

Photos Steeve Tremblay

Le lac Saint-Jean déchaîné

Dufour contraint à l'abandon

■ PAGE 46

le QUOTIDIEN
www.lequotidien.com
cyberpresse.ca
du Saguenay—Lac-Saint-Jean
LE MERCREDI 17 AOÛT 2005 32e ANNÉE Nº 268 48 PAGES Dépôt: 80¢ + taxes



Un CF-18 s'écrase au nord de Saguenay



«Je n'ai pas eu peur, j'ai suivi le checklist»
— Colin Marks

Le pilote s'éjecte et SURVIT



«Il a peut-être poussé un peu trop la machine»
— Yvan Blondin

■ PAGES 2, 3 et 4

Je vous paye en argent et en nature. Qui suis-je?
Détails au www.RECYC-QUEBEC.gouv.qc.ca

Photos Michel Tremblay et Rocket Lavoie



Spécial de la rentrée...
Trio pointe de pizza, frites et boisson gazeuse 4,99$* + taxes
*Valide en salle à manger et pour apporter.
Pizza moyenne garnie* (4 portions) 7,45$ + taxes
*Valide au comptoir ou sur livraison
Ces offres ne peuvent être jumelées aux autres promotions.

Restaurant PIOUIZERIA!
3880, boul. Harvey
Place Centre-Ville, Jonquière
LIVRAISON:
695-5332

Bagotville perd un autre appareil



SURVOL - Un hélicoptère des Forces armées canadiennes survole le site de l'écrasement du CF-18 de la Base de Bagotville.
(Photo Michel Tremblay)

CHICOUTIMI (CD) - Avec celui d'hier, on compte 18 accidents impliquant des CF-18 depuis l'implantation du programme au début des années 1980. En tout, dix pilotes ont perdu la vie. Le premier accident remonte à 1984, dans un champ de tir, à Cold Lake, en Alberta. Il avait fait un mort.



DELISLE
CATHERINE
cdelisle@lequotidien.com

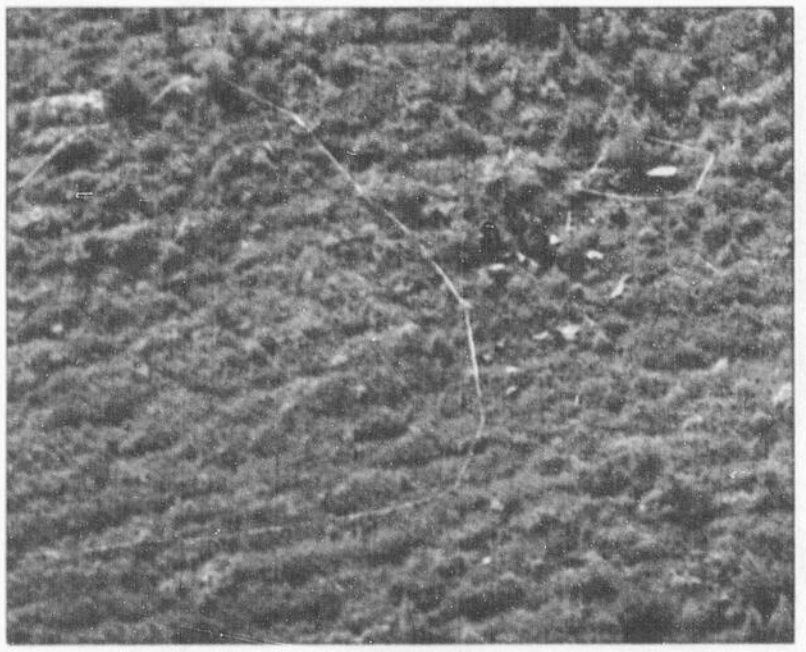
Selon le capitaine Jennifer Jones, de la Défense nationale basée à Winnipeg, les 18 accidents ont fait en sorte qu'il s'est perdu 19 aéronefs. C'est qu'il y a eu une collision frontale, le 17 avril 1990, proche de Karlsruhe, en Allemagne de l'Ouest, faisant un mort. L'autre pilote avait pu s'éjecter, mais il avait subi des blessures majeures.

Avec l'écrasement d'hier, la 3e Escadre de Bagotville vient de perdre son troisième chasseur. Il faut se souvenir du 24 mai 1986, alors qu'un chasseur CF-18 de la base de Bagotville s'était écrasé au large de la côte septentrionale de l'Île-du-Prince-Édouard faisant un mort, le capitaine Tristan de Koninck.

L'appareil venait de décoller de Summerside pour rentrer à Bagotville en raison de l'annulation, pour mauvais temps, d'un spectacle aérien. Âgé de 30 ans, le pilote, repêché dans la baie Malpèque, le parachute non ouvert, était originaire de Liège en Belgique. Il n'avait pas réussi à actionner son siège éjectable. Il avait été instructeur à bord des avions à réaction à Moose Jaw, en Saskatchewan, avant de faire partie de l'escadrille acrobatique Snowbird, puis pilote de chasseur CF-18. Il était membre de l'escadrille 425.

Le 21 septembre 1987, les Forces armées canadiennes ont encore perdu un chasseur CF-18, dans les eaux de la rivière Saguenay, en face de la petite municipalité de St-Fulgence. Le pilote, le major Mike Stacy, était sorti vivant de cet accident, mais il avait subi des blessures majeures. Il avait été secouru une trentaine de minutes après l'événement. En raison du froid, il avait eu beaucoup de difficulté à saisir les cordes lancées par les sauveteurs.

Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, il s'agissait alors du premier écrasement de chasseur CF-18. Le deuxième est survenu, hier, à 100 kilomètres au Nord-est de Chicoutimi. Le pilote, le capitaine Collin Marks, a réussi à s'éjecter avant l'écrasement.



PÉRIMÈTRE - Les autorités militaires ont établi un périmètre de sécurité sur les lieux de l'écrasement pour ne pas nuire à l'enquête en cours. L'avion de chasse CF-18 piloté par le capitaine Collin Marks s'est écrasé à 100 kilomètres au Nord-est de Chicoutimi, sur le territoire des monts Valin.
(Photo Michel Tremblay)

Écrasement d'un CF-18

Un chasseur CF-18 s'est écrasé mardi au nord de la base des Forces armées canadiennes de Bagotville; le pilote s'est éjecté et est sain et sauf. Voici une liste des précédents accidents impliquant des CF-18 canadiens:

12 AVRIL 1984 l'appareil s'écrase pendant un exercice à la base des Forces armées canadiennes à Cold Lake (Alb.); le pilote est tué.

4 JUIN 1985 le chef de la formation s'écrase au décollage d'une escadrille de la base de Cold Lake; le pilote survit.

24 MAI 1986 écrasement dans l'eau peu profonde après décollage de la base de Summerside (I.-P.-E); le pilote est tué.

4 MAI 1987 deux membres d'équipage s'éjectent au cours d'un vol d'essai près de Renchen, en Allemagne, quand l'appareil tombe en chute libre; ils sont sains et saufs.

21 SEPT. 1987 le pilote s'éjecte sain et sauf peu après le décollage de la base de Bagotville. Le moteur gauche avait pris feu.

20 OCTOBRE 1987 l'avion dérape dans un champ et se désintègre après que le pilote eut tenté de stopper un décollage en formation à Alconbury, en Angleterre; le pilote survit.

5 AVRIL 1988 l'avion s'écrase contre le flanc d'une colline sur l'Île de Vancouver lors d'une mission de sauvetage; le pilote est tué.

11 JANVIER 1989 l'avion s'écrase près de la base de Cold Lake au cours d'une mission de transport militaire; le pilote est tué.

30 JANVIER 1990 l'avion s'écrase après avoir décollé d'Inuvik (T. N.-O.) au cours d'un exercice de missile de croisière; le pilote est tué.

4 AVRIL 1990 écrasement sur un polygone de tir à la frontière Alberta-Saskatchewan; le pilote est tué.

17 AVRIL 1990 un membre d'équipage est tué, l'autre s'éjecte sain et sauf après la collision aérienne de deux CF-18 à l'entraînement à Karlsruhe, en Allemagne.

22 AVRIL 1990 l'avion plonge dans l'océan pendant un exercice au large de l'île de Vancouver; le pilote est tué.

15 JUIN 1995 le pilote s'éjecte sain et sauf à la suite de problèmes mécaniques au cours d'un exercice en Oregon.

5 JUILLET 1995 l'appareil s'écrase au nord-ouest de la Saskatchewan pendant un entraînement; le pilote est tué.

14 AOÛT 1996 l'appareil s'écrase au décollage d'Iqaluit, au Nunavut; le pilote s'éjecte sain et sauf.

26 MAI 2003 l'avion s'écrase sur le polygone de tir aérien de la base de Cold Lake au cours d'un «jeu de guerre» de six semaines organisé annuellement dans le nord de l'Alberta à l'intention des pilotes canadiens et alliés; le pilote est tué.

19 JUIN 2004 le pilote est blessé après s'être éjecté d'un CF-18 à l'atterrissage à Yellowknife.

16 AOÛT 2005 le pilote s'éjecte avant que son appareil ne s'écrase au nord de la base de Bagotville; il est retrouvé sain et sauf dans une région boisée.



– PC

À 100 km de Saguenay, sur les monts Valin

Colin Marks s'éjecte et s'en tire

LA BAIE (LT) - La 3e Escadre de Bagotville a perdu un troisième chasseur depuis l'implantation du programme Hornet CF-18 au début des années 1980 mais son pilote est parvenu à s'éjecter avant que l'aéronef ne s'écrase à 100 kilomètres au nord-est de Chicoutimi.



TREMBLAY
LOUIS
ltremblay@lequotidien.com

Sur le coup de 8 h 40 hier matin, le centre des opérations de la base a reçu une communication radio en provenance d'un pilote en plein exercice de combat à l'effet que l'autre appareil prenant part à l'entraînement était tombé. Les autorités de la base ont immédiatement entrepris les opérations de récupération du capitaine Colin Marks, un militaire de 26 ans arrivé à Bagotville il y a à peine quelques mois et qui effectuait dans le cadre de cette mission des exercices de base de combat aérien.

Le commandant Blondin n'a pas écarté le manque d'expérience du pilote comme cause de la perte de contrôle. Les exercices réalisés hier matin exigeaient du pilote qu'il pousse l'appareil et il n'est pas impossible que ce dernier soit allé un peu trop loin. C'est du moins une piste sérieuse.

«Le pilote est arrivé à l'hôpital de la base à 10 h ce matin (hier matin). Il subit des examens mais à première vue, il n'a pas été blessé lors de l'éjection. Son épouse, une militaire de la base de Greenwood en Nouvelle-Écosse était à Bagotville pour des vacances et elle a été informée immédiatement», a déclaré le colonel Yvon Blondin, visiblement soulagé que le pilote s'en tire indemne.

Encadrement

Dans le cadre de cette sortie, a poursuivi le commandant, le capitaine Marks était accompagné d'un pilote qualifié de la base pour ce genre d'exercice. Le militaire en était à son troisième ou quatrième vol depuis son intégration à la 3e Escadre de Bagotville. Il suivait l'entraînement normal que chaque nouveau pilote doit réaliser quand il se joint aux équipes de la base.

L'écrasement d'hier matin ne semble pas remettre en question l'utilisation des CF-18. Les vols ont été suspendus à Bagotville pour le reste de la journée et jusqu'à nouvel ordre à l'exception des deux appareils en attente dans le cadre du traité de défense de l'Amérique du nord.

«Nous volons les CF-18 depuis 20 ans et ce sont des appareils qui ont toujours été à point. Il y a eu une année difficile en 1989 avec cinq écrasements d'avion mais depuis, les choses ont connu une bonne amélioration. C'est aussi en raison du type de mission. Nous avions des entraînements air-sol et maintenant, ce sont des entraînements air-air. Le risque est mois grand», a expliqué le commandant.

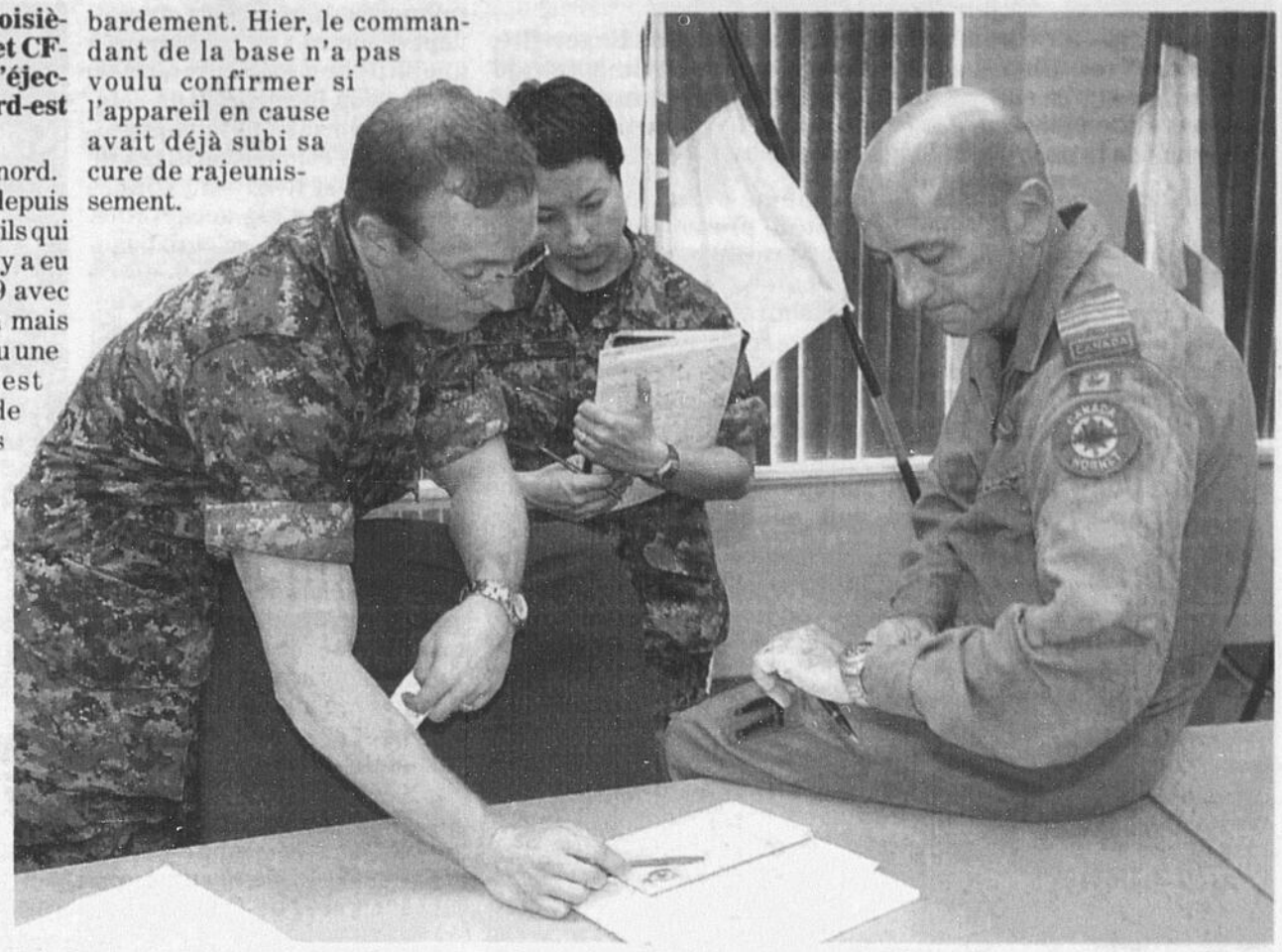
Hier matin, au moment de l'écrasement, le pilote volait à une altitude supérieure à 5000 pieds, mais le commandant de la base n'était pas en mesure de préciser l'altitude de l'appareil quand les problèmes ont commencé. Ce sont des éléments qui seront évalués par les responsables de l'enquête.

Les militaires écartent déjà tout lien entre l'écrasement d'hier matin et la perte en vol d'une soute à bagage survenue à Toronto pendant l'été. Lors de cet incident, a soutenu le colonel, la pièce d'équipement a cédé puisque le pilote a dépassé la limite de vitesse autorisée quand l'avion est muni de la soute à bagage. Il s'agissait d'une erreur humaine.

En ce qui concerne les exercices de vol à haute altitude sur les villes, ils devraient normalement être autorisés quand les militaires auront repris les vols réguliers. Le commandant de la base a voulu rassurer la population en affirmant qu'il s'agissait d'exercices effectués à haute altitude avec des paramètres de sécurité rigoureux (comme ceux effectués au cours des derniers jours au dessus d'Alma).

Lors de l'adoption du programme Hornet CF-18 par le gouvernement canadien, chaque appareil coûtait aux contribuables 33 millions $. L'ajout des équipements de vol et autre quincaillerie faisait grimper le prix à un peu plus de 40 millions $. En tout, en incluant le financement et l'entraînement des équipages, le programme canadien avait été évalué à 100 millions $ par appareil pour la durée de vie de la flotte.

Les appareils CF-18 sont en ce moment l'objet d'un programme de modernisation, principalement pour les systèmes de communication et de radar si précieux lors des opérations de bombardement. Hier, le commandant de la base n'a pas voulu confirmer si l'appareil en cause avait déjà subi sa cure de rajeunissement.



HYPOTHÈSE - Le colonel Yvan Blondin (à droite) discute avec le capitaine Gaétan Fiola et la capitaine Dany Jacob-David pour faire le point sur l'écrasement du CF-18.

(Photo Rocket Lavoie)

Il se repose à la maison

La recrue n'a pas eu peur



PILOTE - Le jeune pilote Colin Marks pose ici en compagnie de son épouse, une militaire de la base de Greenwood en Nouvelle-Écosse qui était à Bagotville pour des vacances. Elle a été informée immédiatement après l'écrasement.

(Photo Radio-Canada TV)

LA BAIE (LT) - Le pilote Colin Marks a finalement reçu son congé de l'hôpital militaire de la 3e Escadre de Bagotville quatre heures seulement après que son avion supersonique se soit écrasé dans une forêt à 100 kilomètres au nord-est de la base.

Le pilote a quitté L'hôpital peu entre midi et 13 h en compagnie du commandant Yvan Blondin. Devant les caméras, il a affirmé ne pas avoir eu peur quand est venu le temps d'opérer les mécanismes d'éjection de l'appareil.

«J'ai effectué le check list. Je suis toujours aussi beau», a très brièvement déclaré le capitaine, qui avait reçu la consigne de ne pas faire allusion aux raisons de l'écrasement de son avion.

Ce dernier rencontrait en après-midi les enquêteurs de l'armée afin de donner sa version des faits. Le commandant, tout comme le pilote, n'a donné aucune indication quant au moment ou le capitaine reprendra les commandes d'un chasseur CF-18.

Il se reposait à la maison, hier en fin de soirée, en compagnie de sa famille. Selon la Presse canadienne, la jeune recrue est membre des Forces canadiennes depuis 12 ans mais agit à titre de pilote d'avion de chasse depuis seulement un mois.

Exercices au-dessus d'Alma

Le colonel présente ses excuses

par Pascal Girard

LA BAIE (PG) - Le commandant de la 3e escadre de Bagotville, le colonel Yvan Blondin, a contacté le maire d'Alma, Gérald Scullion, pour s'excuser personnellement que la municipalité n'ait pas été avertie que des exercices de CF-18 se tiendraient au-dessus de la municipalité.

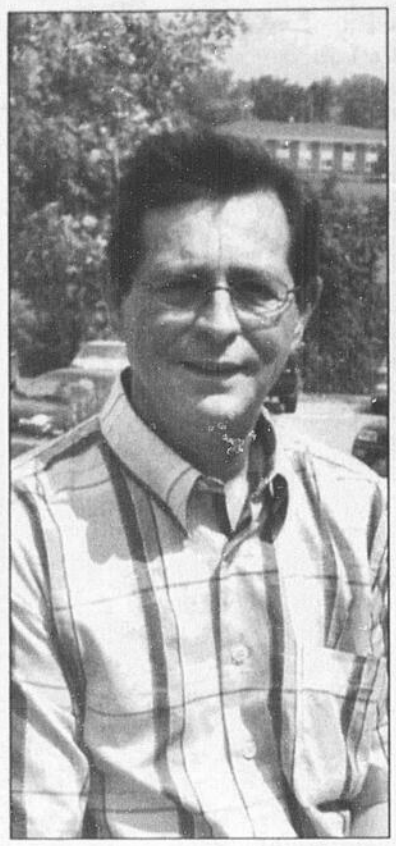
«Je m'en excuse auprès du maire Scullion et de la population d'Alma», avait lancé plus tôt en journée le colonel Blondin lors du point de presse concernant l'écrasement non relié d'un CF-18 à 100 km nord-est de Chicoutimi. «Il m'a dit qu'il serait à Alma même demain (aujourd'hui) dès que les opérations débuteront», certifie le maire Scullion, qui a lui-même offert de tenir un point de presse pour informer la population. Les vols devraient normalement reprendre ce matin.

L'exercice est destiné aux futurs contrôleurs aériens avancés de la base de Gagetown au Nouveau-Brunswick. La simulation d'attaque doit obligatoirement se tenir au-dessus d'un milieu urbain et dans de telles situations, les avions doivent demeurer en tout temps à une altitude supérieure à 10 000 pieds, d'où la surprise du colonel que le bruit soit tant un problème. Le colonel vérifiera de lui-même si le niveau sonore perçu à Alma est acceptable. Selon M. Scullion, «c'était beaucoup plus fort qu'un avion à 10 000 pieds».

En temps normal, un communiqué aurait dû être émis le vendredi 5 août pour avertir la municipalité qu'un exercice se tiendrait au-dessus d'Alma. Mais la responsable des affaires publiques de la base de Bagotville, Dany Jacob-David, avait alors dû s'absenter. C'est en son absence que le communiqué aurait dû être envoyé par son remplaçant du moment. Or à son retour la capitaine David-Jacob a présupposé qu'il avait été envoyé, ce qui n'était pas le cas. Elle-même remplace la capitaine Julie Roberge, actuellement en vacances.

«C'est comme tombé entre les craques, il a été assumé que cela avait été fait. On reconnaît que c'est une erreur de notre part», admet la capitaine. Pourtant le colonel Blondin avait spécifiquement exigé que le communiqué soit bel et bien envoyé. «J'ai demandé à mon état-major de m'assurer que le communiqué avait été publié», raconte le colonel Blondin. «Je vais m'assurer que les procédures seront dorénavant suivies», assure-t-il.

Le maire almatois a semblé heureux que le colonel le contacte pour faire le point. «Pour le moment, je suis satisfait de la conversation qu'on a eue», lance-t-il.



Le maire d'Alma, Gérald Scullion se dit satisfait de la conversation qu'il a eue avec le colonel Yvan Blondin.



EXCUSES - Le commandant de la 3e escadre de Bagotville, le colonel Yvan Blondin a présenté ses excuses au maire d'Alma Gérald Scullion, pour ne pas l'avoir averti que des exercices de CF-18 se tiendraient au-dessus de la municipalité. (Photo Rocket Lavoie)

Pas possible

Bébé dans la cuvette

MACON, Géorgie (AP) - Toutes les femmes n'ont pas l'instinct maternel. Une Américaine a été arrêtée en Géorgie pour avoir accouché dans les toilettes d'un supermarché et avoir laissé le bébé coincé dans la cuvette, recouvert de détritus et de papier toilette.

La petite fille née à terme a été retirée de la cuvette par trois employés du magasin Wal-Mart et installée dans un évier. Un client puis les pompiers l'ont réanimée, selon le rapport de la police.

La mère du bébé est une femme d'une vingtaine d'années originaire du comté de Crawford (Géorgie) et a déjà des enfants, selon le capitaine David Davis, porte-parole du bureau du shérif de la ville de Macon. Son identité n'a pas été dévoilée.

Des témoins ont identifié la mère, qui avait quitté le magasin au moment où les forces de l'ordre sont arrivées. Elle a été retrouvée plus tard à son domicile et hospitalisée. Elle devrait faire l'objet de poursuites, selon le capitaine Davis.

En vertu d'une loi de l'Etat de Géorgie, les femmes abandonnant leur bébé à la charge d'un travailleur médical en service ne sont pas passibles de poursuites si le nouveau-né est âgé de moins d'une semaine.

Selon la Division des services à la famille et à l'enfance de Géorgie, 317 bébés ont été abandonnés dans des hôpitaux ou des centres de soins depuis 2003 dans cet Etat, résultat de cette loi adoptée en 2002.

En bref

Pannes de courant

(MG) - L'arrivée d'un front froid et la présence de fortes précipitations ont privé quelque 250 clients d'Hydro-Québec d'électricité, hier soir, dans le secteur de Roberval.

Du côté du Saguenay, une dizaine d'abonnés se sont également retrouvés sans courant, notamment dans le secteur du boulevard Talbot, dans l'arrondissement de Chicoutimi. Le porte-parole de la société d'État en région, Ravenald Guy, précise toutefois que la situation était rentrée dans l'ordre en fin de soirée.

Météo

AUJOURD'HUI:
Alternance de soleil et de nuages
Max.: 17 Min.: 10

JEUDI:
Ensoleillé
Max.: 19 Min.: 9

VENDREDI:
Ensoleillé
Max.: 23 Min.: 10

Lever: 5 h 39 Coucher: 19 h 57

Marée

CHICOUTIMI
Haute à 01h10 (4m6)
Basse à 09h10 (0m9)
Haute à 14h00 (3m7)
Basse à 20h40 (1m0)

LA BAIE
Haute à 01h05 (4m9)
Basse à 07h55 (0m9)
Haute à 13h50 (4m0)
Basse à 19h45 (1m1)

Sommaire

Arts 29
Bandes dessinées 30
Bourse 32
Détente 31
Décès 39-40
Finances 33
Horoscope 31
Petites annonces 35 à 38
Sports 41 à 47
Télévision 30

UN PRODUIT DU SAGUENAY • LAC-SAINT-JEAN

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Transcanada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.

Internet: www.lequotidien.com
545-4474

LE QUOTIDIEN

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
ST-FÉLICIEN: 679-3832
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES:
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY: 690-8800
ALMA: 668-0920
ST-FÉLICIEN: 679-3832
TÉLÉCOPIEUR: 690-8805

PUBLICITÉ:
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

Sentence le 31 octobre

Un ancien d'Alcan plaide coupable

par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) – Un ancien travailleur d'Alcan âgé de 49 ans, Claude Tremblay, a reconnu sa culpabilité à deux accusations de vol qualifié dont un au dépanneur situé au 920 de la rue Chabanel à Chicoutimi le 11 septembre 2004.

Claude Tremblay peut conserver sa liberté à la condition de résider à la Maison des sans-abri où on s'occupe de l'encadrer en attendant sa sentence prévue le 31 octobre prochain au Palais de justice de Chicoutimi.

Au moment des événements, il était sous le coup d'une période de probation d'une durée de six mois prononcée lors d'une sentence rendue le 23 mars 2004 pour des voies de fait et des menaces.

Le jour du vol qualifié au dépanneur, Claude Tremblay portait un déguisement et a fait mine d'avoir une arme à feu sur lui.

L'enquête a révélé qu'il n'en était rien et que le vol n'avait pas été commis avec une arme à feu. La Couronne a retiré l'accusation originale de vol qualifié avec une arme à feu, ce qui entraîne automatiquement un minimum de quatre ans de pénitencier en vertu du Code criminel.

Selon son avocat Charles Cantin, M.Tremblay est une personne victime de son propre désœuvrement depuis qu'il n'a plus d'emploi, une situation qui devra être examinée par l'agent de probation responsable de préparer le rapport présentenciel destiné au juge.

Faut pas toucher au Nexus

par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) - Un homme de 20 ans a été relevé de son plaidoyer de culpabilité en ce qui concerne l'importation de 26 comprimés de Nexus, une substance interdite au Canada.

La drogue en vente sur un site internet new-yorkais et destinée aux pays situés à l'extérieur de l'Amérique du Nord l'avait intéressé parce qu'elle procure un effet semblable à celui de l'alcool et affecte la vision en provoquant une impression de vague.

Le jeune homme a expliqué qu'il n'avait pas saisi l'importance de l'accusation au moment de son plaidoyer de culpabilité parce qu'il avait aussi admis en même temps avoir cultivé de la marijuana à son domicile.

Alexandre Gaudreault-Ouellet a mesuré l'ampleur de ses admissions quand il a pris connaissance de la gravité des peines qu'il pouvait encourir avec la conjonction des deux accusations.

Selon sa version entendue par la juge Johanne Roy de la Cour du Québec, Alexandre Gaudreault-Ouellet croyait que la substance importée était légale au Canada, ce qui pourrait constituer un moyen de défense lors d'un éventuel procès.

La juge Roy a accepté le retrait de plaidoyer et l'a convoqué devant un autre juge de la Cour du Québec pour soumettre son argument concernant le Nexus. Par ailleurs, l'accusé s'est engagé à renouveler son plaidoyer de culpabilité en ce qui concerne la culture de marijuana.

Agression sexuelle

Rage Rage subira son procès en 2006

CHICOUTIMI (SL) – L'étudiant torontois d'origine somalienne Rage Rage a été cité à son procès sous l'accusation d'agression sexuelle envers un Chicoutimien au cours de la nuit du 14 au 15 juillet dernier.

Rage Rage était dans la région à la ferveur d'un stage d'immersion française à l'UQAC et aurait entrepris des contacts avec un francophone sur la rue Racine dans le but d'obtenir une fellation. La connaissance de la langue française aurait été insuffisante pour faire connaître ses intentions et Rage Rage s'est appliqué à faite sur papier un dessin explicite.

Son hôte ne comprenait pas en quoi cela le concernait, ce qui aurait amené Rage Rage à s'exprimer sur le plan physique. L'hôte a porté plainte à la suite des gestes posés par l'étudiant.

Le procès aura lieu en janvier 2006.

De retour à Chicoutimi

Nouvelle édition 34e année

AUGMENTEZ VOS VENTES

213 000 personnes l'ont fait

Vente stratégique^MD

- Conclure la vente
- Réfuter les objections
- Qualifier vos prospects
- Gérer votre clientèle
- Justifier vos prix
- Prospecter avec succès
- Argumenter avec aplomb
- Développer une attitude gagnante

Durée : 2 jours · 450 $

Chicoutimi : 12-13 sept.
Hôtel Le Montagnais

Inscrivez-vous dès maintenant

Tél. : 1 800 463-7246 • Téléc. : (418) 626-6264
Internet : www.rogersthilaire.com

Informez-vous sur nos conférences et nos séminaires privés

Séminaires approuvés par la Chambre de la sécurité financière et la Chambre de l'assurance de dommages.

Cours de vente Roger St-Hilaire



Instructeur :
Roger St-Hilaire
Formateur agréé par Emploi Québec

Cours de vente Roger St-Hilaire a formé plus de vendeurs que quiconque au Québec

00633609

Bouclair

50 % DE RABAIS*

LES TISSUS À DRAPERIE EN JACQUARD ET ENSEMBLES DE TRINGLES

CHICOUTIMI 326, rue des Saguenéens (418) 549-3535
JONQUIÈRE 3477, boul. Saint-François (418) 542-1771

Offre en vigueur du 17 au 23 août, 2005. *Rabais applicables sur la marchandise sélectionnée à prix régulier et en magasin seulement. Coussins et coussins de chaise gratuits doivent être de valeur égale ou moindre. À l'exception des commandes sur mesure, de la marchandise discontinuée (étiquettes jaunes) et des collections « Hamilton », « Sirsa » « Santa Cruz » et « Metropolitan ». Rabais non-applicables sur la marchandise achetée avant cette promotion.

L'origine de vos créations www.bouclair.com

SPÉCIAUX DU GÉRANT

TABLEAUX D'ART IMPRIMÉ FORMATS SÉLECTIONNÉS 40 %

COUSSINS ACHETEZ-EN 1 2e GRATUIT STYLES SÉLECTIONNÉS

COUSSINS DE CHAISE ACHETEZ-EN 1 2e GRATUIT

MIROIRS FERRURES SÉLECTIONNÉES 40 %

VOILAGES ET POLY COTONS IMPRIMÉS POUR DRAPERIE 30 %

Chicoutimi et Laterrière

Des citoyens exaspérés par la vitesse dans les rues

CHICOUTIMI (IL) - Serait-ce une conséquence du film «Rapide et dangereux»? Toujours est-il que l'arrondissement de Chicoutimi est aux prises avec une problématique de plus en plus criante de vitesse automobile dans les rues.

Le sujet a été soulevé hier soir, lors d'une séance du conseil



LABRIE
ISABELLE
ilabrie@lequotidien.com

d'arrondissement de Chicoutimi. C'est un citoyen de la rue Notre-Dame à Laterrière, David Leblanc, qui a mis le sujet sur le tapis en présentant une pétition signée par 130 des 132 résidants de sa rue.



VITESSE - Le président du conseil d'arrondissement de Chicoutimi, Jacques Fortin croit que la solution pour réduire la vitesse réside dans les dos d'âne.

(Archives)

Selon M. Leblanc, il n'est pas rare de voir des automobilistes circuler à des vitesses de 100 à 120 km/h sur une artère où la limite est fixée à 50 km/h. Il a expliqué qu'il a déjà contacté le service de police de la Ville, qui tient présentement une opération de surveillance à Laterrière, mais il souhaite la mise en place de solutions permanentes.

Le président du conseil d'arrondissement, Jacques Fortin, a souligné qu'il était très au fait de ce problème qui affecte tout le territoire de l'ancienne ville de Chicoutimi et Laterrière. Selon lui, il faut trouver des moyens efficaces qui limiteront la vitesse dans les rues.

«Personnellement, je constate que la meilleure solution demeure les dos d'âne. Il y a des gens qui dénoncent ce procédé, mais il a au moins l'avantage de limiter la vitesse dans les rues. Ceux qui veulent faire de la vitesse doivent aller ailleurs», a expliqué M. Fortin.

Foyers

Plusieurs citoyens du quartier Notre-Dame se sont présentés à la séance du conseil d'arrondissement pour avoir des précisions sur le projet d'agrandissement du Manoir de la sérénité, un foyer pour personnes âgées situé sur la rue Melançon.

Porte-parole du groupe, Eugène Tremblay a mentionné que le projet qui consiste en l'ajout de 8 chambres à l'arrière du bâtiment avait été accepté par les résidants. Par contre, ils souhaitent qu'on ajoute au règlement une note qui limite à ce seul édifice les modifications proposées. Les citoyens veulent ainsi éviter que d'autres immeubles, comme la Maison Notre-Dame du Saguenay située tout près, aient aussi le droit de faire des agrandissements qui pourraient nuire à la quiétude du quartier.

Toujours dans le domaine des foyers pour personnes âgées, Jacques Fortin a demandé à ce que la Ville prenne des mesures pour que le propriétaire du Royaume du bel âge fasse le ménage de ces lieux qui ont été en majorité détruits par les flammes il y a quelques mois. Selon lui, les entrées de l'immeuble en ruines du boulevard du Saguenay ont été placardées mais des jeunes circulent dans ce secteur et il est d'avis qu'il faut agir pour nettoyer l'endroit avant l'hiver.

Permis

Au cours du mois de juin, sur le territoire de Saguenay, 700 permis de construction ont été accordées pour une valeur totale déclarée de travaux représentant 17 382 670 $. En comparaison, à la même période l'an dernier, ce sont 622 permis qui avaient été émis pour une valeur de 20 472 531 $.

En date du 30 juin 2005, 2342 permis ont été accordés sur le territoire pour un total de 84 698 194 $, contre 2087 permis valant 65 437 196 $ l'année précédente. L'écart de plus de 19 millions $ en faveur de 2005 s'explique par la rénovation du Palais des sports (7,3 millions $) et la remise en marche de la Centrale Bésy (12,5 millions $).

Sens unique sur la rue Sainte-Famille

Revirement de situation

par Catherine Delisle

JONQUIÈRE (CD) - Revirement de situation. Il n'est plus question de prolonger le sens unique sur la rue Sainte-Famille, entre les rues Montcalm et du Roi-Georges.

La décision a été prise, hier, par l'Association des gens d'affaires de Kénogami. Le président Claude Lavoie reconnaît qu'il y a eu un consensus au sein de la communauté d'affaires pour rendre l'expérience permanente. Sauf qu'il trouve difficile de ne pas tenir compte des arguments de certains commerçants qui s'y opposent.

Effectivement, quatre propriétaires d'entreprises soutiennent que cette expérience est loin d'avoir été heureuse puisqu'elle se traduit par une diminution de leur chiffre d'affaires. Mais aussi, ils disent avoir reçu des commentaires défavorables d'une partie de leur clientèle.

Le secrétaire de l'Association, Jean-Pierre Blackburn, considère qu'il est impossible de ne pas se préoccuper de l'opinion de ces gens même si elle ne reflète pas celle de la majorité. «Ce serait incompatible avec la philosophie du monde des affaires que de ne pas s'en occuper parce qu'on est là pour s'entraider. Pas pour se nuire», dit-il.

Un sondage composé de sept questions a été soumis à chacune des 32 entreprises du secteur concerné. 87,5 pour cent des commerçants se sont prononcés en faveur du prolongement du sens unique. Cependant, aucun n'a indiqué que cette expérience s'était traduite par une hausse du chiffre d'affaires. Par contre, pour certains, un ralentissement des affaires a même été remarqué.

Lors d'une réunions spéciale tenue, hier matin, les membres de l'exécutif ont donc choisi de demander aux autorités municipales de mettre fin à l'expérience du sens unique prolongé dès maintenant.



Le secrétaire de l'Association des gens d'affaires de Kénogami, Jean-Pierre Blackburn.

(Archives)



PRÉSIDENT - André R. Gauthier, président du Mouvement Chicoutimi-Saguenay, n'écarte pas l'idée que son regroupement fasse la lutte à Jean Tremblay.

(Archives)

Chicoutimi-Saguenay

Le Mouvement songe à faire campagne contre Jean Tremblay

CHICOUTIMI (CD) - Le maire de Saguenay, Jean Tremblay, risque de trouver sur son chemin le Mouvement Chicoutimi-Saguenay pendant la campagne électorale.

Le président, André R. Gauthier soutient que le Mouvement Chicoutimi-Saguenay pourrait même carrément décider de faire campagne contre le



DELISLE
CATHERINE
cdelisle@lequotidien.com

maire. «Pourquoi nos 8000 membres l'appuieraient, alors qu'il n'a rien fait pour garder le nom Chicoutimi», a-t-il souligné, insistant pour dire qu'il avait fait peur aux citoyens lorsqu'il a été question de défusion municipale. Lors de la signature des registres pour demander un référendum, il mentionne que le maire avait lancé qu'il allait y jeter un oeil histoire de voir qui avait signé. «C'est tout cela qu'il faut rappeller au bon souvenir des citoyens», enchaîne-t-il. En tout cas, moi, je ne voterai pas pour Jean Tremblay.»

Reste à savoir si les membres du Mouvement Chicoutimi-Saguenay épouseront cette voie. Une rencontre se tiendra le 13 septembre au cours de laquelle ils seront invités à se prononcer sur le sujet. Invité à dire s'il est possible que son regroupement décide d'accorder son appui à Mireille Jean, l'adversaire de Jean Tremblay à la mairie, André R. Gauthier répond que l'idée n'est pas écartée. À la prochaine réunion des membres, toutes ces questions seront à l'ordre du jour.

Ambassadeurs

Par ailleurs, le président Gauthier dit que son Club des ambassadeurs ne cesse de s'enrichir. Après le Doc Mailloux, voilà que d'autres personnalités ont accepté d'intégrer le groupe. Il s'agit des journalistes natifs de la région faisant carrière à Montréal: Réjean Tremblay et Jean Pagé, de la comédienne Pauline Martin, du Frère Untel et de l'homme d'affaires Normand Gref.

Le Club des ambassadeurs a été formé pour aider le Mouvement Chicoutimi-Saguenay à redonner à Chicoutimi la place qu'elle a toujours eu dans l'histoire. L'objectif du regroupement est donc de recruter une centaine de personnalités qui, par leurs contacts, permettront d'obtenir l'appui d'autres personnalités et ainsi augmenter le nombre des ambassadeurs.

Dans la vague des fusions municipales, André R. Gauthier dit ne pas avoir digéré que le toponyme retenu pour désigner la nouvelle entité municipale des villes fusionnées de Saguenay n'ait pas été déterminé par décret, alors que cela a été le cas ailleurs. Partout, sauf ici, le gouvernement a retenu le principe qui veut que la ville-centre ou la plus populeuse donne son nom à la nouvelle entité.

Aide à la communauté amérindienne d'Obedjiwan

Mashteuiatsh enverrait des policiers

par Mélyssa Gagnon

MASHTEUITASH (MG) - Le conseiller délégué à la sécurité publique de Mashteuiatsh n'écarte pas la possibilité de prêter main-forte à la communauté amérindienne d'Obedjiwan en lui fournissant des policiers.

Selon Sébastien Kurtness, qui agit également à titre de vice-chef aux relations avec la communauté, le conseil de bande serait disposé à fournir les ressources humaines nécessaires, si besoin il y a. On sait que la réserve d'Obedjiwan a récemment été prise en charge par la Sûreté du Québec, à la suite du départ en bloc de son corps policier. L'arrivée de la SQ sur le territoire a donné lieu à plusieurs actes de violence.

«Nous avons eu une demande du chef Jean-Pierre Matawa et nous étions ouverts à ça. J'ai rappelé le chef mardi dernier et je lui ai laissé un message. Je n'ai pas eu de retour d'appel de sa part. Peut-être qu'ils ont pu s'organiser avec la sécurité publique», indique M. Kurtness.

Le conseiller précise toutefois que le service de police de Mashteuiatsh ne compte en ses rangs que huit agents réguliers et trois surnuméraires. Si des ressources sont déployées, il faudra d'abord tenir compte des besoins de la communauté.

«Notre devoir premier est de veiller à la sécurité publique de Mashteuiatsh et nous ne voulons pas vider ou dégarnir notre propre territoire. En plus, nos policiers sont syndiqués donc il faudrait en discuter avec les représentants syndicaux», pointe l'élu autochtone.

D'autre part, la communauté amérindienne du Lac-Saint-Jean s'attend à ce que les négociations entourant l'adoption d'un traité entre premières nations du Québec et gouvernements reprennent sous peu. Le vice-chef aux affaires extérieures, Alain Nepton, a indiqué au Quotidien que le successeur de Louis Bernard à titre de négociateur provincial devrait être nommé d'ici à la fin du mois d'août. Il en va de même pour le remplaçant de Rémy Kurtness à la barre du Conseil Mamuitun. Pour l'instant, l'intérim est assuré par Carl Nepton.

Opération Rang partage

CHICOUTIMI (MG) - Afin de venir en aide aux gens démunis, l'organisme Moisson Saguenay-Lac-Saint-Jean lance l'opération Rang partage.

Ainsi, les agriculteurs et jardiniers de la région sont invités à partager une partie de leur récolte en allant déposer des fruits et légumes dans l'un ou l'autre des points de collecte établis. Moisson Saguenay-Lac-Saint-Jean souligne que les cultivateurs désireux de contribuer peuvent également téléphoner à l'organisme. La cueillette dans les champs par des groupes de bénévoles est aussi disponible. «Ces dons de nourriture seront très importants pour soutenir le travail des organismes. Moi-même, je cultive un jardin chez moi et une partie de mes légumes serviront à aider les gens dans le besoin. Ce n'est pas une très grosse quantité, mais si chacun le fait, ça pourrait en faire beaucoup», a déclaré le directeur général de Moisson Saguenay-Lac-Saint-Jean, Donald Néron, par voie de communiqué.

L'objectif visé par les organisateurs de la grande récolte est d'amasser 5000 livres de légumes frais.





ÉDITEUR: Guy Granger
ggranger@lequotidien.com

RÉDACTEUR EN CHEF: Michel Simard
msimard@lequotidien.com

ÉDITORIAL

Mirabel convoite les CF-18 de Bagotville!



NÉRON
CAROL
cneron@lequotidien.com

Le maire d'Alma s'est fait réveiller en sursaut lundi matin par les CF-18. Résultat, il est d'une humeur massacrante! Gérald Scullion, on s'en souvient, a bataillé ferme pendant de nombreuses années contre le projet de polygone de tir académique que voulait construire le ministère de la Défense nationale à l'Ascension, justement, affirmait Ottawa à l'époque, pour assurer l'avenir de la Base. L'ancien activiste écologiste reconverti en politicien municipal donne l'impression aujourd'hui de vouloir reprendre du service. Cette fois, en ciblant le bruit causé par les exercices obligatoires auxquels doivent se livrer les pilotes dans le cadre de leur appartenance à une unité opérationnelle.

Le moment choisi par Gérald Scullion pour lancer son tir d'artillerie tombe plutôt mal. Même s'il a tenté hier matin sur les ondes de CBJ d'adoucir la déclaration incendiaire faite la veille à notre collègue du Quotidien, Marc Saint-Hilaire, le maire de la deuxième ville en importance de la région aurait intérêt à ravaler sa colère. Et, surtout, à reléguer aux calendes grecques son intention d'adresser une vigoureuse lettre de protestation aux autorités de la base.

Les temps changent

Les enjeux économiques et sociaux confrontant la région ne sont plus ceux des années quatre-vingt où, par exemple, le Lac-Saint-Jean pouvait se permettre le luxe — sur fond de luttes de clocher récurrentes — de tenir tête au ministère de la Défense nationale et au Saguenay dans un dossier aussi précieux pour l'avenir de la Base que celui du projet de polygone de tir académique.

En 2005, les personnes aux tympans hyper-sensibles ont ainsi intérêt à se boucher les oreilles quand un CF-18 vole occasionnellement un peu trop bas au-dessus de leur tête, surtout dans le cadre d'un exercice destiné à tester l'aptitude des pilotes à se conformer aux nouvelles règles d'engagement exigées par la lutte anti-terroriste et la guerre urbaine. Car il y a des officiers de haut-rang, au quartier-général des Forces armées à Ottawa, qui sont encore plus que jamais impatients de sauter sur le premier prétexte venu pour remettre en cause la présence de la base en sol saguenéen.

Eh oui, il serait encore question dans la capitale fédérale de priver la région de cet outil vital pour son développement économique, générateur de 1800 emplois directs.

Mirabel, le «joker»

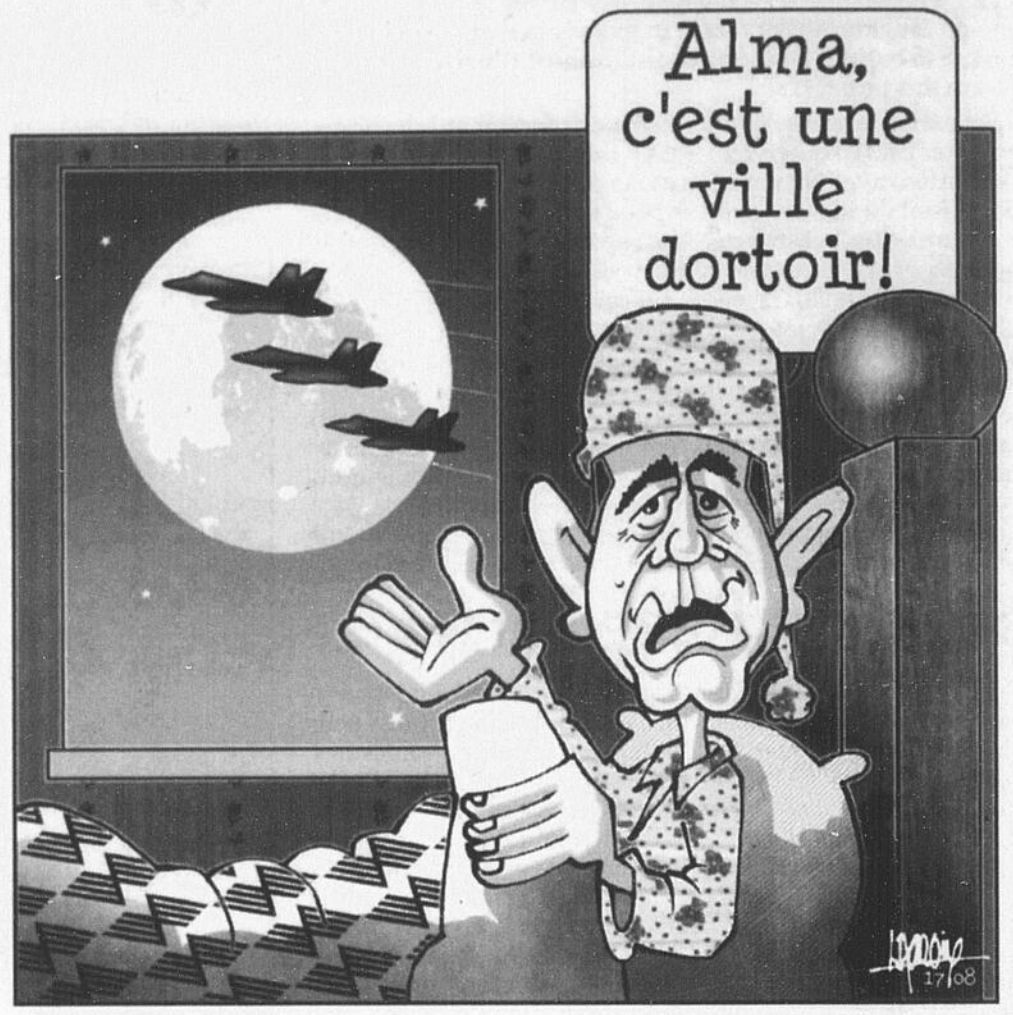
Vous croyez que la construction des simulateurs de vol à Bagotville, au coût de quelques malheureux millions de dollars, suffit largement à garantir la survie de ce grand complexe militaire? Vous êtes dans l'erreur...

Selon une source digne de foi, en ce moment même, il se pourrait bien que des éminences grises du ministère de la Défense nationale soient sur le point de céder aux pressions d'une poignée de généraux qui militent férocement en faveur d'un transfert rapide à Mirabel de nos pétaradants CF-18. Sur papier, ce projet serait d'ailleurs déjà parvenu à un stade très avancé. Ceux qui tentent toujours de le faire accepter par le gouvernement Martin affirment que le fait de rapprocher les avions de combat de Montréal permettrait notamment aux forces de sécurité d'intervenir plus rapidement en cas d'alerte terroriste avérée visant des avions commerciaux.

Ces militaires, appuyés par certains membres eux aussi très influents de la classe politique, ne seraient pas les seuls à adopter un tel discours. En effet, Bombardier, qui entretient des liens très étroits avec le ministère de la Défense, exercerait également à un puissant lobby. Le scénario-catastrophe serait à ce point avancé qu'il a été également possible d'apprendre que l'éventualité de transférer à Cold Lake tous les appareils, les pilotes et le personnel de soutien, a été écartée de nouveau récemment pour la même raison qui place encore une fois Bagotville dans la balance, c'est-à-dire l'éloignement.

Ce n'est pas la mise en service prochaine des simulateurs de vol à Bagotville qui assurera son avenir puisque le transfert des pilotes à Mirabel ne les empêcherait pas de venir s'entraîner dans la En attendant que, souhaitons-le, les choses se tassent et que les politiciens fédéraux soient encore une fois mis en demeure de sauvegarder nos acquis, le maire Gérald Scullion rendrait un fier service à tout le Saguenay—Lac-Saint-Jean en adoptant un profil bas. Le bon vieux temps de l'Ascension fait définitivement partie du passé!

Le maire en colère contre les militaires...



VOTRE OPINION

redaction@lequotidien.com

La bêtise humaine, version USA

Diète à l'Américaine et culture hauturière! Ça s'est passé à notre porte, à une tablée de la frontière canado-américaine, et nous n'en avons rien su. Il y a vraiment de quoi se sentir abandonnés par nos charmants voisins. Voici les faits...

Une Américaine moyenne, Sonya Thomas, prénom de femme habillée d'un nom d'homme, a remporté haut le gargoton, la palme d'or de l'édifiant concours des goinfres sévissant au sud de nos frontières; concours tenu la semaine dernière Kennebunk, pour être plus précis, état du Maine.

Frugal repas! Elle aurait englouti la chère dame, nous assure-t-on en tête des tabloïdes, 44 homards en 12 minutes (5,13 kg de chair de homard), battant ainsi son propre record de l'année dernière, et ce, après avoir remporté, l'un sur l'autre, les concours de mangeurs de sandwichs au fromage grillé (Californie), des haricots verts (New York), d'oeufs durs, d'ailes de poulet et de croquettes de poulet. Un hauturier japonais n'aurait pu faire mieux avec ses grappins pour soulager le fond marin de l'Atlantique nord de toute vie animale.

Bien sûr, tous les Ricains ne sont pas aussi performants que ce béluga «au physique modeste». Mais le simple fait de penser à tenir une telle compétition et de publier, urbi et orbi, les résultats de ce singulier concours, comme s'il eut été du plus bel accomplissement sportif, suffit à calibrer l'état d'esprit de ces gens et à marquer le niveau de conscience de ce peuple sur qui pèse la destinée de l'humanité...si ce n'est la pérennité des ressources halieutiques du globe! Biafrais, Dominicains, Irakiens, Terreneuviens, et tous les affamés du monde, s'abstenir.

Je suis, comment dire, estomaqué de voir le chemin parcouru par le génome humain depuis l'âge des cavernes. Depuis que papa devait survivre à la dernière nuit et partir de bon matin avec sa lance et sa hache de pierre pour abattre le mammouth du mois. Le résultat final de cette longue évolution nous est enfin connu: sept ou huit mille ans d'histoire auront donc suffi à l'homme et à sa dulcinée pour quitter leur peau de bête et revêtir les habits saillants de la bêtise humaine.

Russel Bouchard,
[arrondissement de Chicoutimi],
Saguenay.

Une leçon d'efficacité

Le Saguenay, un beau coin du pays, et la population se meurt. Les usines de sciages accumulent les semaines de fermeture, l'éternel dossier d'Abitibi-Consolidated à la Baie, l'usine Alcan d'Arvida, dont la fermeture semble inévitable.

Que se passe-t-il? Partout dans la ville de Saguenay des panneaux bleus me rappellent que la ville investit, développe et rénove; comble d'arrogance, on m'indique les montants d'argent dépensés! Devant chaque édifice [en rénovation], chaque site, j'aperçois [la publicité] de Promotion Saguenay ou de la ville. Dans les journaux, je vois aussi les pages de réalisations, de félicitations et d'auto-satisfaction.

Dernièrement, on a asphalté seulement une partie de ma rue. Curieux, j'ai demandé aux travailleurs pourquoi ils n'ont pas complété toute la surface. Ils m'ont répondu: « On a fait le plus «roffe», il faut en garder pour les autres, c'est le fond des tirroirs.» Il y a des élections...

Il y a une ville au Québec où le maire marque des points, lui. C'est Huntington. La ville a acheté les locaux des anciennes manufactures; ils sont tous loués. Deux usines de pâtes négocient pour s'installer là-bas. C'est être efficace, ça.

Jano Mailloux,
ancien Baieriverain,
maintenant Saguenéen.

L'HUMEUR DU TEMPS

Nier la réalité ne la fait pas disparaître



BRASSARD
JACQUES
jacques.brassard@al.cgocable.ca

Un autre rapport sur la santé vient de s'ajouter à la pile. Le rapport Ménard vient en effet de rejoindre les rapports Arpin, Clair, Romanow, Harris-Manning... Alouette! On retrouve dans tous ces documents le même constat: les coûts de notre système de santé sont non seulement très élevés (43% du budget de l'État), mais ils croissent à un rythme plus rapide que notre richesse collective. «Or, peut-on lire dans le rapport Ménard, pendant que nos coûts s'alourdissent de façon spectaculaire, le nombre de personnes en âge de travailler, pour chaque personne de 65 ou plus, passera de 5 aujourd'hui à 2 vers 2030...Et pendant que le secteur socio-sanitaire accapare une part de plus en plus importante des ressources financières de l'État, le Québec peine à financer son système d'éducation, à entretenir ses routes et à assurer le maintien de l'ensemble de ses infrastructures.»

On pourrait ainsi multiplier les citations tirées de n'importe lequel des rapports sur la santé des dix dernières années, et l'on retrouverait la même sombre et menaçante perspective.

Moyens

Nous n'aurons bientôt plus les moyens de financer notre système avec le panier de services qui nous sont actuellement offerts. Les grandes centrales syndicales, toutes entières vouées à la défense du statu quo et de leurs intérêts corporatistes, préfèrent nier une réalité trop déplaisante et pratiquer la politique de l'autruche. Description du présent et anticipation de l'avenir beaucoup trop alarmistes, proclament-elles en chœur. Mais nier la réalité ne la fait pas disparaître pour autant.

Le rapport Ménard a bien raison de mettre aussi en lumière notre niveau d'endettement public. Treize pour cent des revenus de l'État sont consacrés au service de la dette. Nous avons vécu pendant des années au-dessus de nos moyens en édifiant un État-Providence complexe et coûteux, de sorte que, de déficit en déficit, nous nous sommes endettés au-delà du raisonnable. Ce n'est que tout récemment, grâce à l'action courageuse et responsable du gouvernement de Lucien Bouchard, que nous avons mis fin aux déficits budgétaires. Mais la dette est toujours là, pesant d'un poids énorme sur les finances publiques. C'est pourquoi il ne faudrait pas rejeter de façon trop désinvolte la recommandation du rapport Ménard...

Réformes essentielles

Concernant les recommandations de hausse de taxe, le gouvernement a fait preuve de bon sens en se montrant peu enclin à augmenter la charge fiscale trop lourde qui accable le contribuable québécois. Et la création d'une caisse-santé pour financer les services aux personnes en perte d'autonomie aurait aussi pour effet d'alourdir le fardeau fiscal des citoyens.

Il y a deux réformes essentielles qui doivent être mises en œuvre de toute urgence. D'abord, procéder à un rééquilibrage de la fiscalité au sein du régime fédéral canadien. Mike Harris et Preston Manning, dans leur rapport, vont droit au but: le fédéral doit se retirer de la gestion et du financement de la santé et «redonner aux provinces les champs de taxation et d'autorité correspondants». Mais une pareille proposition nous renvoie à l'incontournable question: le fédéralisme canadien est-il réformable en profondeur? Pas sûr! L'accession du Québec à la souveraineté est même sans doute plus réaliste qu'une transformation majeure du système fédéral.

Obstacles

L'autre réforme, c'est celle qui consiste à supprimer les obstacles, conformément au récent jugement de la Cour suprême, qui empêchent la prestation et le financement des soins de santé par le privé. Tous les rapports sur la santé, sauf celui de Romanow, reconnu comme un socialiste centralisateur, demandent que soient levées les contraintes monopolistiques qui pèsent sur le système afin de permettre la mise en place de services privés (financés par des assurances); celles-ci viendraient se greffer aux services publics. Les Québécois, de récents sondages le démontrent, sont prêts à s'engager dans cette voie.

Mais pour mettre en branle ces deux réformes essentielles, il faut un gouvernement avec de fortes et d'inébranlables convictions, animé d'un courage politique sans faille comme ce fut la cas du gouvernement Bouchard au moment de l'opération déficit zéro. Le gouvernement Charest est-il, quant à lui, doté de ces attributs indispensables: conviction et courage? Comme dirait le personnage de bande dessinées, Achille Talon: un doute m'assaille!

Chez Foresco GTH et Nippour Géomatik

Des Péruviens débarquent dans les forêts de la région

par Marc St-Hilaire

LAROUCHE (MSH) – Dans le dessein de partager leur expertise et de créer des liens d'affaires, les entreprises régionales Foresco GTH et Nippour Géomatik accueillent cette semaine un consortium péruvien spécialisé dans le secteur de la foresterie.

«Le plus important dans cette démarche est de démontrer qu'au Québec, nous ne sommes pas si pires que ça en ce qui a trait à l'exploitation de nos forêts. Quand on se regarde, depuis la sortie du rapport Coulombe, on a tendance à se désoler. Mais, quand on se compare, on se console», reprend le copropriétaire de Foresco GTH, Steeve Hobbs.

Par le biais un interprète présent lors de l'entrevue, le porte-parole du consortium Alianza Tambopata, Wilson Miranda, abonde en effet dans le même sens, soulignant que «le Canada jouit d'une excellente réputation à l'échelle planétaire».

Selon lui, le Pérou a d'ailleurs beaucoup à gagner en créant des liens avec une entreprise telle que Foresco, établie à Larouche depuis maintenant 12 ans. Il met ainsi en relief le souci d'optimisation qui caractérise l'industrie forestière québécoise.

«Au Pérou, nous n'utilisons qu'environ 50 pour cent des arbres que l'on coupe, dit-il. Nous ne prenons que la partie de la base au début des branches. Le reste ne sert à rien», explique-t-il.

Un contraste frappant par rapport à ce qui se fait ici, alors que les forestiers utilisent la presque totalité de leurs récoltes, incluant les branches, l'écorce et les résidus de sciures.

Machinerie

Au plan de la machinerie, le Pérou est également à cent lieux du Québec. Photos à l'appui, Wilson Miranda raconte que les gens transportent le bois à l'aide d'une charrette tirée à bras d'homme. Or, malgré ces procédés qui semblent archaïques, il faut comprendre que l'on ne peut exploiter la jungle amazonienne de la même façon que la forêt boréale.

«Au Québec, explique le propriétaire de Nippour Gémomatik, Carl Côté, la forêt boréale est constituée d'environ six essences d'arbres, dont plus ou moins 90 pour cent d'épinettes. Là-bas, on retrouve 150 espèces d'arbres par hectare

«Par ailleurs, pour produire environ 1 mètre cube de bois, il nous faut utiliser de huit à dix arbres. Au Pérou, un seul acajou permet de produire 10 mètres cubes de bois. Il s'agit donc d'une récolte tout à fait différente.»



Steeve Hobbs, copropriétaire de Foresco GTH.

(Photo Steeve Tremblay)

Il croit cependant qu'avec l'expérience acquise au cours des 30 dernières années, les Québécois sont nettement en mesure d'améliorer les méthodes de récolte des futurs partenaires péruviens. D'autant plus que le secteur exploité par le consortium Alianza Tambopata, qui se situe au Sud-Est du pays, sera bientôt desservi par une route transcontinentale grâce à un partenariat entre le Pérou et le Brésil.

«Nous sommes prêts à nous investir dans ce projet dans le contexte où cette route sera construite. Il sera donc plus facile pour nous d'amener sur place de la machinerie adaptée à leurs forêts», poursuit Steeve Hobbs.

Implication de Démo Forêt 2000

Des rencontres à prévoir

Par Marc St-Hilaire

LAROUCHE (MSH) – Au cours de leur séjour au Québec, les représentants péruviens auront notamment la chance de rencontrer certains intervenants du regroupement Démo Forêt 2000.

Une série de rencontres a en effet été prévue pour jeudi, la veille du départ de la délégation. Lors de cette journée, l'interprète et porte-parole de Stratexport International, Pierre-Luc Tremblay, présentera l'étendue du potentiel que représente le Pérou pour les forestiers québécois, dans une optique de partenariat avec les entrepreneurs sud-américains.

République démocratique depuis 1993, le Pérou compte 28 millions d'habitants, dont 40 pour cent d'aborigènes.

La jungle, au Pérou, accapare 60 pour cent du territoire. Or, malgré l'importance de cette ressource naturelle, l'industrie forestière ne représente que 1 pour cent de la structure industrielle du pays.

Selon les graphiques qui seront présentés demain aux intervenants de Démo Forêt 2000, on dénote que le Pérou bénéficie de 78 millions d'hectares forestiers, dont 24 millions destinés à l'exploitation. De ce nombre, seulement 8 millions d'hectares sont actuellement utilisés par les entreprises forestières de l'endroit.

Dans le même ordre d'idées, on dénombre un total de 200 scieries dans le secteur primaire, pour une capacité de séchage de quelque 150 000 mètres cubes par année. Seulement 12 compagnies fabriquent du contre-plaqué, du bois plaqué ou du laminé.

En ce qui concerne l'entreprise Foresco GTH, par exemple, on compte implanter une usine au cœur de la jungle amazonienne pour y récolter du bois dur à haute valeur ajoutée tel que l'acajou. Spécialisée dans l'exploitation du bouleau, l'entreprise saguenéenne espère ainsi accroître la variété de ses produits.



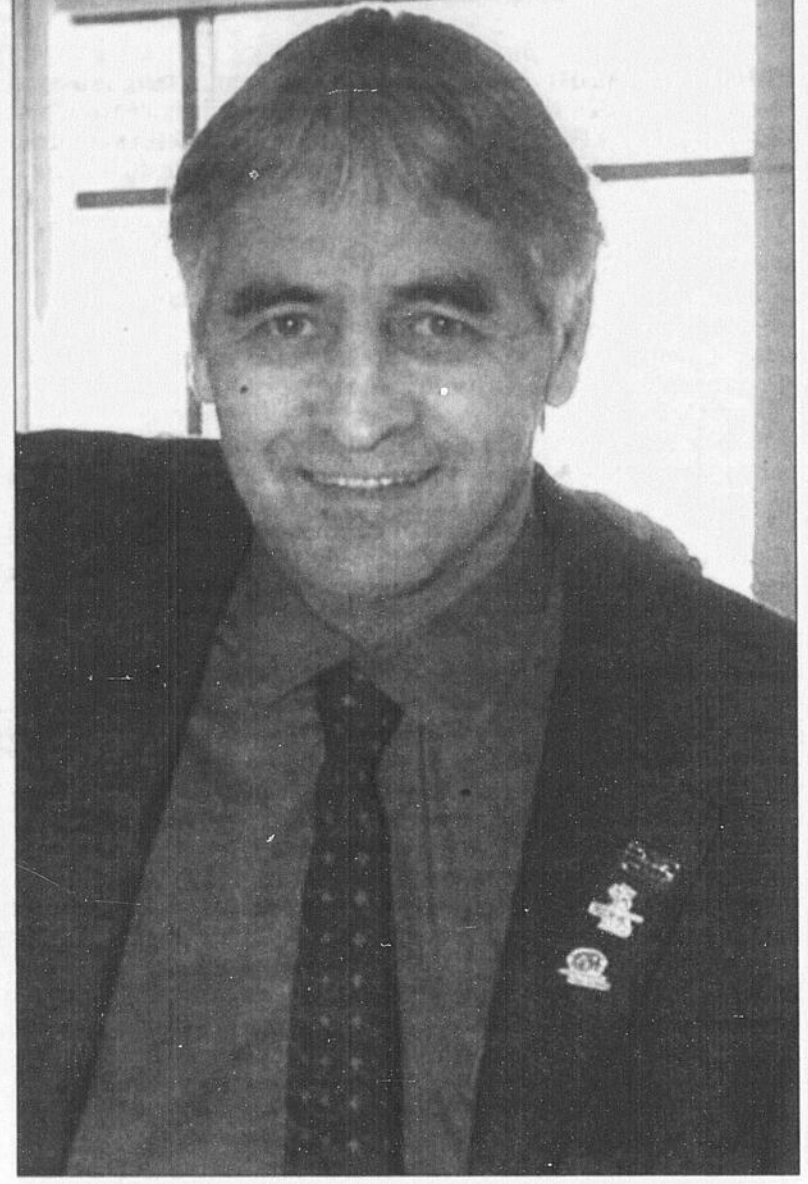
FONDEBOSQUE - Outre le porte-parole du consortium Alianza Tambopata, un représentant de l'organisme gouvernemental péruvien Fondebosque, Franz Segovia, participe également à cette mission en sol québécois. Deuxième à partir de la gauche, il pose ici en compagnie de Pierre-Luc Tremblay, ainsi que de Steeve Hobbs, de Wilson Miranda et de Carl Côté.

(Photo Steeve Tremblay)

Transport aérien à Roberval

La solution passe par des réseaux

ROBERVAL (FSTG) - Accorder des congés concernant le paiement de certains frais aéroportuaires par les compagnies aériennes et les voyageurs, mettre en place un fonds commun dédié à la promotion des aéroports régionaux du Québec, instaurer finalement une liaison permettant l'aller-retour entre Montréal et Roberval dans la même journée; telles sont les pistes de solution mises de l'avant par le président de la Chambre de commerce et d'industrie de Roberval, Marcel Tremblay, afin de valoriser l'utilisation de l'aéroport de la municipalité.



TRANSPORT - Le président de la Chambre de commerce et d'industrie de Roberval, Marcel Tremblay, a participé, la semaine dernière à Montréal, à une session de travail du Conseil des aéroports du Québec (CAQ) portant justement sur la desserte aérienne et les difficultés qui frappent les aéroports des régions du Québec. (Archives)



ST-GELAIS
FRANÇOIS
fst-gelais@lequotidien.com

Ce dernier a participé, la semaine dernière à Montréal, à une session de travail du Conseil des aéroports du Québec (CAQ) portant justement sur la desserte aérienne et les difficultés qui frappent les aéroports des régions du Québec. Entre autres, ces plus petits aérodromes sont victimes de leur faible achalandage et du manque de souplesse des horaires des vols.

En conséquence, les représentants des aéroports régionaux, parmi lesquels ceux de Gatineau, de Val d'Or, de Rouyn, d'Alma, de Roberval, de Sherbrooke et du Bas-du-Fleuve ont décidé d'emprunter la voie de la revendication commune afin d'améliorer leur sort.

«Nous voulons d'abord créer des réseaux, des liens entre ces aéroports», illustre Marcel Tremblay.

«Nous aimerions obtenir des autorités concernées des diminutions des frais facturés aux usagers et aux compagnies qui utilisent nos installations.

Ainsi, les billets coûteraient moins cher et il y aurait peut-être plus de voyageurs et de compagnies aériennes qui passeraient par des endroits comme Roberval», soutient-il.

De plus, les représentants des aéroports qui ont participé aux ateliers du CAQ souhaitent la mise en place d'un fonds qui servirait à la promotion des petits aérogares.

«Nous ne voulons pas la création d'un fonds qui aiderait ou qui financerait les transporteurs privés. Nous désirons plutôt plus d'argent commun pour faire du marketing et faire connaître nos services», assure M. Tremblay.

Troisième point important selon lui, la ville de Roberval a toujours un criant besoin d'obtenir la création d'une liaison aérienne permettant

l'aller-retour le même jour entre elle et Montréal.

«Cela faciliterait la venue d'investisseurs et de gens d'affaire dans le secteur. Ceux-ci perdraient moins de temps et d'argent», croit-il.

Des pourparlers à ce sujet avec le transporteur Air Creebec, qui offre déjà un aller-retour Roberval-Montréal, devraient se poursuivre au cours des

prochaines semaines. De même, des démarches de concert avec la CAQ auront également lieu afin de pousser plus loin les idées lancées lors de la

réunion de la semaine dernière.

Accord

Le maire de Roberval, Denis Lebel, a pour sa part indiqué qu'il était en accord avec les orientations adoptées par les représentants des aéroports du Québec.

«Je suis tout à fait disposé à travailler dans l'esprit qui se dégage de ces idées. La mise en commun des ressources de l'ensemble des intervenants dans des buts de promotion pourrait s'avérer bénéfique. Ce que je ne souhaite pas, c'est la création d'un fonds qui viendrait appuyer les transporteurs privés», précise M. Lebel.

Par ailleurs, bien que le maire de Roberval soit disposé à continuer les discussions avec Air Creebec afin de mettre en place une liaison aller-retour Montréal-Roberval, il souligne que cette mesure ne pourra pas à elle seule régler tous les problèmes d'horaires et de flexibilité qui pèsent sur l'aéroport local.

« Demander de l'aide... c'est fort! »

- **Centre de Prévention du Suicide 02: 545-1919 / 1-866-APPELLE**
- **Le Maillon (Regroupement de parents et amis de la personne atteinte de maladie mentale): 543-3463**
- **GPDDSM (Groupe de promotion et défense des droits en santé mentale): 668-6851 / 1-800-561-2477**
- **Tel Aide: 695-2433 / 1-888-600-2433**

00831645

Résultats

Tirage du 2005-08-16

03 04 14 16 18 19 21 22 25 29
33 35 36 43 44 45 46 49 57 65

Tirage du 2005-08-16 — 3: 844 — 4: 1039

Extra — Tirage du 2005-08-16 — NUMÉRO 853202

DOUBLE JEU 49 — JUSQU'AU 27 AOÛT 2005, 100 000 $ EN LOTS BONUS À CHAQUE TIRAGE

PLUS DE 250 000 CORRECTIONS DE LA VUE
Numéro sans frais
(866) 393-1515
Disponibles pour vous répondre 7 jours par semaine.
1250 boul. René-Lévesque Ouest, Montréal
www.lasikmd.com

LASIK MD VISION
CORRECTION DE LA VUE AU LASER
À partir de 390$/oeil*
Informez-vous sur notre politique de prix garanti.
Nouveau laser Bausch & Lomb Z100 maintenant disponible.
Soins pré et post-opératoires maintenant disponibles à Chicoutimi.

VOTRE CHOIX, C'EST CLAIR !
Dr. Pierre Demers — Dr. Avi Wallerstein — Dr. Mark Cohen
*Promotion valide à notre clinique de Montréal jusqu'au 30 septembre 2005. Certaines conditions s'appliquent. Le prix peut varier selon votre prescription. Applicable sur une chirurgie des deux yeux.
Montréal • Ottawa • Kingston • Toronto • Windsor • Calgary • Vancouver

MARCHÉ RICHELIEU
Alimentation Robert Blackburn
666, Caron, CHICOUTIMI
Tél.: 549-1655
Viandes marinées pour B.B.Q.
Charcuterie Maison (sans nitrite/nitrate) (bologne, pepperoni, salami et pain poulet)
Tourtière et pâtés assortis
Mets cuisinés tous les jours
Boulangerie
MAÏS EN ÉPIS Produit du Québec Canada n° 1 9/99¢
PEPSI, PEPSI DIÈTE, 7-UP, 7-UP DIÈTE Bout. consignées 2 litres 4/5$
POITRINES DE POULET FRAIS DÉSOSSÉES Sans peau, sans filet, non assaisonnées 2.89$/kg
GOÛTEZ À NOS VARIÉTÉS DE SAUCISSES B.B.Q. FAITES MAISON

Coups de couteau

Plainte retirée, accusé libéré

CHICOUTIMI (SL) - La Couronne s'est résignée à ne pas présenter de preuve contre Marc Deschesnes pour avoir présumément donné trois coups de couteau à sa conjointe au cours d'un dîner mouvementé survenu à Jonquière au début du mois d'août.

Le substitut du Procureur général Sébastien Valée n'a pas eu le choix après avoir obtenu la confirmation que la conjointe retirait sa plainte faite à la police le lendemain des événements et qu'elle refu-



LEMELIN
SERGE
slemelin@lequotidien.com

sait catégoriquement de participer au processus judiciaire.

Ne doutant pas de la parole du substitut du Procureur général, la juge Johanne Roy de la Cour du Québec a toutefois tenu à entendre cette information de la bouche de l'enquêteur Kevin Boily de la Sûreté municipale de Saguenay, responsable des communications avec la plaignante. Selon le policier, la femme lui a déclaré en toute connaissance de cause : «Je l'aime encore et je veux le ravoir».

Devant pareil manque de collaboration de la part de la présumée victime, la juge Roy a accepté la déclaration d'absence de preuve de la Couronne et prononcé l'acquittement de Marc Deschesnes sur les chefs principaux de voies de fait graves avec une arme causant des lésions.

Il a été remis en liberté sur engagement dans l'heure qui a suivi et devra revenir le 9 novembre pour répondre d'autres accusations reliées aux événements de la même journée, parce que la Couronne dispose de témoins indépendants concernant des accusations de voies de fait simple, menaces, menaces à un tiers et bris de probation.

Rappelons qu'au moment des événements, Marc Deschesnes était déjà sous le coup d'une ordonnance de probation l'enjoignant de garder la paix et d'avoir une bonne conduite.

Payez ce que nous payons
L'escompte employés offert à tous GM Canada
OFFRE UNIQUE
À 3 CONCESSIONNAIRES
L'OPTRA MANIA
LE PLUS GROS ÉVÉNEMENT JAMAIS PRÉSENTÉ!
L'OPTRA 4 portes
QUANTITÉ LIMITÉE
• Moteur 2 litres DACT
• Freins à disques aux 4 roues
• Chauffe-moteur
• Glaces avant électriques
• Verrouillage électrique des portes
• Ouverture de coffre électrique
Garantie 5 ans/100 000 km
Groupe motopropulseur
Spécial
197$ /mois* Location 48 mois
0$ comptant
0 $ dépôt de sécurité
MEILLEURE QUALITÉ/PRIX DE L'INDUSTRIE
Aussi disponible
L'OPTRA 5 portes
• Moteur 2 litres DACT • Chauffe-moteur
• Freins à disques aux 4 roues • Phares antibrouillard
• Radio AM/FM/CD
0$ comptant
0 $ dépôt de sécurité
214$ /mois* Location 48 mois
Rabais GM pour les diplômés
2 paiements GRATUITS
Autres promotions éligibles
Garantie 5 ans/100 000 km
Groupe motopropulseur
ARNOLD CHEVROLET / OLDSMOBILE
Votre concessionnaire régional!
2595, GODBOUT - JONQUIÈRE
548-0821
www.arnoldchevolds.com
Duchesne
520, BOUL. DEQUEN NORD - ALMA
669-9000 • Téléc.: (418) 668-0555
duchesneauto@gmcanada.com
PACO
PAUL ALBERT CHEVROLET CADILLAC LTÉE
870, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI
1-800-417-7226 (PACO)
696-4444
www.paco.qc.ca
*Contrat de location avec GMAC ltée. Basé sur une location de 48 mois, pour modèle JD19 R7A (4 portes) et JD19 R7A (5 portes), 20 000 km par année, 12 ¢ du km excédentaire, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Sujet à l'approbation du crédit à GMAC. Photos à titre indicatif.

FOURRE-TOUT

Fruit friandise et Église...



RAINVILLE
ANDRÉE
arainville@lequotidien.com

(AR) - Allons-y avec du courrier. D'abord avec ce propos de la semaine dernière portant sur les petits fruits et qui a mis l'eau à la bouche de plusieurs lecteurs. Une parmi d'autres, merci à Ginette L. qui m'a fait partager une recette d'un dessert qui, précise-t-elle avec humour, est un péché écourant! Autrement dit, mille fois miammmmm....

Attardons-nous maintenant sur un autre sujet, la modernité que pourrait (ou que peut déjà quelquefois) adopter l'Église. La lettre provient de Jean-Claude St-Pierre et fait suite à un récent papier où il était souligné le fait que, quatre mois après l'arrivée d'un nouveau pape, la publication «Prions en Église» parlait toujours de Jean-Paul II...

Voici la missive:

«D'abord, merci pour avoir publié mon petit mot au sujet du «Prions en Église» et du fait qu'on publiait toujours le nom de Jean-Paul II.

Étonnant, l'impact que représente un journal! J'en sais quelque chose pour y avoir travaillé de 1959 à 1996.

Dans la première édition du mois d'août, à peine 15 jours à la suite de cet article, voilà que «Prions en Église», quatre mois en retard, met enfin le nom de Benoît XVI, pas d'article spécial, mais au moins le nom du nouveau pape apparaît enfin dans les prières.

Merci encore. J'en ai beaucoup entendu parler. Il est vrai quand l'Église se veut plus actuelle et moderne, elle parvient à faire de belles choses. J'en ai pour exemple cette «messe du cowboy» au Festival du cowboy de Chambord. Ce dimanche-là, l'église de Chambord était remplie de fidèles 20 minutes avant la messe (on a même refusé du monde) durant laquelle les gens portaient le chapeau de cowboy alors qu'on y a interprété durant toute cette messe d'une durée de plus d'une heure des chansons western... bien sûr avec un sermon «cowboy» fort approprié. L'église était même décorée avec de grands chapeaux sur lesquels on avait publié des extraits d'Évangile. Il est malheureux qu'on n'en fasse pas autant pour la Traversée du lac St-Jean... où pourtant, l'an dernier, on avait célébré une messe en plein air, à la Place de la Traversée, sur un canot d'écorce amérindien, ce qui avait attiré plusieurs centaines de personnes.»

Intéressantes réflexions, n'est-ce pas?



BÉBÉ - Les photographes multiplient les idées originales pour les photos de nouveau-né. La petite Marie Fortin, deux semaines, se retrouve ici perchée entre les mains de son papa, Jean-François. Marie est la fille de Karine Martel. Tout mignon, non?

EN BAVARDANT

Nouveau papi

Le juge Roger Banford est devenu grand-père récemment, alors que son fils Frédéric et sa conjointe Lyne Bourdeau (la fille de Pierre, directeur adjoint à la ville d'Alma) sont devenus les heureux parents d'une petite fille qui porte le nom de Clara.

Randonnée pour la Chambrée

Les conductrices de motocyclettes sont invitées à la seconde randonnée au profit de la Chambrée de Jonquière, une maison d'hébergement pour les femmes victimes de violence et leurs enfants. L'activité est prévue pour le samedi 27 août, avec départ à 11 h au Holiday Inn de Jonquière, destination Métabetchouan (si mauvais temps, remis au dimanche 28 août, même heure). Pour informations: Pauline au 548-9889 (après 17 h), ou Sylvaine (sylvaine2000@hotmail.com).



MÉDAILLE - Le cadet Steeve Thibault-Maltais, du corps de cadets de Normandin, a remporté la médaille ANAVET pour le cours de cadet-chef instructeur en aventure du Centre d'instruction d'été de Cap-Chat. Cette médaille constitue un des plus grands honneurs pour un cadet, car elle représente les plus hautes normes réalisées lors d'un camp d'été.

Horticulture

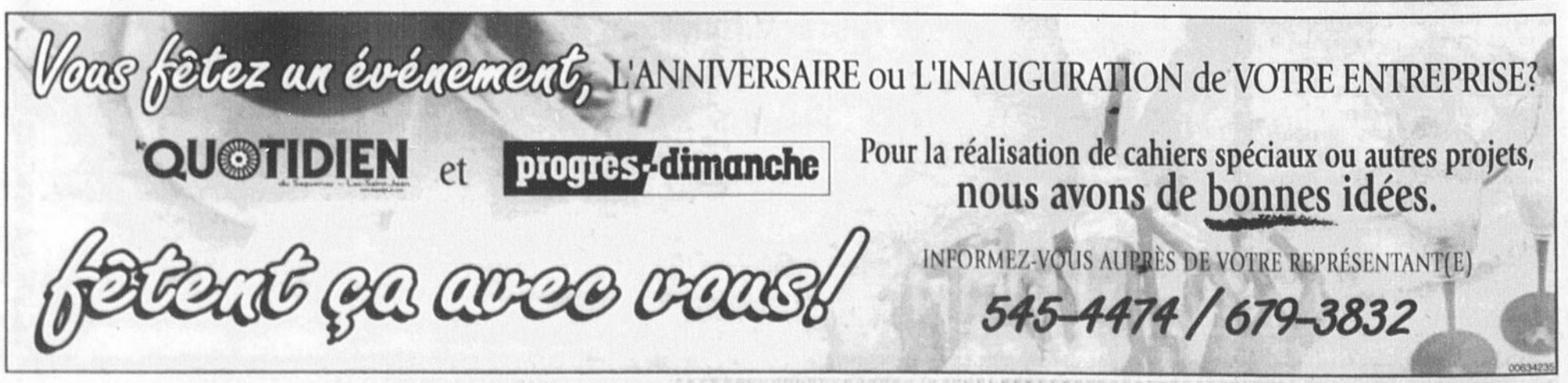
La Société d'horticulture de JONQUIÈRE a prévu un cours d'horticulture du 13 septembre au 15 novembre. Dispensé par Raymond Tremblay, le cours de 30 s'échelonnera en dix périodes de trois heures (140 $ pour les membres, 160 $ pour les autres). Le nombre de places est limité à 20. Pour réservations: Michel ou Claude au 548-8219.



CAMP D'ÉTÉ - Un camp d'été, tel celui qui a trouvé son terme il y a quelques jours à Bagotville pour plus de 700 cadets, laisse des souvenirs impérissables aux participants. Et les photos prises lors de la cérémonie de graduation de ce Centre d'instruction d'été des cadets de l'air sont empreintes d'émotion et de fierté. Nous vous en proposons trois: EN HAUT, l'adjudant 2e classe Simon Grenier-Michaud a reçu le prix du lieutenant-gouverneur décerné au cadet-cadre qui s'est démarqué par son engagement social et communautaire et sa motivation. Le colonel Yvan Blondin, président d'honneur de la parade de graduation, lui remet la plaque. AU CENTRE, c'est le temps de se dire au revoir, et, peut-être, à l'an prochain! Et, enfin, EN BAS, moment d'application pour la parade.







Cabaret et Comédies au profit de Flashe fête

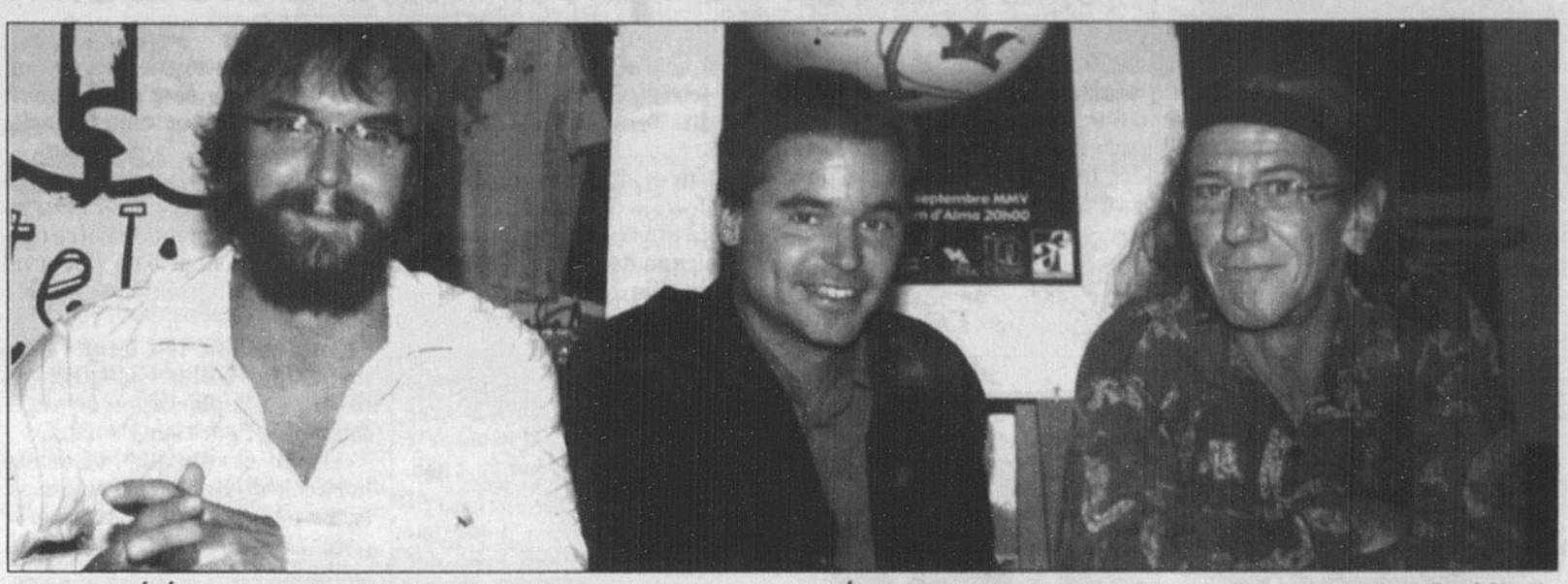
Des personnalités monteront sur scène

ALMA (CL) - Artistes réputés et personnalités de la région participeront au spectacle bénéfice «Cabaret et Comédies», présenté le 10 septembre prochain au profit de la Flashe Fête. Révélé en conférence de presse, hier matin à Alma, le spectacle ramènera Dany Turcotte, Michel Barrette, Émile Gaudreault sur la scène régionale.

Scène qu'ils partageront avec Sylvie Jean, Sébastien Gagnon, Pierre (Petr) Bouchard, Funky Star, Sonia Mazerolle, Christine Martel, Richard Renaud,



LAFORGE
CHRISTIANE
claforge@lequotidien.com



SPECTACLE BÉNÉFICE - Le spectacle Cabaret et Comédies, qu'animera son concepteur Émile Gaudreault, aura lieu le 10 septembre annonçait Jean-René Cloutier-M, président de IQ L'ATELIER, hier matin à Alma, en compagnie du député Stéphan Tremblay, président de la campagne de financement de la Flashe Fête et Pierre Noël, directeur artistique de cette production. (Photo Steeve Tremblay)

Valérie Girard, ainsi que Stéphan Tremblay, député de Lac-Saint-Jean et président d'honneur de la campagne de financement de la Flashe Fête Mille et mille Visions qui se tiendra à Alma les 4 et 5 novembre prochain.

Élément clé de la campagne de financement, ce spectacle met à l'œuvre une équipe de production que composent Pierre Noël (direction artistique), Daniel Chainey (vidéo), Caroline Lahaye (scénographie) et Pascal Beaulieu (direction musicale). Émile Gaudreault, réalisateur et scénariste, président d'honneur de la Flashe Fête travaille à la conception de ce spectacle inspiré du cabaret où se côtoient sketches, entrevues, chansons et moments comiques.

Au cours de son intervention, Stéphan Tremblay précisait l'importance d'assister à ce spectacle, «geste contribuant à la pérennité d'un événement annuel qui a fait ses preuves auprès de la population d'une région riche en culture» résume le communiqué de presse transmis à la rédaction.

Le spectacle aura lieu le 10 septembre 20h, à l'auditorium d'Alma. Jean-René Cloutier-M, président de l'IQ L'Atelier coopérative de solidarité, producteur de Cabaret et Comédies, annonce la mise en vente des billets au coût de 40$, disponibles auprès du comité organisateur de la Flashe Fête à IQ, à la Boîte à Bleuets, ou, avec places attitrées, sur le réseau Réservatech (42$).





Inauguration du parc Claude-Simard à Roberval

Une oeuvre faite par des bénévoles

par François St-Gelais

ROBERVAL (FSTG) - Les Robervalois peuvent depuis la fin de semaine dernière jouir à nouveau d'un point de vue exceptionnel sur le lac St-Jean à partir de leur centre-ville. Remis en l'état par un groupe de bénévoles appelé les Amis du parc, le parc Claude-Simard a officiellement été inauguré dimanche dernier.

«Beaucoup de travail a été fait à cet endroit depuis l'automne 2004. Nous avons fait des études préliminaires et fait réaliser plusieurs plans d'aménagement, et ce de façon tout à fait bénévole», explique Carol Martel, directeur général de la Corporation des Fêtes du 150e de Roberval.

Cet hiver, d'importants travaux de réfection du réseau électrique ont été effectués afin d'améliorer l'éclairage des lieux, de concert avec la ville de Roberval.

Des opérations de terrassement et de stabilisation des berges ont aussi été menées, notamment grâce à la collaboration financière de la multinationale Alcan.

«Cette entreprise ainsi que plusieurs autres de la ville ont contribué au financement de notre projet. La municipalité de Roberval a aussi fait sa grande part», note M. Martel.

Finalement, les bénévoles, menés par Gilles Couture, ont procédé à la plantation de végétaux et de fleurs sur les lieux.

«Il faut savoir que la Société horticole de Roberval avait aussi caressé le projet de revaloriser le parc. Lors des dernières années, seulement le strict minimum était fait et de gros arbres cachaient la vue du lac», précise Carol Martel.

«Nous avons dégagé le paysage et créé un parc de style français très accessible. Nous donnons ainsi aux citoyens un autre endroit où ils peuvent voir le lac. C'est important parce que le lac St-Jean s'avère l'élément qui nous démarque des autres lieux», dit-il.

Carol Martel soutient cependant que les travaux d'aménagement ne sont pas encore tout à fait terminés puisque les bénévoles désirent procéder à la réfection du mur qui ceinture le parc et qui date des années 40.



PARC - Remis en l'état par un groupe de bénévoles appelé les Amis du parc, le parc Claude-Simard a officiellement été inauguré dimanche dernier.

(Photo Annie Tremblay)



Gilles Couture président des amis du parc.

(Photo Annie Tremblay)

LA GRANDE LIQUIDATION GM Canada

L'escompte des employés maintenant offert à tous GM Canada

Plus d'équipement de série que la Civic et la Corolla▲

CHEVROLET COBALT

COTÉE UN DES « MEILLEURS CHOIX » LORS D'ESSAIS DE COLLISION FRONTALE▼

Moteur 2,2 L 4 cylindres ECOTEC à DACT de 145 HP • Banquette arrière divisée 60/40 à dossier rabattable • Lecteur CD • Roues de 15 po • Colonne de direction inclinable • Siège du conducteur réglable en hauteur • Garantie limitée 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans aucune franchise

197 $/mois* 0 $ de comptant

Terme de 48 mois à la location. 0 $ dépôt de sécurité. Préparation et transport de 950 $ inclus.



CHEVROLET Choisis ta route.

gmcanada.com

00834185

GARANTIE 5 ANS 100 000 KM SANS FRANCHISE

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant au modèle neuf 2005 Cobalt (1AJ69RT/A). Le modèle illustré peut comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits en sus et payables à la livraison. *Ne s'applique pas à la Corvette 2005 et aux camions poids moyen. S'applique aux nouveaux véhicules GM 2005 en inventaire qui seront livrés le ou avant le 31 août 2005. •Selon l'information disponible sur les modèles concurrents au moment de la publication. Comparaison basée sur les berlines Civic DX et Corolla CE. ▲Basé sur les essais effectués par l'Insurance Institute for Highway Safety (IIHS). ▼À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois. Transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12 ¢ du km après 80 000 km. Première mensualité exigible à la livraison. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre rabais d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM, du mérite étudiant et de GM Mobilité. Une quantité limitée de modèles 2005 est offerte. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, au 1 800 463-7483 ou visitez gmcanada.com

Soucieux de leur image

Les étudiants interdisent les concours de calage

QUEBEC (PC) — Soucieux de leur image et secoués par la mort de deux jeunes buveurs excessifs, les étudiants sont aujourd'hui les premiers à proscrire les jeux de calage d'alcool qu'ils affectionnaient auparavant.

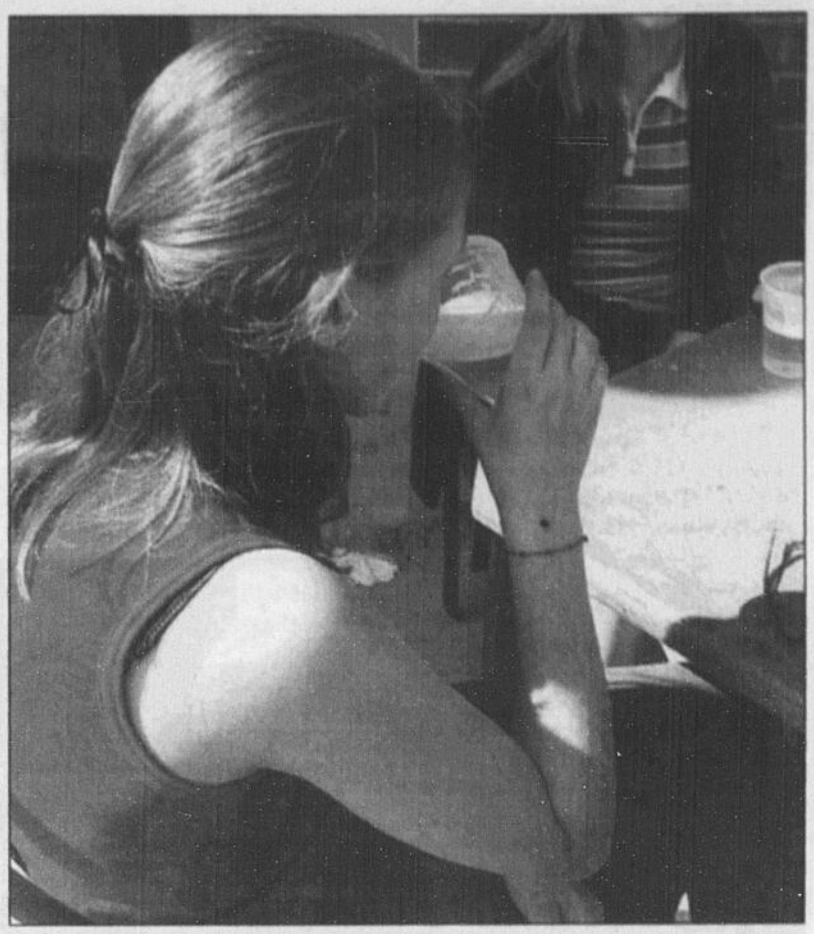
La mort d'Alexandre Rail-Vaillancourt, intoxiqué après avoir bu 30 onces d'alcool en 30 secondes dans un bar de Limoilou en 2001, et celle de Dany Tremblay, retrouvé gelé après avoir participé à un concours de calage au bar de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC) en 2003 ont marqué l'imaginaire des étudiants.

La Confédération des associations d'étudiants de l'Université Laval (CADEUL) prend cette année les grands moyens pour éviter de tels drames. Les associations étudiantes seront informées dans les prochains jours de l'interdit de calage, les organisateurs des initiations aussi. Des affiches seront placardées partout sur le campus en vue de la rentrée le 6 septembre. Au Pub et au Grand salon, deux bars gérés par la CADEUL, le calage ne sera pas toléré. Au premier faux-pas, les fautifs auront droit à un avertissement, au second, ils seront expulsés.

«On veut à tout prix éviter une histoire d'horreur comme à Chicoutimi», dit Olivier Poulin, vice-président aux communications de l'association étudiante.

Il faut dire aussi que l'an dernier, une étudiante en biologie s'était plainte d'avoir dû consommer de l'alcool contre son gré lors d'une activité d'initiation hors campus. Elle et sa mère avaient fait tout un tapage dans les médias, accusant l'Université Laval et les regroupements étudiants de laxisme. Le coup a porté. «C'est une publicité dont on se passerait. Ca donne une image qui n'est pas juste de la rentrée et des jeunes», dit M. Poulin.

Dans les cégeps aussi, l'heure est à la prévention. Parmi les mesures adoptées ces dernières années: une quantité maximale de bière disponible à la vente et un prix plancher, des contrats de bon comportement signés par les organisateurs d'événements arrosés et des programmes d'accompagnement automobile.



PRÉVENTION - Les étudiants ont considérablement modifié leurs habitudes en ce qui concerne la consommation d'alcool.

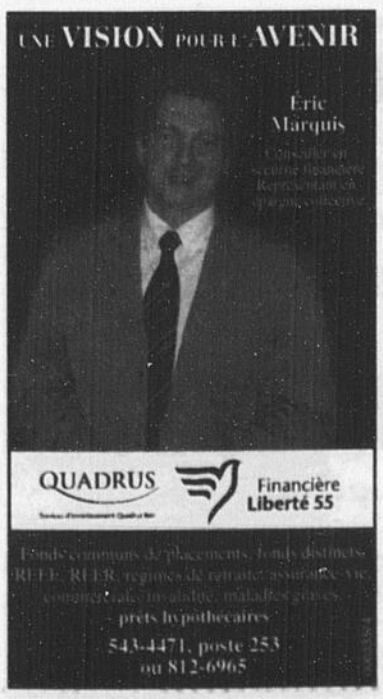
(Archives)

Épidémie de choléra au Congo

NATIONS UNIES (AP) -- Une épidémie de choléra s'est déclarée dans la ville de Goma, à l'est du Congo, après une augmentation rapide du nombre de malades, a annoncé mardi le Bureau de la coordination des Affaires humanitaires de l'ONU (OCHA).

L'OCHA n'a pas donné de chiffres pour le nombre de cas de choléra, mais à Goma seulement 20% des besoins en eau de la population sont assurés, et l'eau contaminée est la cause principale d'apparition du virus.

Une réunion de diverses agences de l'ONU et d'ONG se tiendra dans la semaine pour discuter des problèmes de fourniture en eau de la ville.





Du 6 au 8 septembre

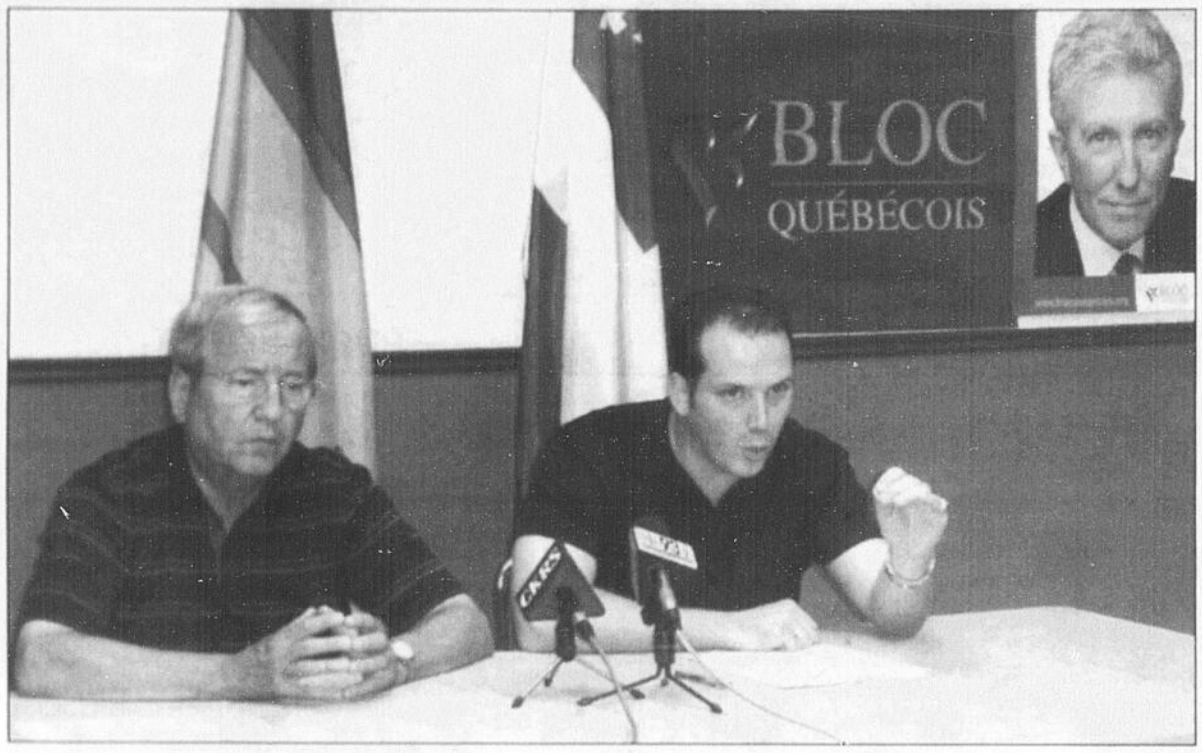
Le Bloc peaufine sa stratégie au Saguenay

par Isabelle Labrie

JONQUIÈRE (IL) - C'est au Saguenay que le Bloc québécois peaufinera ses stratégies en vue de la prochaine année à la Chambre des communes, qui promet d'être mouvementée en raison des élections à venir.

En conférence de presse hier, le président du caucus régional et député de Jonquière-Alma, Sébastien Gagnon, et le président du caucus national des députés du Bloc québécois et député de Bas-Richelieu-Nicolet-Bécancour, Louis Plamondon ont en effet annoncé que le caucus de la rentrée allait se tenir dans la région, du 6 au 8 septembre.

M. Plamondon a expliqué que cette rencontre réunira les 54 députés de la formation politique, en plus du chef Gilles Duceppe et du personnel des secteurs de la recherche et des communications. En tout, ce sont donc près de 100 personnes qui passeront trois jours au Saguenay pour un événement qui constitue un moment fort dans l'ébauche de plans et de prises de position sur des sujets d'importance, surtout dans un contexte de gouvernement minoritaire.



RENCONTRE - Le président du caucus national des députés du Bloc québécois Louis Plamondon et le président du caucus régional Sébastien Gagnon ont annoncé que le caucus de la rentrée allait se tenir au Saguenay-Lac-Saint-Jean en septembre.

«Nous tenons chaque année un caucus hors d'Ottawa, soit lors de la rentrée. C'est une occasion d'échanger et de mettre en place des stratégies qui vont nous conduire aux élections. Nous en profitons aussi pour faire connaître des candidats et pour discuter de financement, en plus de rencontrer des militants», indique M. Plamondon.

Parmi les sujets à l'ordre du jour, il note la crise du bois d'oeuvre, l'utilisation de protéines laitières modifiées, le déséquilibre fiscal, le protocole de Kyoto et l'application du Programme d'adaptation pour les travailleurs âgés (PATA).

Plus spécifiquement, pour le Saguenay-Lac-Saint-Jean, Sébastien Gagnon souhaite sensibiliser ses collègues à deux problématiques, soit le patrimoine énergétique et la mise en place d'un autre fonds régional pour attirer des investisseurs. Pour lui, la tenue de ce caucus au Saguenay représente une excellente vitrine pour la région.

Agenda

En avant-midi le 6 septembre, les députés sont invités à prendre part à une ronde de golf au Club de Saguenay. Il y aura ensuite le cocktail de financement de Sébastien Gagnon et son investiture. Le lendemain il y aura réunion du caucus toute la journée et sur l'heure du midi, le président de la Conférence régionale des élus, Bernard Généreux prononcera une conférence. En soirée, les députés rencontreront les militants au cours d'un 5 à 7. Jeudi, en plus d'une rencontre du caucus, il y aura lancement de la campagne Forum Jeunesse du Bloc québécois.

Élections

Dans un autre ordre d'idées, le député Plamondon, un vétéran à la Chambre des communes, a indiqué qu'il ne croyait pas au déclenchement des élections cet automne.

Selon son analyse, les Conservateurs ne veulent pas se retrouver en élections rapidement en raison de leurs derniers résultats dans les sondages, et Paul Martin va attendre après le dépôt de son budget du printemps avant de se lancer dans cet exercice, et cela, même s'il a promis de déclencher des élections un mois après le rapport du juge Gomery sur le scandale des commandites. Il est d'ailleurs d'avis que ce scandale sera encore d'actualité dans les mois à venir, entre autres en raison de la tenue du procès au criminel de quelques acteurs dans cette histoire.

Argent pour les infrastructures

Lebel pense que la somme doit être multiplier par trois

par François St-Gelais

ROBERVAL (FSTG) - Le maire Denis Lebel aimerait bien voir tripler le montant de 1, 683 million de dollars qui revient à sa municipalité dans le cadre de l'accord qui redonne aux villes canadiennes une partie des sommes prélevées par le biais de la taxe fédérale sur l'essence.

Ce dernier émet en effet le souhait que ce montant versé par Ottawa puisse servir de mise de fonds municipale dans le cas de programmes de financement tripartite liant à part égale les villes, le gouvernement du Québec et celui du Canada.

«Les besoins sont criants en ce qui a trait aux travaux sur les infrastructures, les chaussées et les égouts. Nous recevons un bon montant, mais il sera vite dépensé. Cependant, si nous pouvons le verser dans un tel programme, nous disposerions alors d'une somme de près de 6 millions de dollars, ce qui permettrait de réaliser un plus grand chantier», précise Denis Lebel.

Satisfait

De même, M. Lebel n'a pas caché sa satisfaction devant cette récente mesure implantée par le gouvernement fédéral, d'autant plus que ce dernier a été impliqué dans le dossier menée par la Fédération canadienne des municipalités (FCM) afin de recevoir une partie des sommes issues de la taxe sur l'essence.

«Cet argent provient de la poche des citoyens et il est normal qu'une partie des profits de cette taxe leur revienne et soit investit à leur bénéfice», termine le maire Lebel.

TEL-AIDE
695-AIDE
1-888-600-2433 - Lac-Saint-Jean
Heures d'ouverture: 16 h à minuit
00631653

Visitez notre site internet renouvelé
www.centrejaponais-saguenay.com
100 PHOTOS NUMÉRIQUES
En format 4 X 6 * POUR 19,99$
AU COMPTOIR OU SUR INTERNET
«Imprimé sur du véritable papier photo»
Valide jusqu'au 30 septembre 2005
sur présentation de ce coupon
*Ne peut être jumelé à une autre promotion
Centre Japonais de la photo et NUMÉRIQUE
heure photo
Faubourg Sagamie
arrondissement Jonquière
548-6462
00629007

LE SPÉCIALISTE
EN COMMUNICATION POUR LA PÊCHE
1- Téléphone IRIDIUM vente et location
2- Nouveau radio bi-directionnel
11 km de portée
Idéal pour les pêcheurs
3- Express Vue
4- Téléphones cellulaires
1915, boul. Talbot Chicoutimi 696-0506
1347, du Pont Sud Alma 668-7771
612, boul. Marcotte Roberval 275-0606
CELLULAIRE Chic
1-800-769-4355
www.cellulairechic.com
00629028

TECHNICIEN EN 12 MOIS?
Oui, avec AVIRON QUÉBEC!
Étudiez dans la ville de Québec et devenez technicien en :
Électricité de construction (DEP 1430)
Mécanique automobile* (DEP 5192)
Dessin industriel* (DEP 5225)
Électronique* (DEP 5271)
Soudage-Montage* (DEP 5195)
Taux de placement DE 92 %
Stage en entreprise*
Programme intensif de 12 mois
Formation technique spécialisée
Technologie de pointe
Reconnaissance du milieu
Admissibilité aux prêts et bourses
Aide au logement
AVIRON QUÉBEC COLLÈGE TECHNIQUE
418 529 1321
1 800 663 1321
info@avironquebec.com
270, boul. Charest Est, Québec (QC) G1K 3H1
Le point de départ de votre carrière...
00630082

École secondaire Jean-Gauthier

La réfection aura coûté 1,9 M $

par Marc St-Hilaire

ALMA (MSH) – Bien qu'on envisage une rentrée tumultueuse, l'atmosphère était à la joie hier soir, à la Commission scolaire du Lac-Saint-Jean (CSLSJ).

Et pour cause : le méga-projet de réfection de l'école secondaire Jean-Gauthier, qui devait correspondre à une dépense de 2 353 462 $ million $, n'aura finalement coûté que 1 984 884 $.

«Lorsqu'il est question de projet de construction dans le secteur public, on se retrouve habituellement devant des dépassements exorbitants, a mentionné le directeur général de la CSLSJ, Michel Gravel, devant le conseil des commissaires. On n'a qu'à penser au métro de Laval.»

Dans les faits, l'économie en question a été rendue possible grâce à un retour de taxes de quelque 106 000 $, ainsi qu'à une subvention inattendue d'Hydro-Québec, qui s'élève à environ 260 000 $. La société d'État a en effet mis sur pied un programme de subvention encourageant les administrateurs à opter pour des équipements moins énergivores.

«Nous devons également lever notre chapeau à l'équipe de la commission scolaire qui était en charge de superviser le projet. Ces personnes ont travaillé de façon très serrée pour en arriver à ce résultat», a pour sa part félicité la présidente Josée Bouchard.

Déjeuner annulé

Par ailleurs, la CSLSJ a décidé d'annuler son déjeuner annuel de la rentrée, destiné au personnel enseignant ainsi qu'aux cadres. Cette mesure s'explique en ce sens que, compte tenu des négociations qui font rage dans le secteur public, les enseignants ont menacé de participer à l'événement de façon «passive et silencieuse».

«Nous sommes un peu à la merci des négociations nationales. Or, ce qui importe le plus, c'est que les élèves n'écopent pas en bout de ligne. Il est très important que ceux-ci bénéficient d'un bon départ, et je compte personnellement sur le professionnalisme de nos enseignants pour qu'il en soit ainsi», a appuyé la présidente Bouchard lorsque questionnée sur le sujet.

Pour remplacer le déjeuner annuel, chaque institution de la CSLSJ offrira à son personnel des croissants et du café lors de la première journée d'école.



La présidente de la Commission scolaire du Lac-Saint-Jean, Josée Bouchard. (Photo Steeve Tremblay)

Québec veut une rentrée en douceur

QUEBEC (PC) — Le gouvernement Charest demande aux syndiqués du secteur de l'éducation de suspendre leurs moyens de pression pour la rentrée scolaire. La demande a été formulée mardi par le négociateur en chef du gouvernement, Jean-François Munn, lors d'une rencontre marquant la reprise des négociations du secteur public, qui avaient été ralenties par les vacances estivales.

«Nous leur avons demandé de suspendre les moyens de pression. Après tout, les syndiqués de la FTQ n'ont déposé leurs demandes salariales qu'en juin», a déclaré M. Munn à la Presse canadienne. Il juge que les moyens de pression à ce stade-ci sont prématurés.

Les négociateurs syndicaux ont rencontré M. Munn à Montréal mardi. Les uns et les autres se sont entendus pour fixer un échéancier en vue des prochaines rencontres de négociations.

Les prochains pourparlers entre l'employeur et les représentants des syndiqués CSN-FTQ auront lieu jeudi le 25 août, puis le mardi 30 août.

Avec la CSQ, le gouvernement et les représentants syndicaux se reverront le mercredi 24 août. Mardi, la sous-ministre de la Fonction publique Denise Fortin a eu de longs échanges avec les représentants des syndicats d'enseignants.

PUBLI-REPORTAGE

Maxim Roy récidive de façon vertigineuse.

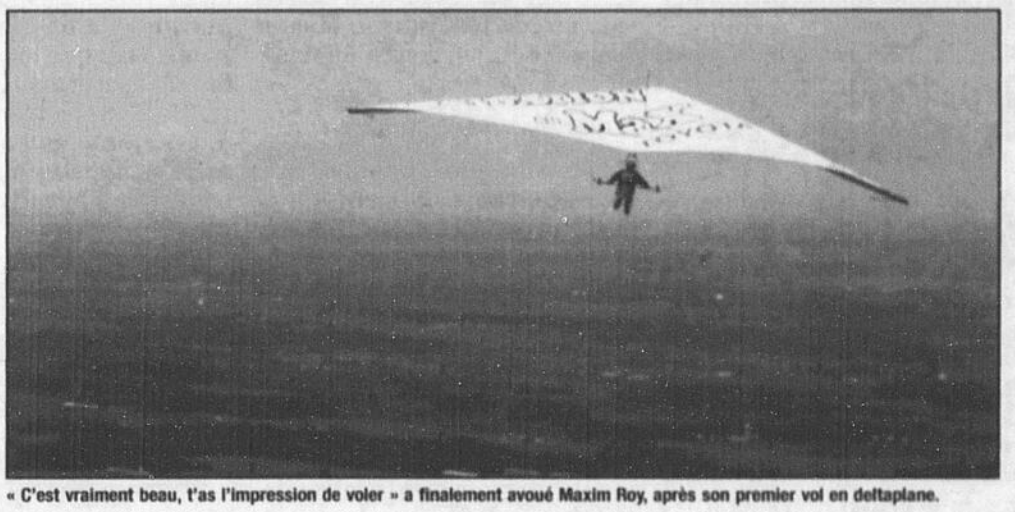
Une deuxième pub-réalité de Toyota.

SÉBASTIEN MAHEUX

Les sensations fortes deviennent une habitude pour Maxim Roy, la jeune porte-parole de Toyota. Après la téméraire descente en rappel de la paroi de la tour de l'Horloge du Vieux-Port de Montréal, la comédienne a osé remettre ça pour annoncer la Liquidation au Max Toyota.

C'est le défi du deltaplane qui a été lancé à Maxim pour cette deuxième pub-réalité conçue pour l'Association des concessionnaires Toyota du Québec. Ce n'est cependant pas sans crainte qu'elle s'est lancée dans le vide, à une hauteur de plus de 1 000 pieds. Elle était bien sûr accrochée solidement à son instructeur de vol Vincent Vaillancourt qui, du haut de ses 21 ans possède déjà une dizaine d'années d'expérience en vol libre et des centaines de vols en tandem.





« C'est vraiment beau, t'as l'impression de voler » a finalement avoué Maxim Roy, après son premier vol en deltaplane.

« Je vais me souvenir de ce vol-là toute ma vie. »

On s'étonne pourtant de l'audace dont la compagnie fait preuve. C'est d'ailleurs cette témérité qui occasionne des remous au sein de l'Association des porte-parole du Québec. « Nous nous questionnons sur cette utilisation extrême d'une porte-parole. Est-ce que Toyota va trop loin? » s'interroge le porte-parole de l'Association des porte-parole du Québec plus tôt cette semaine. Déjà sur certains forums Internet, le débat est lancé.

L'Association des concessionnaires Toyota du Québec a malgré tout rappelé que le bras de leur porte-parole n'a pas été tordu : « Maxim était consentante et elle pratique déjà plusieurs sports que l'on pourrait qualifier d'extrêmes. »

« Le jeu en vaut la chandelle. La Liquidation au Max est un événement unique, commente la courageuse jeune femme. Toyota ne fait pas les choses comme les autres, ça m'oblige à me surpasser! »

À l'instar de l'exploit de la jeune comédienne, les offres dévoilées sur toutes les Toyota 2005 donnent carrément le vertige! Une preuve que les concessionnaires aussi se donnent au Max!

Voyez les dessous de cette pub-réalité sur le site www.liquidationtoyota.ca





CAMRY 2005
279$ PAR MOIS/LOCATION 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT DE 4 188 $
OPTION 0 $ COMPTANT
ÉGALEMENT DISPONIBLE

À L'ACHAT À PARTIR DE
24 990$*

PROTECTION EXTRA-ATTENTIVE GRATUITE**
48 MOIS/100 000 KM

0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ À LA LOCATION SUR TOUS NOS MODÈLES 2005*

TOYOTA LIQUIDATION SANS DÉTOUR 2005

ACCÈS TOYOTA Une expérience d'achat tellement plus sympa.

Votre nouvelle Toyota part toujours avec le plein d'essence, l'assistance routière et des tapis protecteurs. Votre concessionnaire www.acces.toyota.ca

Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. Sur approbation de crédit par Toyota Services Financiers. * Offre de location au détail valable sur les modèles Camry LE 2005 (BE32KA AA) neufs en stock. Première mensualité de 320,91 $, taxes incluses, pour un terme de location de 48 mois, exigible au moment de la livraison. Offre de 0 $ dépôt de sécurité à la location sur tous les modèles 2005 neufs en stock. Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 10 ¢ du kilomètre excédentaire. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 508,91 $ (taxes incluses) pour la Camry LE 2005 (BE32KA AA). ** Le programme PEA gratuit est offert à la location pour un terme de 48 mois ou à l'achat d'une Camry 2005 neuve en stock (valeur de 700 $, les taxes applicables au montant de 105,18 $ sont aux frais du client). Cette offre ne peut pas être remplacée par aucune autre offre. * PDSF pour les modèles Camry LE 2005 (BE32KA AA) neufs en stock. L'immatriculation, les frais de transport, la préparation, l'enregistrement, l'assurance et les taxes sont en sus. Composez le 1 888 Toyota-8 ou visitez www.acces.toyota.ca. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Photo à titre indicatif seulement. Les offres se terminent le 31 août 2005 et sont établies par les concessionnaires Accès Toyota pour les concessionnaires participants de la région du Saguenay et du Lac-Saint-Jean. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.



Affaire Michaëlle Jean

Duceppe désapprouve certains «purs et durs»

(Selon La Presse) - Le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe, désapprouve totalement l'attitude des souverainistes qui ont critiqué avec virulence dans les médias la future gouverneure générale, Michaëlle Jean et son mari, Jean-Daniel Lafond.

La semaine dernière, l'ancien éditeur Jacques Lanctôt - membre de la cellule du FLQ qui a enlevé le diplomate britannique James Richard Cross - et l'écrivain René Boulanger y sont allés d'une charge à fond de train contre le couple vice-royal en mettant en doute leur ferveur fédéraliste. Dans un texte à paraître en septembre dans le journal Le Québécois, M. Boulanger a notamment qualifié M. Lafond de «pur indépendantiste qu'une enquête de sécurité n'a pu ignorer».

Lundi, ce même journal, faisait état de certains propos tenus dans un film de Jean-Daniel Lafond intitulé La Manière nègre ou Aimé Césaire, chemin faisant: genèse d'un film. Présente dans ce documentaire, Mme Jean y affirme notamment que «l'indépendance, ça se donne pas, ça se prend».

Bien qu'il estime que le poste de gouverneur général n'ait plus sa place dans un pays comme le Canada, Gilles Duceppe est toutefois en désaccord avec l'offensive menée par des souverainistes «purs et durs». «(Jean-Daniel Lafond) avait le droit de penser ce qu'il pensait (à l'époque), a-t-il déclaré en entrevue à La Presse. Il a le droit de le penser encore ou de ne pas le penser. En démocratie, on a le droit de changer d'idée. Je ne veux pas savoir comment il a voté le jour du référendum, c'est son droit», ajoute-t-il.

Le chef bloquiste refuse de casser du sucre sur le dos de Mme Jean même s'il ne partage pas ses opinions sur la monarchie. «La monarchie n'a aucune instance démocratique, c'est de la loterie génétique. C'est le poste qu'on critique, pas la dame. Je ne sais pas si elle a été souverainiste ou fédéraliste. Mais je respecte la personne énormément.»

Communauté haïtienne

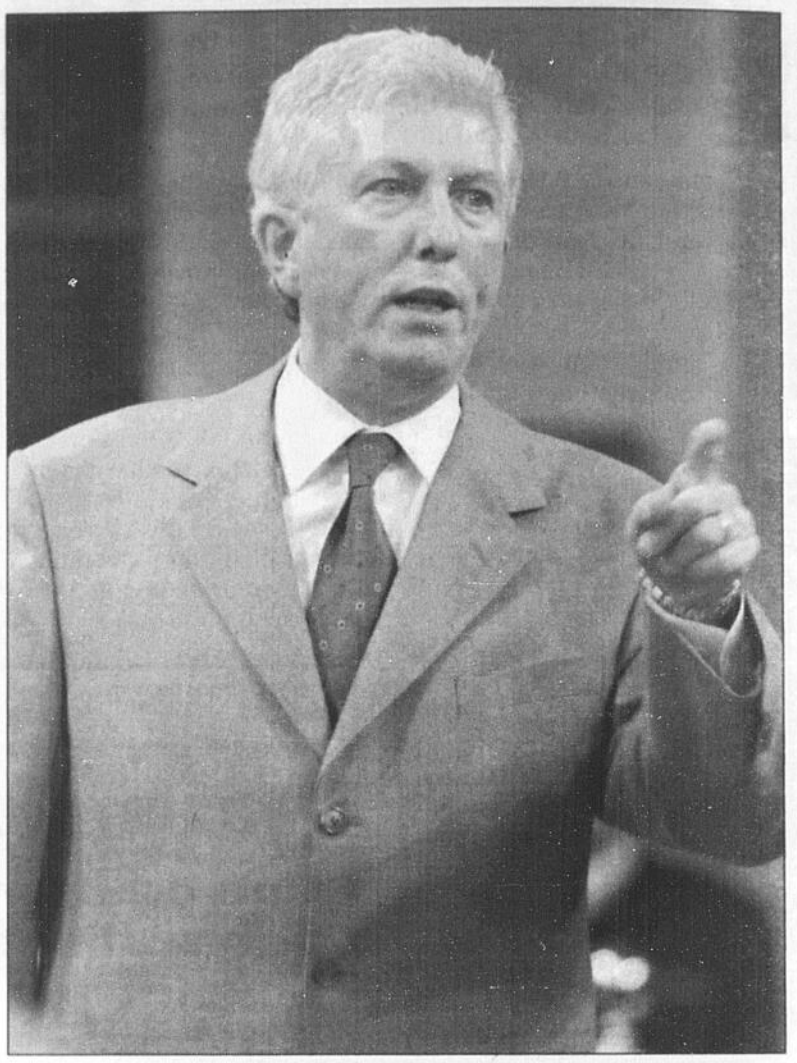
Heureux que l'une de leurs représentantes ait obtenu ce poste prestigieux, les Haïtiens craignent par-dessus tout que les critiques formulées à l'endroit de Michaëlle Jean la pousse à renoncer à sa nouvelle fonction.

Dans une lettre publiée hier dans La Presse, l'écrivain Dany Laferrière n'a pas mâché ses mots pour exprimer la colère des Haïtiens. «Si un petit groupe de gens croit qu'il peut changer les choses et pousser Michaëlle Jean à la démission, je tiens à les avertir que les Haïtiens et leurs nombreux amis sortiront pour la première fois dans les rues de Montréal pour défendre leur fierté bafouée, comme on l'a déjà fait au Québec lors de l'affaire Maurice Richard», écrit-il.

«Je ne peux pas empêcher un dérapage, a-t-il ajouté en entrevue. Je crains que ça finisse par un mouvement antisouverainiste. Je crains que les Haïtiens aient l'impression qu'on ne leur fait pas confiance, qu'on ne les respecte pas.»

Plus modérée, la présidente de la Jeune Chambre de commerce haïtienne, Mélissa Dorsaint, ne partage pas les propos de Dany Laferrière quant à la réaction de sa communauté si Michaëlle Jean en venait à démissionner. Selon elle, une telle décision n'engendrerait pas d'émeute. «Je ne pense pas que la communauté va faire ça», mentionne la jeune femme qui a également signé une lettre ouverte hier matin. «Ça ne serait pas une bonne idée que les gens sortent dans la rue, dit-elle. Je pense que les Haïtiens peuvent manifester autrement leur mécontentement en appelant dans les lignes ouvertes à la radio, par exemple.»

D'ailleurs, depuis la nomination de Michaëlle Jean, le 4 août, la station de radio haïtienne CPAM, située à Montréal, y a consacré plusieurs émissions. Hier après-midi les auditeurs ont pu exprimer sur les ondes leur crainte de voir Mme Jean quitter son poste si des souverainistes continuent d'enfoncer le clou sur le couple vice-royal.



OFFENSIVE - Bien qu'il estime que le poste de gouverneur général n'ait plus sa place dans un pays comme le Canada, Gilles Duceppe est toutefois en désaccord avec l'offensive menée par des souverainistes «purs et durs».

(Photo PC)

À elle de décider !

OTTAWA (PC) — Le cabinet du premier ministre Paul Martin reconnaît que la controverse entourant la gouverneure générale désignée, Michaëlle Jean, préoccupe certains citoyens, mais laisse à l'ancienne animatrice la décision de répondre à ses détracteurs.

«Nous ne pouvons pas parler pour elle», a-t-on indiqué au cabinet du chef du gouvernement, sous le couvert de l'anonymat. «Ce sera sa décision (de diffuser ou non une déclaration).»

Ces derniers jours, de nombreuses voix se sont élevées pour demander à Mme Jean de réitérer son appui au fédéralisme canadien, dans la foulée des informations dévoilées ces derniers jours.

La gouverneure générale désignée doit être installée le 27 septembre.

NOUVEAU
AUVENTS ET TOILES RÉGIONAL
542-3079
CONFECTION ET RÉPARATION DE TOILES DE TOUS GENRES
LOCATION de chapiteaux, chaises, tables, toilettes chimiques
3435, boul. St-François, Jonquière / Fax.: 542- 3853
Réjean Bouchard propriétaire
00634083

Les meilleurs!
388, des Saguenéens (coin Talbot et des Saguenéens)
690-1311
Lafleur
Club sandwich 2 pour 10 99$
Sur présentation de ce coupon, valide en tout temps. Non monnayable et ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Valide jusqu'au 31 août 2005.
00627195

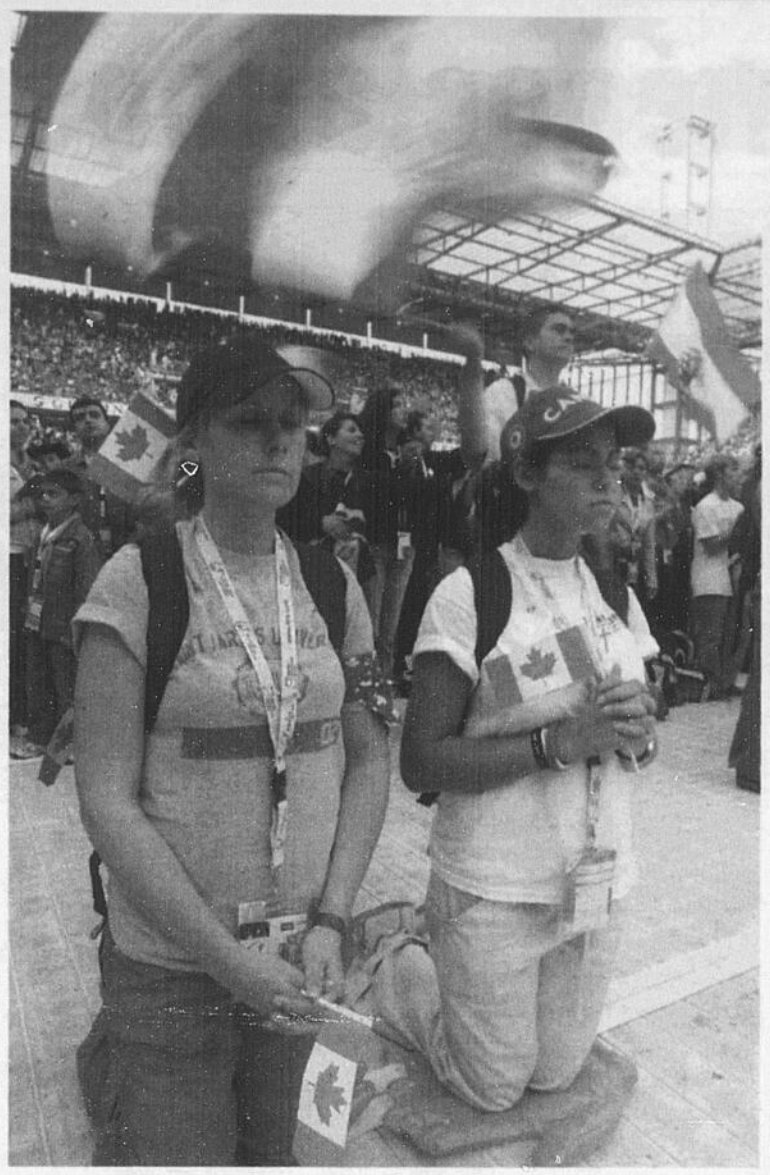
Paul Cimon Photographe enr.
• portrait • publicitaire • • commercial • industriel • reproduction • • finissants • portfolio •
Studio
94, Jacques-Cartier Est
Chicoutimi, QC G7H 1Y3
542-4672 (bur.)
541-5748 (pag.)
541-0672 (cell.)
cimonphoto@videotron.ca

Profitez du beau temps... Allumez votre BBQ!

Sac de crevettes cocktail cuites 26,36$/sac	Moules fraîches 1,79$/lb
Pizza aux fruits de mer 7,95$/ch.	Crevettes avec écaille 2,99$/lb
Pâté au saumon 5,95$/ch.	Aussi disponible, plats d'accompagnement, salades d'été et plusieurs variétés.

Impressionnez vos invités avec
PÊCHERIE MANICOUAGAN
1915, boul. Talbot, Chicoutimi
690-3300
(situé dans le même complexe que Pennington et devant la SAQ Dépôt)
00629102

POUR UN MOTORISÉ NEUF OU D'OCCASION
Inspecté et garanti
VR Daniel Émond VENTE & ACHAT
(418) 527-2726
MAINTENANT ARRIVÉ
Le FOUR WINDS CHÂTEAU
Classe B+ de 23 à 28 pieds
Toute la gamme NEUF Coachmen
PLUS de 95 motorisés en inventaire
Site internet: www.vrdanielemond.com
Terrain d'exposition
3080, AVENUE DU PONT SUD, ALMA • 669-8360
00633541
Service assuré par: Centre du motorisé Claude Lapointe La Baie 677-1927
2650, DALTON, PARC COLBERT, QUÉBEC
1-877-527-2722



JMJ - À deux jours de l'arrivée du pape Benoît XVI, des dizaines de milliers de jeunes catholiques ont donné le coup d'envoi mardi à Cologne des Journées mondiales de la jeunesse (JMJ), événement qui se déroule pour la première fois sans celui qui l'a fondé et popularisé: Jean Paul II. Plus de 400 000 jeunes se sont inscrits pour les JMJ de Cologne, dans l'ouest de l'Allemagne, un record dans l'histoire de ce grand rendez-vous avec la jeunesse catholique lancé en 1984 par le défunt pape, décédé le 2 avril. Pour Benoît XVI, qui est attendu jeudi, l'événement prendra un relief d'autant plus particulier qu'il s'agira du premier déplacement à l'étranger de son pontificat.

(Photo PC)

Un sommet pour sept comédiens

Fabuleuse: 450e représentation

par Yvon Paré

CHICOUTIMI (YP) - La Fabuleuse histoire d'un royaume vient de franchir une autre étape importante.

Vendredi, les comédiens et les artisans de ce spectacle ont franchi la 450e représentation. Il s'agit pour les bénévoles, autant pour les comédiens que les techniciens, d'un record ou d'une sorte de performance.

Les responsables étaient particulièrement heureux de signaler que sept comédiens et comédiennes pouvaient se vanter d'avoir monté 450 fois sur la scène du Palais municipal pour incarner plusieurs personnages et établir un record de longévité au Québec.

Adrien Larouche, Marc Larouche, Louise Maltais, Charlotte Minier, Réal Payette, Normand Harvey et Julienne Simard jouent dans cette fresque depuis dix-huit ans. Et ils ont vu au moins 875 000 spectateurs depuis 1988, le soir de la grande première. Les dirigeants rappellent qu'il reste encore quelques représentations cette année et ils souhaitent atteindre le plateau des 500 spectacles au cours des prochaines saisons. Un cap qu'ils espèrent atteindre en 2007, lors de la 20e saison.

Un nouveau virus

TORONTO (PC) — Les banques canadiennes qui utilisent le logiciel Microsoft Windows 2000 sont aux prises avec ce qui semble être un nouveau virus informatique.

Au moins deux banques canadiennes et plusieurs sociétés américaines ont été affectées mardi par le virus appelé Zotob.

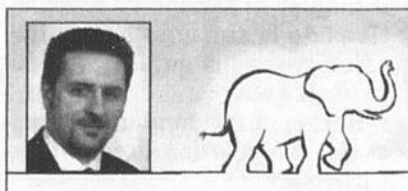
A la Banque CIBC, le virus a perturbé les opérations à la maison mère et dans la division transactions.

«Il y a eu quelques pannes temporaires isolées dans nos services», a déclaré un porte-parole, Rob McLeod. Mais les guichets bancaires automatiques, les services Internet et bancaires par téléphone ont fonctionné normalement, a-t-il ajouté.

«Nous espérons que tout sera rétabli dans nos services mercredi matin», a précisé M. McLeod.

Le virus a également infecté les ordinateurs de BMO Nesbitt Burns, mais les services à la clientèle n'ont pas été perturbés, a fait savoir la société.

Aux Etats-Unis, les ordinateurs du réseau de nouvelles ABC ainsi que des sociétés DaimlerChrysler, UPS, General Electric et Caterpillar ont aussi été infectés.



- Assurance vie
- Assurance maladie grave
- Prêts hypothécaires
- REEE (régimes enregistrés d'épargne-études)
- REER
- Placements

VOTRE VIE SUR TOUTE LA LIGNE*

Hugues Beaulieu
Conseiller en sécurité financière
345, rue des Saguenéens
Bureau 120
Chicoutimi (Québec) G7H 6K9

Tél. : (418) 549-6914, poste 253
Sans frais : 1 800 363-0361
Téléav. : (418) 592-3225
Téléc. : (418) 549-6205
hugues.beaulieu@agc.inalco.com

INDUSTRIELLE ALLIANCE
ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS INC.
www.inalco.com

P5296M 00433378

Atelier pour les 3-5 ans
LES JARDINS DU COIN

Les Jardins du Coin offrent des **ateliers de stimulation** et de **socialisation** gérés par les parents. Ces ateliers sont animés par une éducatrice accompagnée d'un parent au rythme de deux demi-journées par semaine.



Les Jardins du Coin proposent des activités variées telles : bricolage, peinture, chanson, gymnastique, éveil aux sciences, sorties (bibliothèque, ferme), journées spéciales (Halloween, fête en pyjama), etc.

Inscription annuelle entre 12 $ et 15 $
Cotisation mensuelle : entre 25 $ et 35 $ par mois

**Les coûts peuvent varier d'un Jardin à l'autre
**Possibilité d'aide financière pour les familles à faible revenu
**Nombre de demi-journée variable d'un Jardin à l'autre

Endroit	Inscription et information	Téléphone
Chicoutimi-Nord	Resp. Marlaine Dassylva	812-4820
Falardeau, St-Honoré	Resp. Martine Bérubé	673-1827
Laterrière, Jonquière, Chicoutimi	Resp. Chantale Linteau	545-7347

00629709



Bois d'oeuvre

Le Canada rompt les négociations

(Selon la Presse) - En raison de l'attitude de Washington, le gouvernement canadien a annulé les séances de négociations qui devaient avoir lieu le 22 août dans le dossier du bois d'oeuvre. L'administration américaine s'est montrée déçue, mais n'a pas modifié sa position d'un iota. Au contraire.

«Nous continuons à croire qu'il est dans l'intérêt des États-Unis et du Canada d'en arriver à une solution négociée permanente basée sur le marché», a fait savoir le représentant américain au Commerce, Rob Portman, par voie de communiqué hier.

Le fait que M. Portman ait expressément utilisé l'expression «basée sur le marché» est révélateur. Il s'agit en effet de la base du conflit : les États-Unis contestent le système de droits de coupe en vigueur au Canada et voudraient voir les Canadiens adopter un système d'enchères semblable au système américain.

Le 10 août, un comité de contestation extraordinaire constitué en vertu de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA) a donné raison au Canada dans le dossier.

L'administration américaine a toutefois refusé d'éliminer les droits compensateurs et les droits antidumping imposés sur le bois canadien. Elle a également refusé de rembourser les 5 milliards de dollars déjà versés par les producteurs canadiens.

Washington a expliqué qu'en novembre dernier, sa Commission du commerce international avait déterminé que le bois d'oeuvre canadien menaçait de causer des préjudices à l'industrie américaine. L'administration américaine a soutenu que cette nouvelle détermination, effectuée en réponse à une décision de l'Organisation mondiale du Commerce (OMC), venait supplanter l'ancienne détermination qui faisait l'objet de la contestation en vertu de l'ALENA.

Le ministre canadien du Commerce international, Jim Peterson, a annoncé hier qu'«à la lumière de la réponse des États-Unis», le Canada annulait la séance de négociations prévue pour la semaine prochaine.

«Je prendrai le temps qu'il faut pour consulter mes collègues des provinces et du conseil des ministres afin de définir les prochaines étapes», a-t-il fait savoir.

Le Conseil du libre-échange sur le bois d'oeuvre (Clé-bois), qui avait justement demandé au gouvernement canadien d'annuler la séance de négociations, a réclamé une intervention du premier ministre Paul Martin.

«C'est une question tellement important qu'il faut élever le niveau des discussions au plus haut niveau, a déclaré le vice-président et directeur général de Clé-bois, Carl Grenier. Il faut que Paul Martin parle au président Bush et indique bien clairement que ce type d'action menace le mécanisme de règlement des conflits de l'ALENA.»



BOIS - L'administration américaine a refusé d'éliminer les droits compensateurs et les droits antidumping imposés sur le bois canadien. Elle a également refusé de rembourser les 5 milliards de dollars déjà versés par les producteurs canadiens.

(Photo PC)

La semaine dernière, Jim Peterson avait évoqué l'idée d'impliquer M. Martin dans le dossier. Il avait fait savoir que le Canada s'adresserait également à la Cour du commerce international des États-Unis pour obtenir le remboursement des droits versés et qu'il poursuivrait ses procédures devant l'OMC pour appliquer des mesures de représailles. Le Canada n'écarte pas non plus un retour à la table de négociations.

«C'est un conflit qui ne se réglera qu'à la suite de discussions et d'une entente quelconque», a déclaré Marc Boutin, du Conseil de l'industrie forestière du Québec. Il a toutefois bien accueilli la décision du ministre Peterson d'annuler la session de négociations de la semaine prochaine. «Nous pensons qu'il est approprié d'avoir au moins une réflexion canadienne sur la situation et la résolution du conflit», a-t-il déclaré.

Municipalités: Ottawa à la rescousse

TORONTO (PC) — Le gouvernement fédéral a maintenant l'intention d'aider les municipalités à faire face aux nouveaux grands défis planétaires auxquels est confronté le Canada, a affirmé le ministre d'Etat à l'Infrastructure et aux Collectivités, John Godfrey, mardi devant des dirigeants municipaux.

Parmi ces défis figurent la concurrence économique créée par l'émergence de pays comme la Chine et l'Inde sur la scène internationale, les changements démographiques, l'approvisionnement en énergie et les pressions sur l'environnement, a souligné le ministre.

Le gouvernement fédéral ne peut pas s'attaquer à ces questions tout seul, a dit M. Godfrey devant les membres de l'Association des municipalités de l'Ontario réunis à l'occasion de leur conférence annuelle.

«Rien n'est plus important que nos politiques au niveau municipal et communautaire soient adéquates et si elles le sont, alors notre pays sera collectivement sur la bonne voie», a dit le ministre Godfrey.

La taxe sur l'essence, a affirmé le ministre, aidera les communautés à améliorer les systèmes de transport en commun et les infrastructures, les rendra plus concurrentielles et attrayantes pour les investisseurs.

La nouvelle entente avec les villes, entre-temps, permettra de trouver des moyens de gérer une situation où la population est vieillissante et que l'immigration est croissante. Elle permettra également des améliorations en ce qui concerne l'énergie et l'environnement.

Si chaque secteur peut gérer efficacement ses propres dossiers, alors le pays dans son ensemble en bénéficiera, selon M. Godfrey, qui a dit vouloir que les communautés adoptent leurs propres plans de développement durable.

Ces plans mettraient l'accent sur les questions économiques, sociales, environnementales et culturelles.

Cette semaine, les municipalités de l'Ontario vont commencer à recevoir leurs premiers versements de la taxe fédérale sur l'essence, pour un total de 87 millions $.

M. Godfrey voudrait que les municipalités utilisent cet argent pour faire face à leurs besoins les plus pressants, notamment en matière de transport en commun, de gestion des déchets, de réseaux d'aqueduc et, dans certaines régions, de routes et de ponts.



Exposition à certains pesticides

Les chercheurs surveillent de près

MONTREAL (PC) — Des spécialistes lancent une recherche qui leur permettra de mesurer l'exposition d'enfants et d'adultes montréalais à une famille de pesticides.

Les chercheurs de l'Institut national de santé publique du Québec (INSPQ) et de la Chaire en analyse des risques toxicologiques de l'Université de Montréal chercheront plus particulièrement à mesurer l'exposition de la population aux pyréthrinoides.

Ces pyréthrinoides permettent de se débarrasser des moustiques. Ils se retrouvent donc dans plusieurs aliments, dans des chasse-moustiques, dans certains milieux de travail, a précisé en entrevue Michèle Bouchard, chercheure à l'Institut national de santé publique et professeure adjointe de clinique à l'Université de Montréal, au département de santé environnementale et santé au travail.

Lorsqu'ils sont absorbés à des niveaux trop élevés, ces pyréthrinoides peuvent devenir toxiques. Les experts soupçonnent qu'ils pourraient affecter le système nerveux.

Le but de la recherche est d'établir le niveau de base d'exposition des citoyens, c'est-à-dire à quel point ceux-ci sont ou non contaminés par les pyréthrinoides. Les chercheurs espèrent aussi déterminer si le niveau actuel d'exposition représente un risque.

Mais s'il y a des décisions à prendre, par la suite, en matière de réglementation ou de modifications aux pratiques en environnement, en agriculture ou aux normes en santé, ce sont plutôt les ministères concernés qui trancheront, pas les chercheurs, a rappelé Mme Bouchard.

Le programme de surveillance s'attardera à deux groupes: les enfants de 6 à 12 ans et les adultes de 18 à 64 ans. Les chercheurs espèrent recruter 120 sujets dans chaque groupe et demandent, pour ce faire, la collaboration du public de l'île de Montréal.

Les participants, dont le recrutement est déjà commencé, devront prélever leurs urines le soir et la nuit. Le programme de surveillance se déploiera en deux étapes, à la fin de cet été et à la fin de l'automne.

INSCRIVEZ-VOUS POUR SEPTEMBRE 2005



L'ÉCOLE Apostolique

Nouveau classe de maternelle et anglais intensif 6e année

La passion
L'histoire L'évolution

Projet éducatif axé sur *le renforcement* du français, des mathématiques, de l'anglais et de l'éducation physique, ***de la maternelle à la sixième année.***

Programme d'anglais intensif en sixième année.
Inscriptions possibles à ***diverses activités parascolaires*** telles: piano, guitare, orgue, espagnol, atelier de contes, basket-ball, soccer, mini-tennis, etc.

Garde du midi animée par des ateliers variés.
Laboratoire informatique entièrement renouvelé.

Pour plus d'informations, n'hésitez pas à me contacter: *Sylvio Paradis, (418) 549-3302*

913, rue Jacques-Cartier Est
Chicoutimi (Québec) G7H 2A3 (418) 549-3302



Après mûre réflexion

Bernard Landry reste à la maison



DÉCISION - Bernard Landry met ainsi fin à la rumeur jamais démentie au cours de l'été, de tenter de reprendre le poste qu'il avait quitté subitement le 4 juin dernier. Il avait démissionné après avoir jugé les appuis insuffisants pour continuer à diriger le parti. Sur la photo d'archives, il pose en compagnie de sa conjointe Chantale Renaud.

(Archives)

Par Norman Delisle

QUEBEC (PC) — C'est maintenant officiel: Bernard Landry ne tentera pas de se succéder à lui-même à la tête du Parti québécois.

«La réflexion que j'avais le devoir de mener est maintenant terminée et toujours dans l'intérêt supérieur du Québec et du Parti Québécois, je maintiens ma décision de juin dernier», a déclaré M. Landry dans un bref communiqué émis mardi.

«Je fais pleinement confiance à la capacité du Parti Québécois de se renouveler et je suis persuadé que l'actuelle course permettra à nos militants d'élire comme chef la personne qui nous conduira à la victoire électorale et, surtout, référendaire», poursuit l'ancien chef péquiste.

M. Landry met ainsi fin à ses velléités, jamais démenties au cours de l'été, de tenter de reprendre le poste qu'il avait quitté subitement le 4 juin dernier.

M. Landry avait démissionné après avoir obtenu l'appui de 76 pour cent des 2000 délégués du Parti québécois réunis à Québec. Il avait jugé cet appui insuffisant pour continuer à diriger le parti.

«Depuis ce temps, plusieurs militantes et militants m'ont demandé de réévaluer ce choix et m'ont sollicité de diverses manières pour me présenter à la direction du parti. C'est au nom du respect de ces personnes que j'ai analysé soigneusement la situation et accepté de réfléchir à la possibilité de répondre à ces appels», a raconté M. Landry mardi.

Il s'est dit «touché» par ces appels, mais ils n'ont pas suffi à modifier la décision.

L'ancien chef du Parti québécois abandonne donc définitivement la scène politique officielle à l'âge de 68 ans. Il promet néanmoins de demeurer un militant actif pour la cause souverainiste.

Réactions

Les candidats officiels à sa succession ont tous rendu hommage à l'ex-leader du Parti québécois.

«Il a pris la meilleure décision pour le bien du parti et de la souveraineté. Je suis heureux qu'il demeure militant, car on aura besoin de son énergie pour l'élection et le référendum», a déclaré le candidat André Boisclair.

«M. Landry, a pris sa décision dans l'intérêt supérieur du Québec. Cela reflète la nature de l'homme, qui a toujours été au service de la nation québécoise. Je suis particulièrement heureux de l'engagement que M. Landry a pris de continuer à contribuer de toutes ses forces à l'atteinte de la souveraineté pour le Québec. Je pense que cette contribution sera essentielle dans notre marche vers le pays», a soutenu pour sa part le candidat Louis Bernard.

Quant à Pauline Marois, elle a dit respecter la décision prise aujourd'hui par Bernard Landry.

«Je souhaite sincèrement que le long combat qu'il a entrepris pour faire du Québec un pays souverain ne s'arrête pas là. Je souhaite que celui-ci continue, au cours des prochaines années, à mettre son intelligence, sa compétence, sa force de conviction et ses talents de pédagogue au service du Québec».

Le candidat Richard Legendre a rappelé que c'est Bernard Landry qui l'avait amené en politique.

«Comme chef du PQ le 16 novembre, je voudrai créer l'équipe du Oui et j'espère que M. Landry sera mon premier coéquipier dans cette équipe du Oui», a dit M. Legendre.

Par contre, Yves Michaud, un ami personnel de M. Landry et militant souverainiste de longue date, a noté que «le désintéressement des députés face à la candidature de M. Landry l'avait rendu amer».

«Cela prouve que la politique est horriblement ingrate et corrosive pour ceux qui y défendent une cause», a déclaré M. Michaud.

Sébastien Gagnon ne voulait pas son retour

JONQUIÈRE (IL) - Le député bloquiste de Jonquière-Alma, Sébastien Gagnon, se réjouit de la décision prise par Bernard Landry de ne pas être candidat à sa propre succession comme chef du Parti québécois.

«Je ne souhaitais pas le retour de M. Landry. La course est enclenchée et les candidats sont sur le terrain depuis un bon moment, Pour l'esprit de la course, il est important que les candidats aient les coudées franches et sachent à quoi s'en tenir sur l'avenir de Bernard Landry», a indiqué M. Gagnon.

Ce dernier avoue qu'il a «certaines préférences» parmi les gens qui ont montré leur intérêt pour occuper le poste de chef du PQ. Mais il souhaite que les citoyens aient la chance de tous les entendre et de se faire une idée avant de faire connaître son choix personnel.

«À la fin du mois d'août, le député Stéphan Tremblay organise un débat pour permettre aux candidats de faire valoir leurs idées. Après, je pourrai en dire plus sur mon choix», a promis le député de Jonquière-Alma.

«Je respecte sa décision»

-Stéphane Bédard

CHICOUTIMI (MG) - Le député péquiste de Chicoutimi, Stéphane Bédard, respecte la décision de Bernard Landry de ne pas se lancer dans la course à sa propre succession comme chef du Parti québécois.

En entrevue au Quotidien, M. Bédard a accueilli avec très peu de surprise l'annonce du retrait définitif de M. Landry, livrée hier par l'ancien premier ministre par voie de communiqué.

«Je respecte sa décision. C'est une décision qui a été prise en toute sérénité, selon la conjoncture actuelle. Je suis content de voir qu'il demeurera un militant. Il a désormais une contribution presque aussi importante à apporter au parti et à la cause de la souveraineté du Québec», a déclaré le député chicoutimien.

En ce qui concerne l'appui que Bernard Landry pourrait éventuellement accorder à un ou une candidate à la chefferie, Stéphane Bédard considère cette possibilité peu probable.

«Ça me surprendrait qu'il appuie un candidat en particulier. Il voit que la relève est là et je ne pense pas qu'il prenne position», estime M. Bédard.

11 candidats déclarés

Débats cacophoniques

(Selon La Presse) - Avec 11 candidats déclarés, la course à la direction du Parti québécois pourrait donner lieu à des débats cacophoniques. Si bien que, devant un tel spectacle, la population québécoise risque de vite s'en désintéresser, estiment les politologues.

À la suite du départ inattendu de Bernard Landry lors du congrès du PQ au début du mois de juin, plusieurs militants voulaient éviter que leur nouveau chef soit couronné sans véritable course ou débat d'idées.

Or, depuis que le poste a été laissé vacant par M. Landry, un nouveau candidat se manifeste presque chaque semaine. Outre les 11 à avoir déjà annoncé leur intention de participer à la course, le député péquiste de Mercier, Daniel Turp, et l'ancien ministre de la Science et de la Technologie, Gilbert Paquette, sont toujours en réflexion.

Le souhait des péquistes a donc été exhaussé: ils n'assisteront vraisemblablement pas à un monologue ou à un dialogue entre deux candidats qui se déchirent. Les débats qui s'annoncent risquent toutefois d'être ponctués d'échanges explosifs, prédit Jean-Herman Guay, politologue à l'Université de Sherbrooke.

«On risque de vivre toute une cacophonie», mentionne-t-il. Si les 11 candidats soumettent officiellement leur candidature d'ici le 15 septembre, M. Guay s'attend au pire. «Ça sera la tour de Babel, l'explosion. C'est un trop grand nombre de candidatures pour que ça puisse même intéresser les gens. Ça va faire des débats interminables, ça va être dur pour les médias de traiter l'information et dur pour la mémoire collective de retenir les noms.»

Michel Seymour, qui enseigne la philosophie à l'Université de Montréal et a participé à la saison des idées du Parti québécois, souhaite également que le nombre de candidats soit limité à cinq ou six pour permettre à la population d'assister à des débats intéressants. Si 11 candidats se partagent la tribune, il craint que plusieurs d'entre eux ne multiplient les déclarations chocs pour se faire remarquer par la presse. «J'espère que les gens qui seront officiellement candidats seront capables de débattre à gauche ou à droite, sur des idées plus controversées ou moins controversées, sur des idées plus audacieuses ou modérées et qu'ils ne chercheront pas à faire des esclandres pour passer dans les médias.»

Peu d'élus

Au moins 11 candidats rêvent de porter le chapeau de chef du Parti québécois. Toutefois ils seront probablement seulement cinq ou six à se bousculer au bloc de départ lorsque le coup d'envoi officiel de la course sera donné le 15 septembre.

La raison: tout candidat déclaré doit recueillir 1000 signatures provenant d'au moins 40 circonscriptions de membres en règle du PQ d'ici cette date.

Jusqu'à maintenant, seuls le député de Blainville, Richard Legendre; l'ancien haut fonctionnaire, Louis Bernard; l'ex-député de Gouin, André Boisclair et l'ancien député bloquiste Ghislain Lebel ont réussi à relever le défi. M. Boisclair, grand favori de cette course, a même réussi à recueillir 3720 signatures provenant de 125 circonscriptions électorales. Quant à l'ancienne ministre Pauline Marois, elle doit déposer son bulletin de mise en candidature aujourd'hui.

Les autres candidats parviendront-ils à aller chercher autant d'appuis? «Ils ne réussiront pas tous à obtenir les 1000 signatures, estime Guy Lachapelle, professeur titulaire au département de sciences politiques de l'Université Concordia. Peut-être que certains vont y arriver à l'arraché, mais les autres...»

Selon M. Lachapelle, six aspirants franchiront la ligne de départ le 15 septembre. Outre Mme Marois et les quatre candidats officiels, il a du mal à prédire qui pourrait réussir le «test de classification».

OFFRE PROLONGÉE!

PRIX EMPLOYÉ PLUS

PROFITEZ MAINTENANT DES MÊMES PRIX QUE NOS EMPLOYÉS.

JUSQU'À **5500$** **EN REMISE DU CONCESSIONNAIRE**

À L'ACHAT SUR CERTAINS MODÈLES SÉLECTIONNÉS*.

DODGE CHRYSLER Jeep

Location exclusive de 24 mois

LOCATION 24 mois

LOUEZ À 159$† par mois

Comptant initial de 1785$ ou échange équivalent.



CHRYSLER PT CRUISER 2005

LOUEZ À 249$† par mois

Comptant initial de 2 676$ ou échange équivalent.



DODGE CARAVAN 2005

LOUEZ À 179$† par mois

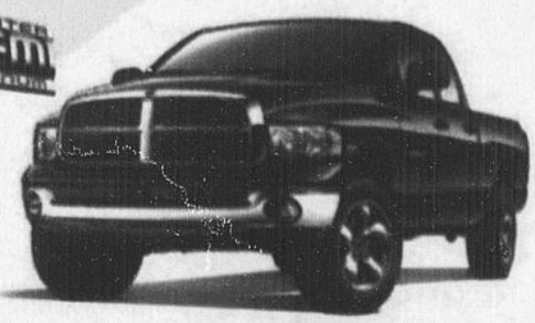
Comptant initial de 1895$ ou échange équivalent.



JEEP TJ SE 4X4 2005

LOUEZ À 349$† par mois

Comptant initial de 3 110$ ou échange équivalent.



DODGE RAM 1500 QUAD CAB[MD] SLT 4X4 2005

Visitez votre concessionnaire Chrysler • Jeep$_{MD}$ • Dodge participant ou daimlerchrysler.ca



FINANCEMENT OFFERT EXCLUSIVEMENT PAR

[illegible]

† Tarifs mensuels pour 24 mois établis pour la PT Cruiser avec l'ensemble 28C + MWG, le Jeep TJ SE avec l'ensemble 29R + ADC + RCU + GCH + 4XA + WJW + GCD + P5 et le Dodge Ram avec l'ensemble 28D, la Dodge Caravan avec l'ensemble 28C + MWG, le Jeep TJ SE avec l'ensemble 29R + ADC + RCU + GCH + 4XA + WJW + GCD + P5 et le Dodge Ram avec l'ensemble 25G + DH5 + CVN + AGG + AHC + DMH + DSA + GPG + WPG + XME + M9. Le dépôt de sécurité est de 0$ pour une période de temps limitée seulement. Aucun rachat requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 40 800 km au taux de 15¢ le kilomètre. Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler Canada. Services financiers Chrysler Canada est un membre du groupe de Services DaimlerChrysler Canada. * La programme Prix Employé Plus s'applique à tous les véhicules 2005, à l'exception des SRT 8, SRT 10 et Sprinter. Les allocations directes du manufacturier aux concessionnaires sont comme suit : 4 200$ sur les modèles de Ram (sauf les modèles diesels), 5 500$ sur les modèles 28C de Caravan et 2 850$ sur tous les modèles de TJ. Les consommateurs doivent prendre possession de leur véhicule au plus tard le 31 août 2005. †. * Transport, immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au Registre (50 $), frais d'administration des concessionnaires et taxes en sus. Offres exclusives et d'une durée limitée qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre, à l'exception du programme d'aide aux handicapés physiques, et qui s'appliquent à la livraison au détail des modèles 2005 neufs en stock sélectionnés. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut devoir échanger ou commander un véhicule. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Photos à titre indicatif seulement. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep$_{MD}$ • Dodge du Québec

CHRYSLER Jeep DODGE CINQ ÉTOILES



TRANSPORT- Les passagers de la gare de trains devaient faire preuve de patience à la station de Tokyo.

(Photo PC)



DÉGÂTS - Le toit d'une maison à Kazo au nord de Tokyo a complètement écrasé les murs de la résidence sous l'impact du tremblement de terre.

(Photo PC)

Magnitude de 7,2 sur l'échelle de Richter

Puissant séisme au nord du Japon

TOKYO (AP) -- Un puissant séisme d'une magnitude préliminaire de 7,2 sur l'échelle ouverte de Richter a secoué le nord-est du Japon mardi, faisant au moins 62 blessés. La secousse a déclenché une alerte au tsunami pour une partie de la côte Pacifique du pays, coupé l'électricité dans le secteur et ébranlé des bâtiments à Tokyo à plus de 300km de là.

Cette secousse a été suivie par au moins quatre répliques et des séismes d'une magnitude préliminaire de 6 pourraient suivre, selon l'agence météorologique japonaise.

L'effondrement du toit d'une piscine couverte a blessé 17 personnes dans la ville côtière de Sendai (300km au nord-est de Tokyo), a rapporté un porte-parole de la police. Plusieurs autres personnes ont été blessées par la chute de pierres ou de tuiles.

Des images diffusées par la télévision nippone montraient une maison effondrée dans la banlieue de Tokyo et des glissements de terrain dans la zone sismique. Un porte-parole de la police de Chiba a déclaré qu'une femme de 80 ans avait été prise sous des décombres avant d'être libérée.

La secousse a privé d'électricité quelque 17.000 foyers tandis que la circulation des trains à grande vitesse a été suspendue dans le nord du Japon et que l'aéroport Haneda de Tokyo a interrompu temporairement les vols, selon Kyodo News.

L'épicentre de la secousse, qui a eu lieu à 11h46 locales (2h46 GMT), se situait à 20km sous l'océan à 80km au large de la préfecture de Miyagi, a précisé l'agence météorologique japonaise, citée par NHK.

Un tsunami de 10cm a touché la côte peu après midi (heure locale) et n'a pas fait de dégâts, selon les premières constatations.

L'archipel japonais se situe au carrefour de quatre plaques tectoniques et est une des régions du monde les plus touchées par les tremblements de terre.

Le 23 juillet, une secousse de magnitude 6 avait frappé la région de Tokyo, faisant plus de 20 blessés et entraînant la suspension des vols et des trains pendant plusieurs heures.

En 1995, un séisme d'une magnitude de 7,3 dans le port occidental de Kobe avait fait 6.400 morts.

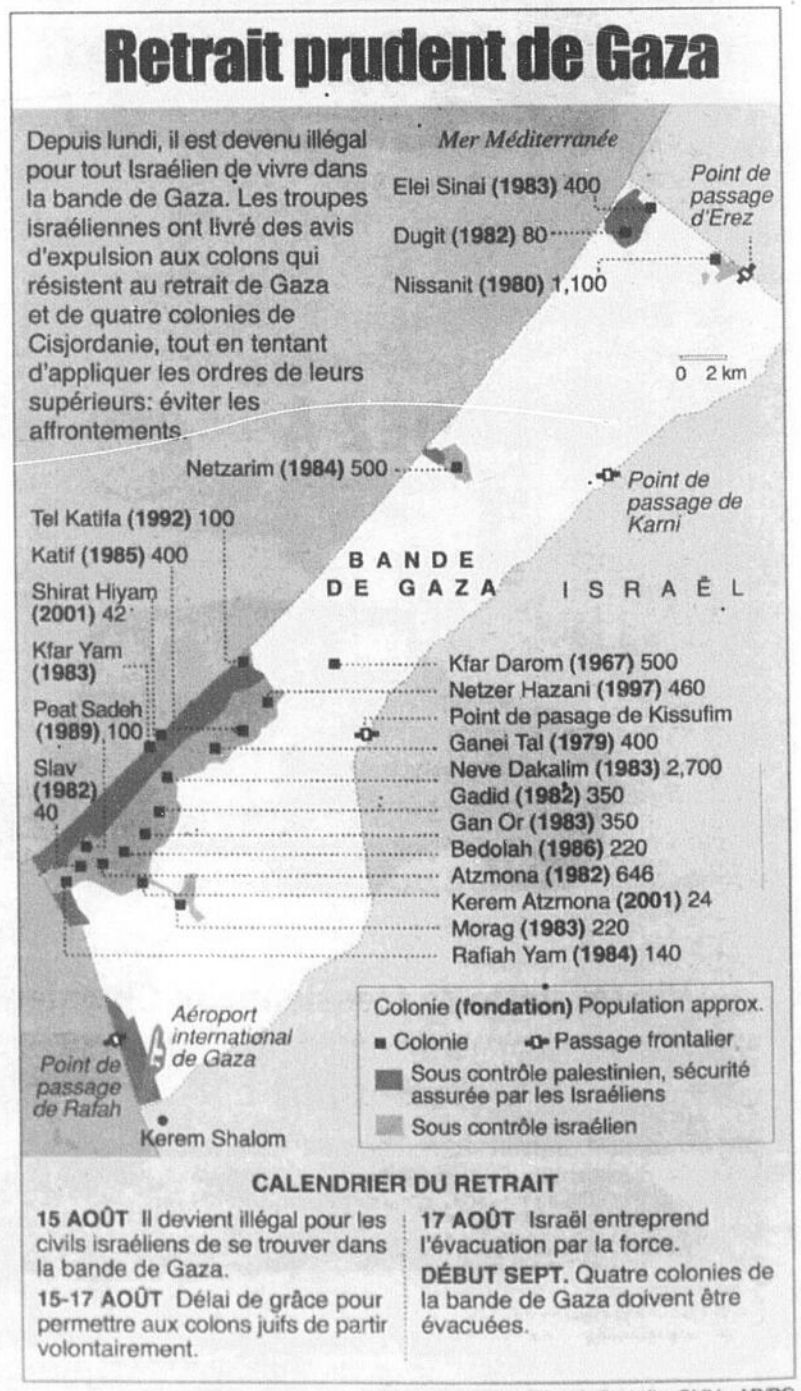


PISCINE - Des inspecteurs observent les dégâts dans une piscine à Sendai.

(Photo PC)



AP/PC



Wm. J. Castello, SMH • AP/PC

Reconstruction de Kandahar

Les Canadiens prennent la relève

KANDAHAR, Afghanistan (PC) — Les Canadiens ont hissé le drapeau afghan aux côtés de l'unifolié, mardi, alors qu'ils prenaient officiellement le commandement de l'Équipe provinciale de reconstruction à Kandahar, en Afghanistan. Les Canadiens prennent la relève de l'équipe américaine, qui avait fait de ce camp sa base pendant deux ans.

Le lever des drapeaux, au cours de cette brève cérémonie, voulait signifier aux habitants de la région que les Canadiens sont à Kandahar pour le gouvernement de l'Afghanistan, a expliqué le colonel Steve Bowes, commandant de l'équipe. «Le drapeau afghan nous permet simplement d'envoyer un message symbolique, de dire que oui, nous sommes Canadiens et qu'il y a d'autres membres de l'équipe internationale ici, mais que nous travaillons pour vous», a poursuivi le colonel.

Chris Alexander, l'ambassadeur du Canada en Afghanistan, a précisé que le message symbolique n'est pas destiné qu'aux Afghans. Cela indique aussi aux Canadiens pourquoi leurs soldats sont là. «C'est important pour le Canada parce que cela permet de terminer le travail que nous avons commencé», a-t-il dit. «Nos troupes étaient ici à Kandahar en 2002. Nous nous sommes fortement engagés à Kaboul en 2003, et ceci est la prochaine étape.»

À la fin de la brève cérémonie, les soldats ont rendu hommage au sergent Ernest (Smokey) Smith, le dernier soldat survivant à avoir été décoré de la Croix de Victoria, qui est mort le 4 août dernier. Il a été décrit comme «une inspiration pour la jeunesse».

Environ 250 soldats canadiens sont en poste à la base, au moins pour les six prochains mois. Le contingent canadien est plus de deux fois plus important que l'était celui des Américains.

L'équipe canadienne inclura aussi des membres de la Gendarmerie royale du Canada, du personnel de l'Agence canadienne de développement international et du ministère des Affaires étrangères, qui étaient attendus au cours des deux prochaines semaines.

La situation à Kandahar et dans le sud de l'Afghanistan demeure dangereuse, alors que des insurgés poursuivent les attaques. Le Canada souhaite apporter une certaine stabilité à Kandahar, a souligné M. Alexander.

La stabilité assurerait un environnement plus propice à la tenue des élections générales qui sont prévues le 18 septembre en Afghanistan.



MISSION - Deux soldats canadiens hissent l'unifolié, qui sera suivi du drapeau afghan, au cours d'une brève cérémonie à Kandahar.

(Photo PC)

Tuberculose

Découverte d'un gène

MONTRÉAL (PC) — Des scientifiques montréalais ont découvert un gène qui serait responsable du rythme de développement de la tuberculose chez les patients qui sont déjà atteints de la maladie.

La découverte de ce gène «aide à mieux comprendre les mécanismes de la maladie», a expliqué en entrevue le Dr Erwin Schurr, généticien moléculaire et chercheur principal d'une étude réalisé par une équipe du Centre universitaire de santé de l'Université McGill.

L'étude paraît cette semaine dans une publication spécialisée, «Proceedings of the National Academy of Science» de l'Académie nationale des sciences des Etats-Unis.

La découverte est que ce gène, appelé NRAMP1, n'est pas à l'origine de la tuberculose mais que ses variantes «contrôlent le rythme d'évolution de la maladie», a précisé le Dr Schurr.

LA GRANDE LIQUIDATION GM Canada

L'escompte des employés maintenant offert à tous GM Canada

« L'aspect d'un VUS et la commodité d'une minifourgonnette »

PONTIAC MONTANA SV6

Système de communication et d'assistance OnStar^A • Moteur V6 3,5 L à ISC de 200 HP • Boîte automatique à 4 vitesses • Freins ABS à disque aux 4 roues • Lecteur CD et MP3 • Télédéverrouillage, glaces avant/de custodes arrière et rétroviseurs chauffants à commandes électriques • Climatisation • Roues de 16 po • Glaces arrière teintées foncées • Tapis protecteurs avant et arrière • Garantie limitée 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans aucune franchise



328 $/mois* 0 $ de comptant

Terme de 48 mois à la location. 0 $ dépôt de sécurité. Préparation et transport de 1 120 $ inclus.

PONTIAC LA PASSION DE CONDUIRE
gmcanada.com

PONTIAC BUICK GMC GM

GARANTIE

Programme des commandites

Coffin a remis 1 million $

MONTREAL (PC) — Paul Coffin devrait être envoyé 34 mois au pénitencier, même s'il a remboursé 1 million $ au gouvernement fédéral la semaine dernière.

Et ce, même s'il propose de s'amender en invitant des étudiants universitaires à se tenir loin de la fraude, contrairement à ce qu'il a fait lui-même de 1997 à 2002, dans le cadre du programme des commandites.

«La société a été choquée par cette affaire. Le pénitencier est la seule façon pour l'institution judiciaire d'envoyer un message clair, pouvant servir d'exemple, plutôt que de le laisser se présenter (aux étudiants universitaires) comme un homme ayant bénéficié pendant cinq ans de fausses factures faites au gouvernement au Canada qui lui ont été payés et lui ont permis de mener un train de vie important», a soutenu mardi le procureur de la Couronne, François Drolet, devant le juge Jean-Guy Boilard, de la Cour supérieure.

«De rembourser 1 million $ et de ne pas séjourner derrière les barreaux et de dire aux étudiants de ne pas faire la même chose n'est pas suffisamment dissuasif. Cela pourrait leur faire conclure qu'ils peuvent prendre le risque, comme il l'a fait, et penser pouvoir s'en sortir malgré tout en purgeant une peine dans la communauté», a renchéri Me Drolet.

Les avocats de M. Coffin suggèrent que leur client purge sa sentence à son domicile, pendant 24 mois moins un jour.

Le juge Boilard tranchera le 19 septembre, ce qui aura pour effet de clore le dossier de Paul Coffin, propriétaire de Coffin Communication, le premier à avoir fait l'objet d'accusations criminelles, pour fraudes, relativement au programme des commandites et le seul à avoir plaidé coupable à ce jour.

Jeudi dernier, M. Coffin a réglé à l'amiable la poursuite civile de 1,5 million $ intentée contre lui en retournant au trésor fédéral la somme de 1 million $. Pour y parvenir, il a dit avoir hypothéqué sa résidence pour 306 000 $, emprunté 500 000 de membres de sa famille et de proches et retiré de l'argent de son régime de retraite.

Le gouvernement fédéral s'est dit satisfait de cet arrangement compte tenu que M. Coffin avait déjà payé des impôts sur le 1,5 million $ et qu'il avait toujours des comptes en souffrance à Travaux publics en raison du gel imposé par le gouvernement. Ottawa poursuit 18 autres agences pour obtenir de semblables remboursements. Paul Coffin a reçu 8,7 millions $ du ministère des Travaux publics qu'il a eu le mandat de distribuer à 34 groupes pour la tenue de divers événements sportifs et culturels. Il a gardé pour lui 24 150 $.

En plus de distribuer les chèques du gouvernement, Coffin Communication vendait aux divers groupes des services de graphisme, du matériel, et tenait des réunions de travail. Pour cela, il a facturé 3 millions $ au gouvernement fédéral, mais il a finalement admis n'avoir rendu ces services que dans moins de la moitié des cas, pour la somme de 1,5 million $, d'où la poursuite de 1,5 million $.

Au départ, 18 chefs d'accusation de fraude pesaient contre lui. Trois chefs relatifs à des fraudes de moins de 5000 $ ont été abandonnés. Les 15 chefs d'accusation auxquels il a reconnu sa culpabilité sont passibles, selon le Code criminel, de dix ans de pénitencier.

Le témoignage de M. Coffin n'aura toutefois pas permis d'établir de quelle façon l'homme de 63 ans avait dépensé l'argent reçu du gouvernement fédéral. Un témoin venu témoigner en sa faveur a soutenu qu'il n'avait pas changer son style de vie durant les années de manne fédérale.

«Il était bien habillé, avait de beaux bâtons de golf, aimait bien manger, conduisait une Cadillac, mais son train de vie n'a pas changé», a soutenu son ami de toujours, Pierre Cloutier, et ex-beau-frère.

Par ailleurs, le porte-parole de l'opposition officielle en matière des travaux publics, Gary Lunn, a déclaré à Sidney, en Colombie-Britannique, qu'«il est grand temps que cet argent soit remis aux contribuables».

«Il convient de se rappeler que 100 millions $ ont été versés en honoraires aux seules agences de publicité. Ce montant ne constitue donc qu'une petite partie du gaspillage que représente le scandale des commandites», a-t-il soutenu, par voie de communiqué.

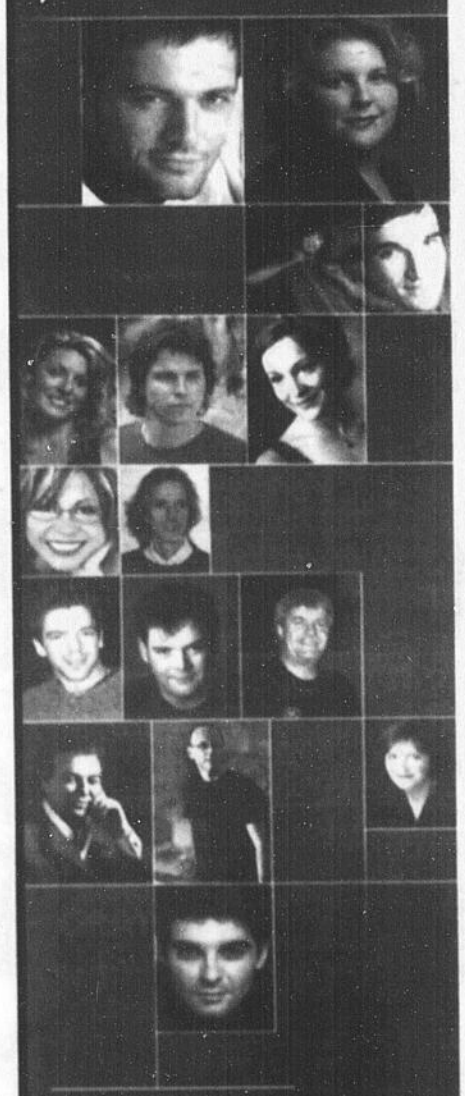
M. Lunn a dit espérer qu'un jour les millions de dollars versés au Parti libéral du Canada par les agences de publicité seront remboursés aux contribuables canadiens.



MANDAT - Paul Coffin a reçu 8,7 millions $ du ministère fédéral des Travaux publics qu'il a eu le mandat de distribuer à 34 groupes pour la tenue de divers événements sportifs et culturels. Ici, à sa sortie du Palais de justice de Montréal. (Photo PC)

Mégas Faites vite!

SPECTACLE BÉNÉFICE unique



UNE SALLE QUI NOUS RESSEMBLE

UNE SALLE QUI NOUS RASSEMBLE

Au profit de :

LA SALLE DE SPECTACLE MULTIFONCTIONNELLE DE LA MRC MARIA-CHAPDELAINE

SAMEDI 3 SEPTEMBRE 2005 À 20H30

ARÉNA SECTEUR DOLBEAU

• RENDEZ-VOUS DES ARTS

(SITUÉ À L'INTÉRIEUR DE L'ARÉNA DE POCHE)

EXPOSITION DE PEINTURE, SCULPTURE, LIVRES, 75 ARTISTES, ETC.
CAFÉ DES ARTISTES : SPECTALE DE JAZZ INTIMISTE, JEUDI ET VENDREDI EN FIN DE SOIRÉE

HEURES D'OUVERTURE :
LE JEUDI, 1ER SEPTEMBRE DE 17H À 24H
LE VENDREDI, 2 SEPTEMBRE DE 13H À 24H
LE SAMEDI, 3 SEPTEMBRE DE 10H À 17H
ENTRÉE LIBRE

COÛT DES BILLETS :
• SECTION ESTRADES : 35$
• SECTION PARTERRE ARRIÈRE : 40$
• SECTION PARTERRE AVANT : 50$

• Mario Pelchat
• Marie-Nicole Lemieux
• Lucie Gascon
• Dany Michaud
• Guylaine Tanguay
• David Leblanc
• Julie Boulianne
• Nancy Dumais
• Fernand Bernard
• Stéphanie Allard
• Réginald Guay
• Georges Coulombe
• Gilles Bernard
• Hélène Fortin
• David Savard
• et plusieurs autres...

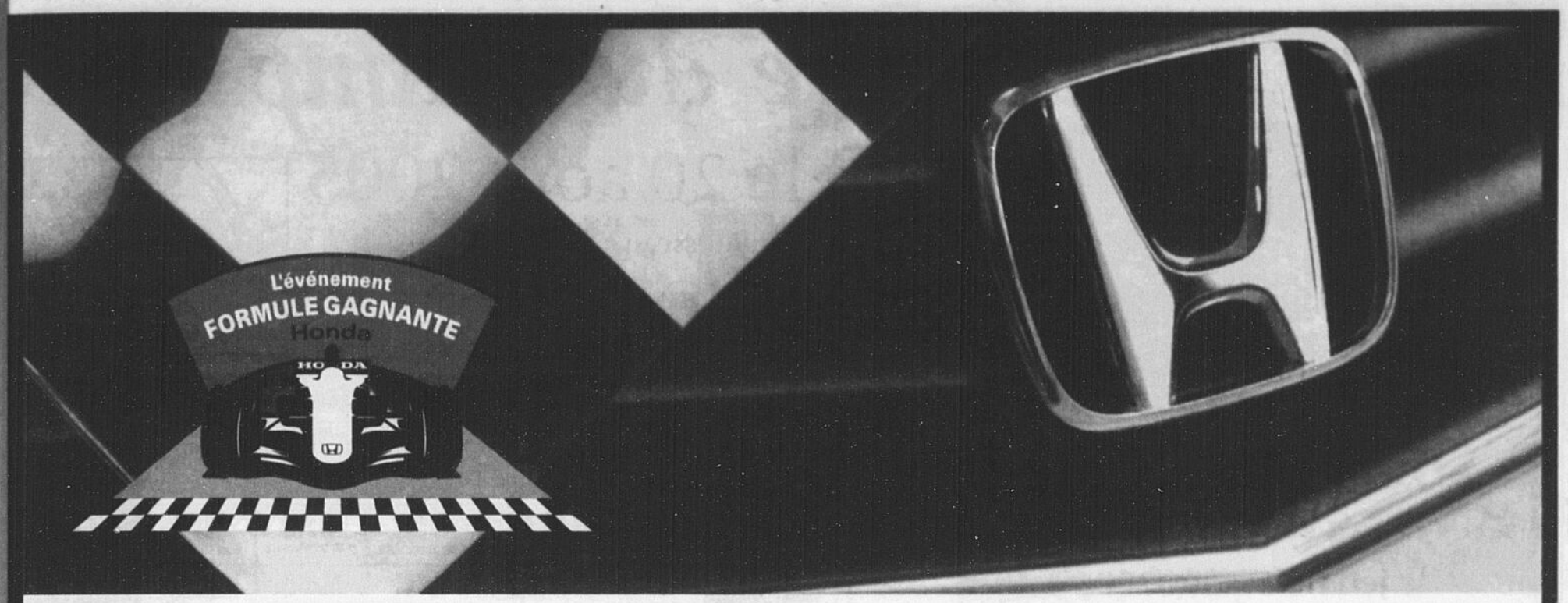
BILLETS EN VENTE AUX ENDROITS SUIVANTS

•BUREAUX ADMINISTRATIFS DE GESTION ARPIDÔME INC. 276-1317 POSTE 0

• CAISSES POPULAIRES DE LA MRC MARIA-CHAPDELAINE
NORMANDIN, ALBANEL, SAINT-EDMOND, SAINT-THOMAS, GIRARDVILLE, DOLBEAU-MISTASSINI
SAINT-EUGÈNE, PÉRIBONKA, SAINT-AUGUSTIN, SAINT-LUDGER-DE-MILOT, SAINTE-JEANNE-D'ARC

• CAISSES POPULAIRES
SAINT-HENRI-DE-TAILLON, SAINT-COEUR-DE-MARIE, L'ASCENSION ET SAINTE-MONIQUE

00033863



En location et à l'achat d'un CR-V 2005

Obtenez une carte-cadeau de 500 $ d'essence†

CR-V LX 2005

Prix de location
288 $*
par mois/48 mois

0 $
dépôt de sécurité

Incluant
96 000 km • Option 0 $ comptant disponible
Transport et préparation inclus en location seulement



CR-V EX
illustré

Découvrez le nouveau Ridgeline 2006



Ridgeline EX
illustré

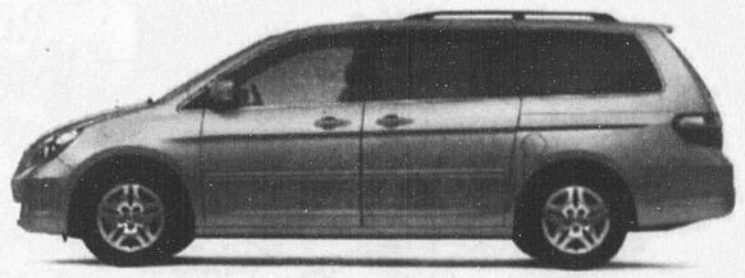
À partir de
34 800 $**

Odyssey LX 2005

Prix de location
338 $*
par mois/48 mois

0 $
dépôt de sécurité

Incluant
96 000 km • Option 0 $ comptant disponible
Transport et préparation inclus en location seulement



Odyssey EX-L
illustrée

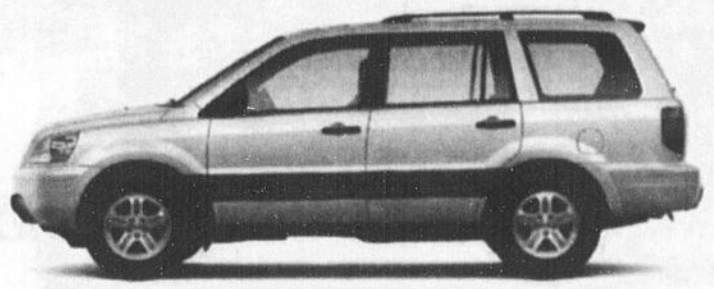
Véhicule utilitaire de l'année – AJAC

Pilot LX 2005

Prix de location
399 $*
par mois/48 mois

0 $
dépôt de sécurité

Incluant
96 000 km • Option 0 $ comptant disponible
Transport et préparation inclus en location seulement



Pilot LX
illustré

OUI, ON A FAIT LE PLEIN
Tous les véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

HONDA

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez le www.honda.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

*Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. Ces offres portent sur les véhicules neufs 2005 mentionnés ci-après. Période de location 48 mois. Première mensualité exigible. Pour chaque véhicule, sont identifiés : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant total au terme de la location. CR-V LX (modèle RD7755E) : a) 288 $, b) 5 216 $, c) 19 040 $; Odyssey LX (modèle RL3825E) : a) 338 $, b) 7 259 $, c) 23 483 $; Pilot LX (modèle YF1815E) : a) 399 $, b) 4 943 $, c) 24 095 $. Programme 0 $ comptant également offert. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photos à titre indicatif. **P.D.S.F. sur les Ridgeline LX (modèle YK1646E) neufs. Transport, préparation, frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Offre d'une durée limitée. Photo à titre indicatif. †Offre sujette à changement sans préavis par le manufacturier. La carte-cadeau d'essence ne peut être jumelée à aucune autre offre.

00633959

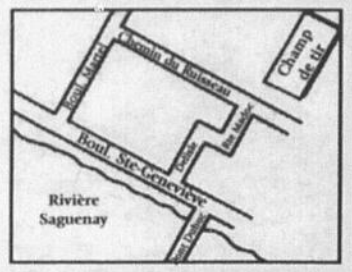
Ouverture du champ tir



samedi le 20 août 2005

Chemin du Ruisseau à St-Honoré

Technique de tir / Ajustement de carabine



Soirée d'information sur la chasse

le jeudi 25 août 2005 à 19 h

avec **Sylvain Morin** (pro de la chasse)

Film et technique de chasse

Nouvelles réglementations de la chasse

Technique de dépeçage et conservation

Technique de tir

Prix : Gratuit pour les membres de l'ACPC

5 $ pour les non-membres

Heures d'ouverture du CHAMP TIR

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
						20 août 10 h à 16 h
21 août 10 h à 16 h	22 août 16 h 30 à la brunante	23 août 16 h 30 à la brunante	24 août 16 h 30 à la brunante	25 août 16 h 30 à la brunante	26 août 16 h 30 à la brunante	27 août 10 h à 16 h
28 août 10 h à 16 h	29 août 16 h 30 à la brunante	30 août 16 h 30 à la brunante	31 août 16 h 30 à la brunante	1er sept. 16 h 30 à la brunante	2 sept. 16 h 30 à la brunante	3 sept. 10 h à 16 h
4 sept. 10 h à 16 h	5 sept. 10 h à 16 h	6 sept. 16 h 30 à la brunante	7 sept. 16 h 30 à la brunante	8 sept. 16 h 30 à la brunante	9 sept. 16 h 30 à la brunante	10 sept. 10 h à 16 h
11 sept. 10 h à 16 h	12 sept. 16 h 30 à la brunante	13 sept. 16 h 30 à la brunante	14 sept. 16 h 30 à la brunante	15 sept. 16 h 30 à la brunante	16 sept. 16 h 30 à la brunante	17 sept. 10 h à 16 h
18 sept. 10 h à 16 h	19 sept. 16 h 30 à la brunante	20 sept. 16 h 30 à la brunante	21 sept. 16 h 30 à la brunante	22 sept. 16 h 30 à la brunante	23 sept. 16 h 30 à la brunante	Fermé 24 sept. Ouverture de la chasse

Carte de membre obligatoire au coût de 15 $ (taxes incluses) **par personne** pour le tir libre

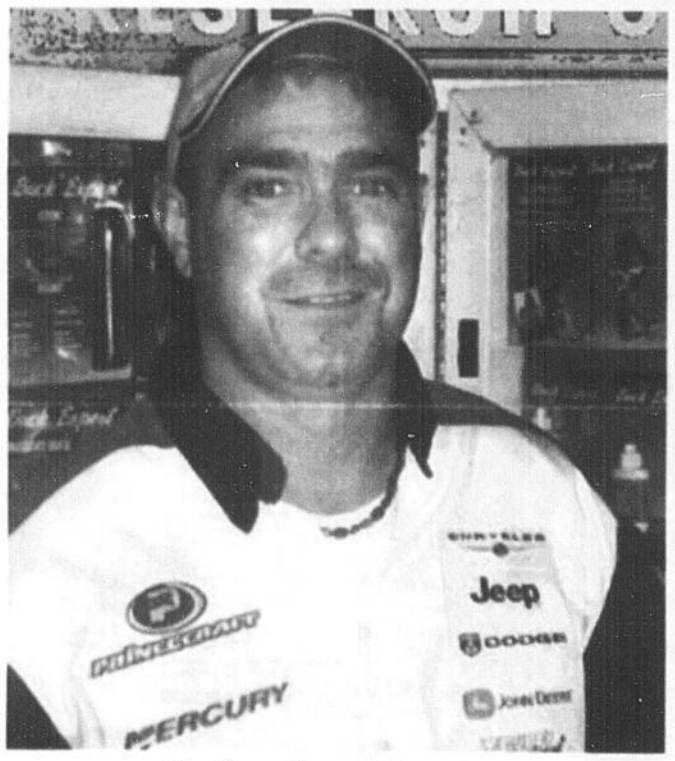
Ajustement de carabine au coût 12 $ (taxes incluses) pour les membres de l'ACPC

Ajustement de carabine au coût 20 $ (taxes incluses) pour les non-membres **(pas accès au tir libre)**

Cours de technique de chasse avec Sylvain Morin

Il se donnera un cours les 26/27/28 août 2005

Places limitées (10 personnes par jour)



Sylvain Morin
pro de la chasse

Le cours dure une journée en forêt. Réservez votre journée de cours le plus tôt possible à la **Marina de Chicoutimi 549-3794**

Prix du cours 100 $ Repas inclus

Programme de la journée

Notez que les cours auront lieu en forêt sur un territoire que nous aurons choisi lors de la réservation.

Introduction et accueil : 8 h 30

Volet (1)	9 h	L'orignal et ses habitudes Déplacement jour et nuit Nourriture Période rut
Volet (2)	9 h 30	Les salines Pourquoi une saline? Temps pour les salines Fréquentation de l'orignal Fabrication d'une saline
Volet (3)	11 h	Les odeurs humaines Sensibilité de l'orignal Camouflage Produits de camouflage
	Midi -	Repas de groupe (Boîte à lunch)
Volet (4)	13 h	L'appel de l'orignal Les appeaux Pratique
Volet (5)	14 h 30	Utilisation des urines
Volet (6)	15 h 30	Dépeçage et conservation Technique de dépeçage Méthodes de conservation
Volet (7)	16 h	Imitation de gibier au sol et trucs personnels
	17 h 30 - Fin du cours	

Pour information et inscription : **Marina de Chicoutimi 549-3794**

00634337

Chanson en fête de Saint-Ambroise

L'événement monte d'un cran

SAINT-ABROISE (YP) - Était-ce l'orage qui cernait Saint-Ambroise avec nuages et éclairs en prime? Était-ce la soirée Hydro-Québec? Oui, il y avait de l'électricité dans l'air et pas mal de nervosité dans la catégorie des sept à douze ans.



PARÉ
YVON
ypare@lequotidien.com

Pascal Ouellet d'abord et Alexia Bernier-Tremblay de La Baie. Elle a dû puiser dans son sac à courage pour continuer jusqu'à la fin malgré un raté au début. Le public a su l'applaudir et l'encourager.

Et puis quand Catherine Bessette a interprété «Naître», le coup de cœur des juges pour cette soirée, tout a changé! Une véritable élévation!

Chez les interprètes de 13 à 17 ans, des chansons téméraires. Il faut être un peu fou pour s'attaquer à Brel ou au «parc Belmont» de Diane Dufresne. De la témérité ou de la voix à revendre. Stéphanie Gauthier a balayé la scène et elle s'en est bien tiré dans cette chanson de folie et de revendication. Yaolie Riverin, Marie-Stéphanie Trahan et Jessica Boudreault ne pouvaient que suivre. De la voix, de la présence, un feu d'artifice. Le festival venait de passer dans une autre dimension. Un vrai plaisir!

Il faut être sur place pour goûter ces soirées. Le travail des musiciens est impeccable et en plus, ils ont du plaisir à suivre ces jeunes même quand c'est un peu plus difficile dans certains passages. Louis Morin, le président du Festival, dit qu'ils sont extraordinaires. Il exagère tout le temps mais il a un peu raison. De l'excellent travail. Avec l'éclairage plus sophistiqué cette année, les écrans géants des deux côtés de la grande scène, le spectateur ne perd rien. Stéphanie Gagné à la caméra suit les interprètes pas à pas sur la scène et parfois elle doit faire des petits miracles.

Les compositeurs

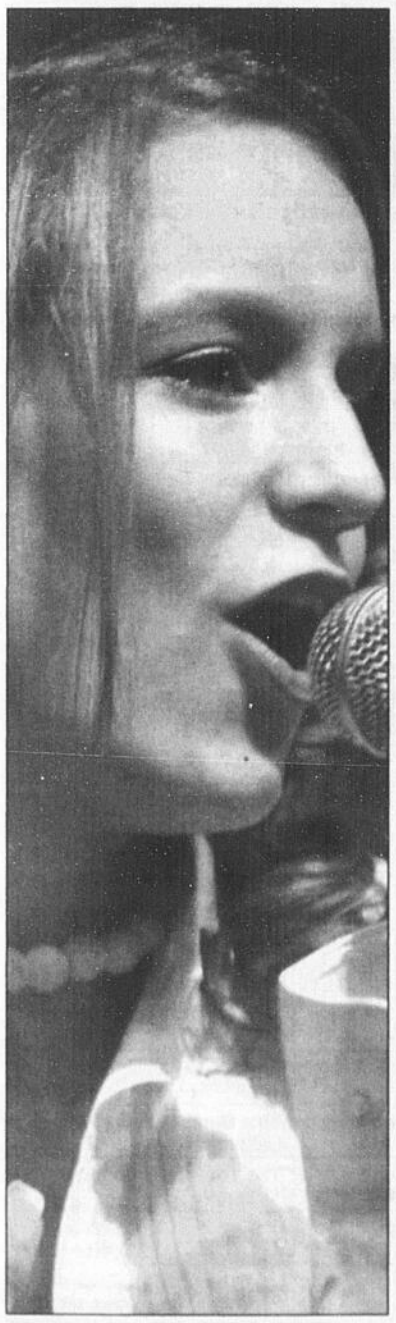
Et quand on passe à la catégorie des auteurs, des compositeurs et des interprètes, il faut être prêt à tout. Quatre participants, deux gars, deux filles qui ont du caractère et aussi des créneaux particuliers. Louise Aubé s'appuie sur le texte, sculpte des chansons dans la plus belle tradition française. Bruno Tremblay a une forte présence sur scène et de bonnes mélodies. Des chansons intéressantes.

Geneviève Toupin, cette petite Manitobaine au sourire irrésistible surprend avec son piano et ses chansons qui brossent des ambiances, inventent des paysages et deviennent des tableaux qu'elle élabore avec subtilité. Marc Landry a du vécu et il sait occuper une scène avec ses chansons vivantes. Il sera difficile de départager le lauréat. De la belle ouvrage! Marc Gabriele a même enlevé son chapeau tellement il a du travail.

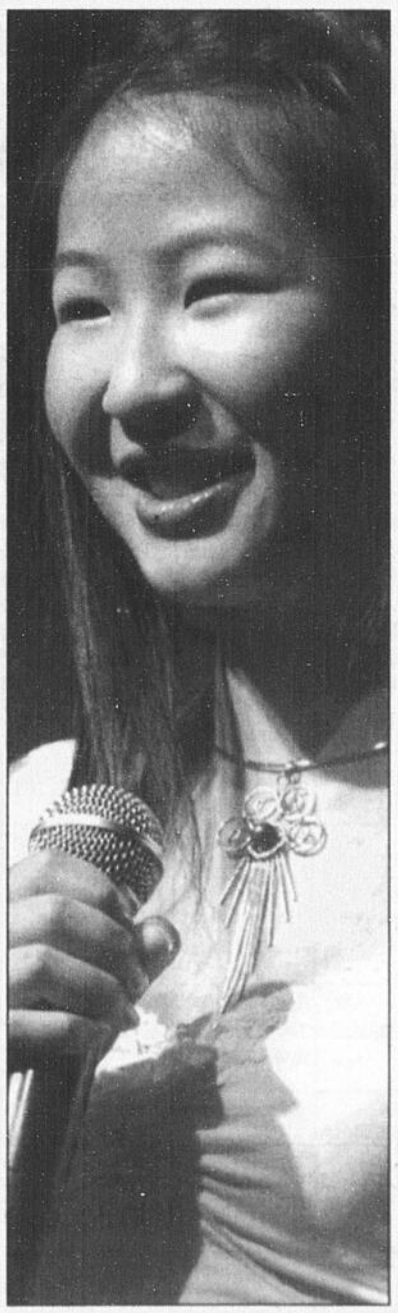
À la toute fin, les interprètes ont repris le contrôle de la scène. Francis Gallant, Amélie Larocque et Amélie Pelchat de Dolbeau-Mistassini qui est à Saint-Ambroise pour la troisième fois. Une belle présence avec «Évangéline», la chanson phare des Acadiens et «La belle est au jardin d'amour» que Claire Pelletier a interprété si bellement. Elle a eu droit à une belle ovation.

Il ne reste qu'à faire connaître ce festival sur la scène nationale. Ça chicotte le maire Marcel Claveau. Il parle de «Petite vallée» et de Granby et souhaite faire un coup d'éclat pour mettre son festival sur la même marche. S'il demeure maire, il promet d'y aller à fond de train l'an prochain pour le quinzième. Il cherche une manière de placer «Chanson en fête» sur la carte comme on dit. Parions qu'il va y parvenir!

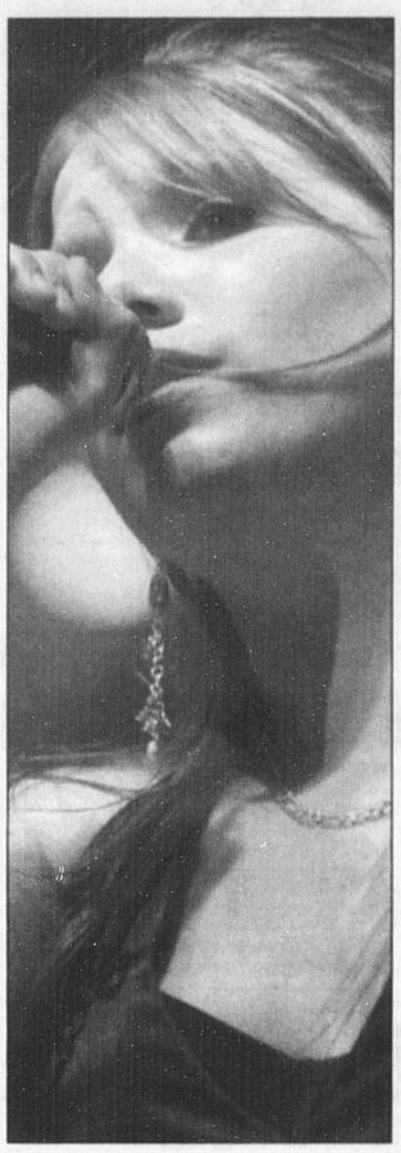
Photos Michel Tremblay



TÉMÉRAIRE – Stéphanie Gauthier de Jonquière ne manque pas d'audace dans le choix de ses chansons et elle s'en tire très bien. De la témérité et de la voix à revendre



PRÉSENCE – Yaolie Riverin n'a que quatorze ans mais elle démontre une belle assurance. Le travail des musiciens est impeccable et en plus, ils ont du plaisir à suivre ces jeunes.



VISITE – Marie-Stéphanie Trahan était la seule participante dans la catégorie interprète de 13 à 17 ans à provenir de l'extérieur de la région, hier soir. De la voix et de la présence sur scène.



FORCE – Jessica Boudreault a démontré qu'elle avait du coffre et de la voix en interprétant «Un peu plus haut, un peu plus loin» de Jean-Pierre Ferland.

CINÉ-PARC JEANNOIS ALMA
Charlie et la chocolaterie
DU VENDREDI 12 AOÛT AU JEUDI 18 AOÛT
SPÉCIAL 10$ par voiture
Inf.: 668-5253

14 ans déjà
CHANSON EN FÊTE! de Saint-Ambroise
Soirée à ne pas manquer
Souper-spectacle
Jean-François Breau
vendredi 19 août 2005, 18 h
65$ par personne
Réservez tôt!
188, rue Gaudreault, Saint-Ambroise
pour information: 672-1144
Parrain d'honneur Jean-François Breau
Mme Françoise Gauthier
Présidente d'honneur et ministre du Tourisme
Du 15 au 20 août 2005
Amphithéâtre Marcel-Claveau Saint-Ambroise
LES DEMI-FINALES / MERCREDI 17 AOÛT
GazMétro Sur la grande scène Desjardins

INTERPRÈTES 7 À 12 ANS
Léonie LeBouthillier-Wilson (St-Augustin)
Éloïse Boutin-Masse (St-Bruno)
Aurélie Lavoie (La Baie)
Gabrielle Delorme (St-Eustache)

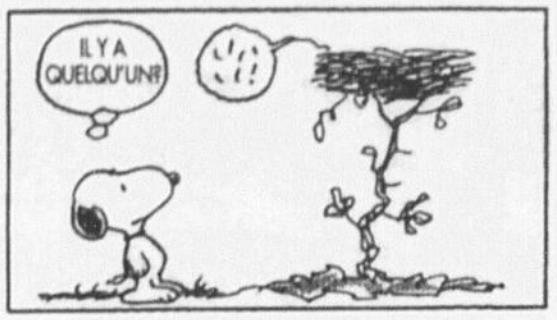
AUTEURS-COMPOSITEURS-INTERPRÈTES
Myriam Gosselin-Kessiby (Laval)
Michel Loiselle (St-Pie)
Sara Doré (Montréal) (originaire d'Alma)
David Portelance (Montréal)

INTERPRÈTES 13 À 17 ANS
Alexandre Simpson-Tremblay (Gatineau)
Jolyanne Mongrain (St-Jérôme)
Stéphane Gagnon (Laterrière)
Joëlle Doré Hébert (St-Jérôme)

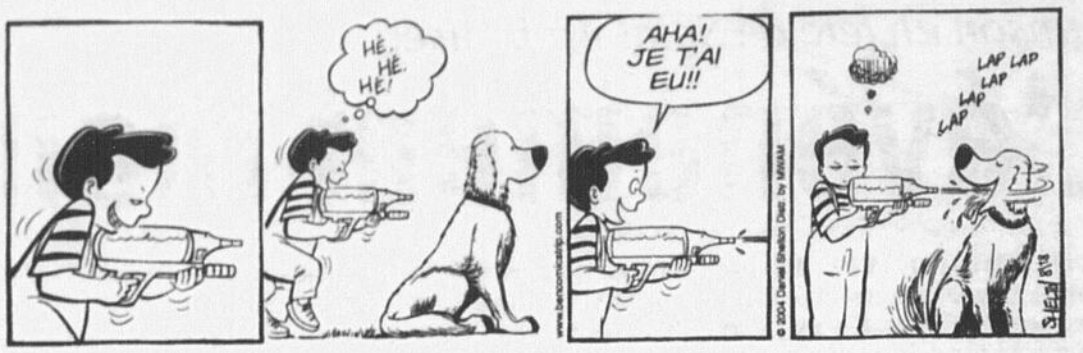
INTERPRÈTES 18 ANS ET PLUS
Nancy Bouchard (St-Augustin Dalmas)
Mélanie Harvey (Québec)
Nancy Gilbert (Ville de Saguenay)
Ariane Cipriani (Montréal)

Début du spectacle à 19 h 30

PEANUT



BEN



PHILOMÈNE



MERCREDI À LA TÉLÉ

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.**

17 août	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Matin express (7h00) 66369		Des kiwis et des hommes 345524			Vertes... 65497	Ricardo 24611	simond. 25340	Téléjour-nal 92659	Cinéma / LE BATTEMENT D'AILES DU PAPILLON (4) avec Audrey Tautou, Eric Feldman 996746			La Loi et l'Ordre 849765		Papyrus 16543		...empor-ter? 35678	Chapeau l'été 24562	...2 fois! 84456	Téléjour-nal 570123
TQS	Caféine (6h00) 377479				Le Mec à dames 590814			Le Grand Journal 479956		Pub 881920	Cinéma / LE CONCIERGE (5) avec Michael J. Fox, Gabrielle Anwar 699036			Alerte à Malibu 637036			Casting... 822017	Simpson 811901	Le Grand Journal (16h58) 73324833	
CJPM	Salut, bonjour! (5h30) 861036		Cinéma / LE PRIX DE L'ABANDON (6) avec Park Overall, Timothy Carhart 96185				Les Saisons de Clodine 47307		TVA Midi (11h57)	TVA en direct.com 899340		La vie... 4888727	Boutique TVA (13h45)	Top 10 des plus beaux casinos 843901		Les Feux de l'amour 531814		Modèles 5388	Le 17 heures 7017	
TQc	Corne. 53746	Kipper 52017	Teletub-bies 43369	Delajun-gle 78543	Morane 43229	Filles... 32253	Seconde Chance 42104		Ramdam 56833	Ramdam 89659	Morane 46920	D'ici... 71630	Grands Documentaires / Croix-Rouge 51758		Arts et Spectacles / L'Art du piano 83340		Lucky Luke 66524	Wombat City 95036	Delajun-gle 48630	Corne. 86388
VOX			Neuvaine du Cap-de-la-Madeleine 2191562			Vie active 2197746	École St-Louis 8314036		Spécial 2188098	Technique de tourisme 1285524					Vos droits 6694272		Communiqués 7977901			St-Honoré 7997765

	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal (17h30) 570123	L'union fait la force 36307	Des vertes et... / F. Castel 97920	L'Épicerie 25291	Tout le monde tout nu! 64727		Bons Baisers de France 77291		Le Téléjournal/Le Point 87678		Des kiwis et des hommes 943340		
TQS	Gr. Journal (16h58) 73324833	Flash 823746	Solutions gay 343185		Cinéma / HEURE LIMITE 2 (5) avec Jackie Chan, Chris Tucker 363949				Le Grand Journal 342456		110% 617272	Flash 674727	Voyeur 160050
CJPM	Le TVA 18 heures 6253	Sucré salé 2843	Clin d'oeil 60 8746	Côté cours... côté jardins 6017	Cinéma / LE MAUVAIS NUMÉRO (5) avec Michael Laurence, Christa Miller 95017				Le TVA 6972833	Sucré salé (22h32) 8204901	Tabou (23h05) 4721746		Cinéma (00h05) 7928741
TQc	Macaroni tout garni 76901	Ramdam 67253	Ramdam 68494	Malcolm 96765	Les Francs-tireurs / Luck Mervil 44949		Cinéma / CRÉATURES CÉLESTES (3) avec Melanie Lynskey, Kate Winslet 7492727				Cinéma / LA VIE RÊVÉE DES ANGES (3) avec Élodie Bouchez, Natacha Régnier (22h47) 6047456		
TV5	La Cible 723307	Journal FR2 714659	Matière grise: les "docs" 818956	Policiers sous l'occupation (1/2) 528543		Complément d'enquête / Alcool, secrets et tabous 154901			Ombre et Lumière 971017	TV5 Le Journal 980765	Temps présent / La face cachée du travail 129727		Pardonnez-moi 869944
CANAL D	Samedi de rire encore plus 4900494		Biographies / RuPaul 4598765		Dans les coulisses du hockey / Les Parents 4574185		U.S. Swat 4594949		Autopsie / Enquête dans le noir 4597036		Stars sur le vif 2963901		Cinéma 8845876
RDI	Le Journal RDI (17h00) 1793272	Capital Actions 3753746	Le Monde 7535630	La Part des choses 3742630	Crise énergétique en Ontario 9086982		Le Téléjournal/Le Point 9006746		La Part des choses 2256825	Le Monde 6951433	Le Téléjournal/Le Point 6636611		Le Journal RDI 1763031
RDS	Sports 30 452340	Sports 30 476920	F1 Mag 751123	Tennis / Coupe Rogers 580123					Sports 30 710901		Le Monde du golf 328843	La Série Champ Car / Denver 205920	
S.E.	L'Art subtil du stationnement (17h50) 4805307			Présentateur vedette: la légende de Ron Burgundy (19h20) 24269901			Si on dansait? 7946727				Monsieur Ibrahim et les fleurs du Coran (22h50) 36595291		
VIE	...miracles de la vie 7985920	Deuxième Peau 7976272	L'espace d'un été 6617123	À bout de souffle 7972456	Derrière le masque 6693543	Deuxième Peau 6612678	C'est pourtant vrai 3349678		Décore ta vie 2187369	Le Grand Ménage 2196017	Dre Nadia... 8304659	Métamorphose 8610388	Cinéma 7589334
SERIES+	Le Protecteur 602543		Simplement Zoé 357456		Le Protecteur 366104		Secrets d'État 346340		L'Heure de vérité 356727		Escale à L.A. 829302		Doc 588128
Z	Au-delà du réel 604901		La Revanche des nerdz 399307	Comment c'est fait 427348	Buffy contre les vampires 368562		Les Chemins de l'étrange 355098		Métiers d'enfer 358185		La Porte des étoiles 826720		Alias 580586
HISTORIA	États-Unis / Marilyn Monroe 5174833		Avions / Catastrophes aériennes 6457765		Sexe et Pouvoir / Siècle du sexe (4/4) 6433185		JAG 6453949		Cinéma / OCTOBRE (4) avec Hugo Dubé, Luc Picard 7884475				L'Or (10/10) 9154673
ÉVASION	Profession voyageur 41253	Routes alternatives 65833	Mon aventure autour... 40036	Enquête d'aventure 61017	Tous les chemins... 26456	Vins du monde / ...Toscane 774611		Soif de voyage 74765	Voyage pratique 39104	Gilles Proulx 15524	Vidéo Guide / Polynésie 15659		Profession voyageur 180128
CBJET	Canada Now 12746		Ciao Bella 2920	Coronation Street 2630	The Chieftains in Canada 46727		the fifth estate / The Big Break 59291		The National 69678		The National (Update) 2592475	...Games (23h25) 5573543	Cinéma (23h55) 5836291
CFCF	News 99098		eTalk Playlist 56272	Canadian Idol (19h28) 63145098	So you Think you can Dance 42543				Brat Camp / Dernière 61678		CTV News 82122	News 8312949	The Daily Show (00h05) 4744470
WVNY	The Simpsons 10369	ABC News 34949	The Insider 95562	Who Wants to be... 23833	Brat Camp 62369		Brat Camp 75833		Lost 78920		King of the Hill 47562	Nightline 44659	Pub 366321
WCAX	News 89494		CBS News 3630	Entertainment Tonight 272	Still Standing 9678	Yes, Dear 8185	Rock Star: INXS 2123	King of Queens 51611	CSI: New York 8036		News 5949272	Late Show with David Letterman (23h35) 6552562	
WPTZ	News 2420833	NBC News 2411185	Jeopardy 9530104	Wheel of Fortune 2417369	The Office / Diffusion de quatre épisodes. 6127833				Law & Order 6106340		News 5048098	The Tonight Show (23h35) 19086765	
FOX	Malcolm in the Middle 69611	That '70s Show 83291	Friends 51104	Seinfeld 89475	So you Think you can Dance 2251765				One Tree Hill 10982		Smallville 56307		Celebrity Justice 56876
TSN	Tennis (17h00) 520974	Sportscentre 189949	Pardon the... 453036	Tennis / 2005 Rogers Cup 595475					Sportscentre 311253			...Off the Record 867475	...Gridiron Stars 966302
SPNET	Sportsnet-news 9369	Drop in 3949	Baseball / Giants - Reds 653920						Baseball / Blue Jays - Angels 381291				
ARTV	Bêtes de scène 725765	Moi et l'autre 716017	Quelle famille! 278054	Cinéma / LE BÉBÉ (3) avec Colm Meaney, Tina Kellegher 1126456			Contacts (21h15) 17946291	Palettes 689524	Portraits: Sempé 259307		360° GEO 121185		Quelle famille! 861302
VOX	Saguenay t'invite 7994678	Bonjour la police 7978630	Jici et d'ailleurs 6686253		Forêt boréale 6695901	Conférence: Alzheimer 6614036		Réseau muséal 1205388	Cercle de presse 2189727		Citron Lime 8306017	Spécial (Régions) 8612746	Communi-qués 9194895

Détente

Bridge

Jeunes mariés

MARTINE LACROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Donneur : Sud

Vulnérabilité : Nord/Sud

NORD
♠ D V 9 6
♥ R D 4
♦ V 9 8
♣ 10 8 7

OUEST	EST
♠ R 10 8 7 3	♠ 5 4 2
♥ 10 9 8	♥ 7 3 2
♦ 2	♦ 10 7 5 3
♣ V 9 5 3	♣ R D 4

SUD
♠ A
♥ A V 6 5
♦ A R D 6 4
♣ A 6 2

Les enchères:

OUEST	NORD	EST	SUD
—	—	—	2 ♣
Passe	2 SA*	Passe	3 ♦
Passe	4 ♦	Passe	6 ♦
Passe	Passe	Passe	

* Constructif, 8-10 H.

Entame : Le 10 de coeur.

Ouest a sélectionné une entame neutre à coeur. Quel est votre plan ?

Le petit mariage désigne la combinaison Dame-Valet, alors que le Roi et la Dame forme le grand mariage. Utilisez ces jeunes mariés à bon escient.

Gagnez l'entame dans votre main et retirez les atouts. Débloquez l'As de pique. Traversez ensuite au mort au Roi de coeur et appelez la Dame de pique. Si Est fournit un petit, défaussez un trèfle. Ouest gagne du Roi et contre-attaque trèfle. Trop tard. Votre As remporte la levée et vous pouvez rejoindre le mort avec la Dame de coeur pour défausser votre dernière perdante sur le Valet de pique. Comme vous devez affranchir les piques, il est préférable de gagner l'entame dans votre main pour préserver les deux entrées du mort au cas où les atouts seraient 4-1.

Comment auriez-vous joué ce contrat si Ouest avait trouvé l'entame dévastatrice à trèfle ? Exactement de la même façon ! Mais, pour réussir, vous aurez besoin cette fois de trouver le Roi de pique en Est.

le QUOTIDIEN
du Saguenay — Lac-Saint-Jean
progrès-dimanche
Un monde accessible...
Internet
www.cyberpresse.ca

Mot mystère

ALCOOL - Un mot de 8 lettres

M	U	N	G	A	M	U	H	T	Y	Z	N	O	I	R
L	P	A	F	U	T	O	U	R	N	E	E	O	E	H
E	I	G	O	L	O	N	E	O	E	A	Z	H	H	U
P	C	E	B	T	R	A	U	Q	S	U	C	Y	T	M
R	O	X	Y	M	E	L	U	U	O	O	R	S	N	I
E	L	R	E	T	N	E	V	E	R	D	E	L	E	T
N	E	N	I	I	T	E	V	T	E	A	E	T	M	A
D	R	A	A	S	T	I	C	I	P	T	B	G	O	S
R	L	U	C	A	I	F	A	T	A	I	I	L	R	S
E	L	H	A	N	A	P	H	E	A	N	V	O	A	E
E	E	R	R	E	V	O	G	K	F	R	R	R	I	L
E	A	A	D	N	O	R	O	U	R	C	E	I	S	I
K	P	O	T	U	O	T	S	A	O	T	S	A	I	X
E	T	E	I	R	B	E	C	H	A	N	S	O	N	I
O	I	C	N	A	R	R	A	I	D	E	E	K	I	R

APERO
ARAK
AROME
ASTI
BAR
CRU
DEGRE
DRY
EBRIETE
ECHANSON
ELIXIR
EVENTE
EVIAN
FUT
GLORIA
HANAP
INFUSER
IVRESSE
KIR
LAIT
LIE
MAGNUM
MENTHE
NECTAR
NIAULE
NOIR
OENOLOGIE
ORGEAT
OUZO
OXYMEL
PAF
PICOLER
PORTER
POT
PRENDRE
QUART
QUETSCHE
RAIDE
RAISIN
RANCIO
RAPE
RHUM
ROCHER
ROND
ROSE
SIROP
STOUT
TAFIA
TASSE
TOAST
TOKAI
TOURNEE
TROQUET
VERDELET
VERRE
ZYTHUM

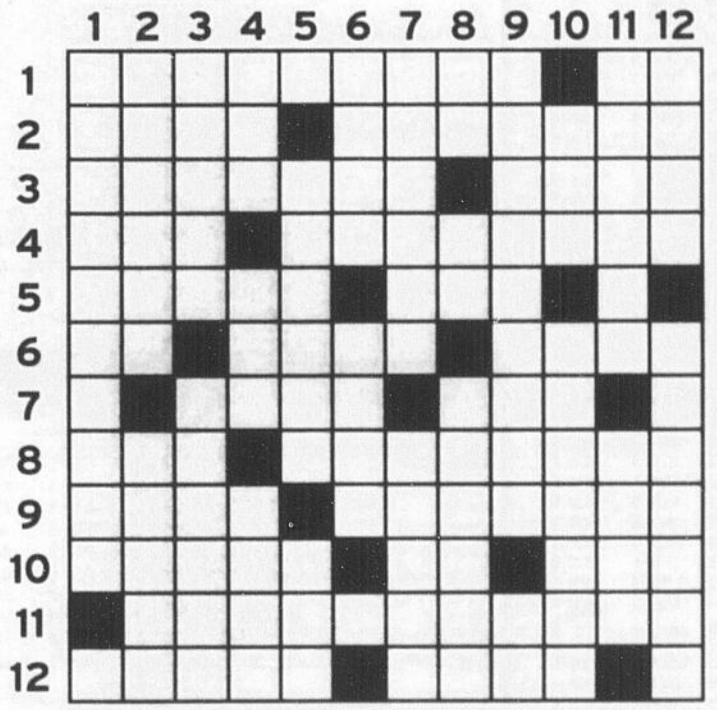
Solution du dernier problème : HAUTBOISTE

17 août 2005 — No 976

Mots croisés

HORIZONTALEMENT

1 Militaire chargé de transmettre les dépêches - Appris.
2 Échec d'un spectacle - Petits enfants.
3 Explorer les moindres recoins - Plus pénible.
4 Grande division de la préhistoire - Équiper en machines un atelier, une usine.
5 Insolites - Blonde douce.
6 Pronom indéfini - Le Canada en fait partie - Contrôle périodique.
7 Il aime ce qui est à la mode - À la fin d'une liste.
8 Qui est choquant - Dont les jambes sont rapprochées à la hauteur des genoux et écartées près des pieds.
9 Responsable de la transformation d'Io - Regardées avec dédain.
10 Colis - Se dit d'un rayonnement invisible à l'œil humain - Déchiffrés.
11 Oiseau voisin du pigeon.
12 Dépôt d'alluvions à l'embouchure d'un fleuve - Tronche.



17 août 2005 — MC1254

VERTICALEMENT

1 Intimidé.
2 Phrase publicitaire concise - Peut être viagère.
3 Remorquer - Examen rapide et superficiel.
4 Petit fruit - Charles de Beaumont - Dans le calendrier.
5 Algue gélatineuse - D'aller.
6 Grand oiseau ratite - Fait tomber.
7 Étoffe écossaise - Arum.
8 Unité d'angle - Pronom personnel - Excité.
9 Achats - Marque une liaison.
10 Se disait d'une langue - Assiette creuse.
11 Tension - Isolé.
12 Émousser - Natter.

Solution du nº 1253

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	R	O	U	S	P	E	T	E	U	R	■	H
2	E	S	S	A	I	■	E	N	L	I	S	E
3	S	E	N	I	L	E	■	D	E	C	O	R
4	P	I	E	■	O	T	T	O	M	A	N	E
5	E	L	E	C	T	R	I	S	A	N	T	S
6	C	L	■	R	E	I	N	S	■	E	■	I
7	T	E	T	U	■	Q	■	E	C	R	U	E
8	A	■	I	C	T	U	S	■	I	■	N	■
9	B	A	C	H	■	E	U	N	E	C	T	E
10	L	U	T	E	R	■	R	E	L	U	E	S
11	E	N	A	■	O	H	I	O	■	I	L	S
12	S	E	C	T	I	O	N	N	E	R	■	E

Ciné-télé

MERCREDI 17 AOÛT

9h00

CJPM -CFER — LE PRIX DE L'ABANDON **96185** (6) (The Price of a Broken Heart), É.-U. 1999. Drame judiciaire de Paul Shapiro avec Park Overall, Timothy Carhart et Laura Innes. – Une femme cupide poursuit en justice la maîtresse de son mari en l'accusant d'être une briseuse de ménages. (2h)
nt avec difficulté du suicide de leur enfant. (2h)

12h30

CKTV — LE BATTEMENT D'AILES DU PAPILLON **996746** (4) Fr. 2000. Comédie dramatique de Laurent Firode avec Audrey Tautou, Eric Feldman et Faudel. – Durant une journée à Paris, une série d'événements fortuits provoque à la tombée de la nuit la réunion de deux jeunes gens faits l'un pour l'autre. (2h)

13h00

TQS — LE CONCIERGE **699036** (5) (For Love or Money), É.-U. 1993. Comédie de moeurs de Barry Sonnenfeld avec Michael J. Fox, Gabrielle Anwar et Anthony Higgins. – Un jeune employé d'un hôtel luxueux de New York doit tenir compagnie à la maîtresse d'un important client. (2h)

20h00

TQS — HEURE LIMITE 2 **363949** (5) (Rush Hour 2), É.-U. 2001. Comédie policière de Brett Ratner avec Jackie Chan, Chris Tucker et John Lone. – Un détective de la police de Hong Kong et son collègue américain tentent de faire échec à un réseau de faux-monnayeurs. (2h)

CJPM -CFER — LE MAUVAIS NUMÉRO **95017** (5) (The Operator), É.-U. 2001. Thriller de Jon Dichter avec Michael Laurence, Christa Miller et Brion James. – Une opératrice de téléphone s'arrange pour ruiner la vie d'un avocat arrogant qui l'a insultée au bout du fil. (2h)

21h00

TQc -CIVV — CRÉATURES CÉLESTES **7492727** (3) (Heavenly Creatures), N.-Z. 1994. Drame psychologique de Peter Jackson avec Melanie Lynskey, Kate Winslet et Sarah Peirse. – Menacées d'être séparées par leurs parents, deux amies adolescentes à l'imagination fertile envisagent un projet meurtrier. (1h47)

22h47

TQc -CIVV — LA VIE RÊVÉE DES ANGES **6047456** (3) Fr. 1998. Drame de moeurs d'Erick Zonca avec Élodie Bouchez, Natacha Régnier et Grégoire Colin. – Une jeune routarde fraîchement débarquée à Lille se lie d'amitié avec une jeune ouvrière qui vit diverses déceptions amoureuses. (1h57)

00h00

CANAL D — LES GRANDS FONDS **8845876** (4) (The Deep), É.-U. 1977. Aventures de Peter Yates avec Nick Nolte, Jacqueline Bisset et Robert Shaw. – Un couple tente de récupérer de la drogue et un trésor espagnol découverts au cours d'une exploration sous-marine. (3h)

00h05

CJPM -CFER — NE ME QUITTE PAS **7928741** (1re de 2). (5) (And never let her go), É.-U. 2001. Drame policier de Peter Levin avec Mark Harmon, Rachel Ward et Kathryn Morris. – Un attorney du Delaware, marié et père de famille, en vient à assassiner sa jeune maîtresse. (2h)

Horoscope

MERCREDI 17 AOUT 2005

Bélier (21 mars au 19 avril): Tandis que la Lune achève son parcourt en Capricorne, il est possible que quelqu'un manifeste son désaccord face à une de vos décisions. Toutefois, cette opinion ne devrait pas vous inciter à faire marche arrière. Restez fidèle aux choix que vous avez faits; si les autres ne sont pas en mesure d'appuyer vos prises de position, c'est leur problème et non le vôtre.

Taureau (20 avril au 20 mai): La présence de la Lune à la fin du Capricorne vous aidera à obtenir facilement la coopération des autres. Il suffira de donner de petits indices aux gens pour qu'ils vous offrent spontanément ce que vous désirez sans que vous n'ayez à le demander. N'attendez toutefois pas trop longtemps, car le climat peut s'assombrir pour vous en soirée, avec l'arrivée de la Lune en Verseau.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Au trigone de votre Signe, l'arrivée de Vénus en Balance, facilitera l'atteinte d'un nouveau pallier d'intimité. Vous n'avez pas besoin de cacher certains détails de votre passé. Il suffira de vous ouvrir un petit peu plus pour inciter l'autre à en faire autant. Outre cela, vous pouvez vous apercevoir qu'une personne qui vous insécurisait ne constitue pas une menace.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Alors que la Lune termine sa visite dans votre Signe complémentaire, le Capricorne, quelqu'un pourrait se décider à vous dire exactement ce que vous désirez entendre. Toutefois, gardez les pieds sur terre et n'attribuez pas une signification excessive à ces paroles. Il est également probable que vous allez revoir quelqu'un beaucoup plus rapidement que prévu...

Lion (23 juillet au 22 août): L'influence de Mercure en Lion vous permet d'avoir le verbe plus facile. Ainsi, le mot de la fin vous revient. Ne permettez à personne de vous faire douter de vos connaissances ou de vos aptitudes. Si un désaccord survient, vous devriez pouvoir démontrer que vous avez raison. Ne vous laissez pas entraîner dans un débat inutile avec une personne obstinée.

Vierge (23 août au 22 septembre): Le passage de la Lune sur le dernier décan du Capricorne vous suggère de mettre de l'ordre dans vos documents et dans vos affaires financières. Il est maintenant possible de maximiser vos profits et de rentabiliser un projet déficitaire. Préparez le terrain pour saisir les opportunités avantageuses qui vont s'offrir à vous. Une nouvelle association profitable peut également se concrétiser.

Balance (23 septembre au 23 octobre): Non seulement Vénus vient-elle d'arriver en Balance, mais la Lune s'apprête à passer du Capricorne au Verseau. Par conséquent, vos relations intimes et affectives bénéficieront d'un courant favorable. Plus vous ouvrirez votre coeur et plus vos entretiens seront épanouissants. Vous serez une source d'inspiration positive pour les gens qui vous entourent.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Vous réalisez plus de progrès que vous ne le constatez. Les changements s'effectuent en vous graduellement, mais sûrement. Il serait fâcheux de vous décourager et de faire marche arrière. Si vous en éprouvez l'envie, n'hésitez pas à formuler un compliment; mais rappelez-vous que personne n'aime se faire comparer à d'autres; évitez donc les mises en parallèle...

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Ce qui vous différencie et qui vous distingue de votre entourage est un atout et non une faiblesse. Vous ne devez pas vous conformer aux autres, ni leur ressembler, pour vous mériter leur sympathie. Demeurez fidèle à vous-même et ne changez rien dans le seul but de plaire davantage à quelqu'un. Après tout, ne dit-on pas que les opposés s'attirent?

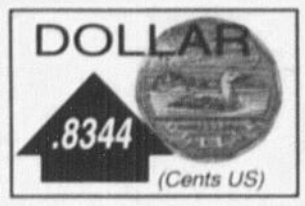
Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Tandis que la Lune termine son séjour en Capricorne, vos relations professionnelles sont placées sous de bons auspices. Multipliez vos contacts et manifestez votre intérêt à l'endroit d'un poste ou d'une promotion. L'intérêt dont vous témoignez et les efforts que vous investissez envers un travail rapporteront au centuple. Rapprochement imminent avec un collègue ou partenaire.

Verseau (20 janvier au 18 février): Votre journée devrait se dérouler sans anicroche, mais c'est la soirée qui vous réserve les meilleures surprises, tandis que la Lune arrivera dans votre Signe, en Verseau. Profitez de ce climat propice pour vous réconcilier ou pour consolider une relation. Par ailleurs, ce que vous soupçonniez pourrait être confirmé, vous permettant enfin de passer à l'action.

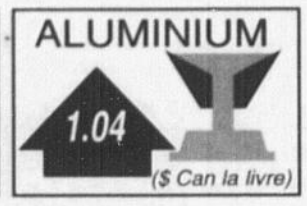
Poissons (19 février au 20 mars): Les obstacles qui semblaient insurmontables ne représentent désormais que de petits défis que vous êtes parfaitement capable de relever. Il est probable que quelqu'un se décide à faire des concessions et accepte de jouer selon vos règles. Si vous souhaitez que cela dure, n'anticipez pas trop sur sa bonne volonté et accordez-lui un minimum de flexibilité.

LE RYTHME DES AFFAIRES









Principaux indices

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	592.12 $	-6.70 $	76612000
S&P/TSX 300	10534.83 $	-115.85 $	129754000
CDNX	1901.09 $	-9.58 $	35111000
DOW JONES	10513.45 $	-120.93 $	232523000
NASDAQ/USA	2137.06 $	-29.98 $	n/d
NASDAQ/Canada	456.21 $	-5.18 $	n/d

Titres vedettes à Toronto

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Abitibi-Consolidated	A	5.59 $	5.35 $	5.35 $	-0.25 $
ACE Aviation Holdings	ACE.B	39.90 $	38.76 $	38.76 $	-1.09 $
Alcan Incorporated	AL	43.14 $	42.50 $	42.50 $	-0.35 $
Alliant Inc.	AIT	27.14 $	26.82 $	26.83 $	-0.31 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.SV.B	21.25 $	20.71 $	21.00 $	0.05 $
Amisk	AS.A	0.00 $	0.00 $	0.75 $	0.00 $
Arbec Forest Products	ABR.SV.A	0.40 $	0.36 $	0.36 $	-0.04 $
Arc Energie	AET.UN	22.44 $	22.05 $	22.24 $	-0.19 $
Bank of Montreal	BMO	61.95 $	61.02 $	61.06 $	-0.39 $
Bank of Nova Scotia	BNS	42.00 $	41.65 $	41.80 $	-0.04 $
Barrick Gold Corp	ABX	32.73 $	31.99 $	32.12 $	-0.36 $
BCE Emergis Inc.	EME	3.48 $	3.35 $	3.45 $	0.00 $
BCE Inc.	BCE	31.27 $	30.40 $	30.55 $	-0.17 $
Bennett Environmental Inc.	BEV	3.56 $	3.56 $	3.56 $	0.00 $
Bombardier CL A	BBD.MV.A	3.45 $	3.30 $	3.30 $	-0.04 $
Bombardiers Inc.	BBD.SV.B	3.39 $	3.26 $	3.28 $	-0.07 $
CAE Inc	CAE	8.05 $	7.82 $	7.89 $	-0.15 $
Cambior	CBJ	2.51 $	2.45 $	2.48 $	0.03 $
Campbell Res.	CCH	0.14 $	0.13 $	0.13 $	-0.00 $
Canadian Natural Res.	CNQ	56.00 $	53.35 $	54.75 $	-1.40 $
Canadian Oil Sands	COS.UN	111.50 $	109.35 $	110.90 $	-0.25 $
Canadian Pacific Railway	CP	47.90 $	46.77 $	46.88 $	-0.52 $
Canadian Tire	CTR.NV	59.01 $	58.40 $	58.41 $	-0.34 $
Canadian Western Bank	CWB	32.50 $	32.09 $	32.25 $	0.00 $
Canam Manac Group	CAM.SV.A	7.14 $	7.08 $	7.14 $	0.05 $
Cantor	CFP	13.90 $	13.22 $	13.25 $	-0.45 $
Cascades Inc.	CAS	10.38 $	9.91 $	10.38 $	0.30 $
CGI Group Inc.	GIB.SV.A	7.90 $	7.59 $	7.83 $	0.23 $
CIBC	CM	70.80 $	69.81 $	70.06 $	-1.04 $
CN Railway Company	CNR	81.10 $	79.51 $	79.67 $	-1.43 $
Cogeco Cable Inc.	CCA.SV	32.00 $	31.50 $	32.00 $	0.25 $
Cossette Com. Group	KOS.SV	12.85 $	12.70 $	12.70 $	-0.05 $
CP Ships	TEU	22.85 $	22.50 $	22.76 $	0.29 $
Dofasco Inc.	DFS	40.97 $	39.91 $	39.91 $	-0.77 $
Domtar	DTC	8.58 $	8.42 $	8.52 $	-0.14 $
Eiger tech.	AXA	0.23 $	0.22 $	0.23 $	0.01 $
Emera	EMA	18.39 $	18.13 $	18.15 $	-0.24 $
Enerplus	ERF.UN	48.19 $	47.75 $	47.97 $	-0.22 $
Falconbridge Ltd	FAL.LV	29.65 $	28.80 $	29.22 $	-0.03 $
Four Seasons Hotels	FSH.SV	71.74 $	69.70 $	70.00 $	-1.38 $
Gaz Metropolitain	GZM.UN	21.48 $	21.10 $	21.45 $	0.25 $
GEAC Computer Corp	GAC	12.09 $	11.72 $	11.95 $	-0.05 $
Great-West Lifeco	GWO	29.64 $	29.25 $	29.25 $	-0.40 $
Hudson's Bay	HBC	14.70 $	14.36 $	14.70 $	0.15 $
Imperial Oil	IMO	112.66 $	109.50 $	111.35 $	-1.57 $
Inco Limited	N	52.15 $	50.90 $	50.95 $	-0.84 $
Industrial Alliance	IAG	29.29 $	28.75 $	28.75 $	-0.61 $
Jean Coutu Group	PJC.SV.A	21.18 $	20.26 $	20.27 $	-0.83 $
Laurentian Bank	LB	27.37 $	27.17 $	27.36 $	0.06 $
Loblaws Cos.	L	70.11 $	69.51 $	69.51 $	-0.33 $
Magna International	MG.SV.A	91.50 $	90.58 $	90.58 $	-0.95 $
Manitoba Telcom	MBT	47.35 $	46.50 $	47.27 $	0.68 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	17.05 $	16.86 $	16.91 $	0.01 $
Metro Inc.	MRU.SV.A	35.50 $	33.94 $	34.50 $	0.55 $
National Bank	NA	57.55 $	56.76 $	56.90 $	-0.50 $
Nortel Networks	NT	3.93 $	3.79 $	3.82 $	-0.10 $
Nova Chemicals Corp.	NCX	42.35 $	41.31 $	41.31 $	-1.04 $
Novelis Inc.	NVL	27.00 $	26.00 $	26.00 $	-0.66 $
Pangeo Pharma	PIL	0.00 $	0.00 $	0.29 $	0.00 $
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	7.05 $	6.82 $	6.85 $	-0.25 $
Petro-Canada	PCA	94.04 $	92.35 $	92.75 $	-1.47 $
Placer Dome	PDG	18.78 $	18.30 $	18.47 $	-0.01 $
Potash Corp	POT	137.42 $	134.92 $	135.25 $	-1.99 $
Power Corp.	POW.SV	33.25 $	32.00 $	32.00 $	-1.20 $
Power Financial	PWF	34.64 $	34.32 $	34.40 $	0.04 $
Precision Drilling Corp.	PD	52.58 $	51.01 $	51.50 $	0.00 $
Pro AM5	PAM.UN	21.55 $	21.46 $	21.55 $	0.10 $
Quebecor Inc.	QBR.SV.B	30.57 $	29.93 $	30.10 $	-0.40 $
Quebecor World	IQW.SV	24.06 $	23.53 $	23.84 $	0.09 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.NV.B	44.86 $	44.12 $	44.75 $	0.23 $
Royal Bank	RY	77.30 $	76.37 $	76.45 $	-0.65 $
Saputo Inc.	SAP	37.49 $	36.01 $	36.97 $	-0.51 $
Sears Canada	SCC	24.60 $	23.66 $	24.43 $	0.23 $
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	5.06 $	5.03 $	5.04 $	0.04 $
Shaw Communications	SJR.NV.B	26.00 $	25.17 $	25.51 $	-0.21 $
Shell Canada	SHC	38.00 $	36.50 $	37.70 $	-0.40 $
Sleeman Breweries Ltd	ALE	13.48 $	13.23 $	13.26 $	-0.05 $
SNC-Lavalin	SNC	70.99 $	67.01 $	69.29 $	-1.48 $
Sobeys Inc.	SBY	38.80 $	38.50 $	38.50 $	-0.28 $
Societe financiere IGM	IGM	41.24 $	40.90 $	40.94 $	-0.06 $
Stelco Inc.	STE.A	0.84 $	0.77 $	0.79 $	0.04 $
Sun Life financial	SLF	44.45 $	43.67 $	43.75 $	-0.63 $
Suncor Energy Inc.	SU	68.15 $	66.17 $	66.25 $	-2.05 $
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	29.38 $	28.30 $	28.95 $	0.75 $
Talisman Energy Inc.	TLM	55.20 $	54.00 $	54.00 $	-1.20 $
TD Bank	TD	56.19 $	55.47 $	55.47 $	-0.09 $
Teck Cominco Corp.	TEK.SV.B	48.39 $	47.27 $	47.75 $	0.16 $
Telus Corporation	T	45.80 $	44.50 $	45.05 $	-0.79 $
Tembec	TBC	3.18 $	3.07 $	3.18 $	0.13 $
Tonstar Corp.	TS.NV.B	24.75 $	24.33 $	24.63 $	-0.05 $
Transalta Corporation	TA	22.29 $	21.70 $	21.70 $	-0.56 $
Transat AT	TRZ.B	21.27 $	20.20 $	20.40 $	-0.85 $
Transcanada Pipe	TRP	32.64 $	32.15 $	32.25 $	-0.39 $
Transcanada Power	TPL.UN	37.15 $	36.81 $	37.15 $	0.10 $
Transcontinental Inc.	TCL.SV.A	27.00 $	26.50 $	26.50 $	-0.50 $
Trizec Canada Inc.	TZC.SV	24.50 $	23.97 $	24.50 $	0.25 $
Van Houtte Inc.	VH.SV	20.00 $	19.80 $	19.91 $	0.16 $
Wescast Industries	WCS.SV.A	29.70 $	29.70 $	29.70 $	-0.05 $
Weston George Ltd	WN	107.75 $	105.92 $	105.92 $	-0.89 $

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Nortel networks	NT	3.82 $	-0.10 $	11945697
Yellow pages	YLO.UN	15.85 $	-0.10 $	10734757
Falconbridge ltd	FAL.LV	29.22 $	-0.03 $	8498011
Uts energy corp	UTS	3.94 $	0.11 $	6649295
Connacher oil &	CLL	1.98 $	0.15 $	5697792
Bombardier inc	BBD.SV.B	3.28 $	-0.07 $	4845706
Canadian natural	CNQ	54.75 $	-1.40 $	3433896
Encana corporation	ECA	53.30 $	-0.07 $	2707556
Gastar exploration	YGA	2.80 $	-0.25 $	2529720
Kinross gold corp	K	8.07 $	0.24 $	2521182

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Pan-ocean energy	POC.MV.A	57.00 $	10.00 $	4000
Imperial oil	IMO.U	92.00 $	3.00 $	100
Power corp of	POW.PR.F	52.74 $	2.74 $	750
Great canadian	GCD	17.80 $	1.22 $	1098144
Peyto explo&dvlp	PEY.UN	32.20 $	1.00 $	179802
Pacific & western	PWC.NT.A	111.00 $	1.00 $	46000

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Gsw inc	GSW.SV.B	90.00 $	-5.00 $	100
Enterra energy	ENT.UN	25.94 $	-2.35 $	65355
Weyerhaeuser cda	WYL	78.78 $	-2.22 $	2752
Suncor energy inc	SU	66.25 $	-2.05 $	1055763
Frontera copper	FCC.NT	90.00 $	-2.00 $	54000
Potash corp	POT	135.25 $	-1.99 $	386834

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Wal-mart stores	WMT	47.57 $	-1.53 $	29765700
Gateway inc	GTW	3.11 $	-0.78 $	29041300
Time warner inc	TWX	18.40 $	-0.10 $	26287000
Delta air lines	DAL	1.58 $	0.19 $	25695700
Lucent	LU	2.88 $	-0.04 $	19519200
Pfizer inc	PFE	26.05 $	-0.15 $	19444000
Bank of america	BAC	43.72 $	0.54 $	19147200
Nortel networks	NT	3.19 $	-0.07 $	19124700
Citigroup	C	44.14 $	0.35 $	17783700
Motorola	MOT	20.68 $	-0.48 $	16764000

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Tatneft ads	TNT	47.31 $	4.35 $	98800
Centerpoint pptys	CNT.PR.B	94.25 $	4.05 $	400
White mountains	WTM	654.51 $	3.51 $	3200
Berkshire hathaway	BRK.B	2773.95 $	3.45 $	7330
Estee lauder cos	EL	40.80 $	3.40 $	6563900
Peco energy corp	PE.PR.B	81.50 $	2.50 $	1540

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Berkshire hathaway	BRK.A	83225.00 $	-165.00 $	330
Deere & co	DE	64.63 $	-8.18 $	15343200
United states	X.PR.B	137.81 $	-6.65 $	50000
Dick's sporting	DKS	32.90 $	-6.33 $	16257300
Allied waste inds	AW.PR.D	252.40 $	-5.87 $	900
Arch coal inc 5pc	ACI.PR	144.51 $	-4.97 $	300

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Nasdaq 100 tr	QQQQ	38.81 $	-0.64 $	94731550
Cisco systems inc	CSCO	17.63 $	-0.08 $	61212064
Intel corp	INTC	26.00 $	-0.53 $	57360448
Microsoft corp	MSFT	26.74 $	-0.39 $	46923890
Transmeta	TMTA	2.07 $	0.37 $	44333105
Sun microsystems	SUNW	3.67 $	-0.09 $	34088795
Oracle corporation	ORCL	13.30 $	0.01 $	32583307
Dell inc	DELL	36.70 $	0.12 $	27507573
Applied materials	AMAT	17.17 $	-0.47 $	24685380
Sirius satellite	SIRI	6.56 $	-0.13 $	23990734

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Braun consulting	BRNC	18.47 $	16.15 $	4506472
Viropharma inc	VPHM	14.24 $	3.25 $	20580062
Techne corp	TECH	52.49 $	2.99 $	1387449
Skywest inc	SKYW	25.01 $	2.97 $	3164729
Spire corp	SPIR	10.81 $	2.76 $	8902374
Sonic solutions	SNIC	20.18 $	2.17 $	3110826

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Sears holdings	SHLD	137.16 $	-7.73 $	4084946
Microstrategy inc	MSTR	76.40 $	-5.00 $	1134075
Mitsui & co ltd	MITSY	213.01 $	-4.99 $	1128
First citizens	FCNCA	161.15 $	-4.85 $	9644
W holding company	WBPRJ	50.50 $	-4.50 $	325
Lufkin industries	LUFK	47.72 $	-4.08 $	441107

Données fournies par Décision-Plus
www.decisionplus.com

Affaire Enron

La Banque TD versera 130 millions de dollars

TORONTO (PC) — La Banque TD versera 130 millions $US pour le règlement d'une poursuite intentée par Enron contre plusieurs institutions financières auxquelles il est reproché d'avoir contribué à l'effondrement du courtier en énergie.

Le chef de la direction de la TD, Ed Clark, a néanmoins insisté, lors d'une conférence téléphonique tenue mardi, sur le fait que sa banque ne reconnaît aucune faute ou responsabilité dans cette affaire.

«Nous avons convenu d'un règlement négocié parce que nous croyons que cette avenue est préférable à une procédure judiciaire qui serait longue, dispendieuse et imprévisible», a déclaré le pdg.

La somme totale de 130 millions $US que versera la TD représente sa part du règlement de la «mégapoursuite» engagée par Enron contre une dizaine d'institutions financières. L'ex-courtier en énergie du Texas allègue que celles-ci ont «contribué et soutenu» les actes frauduleux qui l'ont contraint à la faillite en 2001.

La TD n'est toutefois pas au bout de ses peines dans cette affaire, puisqu'elle fait toujours l'objet d'un recours collectif intenté au Texas par d'anciens actionnaires d'Enron. A cet égard, la banque canadienne a fait savoir mardi qu'elle relève de 300 millions $ US sa réserve pour des litiges, ce qui se traduira par l'inscription d'une charge de 238 millions $CAN après impôts à ses résultats du troisième trimestre.

La banque d'affaires new-yorkaise JPMorgan Chase a également fait part, mardi, d'un règlement avec Enron pour la «mégapoursuite». La somme que paiera JPMorgan atteint 350 millions $ US, qui s'ajoutent aux 2,2 milliards $ US que l'institution financière s'était déjà engagée à verser aux actionnaires d'Enron dans le cadre d'un règlement du recours collectif conclu en juin.

Enron a précisé mardi que les sommes amassées jusqu'ici grâce aux différents règlements de la «mégapoursuite» totalisent 735 millions $ US.

Société pétrolière de Calgary

La PetroKazakhstan reçoit deux offres de prise de contrôle

LONDRES (AP-PC) — PetroKazakhstan, une société pétrolière de Calgary, fait l'objet d'au moins deux offres de prise de contrôle, dans le cadre d'un encan dont la date limite avait été fixée à lundi.

Selon des sources, les offres déposées proviennent de PetroChina, le plus important producteur chinois de pétrole, ainsi que d'une coentreprise formée de la société indienne ONGC Videsh et d'une compagnie contrôlée par le milliardaire Lakshmi Mittal, un industriel indien qui vit maintenant à Londres.

«Nous venons de déposer notre offre dans l'intention d'acquérir toutes les actions de PetroKazakhstan», a confirmé en entrevue un haut dirigeant d'ONGC.

Le plus important producteur russe de pétrole, OAO Lukoil, que plusieurs considéraient comme un repreneur potentiel de PetroKazakhstan, a fait savoir qu'il n'a pas pris part à l'encan organisé par la firme Goldman Sachs.

Une information émanant ce week-end de médias britanniques laissait croire qu'une autre société chinoise, China Petroleum & Chemical (également connue sous le nom de Sinopec), entendait présenter une offre. Cette information n'a pu être confirmée.

La direction de PetroKazakhstan a pour sa part fait savoir, dans un communiqué transmis lundi soir à la demande de la Bourse de Toronto, que «la compagnie est engagée dans un processus d'évaluation (...) de propositions et qu'elle s'attend à ce que les discussions se poursuivent avec les parties intéressées».

L'action de PetroKazakhstan s'est appréciée de plus de 60 pour cent au cours des trois derniers mois, en raison des rumeurs de prise de contrôle. Au cours de la seule séance de lundi, le titre a gagné 2,21 $ ou plus de 4 pour cent à la Bourse de Toronto, pour clôturer à 54,21 $.

Mardi, le cours de l'action a reculé de 21 cents, à 54,00 $.

Certains analystes croient que le prix de vente pour la société de Calgary ne pourra dépasser de beaucoup les 4 milliards $ US, en raison des nombreuses réclamations dont elle fait l'objet pour des arriérés d'impôts ou des poursuites intentées devant les tribunaux.

Ces analystes estiment également que le processus de mise en vente par encan pourrait se prolonger jusqu'en septembre et même au-delà.

La société d'Etat de pétrole et de gaz de l'ancienne république soviétique du Kazakhstan, KazMunaiGaz, a fait savoir la semaine dernière qu'elle décidera au cours du prochain mois si elle présentera une offre.

Essence

Des prix jugés abusifs à la pompe

par Hélène Baril, La Presse

À près de 1,15 $, le prix du litre d'essence à Montréal (1,02 $ à Saguenay) a atteint un niveau abusif, dénonce le CAA-Québec, qui demande aux automobilistes de limiter leurs achats en attendant que les prix baissent. À Québec, l'opposition péquiste réclame une intervention du gouvernement pour faire face à cette situation sans précédent.

Encouragés par les records successifs enregistrés pour le prix du pétrole brut à New York, les détaillants ont poussé un peu fort, selon le CAA-Québec. Les prix affichés à Montréal leur laisse une marge de 11 cents, en hausse de 250% sur la marge moyenne des douze derniers mois, qui était de 3,2 cents.

Le CCA-Québec estime que les pétrolières profitent de la situation actuelle pour augmenter indûment leurs profits et conseille aux automobilistes de limiter la consommation d'essence et de boycotter les stations-service en attendant que les prix baissent.

PRIX DE L'ESSENCE

Essence régulière sans plomb

Cents le litre – 2005	9 août	16 août
Saint-Jean (T.-N.)	104,8	106,7
Charlottetown	100,3	97,7
Halifax	104,9	112,9
Saint-Jean (N.-B.)	104,9	106,9
Québec	101,4	106,4
Montréal	108,4	114,4
Chicoutimi	99,4	102,4
Sherbrooke	106,4	106,4
Gaspé	98,8	104,8
Ottawa	98,4	102,2
Toronto	96,1	100,7
Winnipeg	94,1	100,7
Saskatoon	94,9	105,9
Calgary	90,5	95,4
Vancouver	105,5	108,5
CANADA	99,3	104,5

Source: MJ Ervin & Associates – PC

Du côté des détaillants, on reconnaît que la marge est «plus élevée que la normale». «C'est un peu élevé mais les détaillants ont vendu à perte lundi (avant la hausse survenue en fin de journée)», a répliqué Sonia Marcotte, porte-parole de l'Association québécoise des indépendants du pétrole (AQUIP).

Selon elle, la marge des détaillants n'est pas de 11 cents mais plutôt de 9 cents, parce les prix de gros ont augmenté depuis jeudi dernier, lorsque la Régie de l'énergie a établi son prix minimum pour la semaine suivante. «Il ne faut pas oublier non plus que la marge des raffineurs atteint aujourd'hui (hier) 14,3 cents le litre, ce qui est très élevé si on considère qu'ils font de bonnes affaires avec une marge de 6 ou 7 cents».

Pendant que les indépendants et les pétrolières se renvoient la balle, la porte-parole de l'opposition en matière d'énergie, Rita Dionne-Marsolais, demande au gouvernement du Québec d'agir pour alléger le fardeau des consommateurs d'essence.

Le gouvernement de Jean Charest, qui répète sans cesse que les Québécois sont les contribuables les plus taxés en Amérique du nord, pourrait commencer par diminuer la taxe qu'il perçoit sur les carburants, a-t-elle précisé lors d'un entretien avec La Presse Affaires.

Ça ne coûterait rien, selon elle. «Chaque fois que le prix de l'essence augmente de 5 cents, le gouvernement empoche 30 millions en revenus supplémentaires provenant de la taxe de vente», a calculé la député.

Ces chiffres ont aussitôt été contestés par le ministre des Finances, Michel Audet, qui soutient qu'une hausse de 5 cents du coût de l'essence rapporte 33 millions de plus en revenus supplémentaires de TVQ sur une base annuelle, mais 19 millions de moins en taxe sur les carburants, parce qu'elle entraîne une baisse de la consommation d'essence

En outre, comme le gouvernement et les organismes dont il est responsable consomment aussi de l'essence, chaque hausse de 5 cents lui coûte 36 millions de plus, a expliqué le porte-parole du ministre, Michel Rochette, ce qui lui laisse un manque à gagner de 22 millions.

«Le gouvernement ne profite pas des prix élevés de l'essence», a rétorqué le ministre des Finances dans un communiqué.

Des incitatifs fiscaux

Selon Rita Dionne-Marsolais, la réduction des taxes n'est pas le seul outil du gouvernement. Il pourrait aussi annoncer des mesures comme des crédits d'impôt à l'achat de véhicules hybrides, a-t-elle suggéré, ou accorder des déductions fiscales pour ceux qui utilisent le transport en commun pour se rendre au travail.

«C'est le temps d'être proactif et de faire ce genre de choses pour rendre les Québécois moins dépendants du pétrole», a-t-elle lancé.

La députée croit aussi que le temps est venu de laisser des détaillants d'essence plus efficaces s'installer au Québec pour augmenter la concurrence. Actuellement, la Régie de l'énergie impose un prix minimum pour empêcher des détaillants comme Costco de vendre l'essence moins cher que ses concurrents et ce, dans le but de protéger les petits détaillants indépendants qui ne peuvent se mesurer à une telle concurrence.

Au ministère des Finances, le porte-parole du ministre Audet indique des mesures fiscales pour encourager l'utilisation du transport en commun et l'achat de voitures hybrides sont des moyens qui «peuvent être envisagés».



PRIX - Le CAA-Québec demande aux automobilistes de limiter leurs achats en attendant que les prix baissent. Ici, un automobiliste fait le plein à Ottawa. (Photo PC)

Pandémie de grippe

Un impact comparable à la Crise de 1929

TORONTO (PC) — L'impact économique d'une pandémie de grippe pourrait être comparable à la Grande Crise de 1929, selon des analystes de la firme de courtage BMO Nesbitt Burns, qui évoquent le spectre d'une chute de valeur des actifs immobiliers, d'une forte augmentation du nombre de faillites ainsi que d'un choc pour l'industrie de l'assurance.

«Ce serait comparable à la Grande Crise à bien des égards, même si les causes seraient évidemment différentes», a déclaré en entrevue, mardi, l'économiste Sherry Cooper, coauteur de l'étude réalisée pour le bénéfice des clients de BMO Nesbitt Burns.

«Il n'y aurait pas de taux de chômage à 30 pour cent, parce que plusieurs personnes mourraient. Mais même si la demande de main-d'oeuvre serait supérieure à l'offre, l'impact serait terrible pour l'économie mondiale», a-t-elle ajouté.

Michael Osterholm, directeur du Centre de recherche sur les maladies infectieuses à l'Université du Minnesota, croit que cette étude marque le début d'une prise de conscience par le secteur financier de l'impact d'une pandémie de grippe. L'Organisation mondiale de la santé ainsi que des spécialistes en santé publique expriment depuis quelque temps déjà leurs craintes de voir l'éclosion prochaine d'une épidémie mondiale de grippe, qui serait la première depuis 1968. Ils redoutent principalement le virus de la grippe aviaire H5N1, qui sévit présentement en Asie du Sud-Est.

«Le monde de la finance se rend finalement compte que cela pourrait être la grosse pierre dans l'engrenage de l'économie», affirme M. Osterholm.

Il estime qu'une pandémie de grippe aurait un effet dévastateur pour le commerce international.

«Toutes les catastrophes dont nous avons été témoins dans le monde au cours des dernières années ont eu pour effet de dresser des rideaux à nos frontières, précise M. Osterholm. Cela (une pandémie de grippe) équivaudrait plutôt à ériger une porte d'acier de six pouces d'épaisseur.»



Trait d'union



Répondez aux annonces ***rapidement*** en composant le ***1-900-677-7777***

S'ANNONCER et PARCOURIR les annonces c'est totalement **GRATUIT!**

(418) 698-2777

24 h/24, 7 jours/7

Des centaines de nouveaux inscrits publiés tous les dimanches et les mercredis.

FEMME CHERCHE HOMME

JEUNE FEMME SIMPLE, Jonquière, 29 ans, 5'1", 142 lb, chev bruns, yx pers, belle app, sociable, drôle, aime plein air, musique, cherche H 25-35 ans, pour relations intimes et plus. **414602**

DÉCOUVREZ-MOI! Femme de Roberval, 34 ans, 5'9", chev bruns, yx pers, app agréable, sérieuse, respectueuse, aime ciné, cherche H 25-35 ans, pour relations intimes et plus. **1475684**

ANNONCE DE LA SEMAINE !

ELLE RAFFOLE DES VOYAGES, 66 ans, souhaite connaître un Homme entre 65 et 69 ans, de 5'5" à 5'7", galant, jovial, doux, ayant le sens de l'humour, possédant une voiture, aimant la nature et la marche. **52593**

EN QUÊTE DE SOIRÉES CHAUDES, femme de 40 ans, désire rencontrer beau grand mâle, pour soirées chaudes. **52575**

VRAIE, HONNÊTE ET SINCÈRE, 50 ans, 5'8", mince, aime marche, vélo, recherche H libre, bien dans sa peau et honnête. **52334**

JE VISE LE BONHEUR, femme d'Alma, 49 ans, 5'2", 126 lb, chev blonds, yx bleus, belle app, passionnée, respectueuse, cherche H, pour amour et plus. **887276**

ELLE A LE SENS DE L'HUMOUR, mi 40aine, 5'5", 155 lb, autonome, sincère, honnête, souhaite connaître H. **52524**

MARIÉE EN QUÊTE D'UNE LONGUE AVENTURE, 40aine, 5'9", 150 lb, aime la vie, rire, nature, animaux, cherche H 38-49 ans, sensuel, romantique, doux, attentionné et tendre. **52416**

L'AMOUR, C'EST DE VIVRE À DEUX INTENSÉMENT, femme de Jonquière, 44 ans, 5'4", 171 lb, châtaine, yx bleus, belle app, romantique, aime ciné, musique, cherche H 35-45 ans, pour amitié et plus. **1619597**

JOVIALE AYANT LE SENS DE L'HUMOUR, 40aine, 5'5", 160 lb, bien dans sa peau, cherche H honnête, aimant la vie, chiens, pour amitié d'abord. **52119**

LA VIE EST BELLE, IL FAUT EN PROFITER! Femme de Chicout., 45 ans, 5'5", 116 lb, chev châtains, yx bruns, app agréable, intellectuelle, positive, cherche H, pour amour et plus. **913274**

VIVRE ET LAISSER VIVRE, femme de Dolbeau, 42 ans, 5'2", 100 lb, rousse, yx bleus, de belle app, positive, gentille, aime plein air, ciné, cherche H, pour amitié. **897342**

ROUSSE CHALEUREUSE, 60 ans, 5'5", 150 lb, désire rencontrer H 5'11" et plus, du Saguenay, cultivé et aimant villégiature. **51508**

JE NE SUIS PAS FAITE POUR VIVRE SEULE, Chicout., 64 ans, 5'3", 130 lb, rousse, yx bleus, app agréable, tendre, aime musique, littérature, cherche H 55-75 ans, pour amour et plus. **1575242**

PASSIONNÉE ADEPTE DE LA NATURE, Iberville village, 43 ans, 5'5", 160 lb, chev bruns longs, belle app, aime musique, resto, marche, aimerait rencontrer H. **52151**

IL ÉTAIT UNE FOIS... Femme de Roberval, 38 ans, 5'6", 130 lb, chev et yx bruns, app agréable, drôle, généreuse, aime plein air, ciné, cherche H 35-45 ans, pour amour et plus. **1652242**

CHÂTAINE EN QUÊTE DE... La Baie, 54 ans, yx bleus, aimerait rencontrer H honnête, franc et disponible, pour combler solitude. **52364**

SOURIANTE, POSITIVE ET SIMPLE, 33 ans, 5'5", poids prop, chev longs, yx verts, belle app, féminine, sportive, aime vélo, désire H n-drogué, sobre, sens de l'humour, pour relation stable. **52144**

EXISTE-T-IL CET HOMME SI RARE? Femme de Roberval, 43 ans, 5'2", 105 lb, châtaine, yx pers, belle app, franche, sociable, aime ciné, plein air, cherche H 34-45 ans, pour amour. **167007**

JE CROIS ENCORE AU VRAI AMOUR, Almatoise, 50 ans, 5'5", 152 lb, châtaine, yx pers, belle app, romantique, franche, aime dansé, plein air, cherche H 45-55 ans, pour amour et plus. **1648528**

JE SUIS SEPTIQUE... Femme de Jonquière, 50 ans, 5'1", 110 lb, châtaine, yx verts, app agréable, respectueuse, positive, aime danse, plein air, cherche H 48-58 ans, pour amitié et plus. **618654**

SOURIANTE ET CHARMANTE, Chicout., 5'7", légèrement ronde, chev châtain-blond, yx pers, n-fum, a belles valeurs, convoite H 45-55 ans, 5'9" et plus, n-fum. **10191**

ELLE VEUT COMBLER SES DÉSIRS, Chicout., 22 ans, 5'9", bien prop, aimerait connaître H 35 ans et moins, pour combler désirs. **52504**

À DEUX, TOUT EST BEAUCOUP MIEUX, femme de Chicout., 42 ans, 5'5", 200 lb, chev et yx bruns, app agréable, sociable, aime musique, cherche H 38-46 ans, pour amour et plus. **337038**

COMMENÇONS PAR L'AMITIÉ! Robervaloise, 60 ans, 5'5", 114 lb, châtaine, yx verts, app agréable, drôle, respectueuse, aime danse, plein air, cherche H 47-59 ans, pour amour et plus. **729579**

SOURIANTE AYANT UN LOOK JEUNE, Chicout., début 50aine, 5'7", 114 lb, n-fum, passionnée, aime pêche, cherche H de Chicout., poids prop, chev naturels, n-fum, pour partager plaisirs. **50973**

LUCIENNE EST DOUCE ET COMPRÉHENSIVE, Chicout., 5'5", 150 lb, chev et yx bruns, honnête, pas compliquée, aime nature, cherche H 65-70 ans, pour partager bout de chemin. **52150**

UN PEU ÉPICÉE, SOUVENT SUCRÉE ET QUELQUEFOIS SALÉE, Chicout., 36 ans, 5'5", 136 lb, châtaine, yx bleus, app agréable, sociable, aime sports nautiques, cherche H 35-45 ans, pour amitié. **1639834**

LOIN EN TITI... Femme de Dolbeau, 50 ans, 5'5", 119 lb, chev bruns, yx pers, de belle app, tendre, enjouée, aime sports, musique, cherche H 45-53 ans, pour relation amoureuse. **531572**

FEMME AMOUREUSE RECHERCHANT L'ÂME SOEUR, Chicout., 53 ans, jovisle, sincère, aime ciné, quilles, marche, cherche H 47-55 ans, poids stable, jovial, sincère, généreux et aimant choses simples. **52120**

LE BONHEUR N'EST PAS UNE DESTINATION, C'EST UN CHEMIN, Robervaloise, 55 ans, 5'5", 128 lb, chev et yx bruns, app agréable, respectueuse, cherche H 50-60 ans, pour relations sexuelles et plus. **1273209**

QUEL BON VENT T'AMÈNE? Belle blonde de Jonquière, 52 ans, 5'3", 130 lb, yx bruns, drôle, sociable, aime plein air, sports nautiques, cherche H 45-55 ans, pour amour et plus. **1177250**

OÙ TE CACHES-TU? Femme de Chicout., 33 ans, 5'1", 115 lb, chev bruns et yx bruns, app agréable, tendre, respectueuse, aime musique, ciné, cherche H 30-40 ans, pour amour et plus. **1534307**

JE N'AI PAS PEUR D'AIMER, femme de La Baie, 46 ans, 5'2", 121 lb, chev blonds, yx verts, de belle app, sociable, romantique, aime sports, ciné, cherche H 35-50 ans, pour amour et plus. **453389**

FAIRE D'ABORD CONNAISSANCE, femme de Chicout., 59 ans, 5'2", 121 lb, app soignée, sociable, autonome, libre, cherche H 55-60 ans, honnête, tendre et libre. **52452**

BELLE, RIEUSE ET LIBRE, 46 ans, 5'4", 115 lb, blonde, yx bruns, intelligente, cherche H 35-49 ans, aisé, agréable à vivre, avec affinités, pour relation sérieuse et vivre à deux. **52407**

FEMME DE QUALITÉ, 50aine, grande, mince, désire rencontrer H de qualité, pour union durable et vraie. **51541**

AMANTE DE LA NATURE, 40 ans, authentique, désire H 30-40 ans, d'Alma, 5'10", simple, débrouillard et ayant sens de l'humour. **52501**

JOLIE ET DOUCE, Chicout., 48 ans, 5'8", n-fum, sérieuse, cherche H 48-59 ans, grand, n-fum, belle app, ayant belle éducation, pour faire connaissance. **52136**

VIVRE PLEINEMENT CHAQUE MOMENT EN TOUTE COMPLICITÉ, femme de Chicout., 49 ans, 5'2", 129 lb, chev auburn, yx bruns, belle app, enjouée, spontanée, cherche H 18 ans et plus, pour amour et plus. **614685**

ATTENTIONNÉE, SINCÈRE ET HONNÊTE, 60 ans, pas compliquée, aime la vie, balades en auto, marche, désire rencontrer H. **52451**

TOUT CE QUI MÉRITE D'ÊTRE FAIT MÉRITE D'ÊTRE BIEN FAIT, femme de Chicout., 39 ans, 5'5", 129 lb, chev et yx bruns, belle app, drôle, aime kayak, musique, cherche H 35-45 ans, pour amour. **1644544**

NOUVELLE VENUE, femme d'Alma, 50 ans, 5'5", 123 lb, chev noirs, yx gris, app agréable, positive, spontanée, respectueuse, aime plein air, ciné, cherche H 45-55 ans, pour relation amoureuse et intimité. **1485487**

DOUCE, FÉMININE ET ÉQUILIBRÉE, Chicout., 58 ans, 5'5", 118 lb, sincère, passé réglé, aime nature, veut compagnon poids prop, doux, sensible, ayant sens de l'humour, pour amitié d'abord. **50514**

BRUNETTE EN QUÊTE D'AMITIÉ, Chicout., 38 ans, 5'5", 115 lb, yx bruns, belle app, attentionnée, passionnée, aime sports aériens, plein air, cherche H 39-54 ans, pour amitié et plus. **169528**



RETRAITÉE À LA RECHERCHE DE... 60aine, 5'4", 162 lb, n-fum, désire rencontrer H n-fum, libre, aimant dialogue, sports et simplicité. **12526**

AMANTE DE LA NATURE, Chicout., 35 ans, 5'3", 150 lb, aime soupers, vélo, ciné, désire rencontrer H. **52454**

NE PLUS CHERCHER ET FINIR LA VIE À DEUX, Dolmissoise, 45 ans, belle, cherche H 41-47 ans, grand, mince, n-fum, beau, catholique pratiquant, désirant construire belle relation durable. **51271**

FEMME HONNÊTE ET PROPRE, 72 ans, aimerait rencontrer veuf de 72 ans, propre, sérieux et aimant sorties à deux. **52149**

JOLIE GARANTISSANT LA DISCRÉTION, début 40aine, 5'3", 115 lb, cherche H 50 ans et plus, honnête, respectueux, gentil, ayant besoin d'affection, pour combler solitude. **52069**

SAVOIR PROFITER DES PETITES CHOSES DE LA VIE, femme de Jonquière, 25 ans, 5'10", 144 lb, chev et yx bruns, app agréable, drôle, mature, aime golf, souhaite rencontrer H 25-35 ans, pour amour. **1620954**

CLAIRE, EXCELLENTE CUISINIÈRE, mi 50aine, allure jeune, aime la vie, marche, danse, ciné, aimerait connaître H n-fum, sobre, agréable et passé réglé. **51841**

PASSIONNÉE DE LA NATURE ET DES ANIMAUX, Chicout., 28 ans, 5'5", 127 lb, chev bruns, yx pers, app agréable, passionnée, aime vélo de montagne, cherche H 26-33 ans, pour amour et plus. **745979**

ROMANTIQUE ADORANT LA NATURE, femme de Chicout, 55 ans, blonde, n-fum, app jeune, aime danse, convoite H 50aine, de Chicout, n-fum, doux, sensuel, pour relation sincère et durable. **51413**

VIVRE ET LAISSER VIVRE, femme de Jonquière, 36 ans, 5'5", 110 lb, chev et yx bruns, belle app, respectueuse, réfléchie, aime plein air, cherche H 37-50 ans, pour sexualité et plus. **915049**

À VOUS DE ME DÉCOUVRIR, femme de Dolbeau, 33 ans, 5'6", 130 lb, châtaine, yx verts, app agréable, tendre, passionnée, aime littérature, veut H 33-43 ans, pour relations intimes et plus. **1621091**

TOUT VIENT À POINT À CELUI QUI SAIT ATTENDRE, belle Dolmissoise, 50 ans, 5'1", 108 lb, chev et yx bruns, gentille, enjouée, aime ciné, sports, désire H 45-55 ans, pour amitié. **1432837**

UN SUPERBE CARACTÈRE, femme de La Baie, 50 ans, 4'11", 111 lb, chev et yx bruns, sociable, sympa, aime sports, ciné, cherche H 45-55 ans, pour amitié. **1635823**

BLONDE AIMANT TOUT CE QUI SE FAIT À DEUX, Chicout., 50aine, 5'3", 125 lb, yx bleus, aime musique, voyages, resto, cherche H gentil, aimable et affectueux. **5113**

MORDUE DU JARDINAGE, Jonquière, début 50aine, 5'4", châtaine, yx bleus, aime nature, marche, spectacles, cherche H avec affinités, pour relation amicale. **9398**

LOULOU LA PASSIONNÉE, Jonquière, 57 ans, 5'2", 121 lb, blonde, yx bruns, belle app, authentique, aime musique, cherche H 55 ans et plus, pour amour et plus. **438751**

JEUNE VEUVE, 67 ans, désire H tendre, affectueux, propre, aimant la vie et nature. **52469**

SOMPTUEUSE CHÂTAINE, Chicout., 21 ans, 5'5", grassette, yx bruns, belle app, recherche H 23 ans et plus, grand, bâti, bien dans sa peau, pour plaisir. **52551**

À QUI LA CHANCE? Femme de coeur, 41 ans, authentique, directe, veut H de coeur, 41-55 ans, généreux, respectueux, romantique, aimant musique, danse sociale et spectacles d'humour. **52277**

MON COEUR RECHERCHE SON PETIT NID, femme de Jonquière, 43 ans, 5'7", yx bruns, app agréable, positive, respectueuse, aime ciné, plein air, cherche H 35-50 ans, pour relation amoureuse et plus. **1499310**

MONIQUE EST COMPRÉHENSIVE, 55 ans, chev châtains, yx bruns, belle app, honnête, douce, aime nature, campagne, désire rencontrer H 50aine, 5'11", pour but sérieux. **52496**

SENSUELLE, SPONTANÉE ET SENSIBLE, 51 ans, 5', 120 lb, yx pers, n-fum, authentique, dynamique, respectueuse, aime rire, cherche H 47-56 ans, 5'5"-5'9", pour relation amicale. **52341**

AMANTE DE LA NATURE, Jonquière, 35 ans, 5'8", poids prop, châtaine, yx bleus, n-fum, aime pêche, marche, animaux, sports motorisés, cherche H 30-45 ans, pour relation sérieuse. **9788**

ON RECONNAÎT L'ARBRE À SES FRUITS, femme de Chicout., 55 ans, 5'3", blonde, yx pers, app agréable, authentique, spontanée, aime musique, veut H 50-60 ans, pour amour et plus. **1540870**

SÉDUISANTE ET DISTINGUÉE, 40 ans, 5'4", 127 lb, chev et yx bruns, a 2 enfants, cherche H 38-43 ans, belle app, autonome, simple, honnête, respectueux, avec affinités, pour amitié d'abord. **52097**

ATTENTIONNÉE ET PAS COMPLIQUÉE, 67 ans, 5'5", chev et yx bruns, douce, aime nature, musique, télé, désire rencontrer H. **52310**

PLUS QU'HIER, MOINS QUE DEMAIN, belle brunette de Jonquière, 35 ans, 5'5", 128 lb, yx bruns, tranche, réservée, aime plein air, sports, cherche H 30-45 ans, pour amour et plus. **1035575**

QUI SAIT OÙ PEUT MENER LA COMPLICITÉ? Femme de Jonquière, 49 ans, 5'3", 139 lb, chev et yx bruns, app agréable, sociable, aime musique, plein air, cherche H 48-50 ans, pour amour et plus. **1461232**

AMOUREUSE PASSIONNÉE, Jonquière, 46 ans, sportive, enjouée, aime vélo, marche, cherche H 45-55 ans, app agréable, honnête et drôle. **52037**

OÙ SE TROUVE MON ÂME SOEUR? Femme de Jonquière, 44 ans, 5'3", 120 lb, chev et yx bruns, de belle app, respectueuse, sociable, cherche H 40-50 ans, pour amour. **1220897**

PETITE QUI EN A DEDANS, Alma, 22 ans, 5'3", 110 lb, chev châtains, yx bleus, généreuse, romantique, aime ciné, sports de raquette, cherche H 18-25 ans, pour amour et plus. **1641214**

GÉNÉREUSE ET RICANEUSE, 18 ans, 5'3", 110 lb, n-fum, fidèle, a bon caractère, aime ciné, sports extérieurs, désire rencontrer H. **52140**

COULD I HAVE THIS DANCE FOR THE REST OF MY LIFE? Femme de Chicout., 57 ans, aime ciné, littérature, cherche H 55 ans et plus, pour relation amicale. **1611708**

PASSIONNÉE DE LA VIE, native du Lac-St-Jean, 43 ans, 5'5", 150 lb, brunette, yx verts, a 1 fils, aime nature, désire H, pour partager activités. **52538**

VEUVE HONNÊTE, Chicout., 59 ans, aimerait rencontrer H 59-65 ans, belle app, sérieux, pour but très sérieux. **50110**

NATACHA, BLONDE AYANT UN PETIT CÔTÉ MASCULIN... 18 ans, 5'6", yx verts, aime ciné, bars, cherche H sérieux, drôle, romantique, stable, sensible et aimant sexe. **52548**

CHÂTAINE SPORTIVE, 37 ans, 5'7", 110 lb, yx verts, désire rencontrer H 35-45 ans, simple, honnête, pour amour à long terme. **52306**

AMANTE DE LA NATURE, Lac-St-Jean, 65 ans, 5'5", 140 lb, chev poivre et sel, yx pers, aime sorties à 2, recherche H 63-68 ans, honnête et propre. **52324**

APPRIVOISE-MOI! Femme de Dolbeau, 51 ans, 5'4", 126 lb, chev auburn, yx bleus, belle app, passionnée, drôle, aime musique, cherche H 38-65 ans, pour relations intimes et plus. **803097**

SÉDUISANTE AUX YEUX BLEUS, 48 ans, recherche H 40aine, doux, affectueux, honnête, libre, pour relation sérieuse. **52247**

À CHAQUE JOUR UNE ROSE, châtaine de Jonquière, 35 ans, 5'4", 130 lb, yx pers, app agréable, authentique, timide, aime ciné, plein air, cherche H 35-45 ans, pour sexe et plus. **1638984**

PROFESSIONNELLE PRÉFÉRANT L'AMITIÉ, 35 ans, cherche partenaire 30-40 ans, n-fum, professionnel, vaillant, passé réglé, sans enfant, pour amitié d'abord. **51990**

VEUVE AFFECTUEUSE ET DOUCE, 61 ans, 5'3", 145 lb, n-fum, belle app, honnête, aime nature, resto, musique, danse, cherche H avec affinités, pour combler solitude. **52566**

TU VIENS-TU? VIENS T'EN! Dolmissoise, 38 ans, 5'2", 116 lb, chev noirs, yx bruns, belle app, respectueuse, sociable, aime sports, cherche H 35-45 ans, pour amour et plus. **1615586**

LA VIE EST UNE CRÉATION DE L'AMOUR, femme de Chicout., 45 ans, 5'5", 141 lb, châtaine, yx pers, de belle app, généreuse, respectueuse, cherche H 34-55 ans, pour amour et plus. **1573501**

BELLE BRUNE EN QUÊTE D'INTIMITÉ, Dolbeau, 54 ans, 5'5", 128 lb, yx bruns, respectueuse, compréhensive, aime musique, billard, cherche H 50-60 ans, pour aventure et plus. **1272379**

Répondez aux annonces au 1 900 677-7777

VIVRE ET LAISSER VIVRE, belle Almatoise de 40 ans, 4'11", 106 lb, chev noirs, yx verts, sérieuse, respectueuse, aime plein air, sports aériens, désire H 30-45 ans, pour amitié et plus. **680398**

HÉLÈNE RECHERCHE UN BODYGARD, 43 ans, 5'2", 107 lb, châtaine, yx verts, n-fum, sobre, sexy, romantique, sentimentale, désire rencontrer H 35-45 ans, 5'11", 185-200 lb, chev noirs, costaud et gentil. **52337**

DISTINGUÉE ET DRÔLE, 36 ans, 5'5", poids prop, n-fum, sens de l'humour, convoite H 32-40 ans, sympa, ayant sens de l'humour, sans enfant, pour relation sérieuse. **52259**

SOURIANTE, COQUETTE ET FÉMININE, 51 ans, 5', 113 lb, yx bleu azur, cherche H 50aine, sérieux, loyal, honnête, sincère, pour faire connaissance. **52228**

JUSTE POUR VOIR LE MONDE, femme d'Alma, 36 ans, 5'1", 105 lb, chev brun, yx verts, belle app, drôle, généreuse, aime ciné, littérature, cherche H 30-35 ans, pour amitié. **393264**

HOMME CHERCHE FEMME

ME CONNAÎTRE, C'EST M'ADOPTER, homme de Roberval, 26 ans, 5'6", 150 lb, châtaine, yx bruns, de belle app, sympa, aime ciné, musique, cherche F 18-28 ans, pour amour et plus. **1292932**

FULGENCIEN EN QUÊTE DE L'AMOUR, 60 ans, 5'10", 178 lb, yx marron, n-fum, sobre, seul, aime plein air, recherche F 40-50 ans, bien galbée, pour amour et plus. **52464**

ANNONCE DE LA SEMAINE !

AMATEUR DE MOTO, 50 ans, 5'11", 115 lb, cheveux poivre et sel, yeux bleus, aime les voyages, la musique, recherche une Femme de 35 ans et plus, de belle apparence, indépendante, pour partager des loisirs. **52573**

C'EST PEUT-ÊTRE TOI QUE J'ATTENDS, homme de Chicout., 61 ans, 5'8", 201 lb, châtain, yx bruns, app agréable, sociable, gentil, aime sports, cherche F 45-60 ans, pour amour et plus. **654460**

UN GARS BIEN SYMPATHIQUE, Chicout., 32 ans, 5'9", 201 lb, roux, yx bleus, attentionné, sérieux, aime ciné, musique, cherche F 35 ans et moins, pour relation amoureuse et plus. **469566**

PARLE-MOI D'AMOUR, Robervalois, 44 ans, 5'9", 150 lb, châtain, yx pers, app agréable, respectueux, attentionné, aime randonnées, plein air, cherche F 25-45 ans, pour amour. **382698**

SÉDUISANT ET DISCRET, 49 ans, 5'8", 150 lb, sensuel, cherche partenaire 30-50 ans, poids prop, belle app, pour partager plaisirs, resto et balades en moto. **3807**

LA VIE EST PLUS BELLE QUAND ON EST DEUX, homme de Chicout., 32 ans, 5'9", 256 lb, chev châtains, yx bleus, drôle, attentionné, cherche F 25-35 ans, pour amour et plus. **1649076**

IL ME FERAIT PLAISIR DE VOUS PARLER, homme de Jonquière, 62 ans, 5'10", 181 lb, chev poivre et sel, yx verts, belle app, sociable, aime ciné, sports, cherche F 55 ans et plus, pour amour et plus. **1405554**

À QUI LA CHANCE? Dolmissois de 41 ans, 6', chev noirs, beau, doux, gentil, aime nature, pêche, chasse, cherche F 30-42 ans, poids prop, n-fum, douce, pour amour ou plus. **52296**

ATTRAYANT HOMME D'AFFAIRES, 40aine, 6', désire F 45 ans et moins, blonde, discrète, pour aventures et nouvelles expériences. **51795**

POUR UNE SENSATION FORTE, couple, lui, 55 ans, 5'7", 160 lb, elle, 43 ans, 5'8", 150 lb, désire rencontrer F 30-50 ans, bien prop, pour relation torride à trois. **52544**

BONJOUR MESDAMES, homme de Roberval, 54 ans, 6'2", 201 lb, chev poivre et sel, yx bleus, belle app, spontané, passionné, aime sports, hockey, cherche F 35-52 ans, pour relation amoureuse et plus. **859519**

POUR TOUJOURS... Homme de Jonquière, 54 ans, 5'8", 161 lb, chev poivre et sel, yx bruns, de belle app, positif, généreux, aime plein air, cherche F 45-55 ans, pour amitié. **1652308**

ATTENTIONNÉ À LA RECHERCHE DE L'AMOUR DE SA VIE, Chicout., 49 ans, 5'9", 150 lb, châtain, yx pers, belle app, doux, aime pêche, cherche F 38-50 ans, belle app, douce, pour relation amicale et plus. **52461**

COMPRÉHENSIF ET JOVIAL, 60 ans, 5'7", 138 lb, chev poivre et sel, autonome, aime la vie de A à Z, vélo, balades, auto, plage, cherche F 50-65 ans, pour amour et plus. **52393**

UN ÉTÉ DE RÊVES, Almatois de 60 ans, 5'8", 160 lb, aime lire, voyages, camping, musique, désire rencontrer F libre, propre et sincère. **52209**

SON COEUR EST OUVERT, homme de La Baie, 37 ans, 5'5", 150 lb, châtain, vit à la campagne, honnête, fiable, fidèle, sans enfant, aime mécanique, cherche F sans problèmes. **52522**

SI VOUS CROYEZ ENCORE À L'AMOUR, FAITES-MOI Y CROIRE! Homme de Chicout., 55 ans, 5'9", 175 lb, chev poivre et sel, yx bleus, belle app, aime sports, cherche F 45-55 ans, pour amour et plus. **1296762**

UN CHÂTAIN RELAX, Chicout., 29 ans, 5'7", 135 lb, yx bleus, aime balades en voiture, convoite F 18-34 ans, avec affinités, pour relation à long terme. **52442**

LE PLAISIR D'ÊTRE À DEUX, homme de Jonquière, 55 ans, 5'8", 165 lb, chev noirs, yx bruns, belle app, authentique, sociable, aime natation, moto, désire rencontrer F, pour relation amoureuse et plus. **655711**

ALMATOIS COMPRÉHENSIF, 39 ans, 5'10", 225 lb, chev et yx bruns, app agréable, respectueux, aime ciné, plein air, recherche F 34-42 ans, pour amour et plus. **963882**

UNE FEMME, C'EST UN ANGE, homme de Chicout., 57 ans, 5'6", 161 lb, chev poivre et sel, yx bleus, app agréable, romantique, respectueux, recherche F 45-58 ans, pour relation amoureuse et plus. **726965**

UN COUPLE DANS LA 30AINE, lui, 39 ans, elle, 33 ans, désire rencontrer F 18-40 ans, pour aventures occasionnelles. **52590**

GOLFEUR INVÉTÉRÉ, veuf de 61 ans, 5'7", 160 lb, yx bleus, affectueux, aime vélo, resto, camping, danse, cherche F ayant mêmes goûts. **52105**

QUI NE RISQUE RIEN N'A RIEN, homme de Boileau, 39 ans, 5'9", 161 lb, chev bruns, yx bleus, belle app, attentionné, franc, aime sports, musique, cherche F 35-45 ans, pour relation amoureuse et plus. **1652545**

UN ROMANTIQUE AIMANT CUISINER, divorcé de 48 ans, 5'7", 145 lb, yx bruns, honnête, affectueux, aime marche, resto, vélo, convoite F 45 ans et plus, belle app, autonome, honnête et affectueuse. **52525**

MURMURE CHERCHANT À ÊTRE APPRIVOISÉ, homme d'Alma, 25 ans, 5'9", 140 lb, chev châtains, yx pers, app agréable, tendre, compréhensif, aime sports, aimerait connaître F 18-25 ans, pour amour et plus. **722505**

GOLFEUR INVÉTÉRÉ, Chicout., 50aine, aime sports, roller, moto, aimerait connaître maîtresse, de Chicout. **52505**

UN RESPONSABLE AYANT LE SENS DE L'HUMOUR, Jonquière, 38 ans, 5'7", 160-165 lb, a bon caractère, sincère, honnête, cherche copine, pour activités et sorties. **52456**

CHÂTAIN ATTENTIONNÉ, Jonquière, 40aine, 5'9", 200 lb, yx bleus, n-fum, propre, sensuel, cherche F 49 ans et moins, poids prop, app agréable, pour belles relations sexuelles chaudes. **52509**

ENGAGÉ AYANT UNE BONNE ÉCOUTE, Arvida, début 50aine, 5'4", poids prop, n-fum, convoite maîtresse, pour échanger, relations intimes et secrètes. **51830**

UN MÉLOMANE ROMANTIQUE, 61 ans, 5'11", 185 lb, n-fum, seul, libre, sensuel, désire rencontrer F 55-60 ans, grande et mince. **52561**

AMATEUR DE VOYAGES, 44 ans, 6', 175 lb, n-fum, sans enfant, a formation universitaire, aime sports, lecture, convoite F 38-45 ans, n-fum, sportive et ayant sens de l'humour. **52252**

STÉPHANE EST EN QUÊTE D'INTIMITÉ, Alma, 33 ans, aime marche, lecture, soirées tranquilles, cherche F 18-40 ans, simple, généreuse, pour relations secrètes. **52429**

JEUNE HOMME ATHLÉTIQUE, 5'10", 84 kilos, chev bruns, yx pers, désire rencontrer F 25-37 ans, belle, sensuelle, spirituelle, pour relation amicale et plus. **52489**

VOYAGEUR AIMANT BOUGER, Chicout., 23 ans, 5'11", chev bruns, yx bleus, désire rencontrer F, pour sports, marche et ciné. **51674**

CHAUD ET AFFECTUEUX, début 40aine, 5'9", 175 lb, chev blonds, yx bleus, belle app, convoite F ou couple, pour plaisirs entre adultes. **52347**

UN TENDRE DÉSIRANT PARTAGER DES MOMENTS AGRÉABLES, 47 ans, 1m90, en forme, marié, aime sensualité, souhaite connaître complice engagée. **52540**

CAROL, UN ADEPTE DE VÉLO, Jonquière, 58 ans, 5'9", 165 lb, aime camping, pêche, marche, voyages, resto, souhaite connaître compagne 46-56 ans, mince, douce, intelligente, pour relation agréable. **52512**

À LA DÉCOUVERTE DU PLAISIR, homme de 42 ans, 5'10", 150 lb, chev rasés, yx bruns, app jeune, désire rencontrer F 25-42 ans, jolie et voulant avoir plaisir. **52530**

PIRATE REBELLE ET HORS LA LOI, Jonquière, 33 ans, 6', 187 lb, chev bruns, yx noirs, rationnel, drôle, aime musique, sports de combat, aimerait rencontrer F 25-35 ans, pour relation amoureuse et plus. **1634183**

AMANT DE LA NATURE, Lac-St-Jean, 35 ans, 140 lb, chev châtains, yx pers, sincère, aime nature, soirées tête-à-tête, cherche maîtresse 18-45 ans, avec affinités, pour discuter et plus. **52450**

IL ADORE JARDINER, 64 ans, aime chasse, pêche, quilles, désire rencontrer F 40-65 ans, aimant sports, pour but sérieux. **52479**

SAGUENÉEN RICANEUR, 47 ans, belle app, engagé, en manque d'affection, souhaite connaître F en manque d'affection. **52520**

AGRÉABLE AU PREMIER ABORD ET RICHE EN ÉMOTIONS, homme de Jonquière, 34 ans, 5'11", 165 lb, chev bruns, yx verts, belle app, mature, aime sports nautiques, cherche F 25-35 ans, pour amour et plus. **1618888**

DOLMISSOIS À LA RECHERCHE DE L'AMOUR, 40 ans, 6'3", 210 lb, chev bruns, yx bleus, désire rencontrer F 35-49 ans, pour relation amoureuse et plus. **52430**

RIEN À DIRE, TOUT À CONNAÎTRE, homme de Jonquière, 59 ans, 5'8", 165 lb, chev bruns, yx bleus, de belle app, réfléchi, sympa, aime plein air, musique, cherche F 25-45 ans, pour amour et plus. **139480**

FRANÇOIS EST SIMPLE ET DRÔLE, 20 ans, 5'7", 146 lb, chev et yx bruns, romantique, désire rencontrer F. **52553**

DOLMISSOIS ROMANTIQUE, 37 ans, 5'8", 161 lb, chev et yx bruns, de belle app, sociable, désire rencontrer F, pour amour et plus. **688579**

GÉNÉREUX ALMATOIS, 60 ans, 5'9", 160 lb, doux, aimerait rencontrer F d'Alma, féminine, douce et ayant esprit d'aventure. **52394**

DOLMISSOIS VOULANT FAIRE CONNAISSANCE, 60 ans, 5'11", chev et yx bruns, n-fum, autonome, désire rencontrer dame 55-60 ans, pour faire connaissance. **50627**

CULTIVÉ, HUMANISTE ET FÉMINISTE, Lac-St-Jean, 56 ans, 165 lb, ouvert, aime Radio-Canada, musique classique, géopolitique, actualité, littérature, cherche aventurière, prop. **50872**

ALMATOIS RETRAITÉ, 56 ans, 5'8", poids prop, n-fum, allure jeune, sensuel, fidèle, convoite F 45-54 ans, autonome et ayant affinités. **50284**

DOLMISSOIS AYANT LE SENS DE L'HUMOUR, 25 ans, 5'8", 200 lb, doux, honnête, fidèle, affectueux, tendre, recherche F 18-40 ans, pour but sérieux. **52516**

DOUX ET AFFECTUEUX, 46 ans, 5'11", 175 lb, belle app, engagé, cherche F 35-50 ans, pas compliquée, discrète, sensuelle, pour partager bons moments. **52558**

BRUNET SOCIABLE ET DRÔLE, Jonquière, 41 ans, 6', 193 lb, yx pers, de belle app, aime canot camping, plein air, cherche F 25-45 ans, pour amour et plus. **479838**

VIVRE PLEINEMENT CHAQUE MOMENT DE LA VIE, homme de Roberval, 52 ans, 5'5", 155 lb, chev châtains, yx pers, app agréable, attentionné, respectueux, cherche F, pour amour et plus. **679116**

HOMME CHERCHE HOMME

CONFIANCE ET FIDÉLITÉ, homme de 25 ans, 5'10", 150 lb, chev bruns, yx noirs, désire rencontrer H 25 ans et moins, n-poilu, pour relation sérieuse. **7770**

J'AI BESOIN D'INTIMITÉ, homme de Chicout., 26 ans, 6', 225 lb, chev et yx bruns, app agréable, sympa, passionné, aime sports, ciné, cherche H 18-38 ans, pour relations intimes et plus. **446516**

ANNONCE DE LA SEMAINE !

UN MÉLOMANE TRANQUILLE, Chicoutimi, 26 ans, 5'9", 160 lb, cheveux bruns, yeux pers, aime la lecture, cherche un Homme entre 25 et 30 ans, du Saguenay, sympathique, masculin et ayant le sens de l'humour. **52560**

BIENVENUE DANS MON MERVEILLEUX MONDE, Robervalois, 21 ans, 5'9", 137 lb, chev noirs, yx bruns, belle app, drôle, sympa, cherche H 18-25 ans, pour amour et plus. **467696**

POUR DE NOUVELLES AMITIÉS, homme de Chicout., 26 ans, 5'7", 155 lb, chev noirs, yx pers, attentionné, compréhensif, aime ciné, quilles, cherche H 18-35 ans, pour amour et plus. **1647001**

AMATEUR DE VIN, début 50aine, 5'8", yx clairs, belle app, stable, aime bonne bouffe, désire rencontrer H, pour amitié et plus. **52498**

UN HOMME CHAUD, La Baie, 36 ans, 5'10", 177 lb, chev châtains, yx verts, belle app, romantique, attentionné, aime sports, ciné, cherche H 35-46 ans, pour relations intimes. **1647939**

COUPLE AIMANT LA VIE, Saguenay, mi 20aine, lui, 5'7", 140 lb, chev bruns, yx bleus, elle, 5'5", 110-120 lb, convoite H, pour rencontres occasionnelles. **52299**

UN ADEPTE DE VÉLO, St-Félicien, 24 ans, 5'10", 140 lb, chev et yx bruns, porte lunettes, cherche ami 20-30 ans, poids prop, n-fum, aimant nature et ciné. **52237**

**ANTHONY VEUT UNE PETITE PLACE

PETITES ANNONCES LE QUOTIDIEN 549-4444

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE



1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1
COURRIEL: classees@lequotidien.com
HEURES D'AFFAIRES
8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

- SAINT-FÉLICIEN et les environs
679-3832
- LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

TARIFS

Le QUOTIDIEN 10 mots ou –

1 jour	8,90 $
2 jours	10,70 $
3 jours	12,50 $
4 jours	14,30 $
5 jours	16,10 $
6 jours	17,90 $

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins 11,15 $
- Mots additionnels: 0,45 $ mot/par semaine
- Lettrage majuscule • Caractères gras • Encadrement • Titre centré 3,50 $ par semaine /par option
- AVEC PHOTO: 7,90 $ par parution

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.
Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit.

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales



BATISSE commerciale, à vendre ou à louer ou pour entreposage, 4710, Talbot, Chicoutimi, 4,500 pi.ca., 20' hauteur, bureaux intérieurs, deux quais de chargement. Tél.:693-3237, 549-1454.

LA MAISON PRICE 110, 114, Price Ouest, Chicoutimi, belle maison reconnue monument historique, localisation exceptionnelle, idéal pour bureau, commerce ou entreprise touristique, terrain 13,500 pi.ca. stationnement et entrepôt, libre immédiatement. Tél.:548-5556, pagette: 541-2259 Paul Potvin ou Olivier Barrette.

102 Blocs appartements

CHICOUTIMI NORD immeuble 6 logements, construit 1984, très propre, rue des Epervieres. Tel.545-6747

104 Commerces à vendre

BAR laitier et salon de bronzage, belle opportunité, bon chiffre d'affaires. Acheteur sérieux seulement, 160,000$. Tél.:812-4374.

COMMERCE très bien établi dans le secteur de la restauration. Excellents revenus. Personne sérieuse seulement. Demande un investissement de 60,000$. Tél.:590-0435.

ROUTE «run» de lait, à Jonquière. Tél.:699-7838.

SALON d'esthétique bien situé, clientèle déjà établie. Pour informations: Linda 544-2369.

SURPLUS d'armée à vendre. Tél.:418-274-5324.

109 Locaux à louer

BOUL. ST-Paul, 2,400 pi.ca., place d'affaires à succès exceptionnel. Tél.:690-7890.

CARREFOUR RACINE
NOUVEAU DECOR! Joignez-vous à une équipe dynamique. Coiffeurs(euses) demandé(e)s et salon de coiffure prêt à opérer. **Quelques locaux disponibles, de 500 à 2000 pi.ca.** Bienvenue aux boutiques, services professionnels ou autres. **VENEZ VOIR NOTRE NOUVEAU MAIL! Tél.:690-0254.**

CHICOUTIMI 2 locaux dans une maison patrimoniale, localisation exceptionnelle, 110, 114, Price Ouest, idéal pour bureau, commerce ou entreprise touristique, stationnement, libres immédiatement. Tél.:548-5556, 541-2259 Paul Potvin ou Olivier Barrette.

CHICOUTIMI édifice à louer ou à vendre, 10,000 pi.ca. boul. Saguenay Ouest. Tél.:545-8263 Jean-Claude Savard, 673-7044.

CHICOUTIMI local commercial avec bureau, (pour entrepôt ou garage) 2287 boul. Talbot, 3,076 pieds.carrés. Tél:678-2960.

CHICOUTIMI pour entreposage résidentiel ou commercial (meubles, autos, etc). Tél.:590-1212.

CHICOUTIMI rue Néron, 5,500 pi.ca., bureaux avec entrepôt. Tél.:543-9063.

LE QUOTIDIEN
Un monde accessible... Internet
www.cyberpresse.ca

109 Locaux à louer



IMMEUBLE de prestige très bien situé, 4,000 pieds carrés, climatisé. Possibilité d'agrandissement. Vaste stationnement. Idéal pour clinique médicale, bureaux de professionnels ou commerce. Informations: Tél.:545-2409 Jacques Bouchard.

PRIX très très compétitif pour entreprise: local commercial, 33'X40' ou 66'X40' avec mezzanine 18' de hauteur libre, devanture de commerce avec grande porte 16'X14', grande cour clôturée, entrepôt, chariot élévateur sur place, petits bureaux d'affaires disponibles 12'X18' et 25'X30'. Au 1531 boul. Tadoussac, face Suspension Turcotte. Pour informations: 696-4065.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

203 Chalet à vendre

AU BORD du lac St-Jean, entre Desbiens et Chambord, véloroute, rénové, meublé, très propre, chaloupe, moteur, échange possible, 69,500$. Information, A. Plourde, courtier. Tél.:349-3786, cellulaire: 487-1074.

BELLE OPPORTUNITE, TRANQUILLITE, PLAiSIR CHALET chasse et pêche, 28'x24' avec solarium 8'X24' situé au 82e kilomètre, Chute-des-Passes, 6 pièces + garage, habitable à l'année, valeur 50,000$, laissé 34,500$, cause maladie. Tél.:418-657-4348.

CENTRE de ski Valinouët, village alpin, habitable à l'année, construction et ameublement neufs. Tél.:548-8611.

CHALET meublé équipé, habitable 4 saisons, excellente construction, facile d'accès, kilomètre 78, Chemin des Passes, 1.1/2 heure d'Alma, 39,000$. Tél.:668-4001.

FALARDEAU nouveau développement, vue imprenable, 4 chambres, 2 salles bains, 2 salons, 215,000$. Tél.:673-3277.

LAC NOIR, 120e kilomètre, chemin des Passes, 20x24', mezzanine, entièrement équipé. Tél.:668-4562, 480-8705.

MILOT, ZEC des Passes, kilomètre 22, 26'x24', tout équipé, 25,000$ négociable. Tél.:276-2591.

ST-FELICIEN 1336, chemin Girard, bord du lac St-Jean, belle plage de sable, beau site pour la pêche. Tél.:418-679-1402, 418-679-1441.

ST-GEDEON plage accessible, meublé, grand terrain, combustion lente, clôturé. Tél.:345-8721.

204 Chalet à louer

BORD lac St-Jean, endroit de rêve et de repos (St-Méthode), août à septembre, prix réduit. Tél.:679-3619.

FALARDEAU lac Brochet, bord de l'eau, chalet-duplex, entièrement équipé, semaine, fin de semaine. Tél.:673-1780.

LAC-ST-JEAN Plage Wilson, 2 chambres, plage privée, 20 au 27 août. Tél.:347-1777.

LAC HERCULE 325$/semaine, dernière d'août et septembre. 10 minutes Jonquière. Tél.:818-1866.

205 Chambres à louer

A VOIR! Villa de Sales, près Cégep, Université, hôpital, services, 250$ à 300$/mois, endroit très propre et paisible (Internet). Tél.:698-1315, 550-2582.

ARVIDA salon, cuisine, secteur tranquille, près Polyvalente, personne sérieuse. Tél.:699-7079.

CEGEP DE CHICOUTIMI câble, vidéotron, internet, service de buanderie, centre sportif, etc. Pour étudiant(e) du secondaire, collégial, universitaire ou autres. Communiquez au 549-9520, poste 258 ou 257 (soirée).

CHICOUTIMI 1 minute de l'UQAC, idéal étudiant(e)s. Tél.:693-0204, 540-6763.

CHICOUTIMI près centre-ville, câble, laveuse, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, 250$/mois. Tél.:690-2137, 591-0682.

205 Chambres à louer

CHICOUTIMI rénovées, près université, 170$/mois à 250$/mois. Téléphone, câble. Cell.:815-6534, 540-1754..

CHICOUTIMI très propre, accès commodités maison, 10 minutes de l'université, centres d'achat, coin tranquille, 200$/mois. Tél.:690-3320.

CHICOUTIMI très près centres d'achats, câble, téléphone, cuisine, salon communs, buanderie, non fumeur(euse). Tél.:812-3954, pagette: 696-5877, 696-9836.

JONQUIERE belle chambre, tout compris, non-fumeur(euse), idéal étudiant(e). Tél.:695-0313 soir.

JONQUIERE coin Montfort/St-Pierre, entrée indépendante, salon, cuisine, salle de bain commune, câble, laveuse, sécheuse, non-fumeur(euse), 5 minutes cégep. Tél.:542-0991, 818-1176.

JONQUIERE entrée indépendante, cuisine commune, stationnement, très propre, non-fumeur(euse), buanderie, idéal étudiant(e). Tél.:542-0261, 820-7048.

JONQUIERE face au cégep, 2363 Brassard, 2 chambres, meublées, entrée indépendante, cuisine commune, laveuse, sécheuse, câble, 220$/mois. Tél.:547-8544.

JONQUIERE près cégep et centre-ville, neuves, entrée indépendante, laveuse, sécheuse, câble et téléphone compris, libres août, septembre. Tél.:547-8900, pagette 592-3878.

JONQUIERE près cégep, entrée indépendante, laveuse, sécheuse incluses, idéal étudiant(e), 210$/mois. Tél.:344-1392.

206 Condominiums à vendre

4 CONDOS neufs, 4.1/2, climatisés, près du Cégep de Jonquière. Tél.:818-4560.

JONQUIERE grand 6.1/2, sur 2 étages, entièrement rénové, 3454, Du Muguet. Tél.:547-1615, 690-6974 soir.

207 Condominiums à louer

ALMA (Place St-Luc), luxueux 5.1/2, sécuritaire, idéal personne seule ou couple retraité, 600$/mois non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:668-0683.

ALMA superbe condo 1,200 pi.ca., 2 chambres, planchers céramique, premier étage, piscine creusée, idéal personne retraitée, 675$/mois. Libre 1er septembre. Tél.:669-0322.

CHICOUTIMI 1900 des Roitelets, 2 chambres, vue sur piscine, libre immédiatement. Tél.:698-8806.

CHICOUTIMI 4.1/2, 1923 des Hiboux, air climatisé, échangeur d'air, piscine, sauna, tourbillon, 2 stationnements. Face piscine. Tél.:818-1465.

208 Logements à louer

1.1/2 (265$), 2.1/2, 3.1/2, Chicoutimi, près cégep, université, centres d'achats, rénové, chauffés, éclairés. 4.1/2, 5.1/2. Libres. Tél.:543-4037.

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, 8.1/2 PRES Place du Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, également places disponibles pour retraité(e)s. Tél.:(418)815-3383, 696-4421.

2.1/2, 3.1/2, 4.1/2
CHICOUTIMI secteur centres commerciaux, grands logements de qualité.
Tél.:690-6308

4.1/2
Quartier Université, piscine, porte patio, balcon, possibilité ameublement. Peinturés, ménage fait. Tél.:693-4242.

5.1/2, CHICOUTIMI Place des Écorceurs, grand, non chauffé, non éclairé, entrée lave-vaisselle, eau chaude fournie, entrée contrôlée. Roland Gilbert, 549-7923, radio-chasseur:696-8355.

ALMA 4.1/2, 1235 Gélinas, près hôpital, Creps, planchers bouleau, très beau, libre 1er septembre. Tél.:480-4295, 662-5581.

ALMA 4.1/2, 952 Deschênes, libre immédiatement. Cellulaire:815-0624, 662-5581.

ARVIDA 3.1/2, libre, semi-meublé, chauffé, éclairé, bien situé. Tél.:693-5596, 542-8020, 815-1555 (cellulaire).

208 Logements à louer

ARVIDA 3.1/2, 370$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:699-0097.

ARVIDA 4.1/2 secteur Manoir, eau chaude fournie, 380$/mois. Tél.:548-2074, Sylvain, 418-624-6234, Normand.

ARVIDA LES JARDINS DE L'HABITATION LE DERNIER MOIS GRATUIT. À partir de: 2.1/2 (300$), 3./2 (350$), 4.1/2 (400$), 5.1/2 (460$), chauffés, éclairés. Sur demande, possibilité d'aménagement pour personne à mobilité réduite. Tél.:418-718-4747, 418-718-4748.

ATTENTION DERNIERE CHANCE
Chicoutimi-Nord et Chicoutimi beaux grands logements, **2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2**, très grandes chambres, **rénovés, très propre. Excellente clientèle, prix compétitifs. Possibilité céramique et bois flottant.** Disponibles immédiatement, juille, août. **Tél:549-9343.**

CHICOUTIMI 1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, centre-ville, impeccables, bon prix. Venez voir! Cell.:815-6534, 540-1754.

CHICOUTIMI 3.1/2, 731 Alma, 777 des Hospitalières (près Université), chauffés, éclairés, meublés, juillet. Aussi 4.1/2 semi-meublé, 377 ruelle Dubois, près cégep, août. Tél.:812-5070.

CHICOUTIMI 4.1/2, 350$/mois. 4.1/2, 435$/mois, chauffé, éclairé, meublé. Libres immédiatement. Tél.:543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI beau 3.1/2, endroit tranquille, peinturé, très propre, libre. À voir. Tél.:815-4151, 1-866-331-0151.

CHICOUTIMI (Rivière-du-Moulin) 1271 rue Renaud, 4.1/2 eau chaude fournie, vue panoramique, libre immédiatement. Tél.:693-1869.

CHICOUTIMI 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, près cégep, centre-ville, bien situés. Tél.:540-8639.

CHICOUTIMI 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, près centres d'achat, libre 1er septembre. Tél.:590-0563.

CHICOUTIMI 3.1/2 (325$/mois), 2ième, près cégep, repeint, plancher neuf. Libre.Tél.:547-0216, 696-8447 (pagette).

CHICOUTIMI 3.1/2 (330$/mois), demi-sous-sol, meublé, laveuse, sécheuse incluses. 4.1/2, 440$/mois, non meublé, refait, porte patio, remise, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, déneigé, début rang St-Paul. Tél.:543-2074.

CHICOUTIMI 3.1/2 meublé, rue Morin, près centre-ville, cégep, université. Balcon, magnifique vue, 395$/mois, libre. Tél.:545-2355, pagette: 591-7080, 345-2991.

CHICOUTIMI 3.1/2 Notre-Dame-de-Grâce, magnifique, rénové, semi-meublé, chauffé, éclairé, près hôpital, université, centres commerciaux, non-fumeur, idéal personne seule, 495$/mois. Tél.:549-0761.

CHICOUTIMI 3.1/2 semi-meublé, grand patio, 360$/mois, libre immédiatement. Tél.:549-3233.

CHICOUTIMI 3.1/2, 281, Jacques-Cartier, étage, escalier intérieur, refait, 360$/mois, chauffé, éclairé. Pagette:541-0545.

CHICOUTIMI 3.1/2, 375$/mois, meublé, chauffé, éclairé, près université, sans bail. Tél.:550-7936.

CHICOUTIMI 3.1/2, 390$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, libre. Tél:543-1957.

CHICOUTIMI 3.1/2, 4.1/2 rue des Crécerelles, très propres, beaucoup commodités, secteur Place du Royaume. Tél.:543-3521, 812-7027.

CHICOUTIMI 3.1/2, 425$/mois, meublé, chauffé, éclairé, entrée contrôlée, libre, Champs-Élysées. **4.1/2, 3.1/2, 365$/mois, semi-meublés, non chauffés, rue Price.** Tél.:547-6539, 818-4592.

CHICOUTIMI 3.1/2, demi-sous-sol, secteur Parasol, 450$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:545-8263, 673-7044.

CHICOUTIMI 3.1/2, non chauffé, non éclairé, 365$/mois, idéal pour personne seule, libre immédiatement. Tél.:541-6580.

CHICOUTIMI 3.1/2, près Université, meublé, chauffé, libre. Tél.:674-2385, 696-7155.

CHICOUTIMI 3.1/2, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, semi-meublé ou non, 414 de Verchères. Tél.:590-7770.

CHICOUTIMI 4.1/2 (Rivière-du-Moulin), grand, ensoleillé, rez-de-chaussée, octobre, 405$/mois. Tél.:545-0420, 693-0024.

CHICOUTIMI 4.1/2 non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre, 385$/mois. Tél.:549-4030, 545-8889.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 4.1/2, rénové, belle vue sur ville, 435$/mois. Tél.: 549-3233.

CHICOUTIMI 4.1/2, 1271 Angoulême #277, 630$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:543-1268.

CHICOUTIMI 4.1/2, 29 des Oblats, non chauffé, non éclairé, 460$/mois, libre immédiatement. Tél.:549-0828.

CHICOUTIMI 4.1/2, beau, 5 minutes centre-ville, repeint, stationnement, vue sur Saguenay, 350$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:545-7728, 690-0717.

CHICOUTIMI 4.1/2, chauffé, éclairé ou non, très propre. Tél.:690-0492.

CHICOUTIMI 4.1/2, entrée indépendante, 350$/mois, chauffé, éclairé, eau chaude, libre septembre. Tél.:549-1817.

CHICOUTIMI 4.1/2, haut maison, 682 Lapointe, libre immédiatement, 365$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-9662, 812-9662.

CHICOUTIMI 4.1/2, rue Morin, centre-ville, repeint à neuf, 360$/mois. Tél.:549-7508, 690-0601.

CHICOUTIMI 4.1/2, semi-meublés, modernes, 450$, 490$. Bien éclairés. Entrée indépendante. Rénovés. Insonorisation supérieure. Endroit tranquille. La campagne en ville. Tél.:696-0217, 544-6313.

CHICOUTIMI 4.1/2, très grand, près université, 490$/mois, libre. Tél.:678-1975, 550-7001, 550-7004.

CHICOUTIMI 4.1/2, très grand, rénové, 425$/mois. Libre. Tél.:690-7062, 591-5908 pagette.

CHICOUTIMI 4.1/2, près Place Saguenay, 432 Plamondon app 6, 485$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-9003, 545-4004.

CHICOUTIMI 5.1/2, 400$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:545-3520.

CHICOUTIMI arrière Place Royaume: 3.1/2 chauffé, éclairé, semi-meublé, 390$/mois. **BOULEVARD UNIVERSITE** 5.1/2 (560$/mois), deux 4.1/2 (510$, 430$/mois), 1.1/2 (280$/mois), chauffés, éclairés, semi-meublés. **RIVIERE-DU-MOULIN** 2.1/2 (290$/mois), chauffé, éclairé, meublé. Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI Coopérative Le Bercail: 5.1/2 subventionné, chauffé, éclairé, cherche famille ayant 2 enfants minimum. Tél.:549-0651, 549-0346.

CHICOUTIMI grand 3.1/2, paisible, 1er plancher, Côte-Réserve, près services, isolation supérieure, peinture fraîche, couvre-planchers neufs. Tél.:545-1199, 591-0526.

CHICOUTIMI grand 4.1/2, rue des Roitelets, en construction, prêt 15 octobre 2005, 750$/mois. Cell.:290-0979.

CHICOUTIMI grand 5.1/2, 611, Lapointe, entièrement rénové, stationnement, libre immédiatement. Tél.:678-9356, 820-5887.

CHICOUTIMI grand 5.1/2, eau chaude fournie, 580$/mois, septembre gratuit. Tél.:698-0505.

CHICOUTIMI très beau 4.1/2, repeint, rénové, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:673-1703.

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2 grand, rue St-François, 3e étage, 350$/mois, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.:543-3300 (jour).

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2 meublé, chauffé, éclairé, stationnement, endroit tranquille. Tél.:549-9687.

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2 rue Ste-Claire, 2e étage, rénové, coin tranquille, vue sur le Saguenay, eau chaude fournie, 350$/mois, libre immédiatement. Tél.:696-1367.

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:698-2043.

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2, rue Sauvé, libre immédiatement. Tél.:698-2950, 674-2429.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, chauffé, meublé, non éclairé, 400$/mois, près services, libre 1er septembre. Tél.815-4780.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, rez-dechaussée, près Bouffe et Plus, plancher bois, porte patio, entrée indépendante, libre, 445$/mois, non chauffé, non éclairé. À voir! Tél.:690-9067.

CHICOUTIMI-NORD deux 1.1/2 (260$, 290$/mois), endroit paisible, libres. Tél.:543-3939, 550-5164.

208 Logements à louer

EN CAMPAGNE près des services, 12 minutes du centre-ville, très beau loft avec garage chauffé, droit aux animaux, 700$/mois, tout compris. Tél.:673-3600, 815-3600, 545-0755.

ENTRE LA-BAIE et Chicoutimi grand 4.1/2, chauffé, eau chaude fournie, 2 patios, stationnement, conciergerie, tranquille, très propre, sécuritaire, libre, 425$/mois. Tél:1-800-463-0270 ext:513, Frédérique.

JONQUIERE (Petite France), rue du Perche, 4.1/2 demi-sous-sol, idéal pour semi-retraité(e)s, entrée contrôlée, déneigement, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er octobre, 500$/mois. Tél.:547-0078, 812-1850.

JONQUIERE 2.1/2, près cégep, 335$/mois, meublé, chauffé. Tél.:720-0650, 668-4880.

JONQUIERE 3.1/2 grand, 1849 Bourassa, rénové, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux. Tél.:547-0837.

JONQUIERE 3.1/2 nouveau propriétaire, libre immédiatement, concierge sur place, tranquille (idéal personne âgée), entièrement rénové, semi-meublé, chauffé, éclairé, arrêt d'autobus. Tél.:542-9573, 696-8411.

JONQUIERE 3.1/2, 2e étage, 2164 St-Hubert, 395$/mois, non meublé, chauffé, éclairé. Tél.:547-2035, 542-3300.

JONQUIERE 3.1/2, 380$/mois; 2.1/2, 340$/mois, meublés, chauffés, éclairés, libres. Tél.:693-8416.

JONQUIERE 3.1/2, libre immédiatement, 4.1/2, très propre, libre 15 septembre. Spacieux, près autoroute, sortie St-Hubert, voisinage paisible, chauffés, eau chaude fournie, service conciergerie, entrée contrôlée, déneigés, remise intérieure. Réservez tôt. Tél.:695-4441.

JONQUIERE 3.1/2, très grand, 3756 Angers, salon et salle à manger sur bouleau. Porte-patio. Grande chambre, deux fenêtres. Deux grandes galeries. 395$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:542-4550.

JONQUIERE 3819, Gagnon, 4.1/2, rez-de-chaussée, construction 1998, 490$/mois, libre. Tél.:547-6528.

JONQUIERE 4.1/2 (425$/mois), 3.1/2 (375$/mois), refaits à neuf, non chauffés, non éclairés, stationnement, balcon. Tél.:542-3291, 690-5455.

JONQUIERE 4.1/2 centre-ville, neuf, 460$/mois, libre immédiatement. Jour:541-9671, 547-7279 (après 18h).

JONQUIERE
4.1/2 rue Truchon, rénové (céramique et bois flottant), eau chaude fournie.
Tél.:690-6308

JONQUIERE 4.1/2, 2e étage, 410$/mois, chauffé, non éclairé, remise extérieure, libre immédiatement. Tél.:542-3949.

JONQUIERE 4.1/2, 3679, St-Léandre, A-1, non chauffé, non éclairé, 470$/mois, 2e étage, libre immédiatement. Tél.:540-3787, 547-8511.

JONQUIERE 4.1/2, 3793 Notre-Dame, 2e étage, repeint, armoires neuves, 450$/mois, chauffé, non éclairé. Tél.:547-2035.

JONQUIERE 4.1/2, 3903 St-Clément, rez-de-chaussée, repeint, plancher bois flottant, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé, remise, déneigé, 400$/mois. Non-fumeur(se). Tél.:343-2511.

JONQUIERE 4.1/2, 3949 Des Sizerins (Jonquière) 460$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:695-2964, 812-2790.

JONQUIERE 4.1/2, 5.1/2 modernes, rez-de-chaussée, non chauffés, non éclairés, près P.E. Bergeron. Tél.:695-0445.

JONQUIERE 4.1/2, près cégep, très propre, 500$/mois,non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre. Tél.:542-9690, 696-8379.

JONQUIERE 4.1/2, rue Notre-Dame, 350$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:690-9894, pagette: 591-2627.

JONQUIERE 4.1/2, superbe, pour personne(s) exigeante(s), ultra propre, moderne, spacieux, 500$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:548-2823.

JONQUIERE 4.1/2, bien situé, rez-de-chaussée, propre, 380$/mois, non chauffé, non éclairé, libre septembre ou avant. Tél.:812-5379.

JONQUIERE 5.1/2, chauffé, éclairé, 525$/mois, libre immédiatement. Tél.:693-8416.

JONQUIERE beau 3.1/2, bois franc, 300$/mois, 1er octobre. Tél.:542-6643.

JONQUIERE grand 4.1/2, près Métro P.E. Prix, 445$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:695-6355, 693-7748.

JONQUIERE grand 5.1/2 avec sous-sol, libre 1er septembre, 525$/mois. Tél.:690-9894, 591-2627 pagette.

JONQUIERE rues Nadeau et Truchon, 3.1/2 semi-meubles, chauffés, éclairés, à partir de 400$. Rénovés, près Candian Tire Tél.:818-1389, 543-5286.

JONQUIERE St-Hubert, 4.1/2, 475$/mois. 2.1/2, 375$/mois. Chauffés, éclairés. Tél.:544-5201, 812-6511.

KENOGAMI 3.1/2, rénové, 395$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre. Tél.:548-8643.

KENOGAMI 3.1/2, un loft, 435$/mois, logements neufs, libres immédiatement. Tél.:693-4383.

LA-BAIE 4.1/2, centre-ville (Port-Alfred), rénové à neuf, libre 1er septembre, 380$/mois. Tél.:544-5270, 591-3502.

LA-BAIE 4.1/2, planchers bois, salle bains céramique, vue sur Fjord, libre immédiatement. Tél.:544-1288 après 17 h.

LA-BAIE 4.1/2, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, câble, laveuse, sécheuse inclus, entrée indépendante, patio, remise. 460$/mois, libre. Tél.:544-6621, 544-8470.

208 Logements à louer

LATERRIERE 4.1/2, Rang St-Pierre, très beau, verrière, très ensoleillé, paisible, à voir! 575$/mois, chauffé, éclairé, eau chaude, déneigé, libre septembre ou octobre. Tél.:696-7805, 541-5241.

LATERRIERE 846, du Boulevard, grand 4.1/2, dans demi-sous-sol, très clair, avec belle vue, libre immédiatement. Tél.:678-1582.

PREMIER MOIS GRATUIT Chicoutimi-Nord, 4.1/2, arrière Maxi, stationnement déneigé, 480$/mois, chauffé. Rénové au complet. Libre immédiatement. Tél.:590-4110 (Pierre), 590-0754 (Martin).

RIVIERE-DU-MOULIN 4.1/2, 5.1/2, rez-de-chaussée, près écoles primaires, 500$/mois, 525$/mois, non chauffés, non éclairés. Tél.:549-8292.

SHIPSHAW 4.1/2 grand, terrain, remise, non chauffé, non éclairé, 385$/mois. Tél.:547-7417, laissez message.

SHIPSHAW beau 4.1/2, à 4 minutes de Jonquière, terrasse privée, stationnement 2 voitures, libre immédiatement, 425$/mois. Tél.:542-3170.

SHIPSHAW grand 4.1/2, avec remise, corde à linge, coin extérieur, 380$/mois, libre immédiatement. Tél.:542-6791.

ST-AMBROISE 4.1/2 neuf avec sous-sol, 322 rue Simard, 450$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:815-1812.

ST-FULGENCE 4.1/2, grand, neuf, stores, centre village. Tél.:674-2583, 9h00 à 12h00, après 18h00.

209 Maisons à vendre

112 LACOLLE Chicoutimi-Nord, hors-sol avec garage 16x24, beau terrain bien aménagé, prix 2 fois réduit. Très urgent! Moins de 13?,???$ Régis Morin, La Capitale, 693-3705.

ALMA la nature à 2 pas de la ville et d'Alcan. Maison 7.1/2 pièces, surface 1,700 pi.ca + sous-sol, terrain semi-boisé 70,000 pi.ca. donnant accès à un lac, piscine et garage, aménagement paysager. Prix: 186,500$. Tél.:480-4376, internet: www3.sympatico.ca/micheldiotte29

ALMA près de l'eau, style suisse, 3 étages, 2 patios, piscine creusée, garage intérieur, 123,500$. Tél.:668-7878.

AMANT DE LA NATURE, c'est pour vous! Larouche maison de campagne, 1.1/2 étage, très grand terrain,
isolé, boisé, avec beaucoup de potentiel. Aussi remise, hangar à bois. Une autre bâtisse pouvant loger cheval ou petits animaux. Aucun voisin. 5 minutes de
l'autoroute. Tél.:547-7809.

ARVIDA belle maison, avec logement 4.1/2 neuf, grand terrain, patio, piscine, remise, 148,500$. Tél.:548-2963.

ARVIDA St-Philippe, 4 chambres, sous-sol fini, 2 salles bains. Tél.:673-7833.

CENTRE-VILLE St-Félicien, à voir au 1125 Notre-Dame, maison 2 étages, briquelée, garage, voisin de Mike's, 4 chambres, 2 salles bains complètes, zoné commercial. Sucession. 97,000$. Tél.:637-1237.

CHICOUTIMI 117 D'Aunis, grand bungalow, (29'x45'), rénové, (4 chambres), tout brique, abri d'auto, remise, patio, piscine, sous-sol aménagé, salle de billard et nombreux rangements,135,000$ négociable. Faut voir! 549-5004.

CHICOUTIMI 1524 Victor-Guimond, haut de gamme 3,500 pi.ca., garage double 900 pi.ca., terrain 20,000 pi.ca., boisé, sans voisins arrière, décoration supérieure, remise 12x12', 329,500$. Acheteur sérieux seulement. Agent s'abstenir. Tél.:815-1812.

CHICOUTIMI 360 Yves Thériault, 5 chambres, construction 2000, sans voisin arrière, beau quartier. Tél.:549-1064.

CHICOUTIMI bord de l'eau, rue Tamis, construction 2005, 1,300 pi.ca. 2??,000$. Tél.:812-3141.

CHICOUTIMI jumelé, rue de l'Estacade, 3 chambres. Tél.:698-7055, pagette: 545-5494.

CHICOUTIMI près rivière, 26X42, abri d'auto 14X26, garage fermé 24X22, 3 chambres, rénovée. Tél.:690-8287.

CHICOUTIMI quartier des 21, 211, de Crespieul, tout brique, 5 chambres, sans voisin arrière, foyer, armoires bois, abri d'auto, plancher bois et céramique. Tél.:545-6797.

DESBIENS 1989, spacieuse, sous-sol fini, très grand terrain, fenêtres énergiverre, 2 solariums, à voir! Tél.:1-418-821-2522.

LATERRIERE très beau jumelé, construction 8 ans, terrain 23,000 pi.ca. 2 chambres, 2 salles bains complètes, planchers bois franc, armoires thermo-plastique, grand patio, 119,500$. Tél.:690-7151.

METABETCHOUAN unifamiliale rénovée, 26'x40', 5 chambres, 2 salles bains, planchers bois, grand patio, piscine 21', remise 16'x12', terrain paysager, entrée asphaltée. Tél.:(418)349-8483.

OU A LOUER: Lac Kénogami, bord de l'eau, maison luxueuse, garage, 1er septembre, 900$/mois non chauffé, non éclairé. Tel.:542-0672, 695-7477.

210 Maisons à louer

ALMA 1190 boulevard St-Jude Sud, près centre Mario-Tremblay et cégep, grande, rénovée, ensoleillée, non chauffée, non éclairée, meublée si désiré, propre, immense terrain, non-fumeur. 800$/mois négociable. Tél.:(418)668-4816, mbouchard1@hotmail.com

ARVIDA grand terrain, 4 chambres, libre octobre, 650$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:812-3593, après 17h00.

CHICOUTIMI 4 chambres, 2 salles bains, planchers bois franc, verrière, piscine, quartier boisé, 850$/mois, libre 1er septembre. Tél.:545-0303, 549-0603, 815-4109.

CHICOUTIMI quartier Murdock, 926, Pierre-Bédard, à partir 1er septembre ou plus tard, 3 chambres, grand terrain, 750$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:549-3556, 541-1234 (2572).

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI-NORD maison complète, grand terrain, libre 1e septembre, 700$/mois, non chauffé. Tél.:673-3600, 815-3600, 545-0775.

JONQUIERE 4256 chemin St-Benoit, unifamiliale, foyer, patio, 3 chambres, sous-sol, 750$/mois. Tél.:547-8125, 690-4365.

JONQUIERE maison de campagne, libre immédiatement. Tél.:542-6803.

213 Terrains à vendre

LAROUCHE route du parc, plusieurs beaux grands terrains boisés, avec superficie désirée, prêts à construire, avec droit d'accès au lac Kénogami. Tél.:542-3459, cellulaire: 540-6609.

LOT à bois rang 6 St-Nazaire, avec camp et remise à bois, 40,000$. Tél.:347-2806.

SHIPSHAW 580,000 pi.ca., vue panoramique, borné route rurale, rivière des Aulnaies. Tél.:542-9359.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

1993, RANGER Splash, 2X4, 5 vitesses, 4 litres, baissé 6", 4,000$ négociable. 1990, 300 ZX, 2 portes, 5 vitesses, t-top, 9,000$. Jetta, 1995, 5 vitesses, 3,000$. Tél.:548-9977, 812-2797.

ACHAT AUTOS, CAMIONS, MÉTAUX pour récupération. Payons comptant. Tel.:542-6938 Métaux Savard.

ACHETONS véhicules usagés, bon ou mauvais état, payons comptant. Tél.:678-9123, 540-2963.

ATTENTION! Pontiac Sunbird 1994, automatique, 2 portes, 125,000 kilomètres, 2,500$. Tél.:812-6129, 548-0599.

AUTOMOBILES J.M., 2660 Ste-Geneviève, Canton-Tremblay. Hyundai Elantra 2000, automatique, 97,000 kilomètres, 5,995$. **Plymouth Breeze 1997**, automatique, 80,000 kilomètres certifiés, équipement complet, 4,295$. **Buick Skylack 1997**, 139,000 kilomètres certifiés, 2,995$. **Toyota Rav-4, 1999**, automatique, 139,000 kilomètres, 10,495$. **Tél.:693-8830.**

CHEVROLET Cavalier 1992, 150,000 kilomètres, très propre, 900$ négociable. Tél.:815-7374.

CHRYSLER Intrepid 1994, tout équipée, automatique, 125,000 kilomètres, 2,900$. Tél.:543-0076.

Corvette ZR1, 450 HP, 7 vitesses, manuelle, très propre, acheteur sérieux seulement, moteur unique. Tél.:698-6597.

CRÉDIT EXPERT
2e chance au crédit pour l'achat d'une voiture. Acceptation garantie. Aucun refus. Faillite non libérée pas de problème. Plusieurs modèles en inventaire. Tél.:693-8567.

DODGE NEON 1995, 175,000 kilomètres, très propre, mécanique A1, pneus neufs, 1,450$ négociable. Tél.:541-5468.

FORD Crown Victoria LX 1992, équipement complet, acheteur sérieux seulement, prix négociable. Tél.:668-7505.

FORD Escort 1998, familiale, 151,000 kilomètres, automatique neuve (2005), climatiseur, bleue, 4,200$ négociable. Tél.:548-4155.

FORD Mustang 2000, décapotable blanche, toit blanc, 55,000 kilomètres, 15,000$. Tél.:342-6702.

FORD Taurus GL 1991, 4 portes, climatiseur, équipement complet, pneus Pirelli neufs, batterie neuve, moteur 3.8 reconditionné en 2001, 1,500$. Particulier. Tél.:(418)540-0747.

GEO Metro 1992, 4 portes, manuelle, très économique. Faites vite! 950$ négociable. Tél.:545-3304.

GOLF 2002, 72,000 kilomètres, rouge, climatiseur, bonne condition. Tél.:693-0529, 590-5318.

GRAND AM 1986, remontée A à Z, 130,000 kilomètres, très propre, pneus neufs, 900$ négociable. Tél.:549-7137, 693-3138.

HONDA «Civic» 1993, manuelle, bonne condition, 2,500$ négociable. Tél.:673-1848, 540-9248.

HONDA Civic 1993, très bonne condition, automatique, vitres teintées, 180,000 kilomètres, système antivol, pare-brise, batterie, démarreur neufs, 3,900$ négociable. Tél.:668-8491 après 18 h. Sylvain.

HONDA Civic 1996, 3 portes, 155,000 kilomètres, noire, très propre, automatique, 4,995$. Tél.:678-3754.

HONDA «Civic» 2000, air climatisé, 116,000 kilomètres, 8,000$. Tél.:549-4086, 815-4844.

HONDA Civic 2001, manuelle, tout équipée, impeccable, prix négociable. Tél.:673-6274, 662-6345.

HONDA «Civic» 2003, automatique, vert, air climatisé, mags, pneus d'hiver, CD, 37,000 kilomètres. Possibilité location. Tél.:698-4179.

HONDA Civic CX 1991, 800$ négociable. Tél.:540-3263.

HONDA Civic DX 1999, 133,000 kilomètres, manuelle, 8 pneus sur jantes, 8,500$. Tél.:549-9618.

HONDA Civic LX 1993, excellente condition (factures à l'appui). Faut vendre! Tél.:543-0667.

HONDA Civic LX 1996, manuelle, climatiseur, excellente condition, aubaine 5,700$ négociable. Tél.:637-5769.

HONDA Civic LX 1998, 4 portes, automatique, 120,000 kilomètres, condition A1, 8 pneus, 7,000$. Tél.:349-3678.

HONDA Civic SI 2004, 4 portes, 5 vitesses, balance location 35 mois (340$/mois, taxes incluses). Tél.:672-1067, 718-1067.

HYUNDAI ACCENT 1999, 5 vitesses, 113,000 kilomètres, très propre, 4,500$. Tel.:678-1055.

HYUNDAI Elantra 1995, automatique, 125,000 kilomètres, excellente condition. Tél.:695-4954.

INFINITI I30 1997, 137,500 kilomètres, entièrement équipée, 4 pneus d'hiver neufs, V6 automatique, impeccable, 10,400$. Tél.:550-7965.

302 Autos à vendre

MAZDA 3, 2004, 17,000 kilomètres, gris titane, manuelle, air climatisé, 2,000$ d'acompte + 1,000$ d'équipement compris, 335$/mois. Tél.:343-3225, cellulaire: 720-0266.

MAZDA 323, 1994, manuelle, 145,000 kilomètres, 2,400$ négociable. Tél.:698-2639.

MAZDA 626 LX, 1997, automatique, tout équipé, climatiseur, démarreur, 8 pneus, A-1, 170,000 kilomètres, 5,800$. Tél.:549-1838.

MAZDA Protegé 1992, mécanique, carrosserie A1, 266,000 kilomètres, 1,650$. Tél.:679-2077.

MAZDA Protegé 2000, 76,000 kilomètres, automatique, 8,700$ négociable. Tél.:545-0499, 550-0147.

MAZDA Protegé LX 2.0 2001, 4 portes, automatique, 130,000 kilomètres, très propre, idéal étudiant(e), 7,900$. Tél.:548-4477, 820-9698.

MAZDA Protegé LX 2001, manuelle, 7,950$. Protegé LX 2001, automatique, 8,950$. Hyundai Sonata GL 2001, 6,950$. Honda Civic LX 2000, automatique, 8,500$. Civic 1997, manuelle, 4,950$. Civic CX 1996, manuelle, 3,950$. Suzuki Sidekick Sport 1997, 5,500$. Auto 7, 812-0757, 542-1484.

MAZDA Protegé LX 2002, beige, automatique, climatiseur, pneus d'hiver avec jantes, 40,000 kilomètres, 11,000$. Tél.:275-5583.

MAZDA Protegé SE 2000, manuelle, 93,500 kilomètres, démarreur, 8,000$ négociable. Tél.:690-0461.

MERCEDES 190E 1991, 6 cylindres, pneus d'hiver, très propre. Tél.:548-5147.

NISSAN Infiniti J30 1993, suspension, freins neufs, pneus d'hiver, très propre, 3,500$. Tél.:548-5147.

NISSAN Maxima 1995, 160,000 kilomètres, excellente condition, 7,500$. Tél.:547-1299, 592-8437.

NISSAN Maxima Brougham 1994, équipée, 189,000 kilomètres, super propre, 4,600$. Tél.:678-1055.

OLDSMOBILE Alero 2000, moteur V6, 3.4 litres, équipement complet, 8 pneus sur jantes, 39,500 kilomètres. Tél.:349-3533 soir.

PLYMOUTH Sundance 1992, 150,000 kilomètres, super propre, aucune rouille, 850$ négociable. Tél.:543-8356.

PONTIAC Sunfire 1998, 2 portes, manuelle, 129,000 kilomètres certifiés, climatiseur, régulateur vitesses, spécial 3,995$. Automobiles J.M. 693-8830.

PORSCHE 944 1984, 183,000 kilomètres, à voir! 9,500$. Tél.:679-2077.

SUBARU Legacy Sedan GT 2003, 87,000 kilomètres, 17,000$ négociable, fin location. Tél.:542-7948, 820-5050.

TOYOTA «Camry» 1989, propre, pour route ou pièces. Moteur 135,000 kilomètres approximativement. 850$, négociable. Tél.:697-1688.

TOYOTA Corolla 1999, 4 pneus d'hiver, CD, 8,000$ négociable. Tél.:699-7211.

TOYOTA Corolla 4x4 1991, manuelle, moteur neuf, 1,700$. Tél.:542-9069.

TOYOTA Echo 2002, 63,000 kilomètres, manuelle, pneus d'hiver, balance location ou vente (10,800$). Tél.:662-1476.

VOLKSWAGEN convertible 1988, bleu, automatique, excellente condition. Tél.:693-0529, 590-5318.

VOLKSWAGEN «Golf» 1990, diesel, mécanique refaite au complet, carosserie impeccable. 2,800$. À voir! Tél.:678-9131, 590-5040 (cellulaire).

VOLKSWAGEN Golf, 1995, 4 portes, noire, sur mags, manuelle, 200,000 kilomètres, excellente condition, 3,600$ négociable. Tél.:696-8397.

VOLKSWAGEN Passat 4 Motion 2001, familiale, V6, 8 pneus, chargeur 6 cd, garantie février 2006, 18,900$. Tél.:674-2580 (dimanche), 693-1743 (semaine).

VOLVO S60 2002, excellent état, argent, 94,000 kilomètres. Tél.:673-4226, 818-0548.

304 Bateaux à vendre

BOMBARDIER Challenger 1800, 7 places, 1997, excellente condition. Tél.:693-0529, 590-5318.

CHALOUPE aluminium Princecraft Starfish 16', 1999, avec console, vivier, toile et plancher, moteur Johnson 40 forces 2003, remorque double essieu. Tél.:480-2348.

CRÉDIT NOUVEAU DÉPART
Besoin d'un véhicule?
Problème de crédit?
Taux à partir de 6,65 %
Plus de 100 véhicules
Harold Tremblay
(418) 549-2873
Chicoutimi Chrysler
829 boul. Talbot Chicoutimi 549-2873 Dodge Jeep
00032423

304 Bateaux à vendre

GLASTRON, 21', 1979, très propre, moteur 228 HP, très bonne condition, le pied Mercruiser est à réparer. Serait à 7,500$, moins 3,000$ pour le pied, laissé 4,500$. Tél.:695-5473.

PONTON 2 étages, 30' aluminium, moteur 4.3, poêle, réfrigérateur, toilette, lit, 12,000$! Tél.:542-8020, 693-5596.

QUAIS flottants aluminium. Grandeurs variées. 100% régional. Financement disponible. Cellulaire: (418)812-5390.

SILVERLINE 21 pieds 1973, 188 HP, inboard neuf, pied Mercruiser, entièrement refait, inspection maritime 2003. Tél.:672-2190, 591-4752.

THUNDERCRAFT Magnum 190 1988, 20' cuddy cabine, toit campeur et rapide, 4.3 LX, 9,000$. Tél.:542-3044, 591-5074.

THUNDERCRAFT Magnum 250, toile rapide, toit campeur, intérieur refait 2004, tout équipé, possibilité remorque, 13,500$. Tél.:678-1052.

VOILIER Tanzer 7.5, longueur 24.7', déplacement 3800 livres, quille fine, 5 voiles, "spinnaker et self tacking jib", intérieur 4 couchettes, VHF Rayteon et profondimètre Cuda 128 (2002), électricité 12 et 120 volts, vendu avec moteur Mercury 7.5 HP, pied long, divers équipements et remorque de route double essieux adaptée pour mise à l'eau. Tél.:679-5406.

305 Camions à vendre

CHEVROLET 1500 1989, 8 cylindres, automatique, 1,750$. Tél.:690-3941.

DAKOTA 1990, king cab, 130,000 kilomètres, très propre, mécanique A1, 2,200$ négociable. Tél.:543-5837, 540-7194.

DODGE Dakota 2001, 6 cylindres, 53,600 kilomètres, 8 pneus sur jante, très propre, 15,000$. Tél.:542-3450.

F-150, 2000, 2X4, avec boîte de fibre de verre, 125,000 kilomètres, 11,500$ négociable. Tél.:695-1818.

GMC Sierra 1997, 6 Vortec, manuelle, 60,000 kilomètres, prix négociable. Tél.:543-9982.

REMORQUE pour forestier, pour service, avec équipement. Camion GMC 1988, 140,000 kilomètres. Mercury Sable 1992, 152,000 kilomètres. Toyota Camry 1991, 190,000 kilomètres. Tél.:(418)275-3118.

306 4 X 4 - Utilitaires

CHEVROLET Blazer LS 2000, automatique, 56,900 kilomètres, parfiate condition. Tél.:548-2968.

CHEVROLET Silverado 2004, transfert location (21 mois), 22,780 kilomètres. Tél.:543-7013.

CHEVROLET Tracker 2000, automatique, 120,000 kilomètres, très propre, 9,000$. Tél.:342-6702.

DODGE Dakota 1996, automatique, 4x4, king cab, 4 pneus d'hiver, support chaloupe, 172,000 kilomètres, 5,600$ ferme. Tél.:544-6494.

DODGE Dakota 1998, moteur 3.9, 4x4, à vendre pour pièces, accidenté côté gauche avant. Tél.:815-3306.

DODGE Ram 1500 Quadcab 2005, 4.7 litres, V8 automatique, groupe remorquage, roues 17" chromées, cd, climatiseur, 5,000 kilomètres, transfert location 32 mois, laissé: 485$/mois (tout inclus). Tél.:480-2604.

FORD Ranger XLT 2001, 75,000 kilomètres, automatique, très propre, 16,000$. Tél.:695-1244, 540-8981.

JEEP Cherokee Limited 1989, 4 portes, entièrement équipé électrique, moteur 4 litres, état exceptionnel, peinture récente, 2,900$. Tél.:540-7602, 696-4049.

JEEP «YJ» 1988, deux toits, mécanique A1, 6 cylindres, manuelle, 5 vitesses, 4.2 litres, équipement complet. Impeccable! Prix à discuter. Tél.:544-3956.

NISSAN Murano SLTi, 2004, automatique, noir sur noir, 16,000 kilomètres, tout équipé, toit ouvrant, possibilité de pneus d'hiver sur jantes, 35,500$ négociable. Tél.:542-7032, 812-5026 Dany Fillion.

NISSAN Pathfinder 1998, manuelle, excellente condition, impeccable, entretien chez concessionnaire, 189,000 kilomètres, support toit Thule inclus, 9,800$. Tél.:678-9754.

PICK-UP GMC 1990, 4x4, très bonne condition, 4,300$. Tél.:544-8021, 544-8300.


Atelier du pneu Mario LeBel inc.
PNEUS NEUFS - SERVICE
PNEUS USAGÉS - SERVICE
2146, DESCHÊNES, JONQUIÈRE
(secteur Arvida)
548-8800
Voisin du Carré Davis
00031110

306 4 X 4 - Utilitaires

PICK-UP Tacoma 4x4 2004, automatique, king cab, 4,800 milles, beige, équipement complet, accidenté, réparé, 21,000$. Tél.:668-0411.

SUZUKI Sidekick 1992, automatique, 800$ négociable. Tél.:697-1020, 592-4653.

TOYOTA «Takoma» 2003, king cab, automatique, air climatisé, groupe électrique, 67,000 kilomètres. Garantie 100,000 kilomètres. Balance de location. Tél.:679-4348 (soir seulement).

TOYOTA V6 1991. Toyota Supra manuelle 1985. Tél.:673-3245.

TRACKER 2000, décapotable, 80,000 kilomètres, 9,500$. Tél.:544-8040.

307 Campeurs à vendre

CLASSE A Ford Challenger 1999, 34.7 pieds, V10, comme neuf, extension, 77,500$. Tél.:374-2961, cellulaire: 218-0771.

CLASSE C F-350 diesel, 1986, 27', génératrice, 37,000 kilomètres. Peinture, pneus neufs. Impeccable. Tél.:695-3941.

308 Fourgonnettes à vendre

CARAVAN Sport Wagon 1994, moteur transmission freins refaits, 2,200$ négociable. Tél.:693-0779.

CHEVROLET «Express 1500», 2000, automatique, 126,000 kilomètres, entièrement vitrées, 8 personnes, air climatisé, chauffage arrière, régulateur vitesse, ballons gonflable, 10,500$. Tél.:343-3628.

CHEVROLET Venture 1997, moteur 3.4, 7 passagers, portes, vitres, barrures électriques, régulateur vitesses, air climatisé, impeccable, 5,500$. Tél.:695-7337.

CHEVROLET Venture 2003, 33,000 kilomètres, climatiseur, démarreur, très propre. Tél.:543-1205, 820-9691.

DODGE CARAVAN 2001, 7 passagers, vitres électriques avant et arrière, climatiseur, 97,000 kilomètres, pneus d'hiver, 11,000$ négociable. Tel.:812-9777, 557-0023.

DODGE Caravan 1997, climatiseur, 176,000 kilomètres, équipée, 4,500$ négociable. Tél.:548-6947.

DODGE Caravan 1999, 114,000 kilomètres, parfaite condition, tout équipé, 7,500$, bourgogne, 3 litres, V6. Tél.:547-0245.

FORD Windstar LX 2000, 80,000 kilomètres, bon état, 9,800$. Tél.:693-0042.

GRAND Caravan 1997, 5 portes, 169,000 kilomètres, tout équipée, verte, 4,995$. Tél.:678-1331.

LUMINA APV 1996, entretien religieux, plusieurs pièces neuves, factures à l'appui, transmission défectueuse. 4 pneus F.F. Goodrich Premier Touring 205/70R15, 8,000 kilomètres, 400$. 4 pneus d'hiver Toyo Observe G-02 Plus 205/70R15, seulement un hiver, 350$. 4 roues d'aluminium Chevrolet Lumina APV, bonne condition, 175$. Aucune offre raisonnable refusée. Tél.:548-8782, 540-4776.

MAZDA MPV DX 2001, 81,000 kilomètres, air climatisé, 10,250$. Tél.:549-7878, 315-5150.

NISSAN Axxess 1994, 4 cylindres, automatique, climatiseur, superbe condition, 2,500$. Cellulaire:290-0852.

PLYMOUTH Voyager 1993, automatique, équipement complet, 1,500$ Tél.:544-6173, cell.: 540-6349.

PONTIAC TransSport 1997, rouge, 136,000 kilomètres, 8 pneus, 5,700$. Tél.:545-7312.

PONTIAC Venture 1997, 155,000 kilomètres, parfaite condition, 4,995$. Garage René Girard, tél.:548-3306.

TOYOTA Sienna 2000, excellente condition, 76,000 kilomètres. Tél.:549-1331.

VAN de travail GMC Savana 1999, 150,000 kilomètres, 9,800$. Tél.:696-0096, 346-1521.

309 Machinerie

EBRANCHEUSE Denis 3000 à treuil, Komatsu PC200 1995, moteur refait à neuf. Tél.:662-2829.

MACHINERIE HÉLÈNE CHAMPOUX INC.

- **Loader 624E, 1989 John Deere**, air climatisé, 50,000$.
- **Pelle Komatsu PC 220 LC7, 2004**, 900 heures, 165,000$. Financement 1.99%.
- **Pelle Samsung 240 LC3, 1997**, peinture neuve, bonne condition, Garding Forestier, 80,000$.
- **Loader John Deere 544 H, 2000**, 6,200 heures, air climatisé, bonne condition, 80,000$.

Contactez Hélène Champoux
Tél.: (819) 627-3478



PELLE Komatsu PC-40 1992, 2,690 heures, A1. Tél.:545-7040, 812-8688.

RECHERCHE transporteur bois court avec opérateur pour contrat dans la région. Tél.:275-7854, 671-3796.

310 Motomarines à vendre

BOMBARDIER GTX 1996, 3 places, remorque, excellente condition, 3,800$. Tél.:696-0094, 592-7070.

BOMBARDIER GTX 3 places 1996, toile, remorque, 2,300$. Tél.:547-9832, 290-1351.

SEA-DOO RX DI 2000, 1000 cc, remorque et toile incluses, état remarquable, prix fin de saison 6,700$. Tél.:544-6130, 697-0404.

312 Motos à vendre

FAUT VENDRE! Yamaha Venture 1200 cc, 1984, 49,500 kilomètres. Tél.:543-0297.

HONDA Shadow Aero 1100cc, 2001, 21,000 kilomètres, 2,500$ d'équipement inclus, beaucoup chrome, 8,000$ négociable (cotation 9,000$ sans équipement). Tél.:276-7917.

POCKET Bike neuf, 400$, plusieurs couleurs. (Alma). Tél.:668-5047, 514-743-4027.

SUZUKI 1984, 850 GS, 23,000 kilomètres, avec équipement, 2,000$ négociable. Tél.:820-1927.

SUZUKI DRZ 400 2001, semi-route, semi-trail, 4 temps, état neuf, 4,000$. Tél.:693-0274.

SUZUKI Katana 750 2002, 15,000 kilomètres, silencieux Yoshimura, A1, 7,200$. Tél.:815-7923.

YAMAHA Silverado 1999, 42,000 kilomètres, équipement complet, pneus neufs, régulateur de vitesses, bavette cuir, dossier ajustable. 9,650$. Tél.:542-0672, 695-7477.

YZ80 1991, bon état, 1,100$ négociable. Tél.:693-8064, 290-8064.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

3 ROUES Honda Big Red 1985, pneus arrière neufs (originaux de compagnie), très peu utilisé, 1,350$. Tél.:668-5980.

4 ROUES ARTIC CAT 2001, 500i, comme neuf. Tél.:818-1286.

4 ROUES Honda Fourtrax 1986, 4x4, 350, tout équipé. Honda Goldwing 1983, bonne condition. Tél.:695-5358, 698-9192.

HONDA Fourtrax 300, 4x4, 1997, support à canot, pneus neufs, impeccable. Tél.:673-7043.

KAWASAKI 400 2000, 4,100$ négociable. Tél.:542-5516, 696-0999.

SUZUKI 250cc 1992, excellente condition. Tél.:548-8844, 541-2015.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS $
Achetons autos et camions pour pièces.
Payons comptant. Permis de la SAAQ
Gilbert Auto inc. 543-8361

MOTEUR et transmission Dodge Grand Caravan 1995, très bonne condition, 650$. Aussi autres pièces. Tél.:673-6089, Pierre.

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs. Prix compétitifs. Garage René Girard, 548-3306.

315 Remorques à vendre

ATTENTION! 5X8, basculante, pneus 14", neuve, 675$. Tél.:673-3917.

BI-TRAIN plate-forme Manac 1996, 5 essieux, 24', 32', roues à bud, vendu inspecté, 18,500$. Tél.:450-581-2542.

317 Tracteurs à vendre

TRACTEUR à pelouse John Deere 48 pouces, cabine, souffleuse, excellente condition. 4 pneus d'été P205/75R14 sur roues pour S15. Tél.:673-6253.

400 EMPLOI

401 Gardien(ne) demandé(e)

GARDIEN(NE) pour faire déjeuner enfant et le reconduire à la garderie, 3 matins/semaine. Tél.:548-5453.

RECHERCHE gardienne pour 3 enfants (5 et 7 ans), horaire varié, secteur Malraux, Chicoutimi. Tél.:696-0605, 696-8640.

402 Personnel demandé

ASSISTANT(E) en garderie familiale, 16 heures/semaine. Tél.:698-2887, Nicole.

BARMAID(MAN) demandée(é), Bar Pacific Sud, avec ou sans expérience. Tél.:544-4899, 544-0821.

BESOIN 2 caissier(ère)s, 2 aide-cuisinier(ère)s, pour le restaurant de l'Etape; 1 pompiste, 1 caissier(ère) pour station-service. Tél.:418-846-2018.

BESOIN de 2 masseurs(ses) de belle apparence et distingué(e)s. Tél.:815-0641.

402 Personnel demandé

BESOIN de revenus supplémentaires, la compagnie Weed Man est à la recherche de vendeur(euse)s à temps partiel (20 à 30 heures/semaine). Salaire de base plus commission au 2538, Dubose, Jonquière. Tél.:548-3329, fax: 548-1954.

COQ RÔTI CHICOUTIMI
recherche cuisinier(ère) — Serveur(euse)
Temps plein et partiel
Envoyer C.V. par fax au 698-8880

CUISINIER(ERE) avec expérience dans la préparation de déjeuners et sur plaque de cuisson. Tél.:545-6685, 818-1997.

DEBROUSSAILLEUR(EUSE)S avec expérience, 500$/hectare, secteur libéral. Tél.:679-3330.

DEMONTEUR(teuse) pièces d'autos usagées, temps plein, pour centre de recyclage au Saguenay. Expérience serait un atout. Outils de base nécessaires. Tél.:820-1221.

ENTREPRISE DE RECUPERATION DE PAPIER ET DE CARTON
RECHERCHE chauffeur(euse) classe 3 pouvant faire 2 jours de route, 3 jours d'entrepôt. Doit être débrouillard(e), autonome, ayant le sens des responsabilités. Tél.:818-8114.

FRIGORISTE ou apprenti-frigoriste, avec ou sans expérience. Tél.:548-2222.

NOUS sommes à la recherche de personnes capables d'installer chauffage central, climatisation, unité murale et thermopompe, pour secteur résidentiel. Tél.:662-7690.

RECHERCHE personne dynamique et débrouillarde pour travail sur le plancher (manutention de roues d'aluminium), inventaire, facturation, téléphone, période automnale (4 mois). Domaine de l'antirouille. Tél.:545-8141 Jeannot.

TEMPS PARTIEL
Nous recherchons une personne disponible pour faire la cueillette d'information dans des résidences (porte-à-porte), pour la région d'Alma et des environs. Doit posséder voiture. Tél.:662-7690.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél.:545-2197.

Centre de formation Tessier inc. 1175, boul. St-Paul, Chicoutimi (Qc) G7J 3Y2. Formation sur véhicules lourds, classe 1: Transport matières dangereuses, chariot élévateur, chargeur sur roues, pont roulant, etc. Tél.:698-1314 - (418) 820-6767 (cellulaire). Paul Tessier, formateur agréé.

COURS INDIVIDUELS
PEINTURE et dessin pour enfants et adultes. Tél.:543-4861 Colombe Bouchard.

INITIATION À LA SCULPTURE SUR BOIS
Cours ultra-personnalisé (maximum 4 personnes à la fois). Donné à Chicoutimi par l'artiste-sculpteur Lise Bouchard, reconnue internationalement pour ses magnifiques oiseaux stylisés. Durée 30 heures. Début 29-30-31 août. Tél.:696-2833 (Atelier), 820-6450 (cellulaire).

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

PROBLÈMES FINANCIERS demande de prêts assurés 24 h, de 500$ à 250,000$, première et deuxième hypothèque jusqu'à 100%. B.D.A. Pagette:1-800-463-9311, code 8560.

REFUS DE BANQUE commercial, maison, auto neuve. Approbation immédiatement contre garantie. G.F.C. (418)563-8286.

502 Occasion d'affaires

COMMERCE très bien établi dans le secteur de la restauration. Excellents revenus. Personne sérieuse seulement. Demande un investissement de 60,000$. Tél.:590-0435.

OPPORTUNITÉ de carrière. Vente et représentation, clientèle établie, revenu de départ garanti, possibilité de 25,000$ à 35,000$ la première année. Formation à nos frais, excellents avantages sociaux. Si vous possédez un D.E.P. ou plus ainsi qu'une automobile. Faxer CV: 695-8019 ou téléphoner: 695-1967, Yvon Tremblay.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

CONST. neuve ou rénovation, toiture, fenêtres, clapbord, crépis, céramique, plancher flottant ou prévernis ou tout autre travail. Estimation: 815-3383, soir: 693-4696. R.B.Q.: 1466-8230.

HOMME d'expérience offre ses services comme peintre. Claude, 542-9803, 820-9649.

SURPLUS D'ACTIF
Fenêtres rabais 60%. Portes de garage. Portes. Liquidation: Blocs et pavés unis. Tél.:549-9999.

TRAVAUX de rénovations (intérieur, extérieur) et de construction. Tél.:678-9690.

603 Soins thérapeutiques

MASSAGE POUR TOUS: détente, relaxation, 8h à 17h, 7/7. Chicoutimi. Tél.:693-5908.

604 Offres de services

A BAS LA CONCURRENCE
ABATTAGE D'ARBRES. Coupe, émondage d'arbres dangereux, déboisement, fils électriques, essouchage, assurance, estimation gratuite. Tél.:542-7241.

ABATTAGE d'arbres, assurance responsabilité, estimation gratuite. Tél.:542-5393.

ATTENTION! décapage, ensemble d'armoires, reteinture, fabrication, vernissage de meubles bois. Ébéniste d'expérience, bon prix, pour petit, gros projet. Estimation gratuite. Tél.:548-6405.

C.G.K Services Immobiliers (entretien technique de bâtiments). Réparation et entretien générales d'immeubles. **Tél.:548-1340 résidence, 690-7419 cellulaire.**

DAME avec expérience offre des diners scolaires. Près école Sainte-Lucie, Arvida. Tél.:548-3819.

ESTHÉTIQUE AUTOMOBILE
Lavage intérieur, extérieur, shampoing intérieur, moteur, polissage 3 étapes, cire, airbrush, lettrage. Prix compétitifs. Tél.:542-5907, 698-2540.

EXCAVATION R.DALLAIRE
J'offre mes services pour petits et moyens travaux d'excavation. Transport de terre, gravier. Excavatrice peut creuser 12 pieds. Tél.:591-0368.

HOMME A TOUT FAIRE
ENTRETIEN, réparation, rénovation, électricité, plomberie, menuiserie. Expérience en tout. Chicoutimi et les environs. Clément et son équipe. Tél.:(418)690-9369, pagette:(418)693-7203.

HOMME possédant Baco miniature exécute petits travaux d'excavation, idéal espace restreint (60" large), creuse jusqu'à 7'. Tél.:590-3467, 548-9204 (soir).

OPÉRATION multifonctionnel et transporteur, disponible tout temps. Bonne base soudure. Tél.:276-7516, Joël

SABLAGE et vernissage de planchers de bois franc, (latex ou uréthane). Tél.:673-4641.

605 Service de garde

ARVIDA nouvelle garderie, 2 places disponibles. Tél.:699-0118, Caroline.

CHICOUTIMI «Service de garde Petit Nounours», futures places à 7$. Tél.:543-1526.

DAME offre ses services pour garder à son domicile à Laterrière. Tél.:678-9513 Hélène.

GARDERIE Boum Boum à Shipshaw, 52 places subventionnées à 7$, places disponibles début septembre. Enfants 18 mois à 5 ans. Tél.547-4368 Sylvie ou Johanne.

JONQUIERE milieu familial, La Petite Ecole, activités éducatives, préparation à maternelle par enseignante diplômée, expérimentée, repas équilibrés, avec reçus. Tél.:542-9595.

605 Service de garde

MILIEU familial places disponibles 7$, secteur La Baie. Tél.:544-1847, 550-5516.

MILIEU familial, reconnue par CPE depuis 9 ans, 119 rue St-Ambroise, Chicoutimi-Nord. Tél.:690-1461.

QUELQUES places disponibles, La Jardinière les Schtroumpfs (près Cégep Jonquière), enfants 6 mois et plus, 20$/jour avec reçus, repas scolaires pour école St-Luc. 18 ans d'expérience. Tél.:547-5894.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

703 Ameublement

12.95$ l'appel. Réparation électroménagers aussi récupération St-Paul (ramassons vieux électroménagers gratuitement). Gauthier Services. Tél.:696-1718.

ARMOIRES de cuisine, blanches, stratifié poli, excellent état, négociable. Tél.:549-7074.

CUISINIERE propane Amana 24", très propre, idéal chalet, 200$. Tél.:696-4409.

FERMETURE maison: jeudi 18 août seulement, 1950, des Roitelets, app. 312, Chicoutimi, 10 h à 21 h. Cellulaire:812-4773.

LAVE-VAISSELLE blanc Asko, intérieur stainless, 480$. Réfrigérateur blanc, 300$. Cuisinière blanche, 300$. Divan style Elran, 300$. Mobilier chambre frêne bourgogne et mélamine noire, 880$. Tél.:668-8832.

LAVEUSE amande, 200$. Sécheuse blanche, 150$. Réfrigérateur, 3 portes verticales, amande, 200$. Lave-vaisselle portatif noir, 125$. Mobilier chambre bois, style canadien, 300$. Tél.:543-3065, 690-5989, 543-9634.

LAVEUSE, sécheuse super capacité, 325$. Commode table nuit, 50$. Tél.:696-2727.

LAVEUSE, sécheuse, 150$. Congélateur 10 pi.cu., 100$. Tél.:698-7055.

LAVEUSE, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle. Tél.:545-9361, 541-6857.

LIT SUPERPOSÉ, commode, table cuisine, bureau d'ordinateur. À voir! Tél.:545-8307.

MOBILIER cuisine (table, 4 chaises), bahut, chaise berçante, le tout en bois. Exerciseur Ab-Roller neuf. A voir! Tél.:695-3214, 547-8613, après 16h.

REFRIGERATEUR 17 pieds cubes sans givre, blanc, comme neuf, 350$ Tél.:673-7207.

SECHEUSE Kenmore blanche, très bon état, 125$. Tél.:545-4855, 550-1390.

SPECIALISTE en reconditionnement de minuterie d'appareils électroménagers. Tél.:543-0000.

704 Animaux

2 JUMENTS Quaterhorse enregistrées, 4.1/2 ans, 8 ans, idéal randonnée. Tél.:345-3406, 487-8704.

ANIMALERIE JONAS. Nouveautés: Teckel miniature, Boston Terrier, Beagle, Jack Russel, Boxer, Lévrier Afghan, Siamois. À venir: West Highland Terrier, Airdale, Caniche Royal. Tél.:693-1994.

ANIMALERIE Le royaume des animaux, 460 des Saguenéens. Nouvelle administration. Une visite s'impose! Nos CHIENS: croisés Braque Allemand Labrador, bichons Caniches, Schnauzer Poméraniens, Border Collie, Schnauzer nains, Shih-Tzus, Poméraniens, Epagneul Breton; plusieurs chats domestiques. Spécial de la semaine: Persans blancs, réguliers 375$, laissés 275$. Tél.:549-9938, 812-6495.

BEBES Inséparables nourris à la main, bébés Serins, bébés Pinsons. Tél.:679-8754.

BELLE jument âgée de 8 ans à vendre. Tél.:547-4513.

BOUVIER Bernois le plus gros élevage au Saguenay-Lac-St-Jean. www.espace-nord.qc.ca/bernoise Tél.:672-2912.

CHEVAL croisé Canadien Quaterhorse. Guilding Presse à foin lance-balles NH 310, acheteur sérieux. Tél.:672-6443.

CHEVAUX: mâle 10 ans, femelle 8 ans, enregistrés, équipement. Tél.:820-6608.

CHIOT chihuahua femelle, 10 semaines, vermifugée, vaccinée, garantie 1 an, 500$. Tél.:344-4516.

CHIOTS caniches toys mâles, abricot et noir. Tél.:547-2064, 550-6420.

PROPANE
Achetons
tous vos appareils défectueux
Réfrigérateur, etc.
Vente et réparations d'appareils au propane
CENTRE DE SERVICE
PROPANE GRAVEL
672-4290 00609618

JYL JEAN-YVES LABERGE ET FILS inc.
ASPHALTE
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL
• TERRASSEMENT • EXCAVATION • POSE DE TOURBE
• MUR DE REMBLAI • PAVÉ UNI • TERRE ET GRAVIER
Chicoutimi • Jonquière • La Baie 00621105
ESTIMATION GRATUITE • 690-9641

LES SPÉCIALISTES
Soins de santé
Trop de poids sur les épaules?
Christine Ferland
Massothérapeute
Massage suédois
Relaxation et Thérapeutique
Reçu pour assurance
Clinique de physiothérapie Luc Robitaille
345, des Saguenéens, suite 220, Chicoutimi
Tél.: 549-8009 - Résidence: 690-2937

Soyez vous aussi...
un spécialiste
Informez-vous: Christian Tremblay 690-8838 (Chic.)
Alain Perreault (Jonq.) 690-8351
Pierre Martel 690-8825 (Alma)

Pour réservations contactez: Chicoutimi : Christian Tremblay, 690-8838
Alma: Pierre Martel, 690-8825 / Jonquière: Alain Perreault, 690-8351

704 Animaux

CHIOTS Griffon Korthal enregistrés, excellents chiens de chasse et de compagnie, prêts fin août. Tél.:818-5399.

CHIOTS Mini-Colley, 9 semaines, noirs, collier blanc, vaccinés, carnet santé. Mâles 250$/chacun, une femelle 275$. Tél.:690-0978.

CHIOTS westy, (west-highland terrier), vaccinés, garantis. Bientôt labradors blonds. Tél.:672-2912.

COCKATIEL avec cage à vendre, 100$. Tél.:679-5505.

COCKER croisé. Bichon croisé. Mini-Colley croisé. Lhassa-Apso croisé. Carlin pur. Schnauzer. Shih-Tzu. Tél.:256-3536, pagette: 630-9706.

COURS PRIVÉ À DOMICILE
Obéissance à tous les niveaux, recommandés par plusieurs vétérinaires, maître chien professionnel, 19 ans d'expérience. Tél.:672-1299.

DEUX femelles bassets hounds (hush puppies), vaccinées, vermifugées, prêtes. Tél.:697-9191.

DISPONIBLE service d'accouplement canin: **Beagle, Mini-Coley, Shih-Tzu, Bichon Maltais, Westie, Scotish Terrier, Schnauzer, Cocker Américain, Yorkshire, Berger Allemand.** Pour informations: Tél.:690-0978.

JEUNE élevage perruches, 120$. Couple de diamants-mandarins blancs, 25$. Tél.:693-1453.

PETIT chiot, 2 mois, mâle, croisé yorkshire/bichon maltais, 250$. Tél.:542-7742.

PROFITEZ D'UN CHIEN BIEN EDUQUE
JONAS offre cours d'éducation canine, maternelle au niveau avancé. Pour toutes races. Cours privés aussi disponibles. Tél.:693-1994.

706 Bois de chauffage

BOIS «Ecolog» bûche 100% bois franc. Livré en boîte au Saguenay—Lac-Saint-Jean. 1321, rue Manic, Chicoutimi. Tél.:815-1503.

BOIS sec en 16 pouces. Tél.:547-7777, 542-4255.

708 Demandé

ACHETERAIS vieilles tente-roulottes Bonair ou Lionel, pour mécanisme seulement. Tél.:540-2080, Réjean.

AVIS DE RECHERCHE
Collectionneur d'antiquités recherche montres anciennes (Oméga, Eterna, Bulova, Rolex, etc.). **Aussi** peintures (Arthur Villeneuve, R. Richard, N. Hudon, L. Ayotte, etc.). Robert Gauthier, 812-9255.

CONVERTIBLE 1990 à 2000, excellente condition, prix raisonnable. Tél.:820-4210.

RECHERCHE ensemble traction pour pneus «Nokia» 700, 26.5. Tél.:697-0892, 812-5893.

709 Divers

2 LITS bronzage, 4,000$, 4,500$. Climatiseur 35,000 BTU, 2,700$. Laveuse, sécheuse superposées, 600$. Tél.:668-6456.

2 NOUVEAUX PRODUITS: Tilleul et chêne sec, 50,000 PMP bois de pin blanc brut et sec, 1", 1.1/4", 1.1/2", 2". Poutres 3"x8", 3"x10", 3"x12", 4"x12", 12' à 16' de long sec, poutres 6"x6", 8"x8", 10"x10", 12' à 16' de long, vert. Merisier, érable et frêne sec. Informations:549-0648.

5 LOTS de Nova Brick, idéal pour foyer, garage, maison. Tél.:590-1212.

ACHETERAIS tôle à toiture. Tél.:544-4582, 544-9124.

AGNEAU pour congélateur ou méchoui. Tél.:543-0130.

ARMOIRE et coffre à outils Craftsman de mécanicien, 18 tiroirs, presque neuf, 250$. Tél.:690-0752.

ARMOIRES cuisine bois couleur chêne, comptoir, 3 ans d'usure, conviendrait pour chalet, 700$ négociable. Tél.:542-5243.

ARMOIRES cuisine mélamine blanche, îlot, très propres, 1,200$ négociable. Tél.:696-9513.

ASPIRATEURS USAGES
A partir de 49$. Electrolux avec balai électrique à partir de 149$, 1 an garantie. Central usagé 195$. Aspirateur Bee, neuf, 84$. Sacs et réparation toutes marques. Aspiratex 2000, 3691 boulevard Harvey, Jonquière (face au McDonald), 542-9451 ou 1-800-463-9814.

AUBAINE! très bon état, cuisinière, divan, fauteuil, vélo. Tél.:690-0492.

BLEUETS forestiers ramassés à la main. Qualité A 1. Gros et détail. Prix très compétitifs. Faites vos provisions pour l'hiver. Bizz magasin d'alimentation saine. Tél.:549-1112.

BLEUETS: cueilleuse à gaz 32" moteur Honda 2 HP, 650$ négociable. Tél.:673-6410.

Chaloupes 16' en bois. Mazda 323 1991, pour pièces. Canot 12' en cèdre. Piano droit. Bombardier Skandic 2000 liquide, 20". Van Chevrolet Astro 1997, 4x4. 128,000 kilomètres, pneus 4 saisons et hiver. Tél.:678-2703, 540-0999 cell., 677-4000, poste 8886 travail.

ELEVATEUR extérieur pour personne handicapée. Bonne condition. Tél.:543-0547.

ENTREPOTS SECUR: ameublement, appareils ménagers, antiquités, pneus, moteurs, métiers tisser, etc. Faites votre offre. Tél.:548-0011.

GENERATRICES portatives et silencieuses, différentes capacités. Spécial sur 3,000 watts. Garantie un an. Tél.:812-4140, 815-2080.

LAVEUSE, sécheuse. Remorque pour petite voiture. Amplificateur lampes, guitare électrique. Tél.:545-6683.

MOBILIERS chambre, mélamine. Divant-lit, 2 fauteuils. Télévisions. Tondeuse. Souffleuse. Accessoires de garage. Compresseur à air 5 forces avec outils. Tél.:820-1927.

PERCHES de cèdre (clôture ancienne), possibilité de livraison et installation. Tél.:820-3634.

709 Divers

PRIX SPÉCIAL
GENERATRICE Onan, 17,5 K.V.A., 73 ampères, 110 ou 220 volts, moteur diesel 4 cylindres refait à neuf. Génératrice vérifiée. Tél.:345-8991.

REMISE 10x14', achat été 2003, faut séparer toit et murs pour sortir du terrain. Offre raisonnable acceptée. Tél.:549-3807, 818-1211.

TABLE de billard en bois massif, avec accessoires, ardoise encadrée 1", valeur: 4,800$, laissée: 2,300$. Tél.:1-418-801-9468.

UNIVERS DE LA COULEUR
A VOTRE SERVICE DEPUIS 20 ANS. STORES HORIZONTALES, LATTES 2", BOIS OU IMITATION. SUR MESURE. RÉPARATION EN TOUT GENRE. FERNAND TREMBLAY, TÉL.:543-0432.

VITRINE de cuisine. Un châssis ordinaire. Ensemble de salle de bains, vert: bain, toilette, évier pour chalet, prix d'aubaine. Tél.:549-8899.

712 Esotérisme

ATTENTION! voyance naturelle. Tarot. Aura, amour, travail, santé, reiki (guérison spirituelle énergétique), relation d'aide. Consultation téléphonique. Sandra. Tél.:548-0599, 540-9621.

CLAIRVOYANCE, tarif à votre discrétion; amour, travail, santé, chakras, aura, reiki. Aussi: coaching professionnel. Tél.:693-3068.

VOYANTE. Tu te poses des questions sur l'avenir, l'amour, travail, santé? J'ai les réponses. Tél.:548-5331.

719 Ventes de garage

LIQUIDATION JF liquide tout son inventaire à des prix fous, venez en profiter. Parapluies, 5$. Plats fondue, 5$. Chandelles, plats à pizza, assiettes à formages. Bottes, souliers de sécurités, jeans, coffres en bois, toiles vénitiennes, etc. Au 839 des Actionnaires, Chicoutimi. Tél:590-7770.

LOCATION tables, vente de garage 20 août, 2$/table. Réservations:549-6786 Monique.

800 SPORTS / LOISIRS

801 Articles de sports

CENTRE d'entrainement phyique: Tapis roulant, poids et althères et autres. Tél.:693-0199.

EXERCISEUR Body Flex (marche, rame, escalier). Tél.:818-1286.

804 Chasse et pêche

ARBALÈTE 350$. Tél.:698-0759.

ARC de chasse à poulie, tout équipé, 250$. Tél.:673-7218.

CAMP de chasse et pêche unique! Seul sur rivière Manouane. Vue exceptionnelle pouvant filmer et chasser animaux sauvages de l'intérieur du camp. Cache sur lac privé très sauvage. Idéal pour groupe chasseurs. Tél.:690-0978.

805 Musique et accessoires

A QUI la chance? micro Peavey, pied. Amplificateur 50W Crane, neufs. Tél.:542-0577.

LECTEUR CD à chargement de 60 CD. Amplificateur Denon cinéma-maison 80 watts par canal, haut-parleur centre de marque Infinity, sub Woofer Infinity. Tél.:818-1286.

806 Ordinateurs et jeux

0% retour, XBOX, PS2, GC
www.ConsoleXpert.com
Pose de puce, upgrade, réparation. **815-7823**

Atelier du PlayStation 542-2708
Pose de puces et réparation. Ouvert 7 jours.
XBox-PlayStation

SAGUENAY INFORMATIQUE, meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740, boul. du Royaume Ouest. Tél.:698-6668.

808 Piscine et accessoires

INSTALLATION de piscine, changement de toile, réparation (piscine hors-terre). Les Installations Myroque. Tél.:672-2190, 591-4752.

PISCINE hors-terre 24', avec accessoires, 1,500$ négociable. Tél.:698-1329.

RECHERCHE petite piscine pour jeunes enfants. Tél.:549-0760, Christiane.

SPA avec toutes les options et accessoires, jamais utilisé, valeur: 9,100$, laissé: 5,500$. Tél.:1-418-801-9468.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

ACHETERAIS roulotte de camping environ 14' à 16', tout équipée, années 1998 à 2004. Tél.:(418)748-3219, (418)770-6209.

ACHETERAIS vieilles tente-roulottes Bonair ou Lionel, pour mécanisme seulement. Tél.:540-2080, Réjean.

BONAIR 18.5' 1988, impeccable, 5,600$ négociable. Tél.:543-8356.

BONAIR 1988, 30', très propre, équipée, remise, annexe, camping La Rocaille, 10,800$ négociable. Tél.:696-3250.

ROULOTTE 21' Sunline 1992, climatiseur, chambre fermée, lit 54", salle bains complète, four micro-ondes, cuisinière avec four, auvent, aubaine! Tél.:698-4179, 815-0286 Marc.

ROULOTTE Bonair 1993 23', super propre, 8,500$ négociable. Tél.:668-0080.

ROULOTTE de camping, Starcraft, 1994, 24', avec lits superposés pour enfants, auvent, très bonne condition, présentement au camping St-Félicien, #99. Tél.:542-6526 après 18h.

ROULOTTE de parc Sentinelle 2000, 40', luxe, super propre, prix réduit. Tel.:487-6982.

ROULOTTE Starcraft 1992, 22', parfaite condition, couche 5 personnes, 9,800$. Tél.:698-2141.

ROULOTTE TERRY 1997, 29', chambre fermée, lit superposé, 16,000$. Tél.:672-2280, 540-3460.

ROULOTTE Terry 2004, 25', 3 lits superposés, 2, cuisines, 18,500$ négociable. Tél.:695-1818.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1200 SL 2003, rallonge et toilette.Tél:540-2556.

TENTE-ROULOTTE Lionel 1984, refait à neuf, 3,800$ négociable. Tél.:812-3141.

TENTE-ROULOTTE Strarcraft Venture 1999, 8 places, très propre, 5,500$. Tél.:547-9832, 290-1351.

900 AVIS

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON SAGUENAY
Femmes, hommes,couples, personnes de toutes tendances, pour amour, amitié, aventures, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:699-5077.

www.pourtesyeux.com
Un nouveau site de rencontres différent créé par les concepteurs du réseau contact.
Six mois d'abonnement gratuit au 10,000 premiers membres.

903 Messages personnels

RENCONTRE intime avec ultime sublime poitrine XXX. Très jolie 5'6", 38-30-38. Tél.:590-1249.

PROFESSIONNELLE reçoit ou se déplace, air climatisé + douche. Service garanti. Tél.:276-4790.

TU VEUX rafraichir tes papilles gustatives ou te faire réchauffer par Kate ou Jenny? Alors appelle-nous. Tél.:695-3042.

TU veux passer un moment chaud. Se déplace seulement . Tél.:547-5394.

2 JOLIES jeunes femmes bisexuelles, vingtaine, reçoivent seulement. Plaisir assuré. Propreté de mise. 24/24, 7/7. Tél.:695-9784.

JOLIE demoiselle, Jessica. Tél.:547-8578.

Déplacement seulement, MARIE-CLAUDE, 42 ans. Tél.:590-0425.

NATACHA 27 ans, blonde, petite, sexy, yeux bruns, reçoit. Tél.:547-5723.

DOUCE et jolie Catherine reçoit. Massage sensuel. Plaisir assuré. Alma Tél.:668-2717.

Petite douceur vous reçoit pour massage érotique. Tél.:540-0630.

BELLE blonde, 36-24-36, reçoit, se déplace, 24 heures. Tél.:550-6649.

POUR DAMES, séduisant jeune homme, fin vingtaine prêt à vous recevoir dans une ambiance de détente et de sensualité la plus totale. Tél.:695-9784.

NOUVEAU! 2 belles femmes de 27 et 28 ans, très propres, souriantes. Reçoivent. Se déplacent. Tél.:695-2512.

KIM très belle femme, 30 ans, sexy, sensuelle, séduisante, se déplace pour vous messieurs. Discrétion assurée, plaisir garanti. Tél.:590-2455.

JULIEN, recoit se déplace. Discrétion assurée. Tél.:812-8112.

PLAISIR entre hommes. Déplace seulement. 24/24, 7/7. Guillaume. Tél.:815-3187.

SOPHIE se déplace le soir pour un moment chaud. Tél.:548-9441.

EVE-LYNE, femme mature, te reçoit en toute discrétion. Tél.:696-2905.

BEAUTÉ PLUS
Reçoivent, se déplacent. Engageons
693-5143

JOLIE demoiselle te reçois et se déplace. Tél.:545-1603.

SENSUELLE Emma, reçoit et se déplace. Tél.:543-2999.

FEMME chaude reçoit seulement. Demandez Roxanne. Tél.:544-6907.

904 Perdu ou retrouvé



RECOMPENSE promise! Volé à Chicoutimi, 10 août, Caniche Toy femelle, nom Choumi, 4-5 livres, blanc. Particularité: ne jappe pas. Secteur: près dépanneur Gagnon (rue Jacques-Cartier). Tél.:693-1999, 543-6681 (dépanneur Gagnon).

906 Services de massage

POUR elle et lui, détente, massage aux pierres chaudes, enveloppement de boue, bain de pieds. Tél.:549-0043.

HOMME spécialiste massage, homme, 40$/l'heure, chez moi. Tél.:690-3935.

AMENEZ-VOUS chez-moi pour une détente inoubliable avec des mains magiques. Tél.:549-2405.

NOUVEAU Massage propice à la détente, magnifiques salles chaleureuses, atmosphère paisible, propreté, discrétion assurés.. **Dès 9h30, 542-1985.** Engageons.

JOLIE petite Cynthia (Chicoutimi) te reçoit. Massage, détente, discrétion assurée. Tél.:550-3703.

VOUS voulez vous relaxer? Venez dans l'arc-en-ciel de détente. Avec ambiance et décor chaleureux, secteur Alma. Tél.:1-418-487-6178.

MASSAGE CALIFORNIEN à Chicoutimi donné par Jacques. Salle chaleureuse climatisée. Propice à la détente. Tél.:545-6011.

NOUVEAU! Massage suédois, californien, propre, climatisé. De 9h à 21h. Tél.545-9568.

906 Services de massage

543-1234
#1 DES SALONS 10 FILLES
FILLES DE CLASSE SEXY, JEUNES, JOLIES
ATTENTION! MAINTENANT OUVERT: semaine: 9h à 9h, week-end: 10h à ?
Bienvenue

A ADOPTER EXOTICA
Jonquière, massage détente 7/7, 9 h à 21 h. (Nouvelle venue Kelly). Mia, Valérie. Engageons. Bienvenue à tous. Tél.:547-7949.

MASSAGE exotique, Fabienne, Mireille. 7 jours, 51 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi, engageons. Tél.:690-3142.

MASSAGE exceptionnel, petite Jennifer, blonde aux yeux bleus, vous offre un mélange d'excellence et de sensualité. Ma priorité: propreté, discrétion. (Climatisation). Prix compétitifs. Tél.:550-2874.

1er AU SAGUENAY STUDIO DE MASSAGE EXPÉRIENCE, détente, discrétion assurée, dès 9h. Linda, Séléna, Manue-Elle, Hélèn, Shanell. Engageons. Tél.:548-7070.

MAINTENANT déménagé à St-Honoré. Massage californien, suédois et/ou la méthode gi jo, dans un décor exotique, **non sexuel.** Détente énergisante pour vous messieurs, mesdames. Mordez dans la vie, abandonnez-vous dans les mains d'un ange, **Maria Lisa.** Tél:673-4811.

DAME reçoit pour massage énergisant. Discrétion assurée. Tél.:545-7894.

NOUVEAU!
Belles, jeunes, sexy. Satisfaction garantie. Spécial d'ouverture. Engageons.
TÉL.:545-9182

HOMMES D'AGE MUR
Patsy, grassouillette, beau buste ferme, offre relaxation, détente, confort, endroit propre, paisible, discret. Tél.:542-8533.

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

workopolis.com

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie 9152-3019 Québec inc. ayant son siège social au 4192, boul. Saint-Anicet, La Baie G7B 3N8, demandera au Régistraire des entreprises la permission de se dissoudre.

Chicoutimi, le 17 août 2005.

Denis Girard
président

00634133

AVIS DE CORRECTION

Carte vidéo de 128 Mo All-In-Wonder 9800 Pro d'ATI 10052920. À la page 7 de notre circulaire du 12 août, ce produit est annoncé avec des épargnes de 200 $. En fait, les épargnes sont au montant de 130 $.

Nous sommes désolés pour tout inconvénient que cette situation aurait pu causer à notre distinguée clientèle.

FUTURE SHOP

00634373

OFFRE D'EMPLOI

LEMERCIER
MODE MASCULINE
A L M A

recherche
homme dynamique
avec expérience dans le domaine de la vente de vêtements pour homme

Horaire:
- Semaine et fin de semaine.
- 30 à 35 heures/semaine.

Date de l'emploi: le lundi 22 août 2005

Envoyez votre CV à l'adresse suivante:
630, Sacré-Cœur Ouest
Alma (Québec) G8B 1L9
ou par courriel à:
lemercieralma@cgocable.ca

00634196

Hygiéniste-dentaire

Environ 30 h/sem., jour et soir.

Envoyer CV à

Clinique dentaire
2181, boul. Tadoussac
Chicoutimi-Nord
G7G 4X2

00634377

ERRATUM
Dans l'annonce du Quotidien du 15 août 2005, nous aurions dû lire:

ECOLO CYCLE

VÉLOS ÉLECTRIQUES HAUT DE GAMME, TECHNOLOGIE AVANCÉE, 400 WATTS, 24 N.M. DE PUISSANCE DE TRACTION, TRÈS BON POUR LES CÔTES.

Défier la hausse des prix de l'essence avec votre écolocycle. Une solution économique et écologique.

Le meilleur rapport qualité-prix!

NOUS PAYONS LA TPS ET LA TVQ POUR VOUS



14 modèles disponibles à partir de 695 $

Offre valide du 15 au 31 août 2005

Concessions disponibles à Jonquière et La Baie
Pour information: 274-8025, Entrepôt Carrier

00634403

Possible de consulter les avis de décès sur Internet

MONTREAL (PC) — Il sera désormais possible de consulter tous les avis de décès au Québec sur Internet, a indiqué mardi la Corporation des thanatologues.

L'annonce a été faite par le président Richard Hébert, originaire de Dolbeau-Mistassini au Lac St-Jean, dans le cadre du 49e congrès annuel de la corporation, qui se tient à Shawinigan du 15 au 18 août.

Les décès du Québec seront diffusés dans la section «avis de décès» du site www.corpothanato.com.

Celui-ci donne aussi accès à de l'information sur les services funéraires offerts par les membres de la corporation.

Les internautes pourront aussi consulter la liste des maisons funéraires affiliées qui se sont engagées à appliquer le code d'éthique de la corporation.

La corporation compte 450 membres au Québec, soit des thanatologues, des thanatopracteurs, des gestionnaires et des membres associés tous en lien avec le milieu funéraire.

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS



ASSELIN (M. Almas)

Est décédé entouré des siens, à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean, le 15 août 2005, à l'âge de 79 ans et 3 mois, M. Almas Asselin, époux de feu dame Colette Gagnon, demeurant au 1515, rue des Roses, Roberval et autrefois de Sainte-Hedwidge. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Salon funéraire
de Sainte-Hedwidge

le mercredi 17 août 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 13 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 18 août 2005 à 15 h à l'église de Sainte-Hedwidge et l'inhumation suivra au cimetière de Sainte-Hedwidge. Il laisse ses enfants: Réjean (Claudette Deschesne), feu Yvon, feu Arlette, Réginald (Colette Gagnon), Marc-André (Martine Chassé), feu Réjeanne, Carole (Jacques Dumont), Marjolaine (Claude Bouchard), Doris (Richard Arcand), Mario (Linda Langlais), Daniel (Hélène Bonneau), feu Régis, Suzie (Paulin Guay); ses 23 petits-enfants et ses 15 arrière-petits-enfants. Il était le frère et le beau-frère de: feu Aurèle (feu Annette Dion), feu Patrice (feu Thérèse Lavertu), Roger (Claire Martel), Clément (Monique Ouellet), Jean-Yves (Irène Villeneuve), Normand (feu Madeleine Boily, Christine Juneau), Béatrice (Marcel Asselin), Raymond (feu Thérèse Brunette), feu Gérard (Claudette Lajoie), Jacques (Antoinette Bonneau); Roger Gagnon (Lucette Potvin), feu Suzanne Gagnon (Fridolin Lavoie), feu Jules Gagnon (feu Rolande Grenon), Paul Gagnon (Dolorès Tremblay), Bernard Gagnon (Cécile Pelletier), frère Russel Gagnon, feu frère Jean-Marc Gagnon, sœur Doris Gagnon, Adélix Gagnon, Pauline Gagnon (Donatien Gauthier), Denis Gagnon (Lucie Gagnon), Martial Gagnon (feu Carmen Gagnon, Jocelyne Roux), Marie-Berthe Gagnon (Claude Bonneau), Julienne Gagnon (feu Lucien Gagnon), feu Pierre-Eugène Gagnon (Francine Archambault). Également, il laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean. Pour information: (418) 275-3335, télécopieur: (418) 275-0188, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval**

CHARLAND
(Mme Germaine Lazure)

A Huntingdon, le 13 août 2005, à l'âge de 82 ans, est décédée Mme Germaine Lazure Charland, épouse de feu Moïse Charland. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Francine (Ginette), Jean-Guy (Diane), Yvon (Ginette) et Mireille (Michel); ses 5 petits-enfants: Anik, Cédric, Nicolas, Natacha et Janick; ses frères et soeurs et plusieurs parents et amis. La famille recevra les condoléances en l'église St-Joseph de Huntingdon

le samedi 20 août 2005
à compter de 11 h 30 a.m.

suivies des funérailles à midi. L'inhumation aura lieu au cimetière de Huntingdon. Des dons à la Société d'Alzheimer seraient grandement appréciés. **Direction funéraire: Rodrigue Montpetit & Fils Inc.,** 170 rue Châteauguay, Huntingdon.



CLOUTIER (M. René)

Le 15 août 2005, est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 76 ans, M. René Cloutier, époux de dame Myrella Brassard, demeurant au 2260, DuPont Sud, Alma. La famille accueillera les parents et amis au

Complexe funéraire Bérubé & Fils
Réseau Dignité
620 boul. Dequen N, Alma

à compter du mercredi 17 août 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jeudi 18 août 2005, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. Le service religieux aura lieu le jeudi 18 août 2005, à 11 h à l'église St-Joseph d'Alma et les cendres seront déposées au Columbarium du Complexe funéraire Bérubé & Fils. Outre son épouse dame Myrella Brassard, il laisse dans le deuil ses enfants: Yvon (Diane Simard), Denise (André Boudreault), Jacynthe (Alain Coulombe), Christiane (Daniel Gagnon), Caroline; ses petits-enfants: Dany, Nathalie, Sabrina, Jonathan, Mathieu, Geneviève, Marc-André, Alexandre; ses filleul(e)s: Eric, Cynthia, Julie, Lucie, Céline, Gaétan; ses frères et sœurs de la famille Cloutier: feu Léopold, feu Marie, feu Thérèse (feu Fernand Angers), feu Marie-Irène, feu Lucienne, feu Bertrand (Desneiges Bolduc), Nicole (Roland Minier), Lucienne (Jean-Marie Savard); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Brassard: Yvonnette (Paul-Émile Fortin), Carmen (Léon Fradet), Robert (Raymonde Jean), Gisèle (feu Joseph-Louis Renaud), Charlotte (Bertrand Dionne), Paul-Armand (feu Françoise Bouchard); ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Pour rendre hommage à monsieur René Cloutier visitez le site: www.honneur-memoires.com Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à l'Association de la Fibrose Kystique du Québec. **Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé et Fils.** Pour information: 662-6576, télécopieur: 662-3132, courriel: info@berubeetfils.com (Entreprise affiliée à la Corporation des Thanatologues du Québec).



DUBOIS (Mme Reine-Alice Rivard)

Le 15 août 2005, est décédée, entourée de l'amour des siens, au Carrefour de la santé de Jonquière, à l'âge de 90 ans, Mme Reine-Alice Rivard, épouse de feu Joseph-Elie Dubois et fille de feu Pierre Rivard et de feu dame Azilda Lévesque, demeurant au Jardin Ste-Emilie de Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à compter du mercredi 17 août 2005 à la maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité
2770 rue de Lasalle
Jonquière (secteur Arvida)

Les heures d'accueil sont: le mercredi 17 août 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le jeudi 18 août 2005, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 18 août 2005 à 11 h à l'église St-Philippe (secteur Arvida). Mme Rivard sera incinérée au crématorium Nault & Caron et les cendres seront déposées au cimetière d'Arvida. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Célyne Dubois (Pierre-D Chiasson), André (Céline Tremblay), Denis (Monique Tremblay), Réjeanne (Armand Boulanger), Sylvain (Lynda Lavoie), Pierre (France Beaulieu); ses petits-enfants: Josée, Sophie, Jean, Alain, Manon, Dave, Kathy, Chantale, Steeve, Cindy, Martin, Etienne, Anne-Julie; ses 10 arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: Marie-Blanche Rivard, feu Pierrette, feu Rita, Thérèse, feu Maurice, feu Albert, feu Paul; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Lucien Dubois, feu Henri, feu Marcel, feu Maurice, feu Jeannette, feu Rose-Yvonne, feu Marguerite, Irène, feu Léo, feu François-Xavier, Raymond. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation des maladies du coeur sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626 ou 1-800-260-8099, télécopieur: 542-6051, courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



GAGNE (M. Georges)

Le 16 août 2005, est décédé au Pavillon St-Vallier, Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 91 ans et 6 mois, M. Georges Gagné, époux de feu dame Lucia Gagné, fils de feu M. Louis Gagné et de feu Mme Eugénie Gagné, demeurant au 625 Racine Est, Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le jeudi 18 août 2005 de 19 h à 22 h, le vendredi 19 août 2005 de 9 h à 10 h 25 à la

Coopérative Funéraire de Chicoutimi
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi
(face à la Marina du Vieux Port)

Les funérailles auront lieu le vendredi 19 août 2005 à 10 h 30 à la Cathédrale. L'in-humation aura lieu au cimetière St-François-Xavier. Il était le père de: feu Angéla Gagné (Michel Déry), Viateur (Linda Bolduc). Il était le grand-père de: Elisabeth (Francis Morin), Alexandre (Marylin Paradis), Francis, Marc (Stéphanie Fortin) et Dany. Il était l'arrière-grand-père d'Alex. Il était le frère de: feu Marie-Louise Gagné (feu Lorenzo Tremblay), feu Philippe (feu Marie-Alice Desbiens), feu Lydia (feu Joseph Bouchard), feu Jean (feu Germaine Migneault), feu Léon (feu Anita Duchesne), feu Victor, feu Yvonne (feu Eugène Pedneault), feu Cécile (feu Louis-Charles Savard), feu Jeanette (feu Thomas Boivin), feu Thérèse (feu Henri Boivert), feu Rose-Alice, feu Lucien (Gabrielle Bouchard), Aline (feu Fernando Migneault), feu Elias et Marcel. Il était le beau-frère de: feu Marguerite Gagné (feu Louis-Philippe Pilote), feu Marie-Ange (Denis Tremblay), feu Alice (feu Léo Maltais, feu Paul Minier), Gustave (feu Huguette Jobin, son amie Suzanne Gobeil), feu Rosée (feu Alphonse Munger), feu Vincent (Jeannine Simard), Florence (feu Raymond Murray), Rosaire (Huguette Duchaine) et feu Jules (Fleurette Brassard). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-5202, courriel: salonchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).

Autres décès page40

Accident d'avion au Venezuela

Aucun survivant

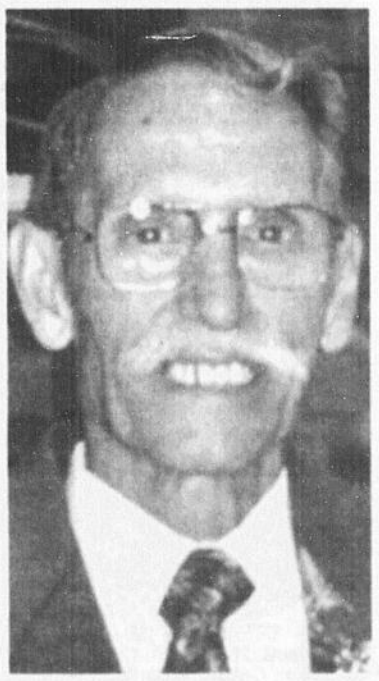
BOGOTA (AP) -- Le McDonnell Douglas MD82 qui s'est écrasé mardi au Venezuela, tuant les 160 personnes à bord, avait perdu son cône arrière durant un vol le mois dernier mais avait depuis été réparé, a indiqué la compagnie colombienne West Caribbean Airways. Mardi avant l'aube, le pilote du MD82, un bimoteur de construction américaine, a signalé des problèmes sur les deux réacteurs avant de demander l'autorisation d'atterrir d'urgence à Maracaïbo. Les 152 touristes français et huit membres d'équipage colombiens qui se trouvaient à bord sont morts.



ÉCRASEMENT - Un employé des services de secours surveille les débris de l'appareil qui avait décollé de Tocumen, au Panama, et devait ramener en Martinique des vacanciers après leur séjour au Panama. Les 152 touristes français et huit membres d'équipage sont morts.

(Photo PC)

IN MEMORIAM



GIRARD (M. Camil)

Le 15 août 2005, est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 68 ans 6 mois, M. Camil Girard, époux de Mme Camille Langlois, demeurant au 300, du Stade à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le mercredi 17 août 2005 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées, Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: mercredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jeudi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 18 août 2005 à 14 h à l'église St-Antoine à Chicoutimi. Il était le fils de feu Victor Girard et de feu Emma Munger. Il était cofondateur de la Coop de quilles le Dallo de Chicoutimi. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Camille Langlois; sa fille: Josée (Carol Tremblay); ses petits-enfants: Marie-Pier et Jean-Sébastien; ses frères et soeurs: feu Lionel Girard, feu Lucia, feu Aliette (feu Edouard Blackburn), feu Raymond (feu Gilberte Crevier), feu Léon-Maurice (Noëlla Rannou), feu Robert (Thérèse Lapointe (2ièmes noces Paul-Émile Girard)), feu Jean-Marie (Marcelle Blackburn), Jean-Jules (Géraldine Fortin), feu Solange, Georgette (feu Ulric Blackburn), Germain (Gaétane Tremblay), Clément (Lisette Martin). Il était le gendre de feu Émile Langlois et de feu Gertrude Doré. Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Guy Langlois (Gervaise Labrecque), feu Monique, Gisèle (Michel Simard), Jacques (Micheline Girard), Mireille (André Savard), Gilles (Diane Belley), Joceline (Michel Girard), Johanne (Serge Fortin), Denis, Sylvain (Françoise Potvin), ainsi que ses oncles et tantes, cousins et cousines, neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie (pneumologie) sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS

Suite de la page 39



GAGNON (M. Léon) dit « Léo »

Entouré de sa famille, le 14 août 2005, est décédé au Centre Hospitalier Cléophas Claveau, à l'âge de 81 ans et 1 mois, M. Léon Gagnon dit « Léo » époux de dame Angela Boudreault, demeurant à l'Anse-Saint-Jean. Il était le fils de feu M. Zéphirin Gagnon et de feu dame Marie-Louise Lavoie. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mercredi 17 août 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h à la

Résidence funéraire
de l'Anse-Saint-Jean
261, rue Saint-Jean-Baptiste
L'Anse-Saint-Jean

Jeudi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 18 août 2005 à 14 h à l'église Saint-Jean-Baptiste de l'Anse-Saint-Jean. L'inhumation des cendres aura lieu au cimetière de l'Anse-Saint-Jean. Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse dame Angela Boudreault, ses enfants: Donat Gagnon (Marlène Lavoie), Suzie Gagnon (Jean-Yves Boudreault), Lyne Gagnon (Laval Gagné), feu Paula Gagnon (Laurier Gagné), Gisane Gagnon (Donald Boudreault), Reynelle Gagnon (Nelson Gagné), Annie Gagnon (Serge Verreault), Gladys Gagnon (Martin Nyles), Marko Gagnon (Jinny Nerron) ; ses frères et sœurs: feu Marie-Jeanne Gagnon (feu Romuald Pelletier), feu Jos Gagnon (feu Lucienne Lavoie), feu Rolande Gagnon (feu Euclide Côté), Antiaucus Gagnon (Bernadette Bouchard), feu Henry Gagnon (Yvonne Gagné), feu Paul-Eugène Gagnon (Jeannelda Gaudreault), feu Evengéline Gagnon (feu Cléophas Pelletier), feu Corine Gagnon (feu Célestin Houde), feu Nathalie Gagnon (feu Melo Gagnon); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Boudreault; ses petits-enfants: Catherine, Sandra, Lisa, Joey, Dany, Vanessa, Audrey, Mylène, Mélissa, Pascale, Isabelle, Émilie, Sacha, Jessica, Alex; ses arrière-petits-enfants: Anne-Laurence, Lydia, Jacob, David, Isadora, ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et ami(e)s. La famille tient à remercier le personnel soignant du Centre Hospitalier Cléophas Claveau et le Dr Charles Dufresne pour les bons soins prodigués. Un remerciement tout spécial aux Dr Dion, Dr Simard et Dr Dumais pour leur soutien. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 697-1285 * télécopieur: (418) 697-7875 * courriel: coopdufjord@royaume.com **Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord.** (Membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).



GAUTHIER (M. Armand)

Entouré de l'amour des siens, le 15 août 2005, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 56 ans et 6 mois, M. Armand Gauthier, époux de dame Fabienne Bouchard, demeurant à La Baie. Il était le fils de feu M. Lorenzo Gauthier et de feu dame Oliva Tremblay. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mercredi 17 août 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h à la

Coopérative funéraire du Fjord
1091, avenue Mathieu (coin 2e Rue)
La Baie

Jeudi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 18 août 2005 à 10 h à l'église Notre-Dame de la Baie (secteur Port-Alfred). Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse dame Fabienne Bouchard; ses fils: Éric Gauthier (Véronique Belley), Patrick (Valérie Foster), Michaël (Isabelle Maltais); son petit-fils: Samuel; ses frères et sœurs: Gertrude Gauthier (feu Roland Simard), Lydia (feu René Bergeron), Rita (Normand Côté), Pierrette (Roméo Fortin), Denise (Daniel Levesque), Yvonne (Jules Dallaire), Alice (Lionel Truchon), Gérard (Pauline Lajoie), feu Arthur (Lise Audet), Lise, Hélène (Jean-Pierre L'Heureux); sa belle-mère: Lucie Verreault (en 1es noces feu Benoît Bouchard, en 2es noces Jean-Paul Desbiens); ses beaux-frères et belles-sœurs: Jeanne-Mance Bouchard (Michel Beaulieu), Martial (Yvonne Forget), Suzanne (Adrien Dufour), feu Roger, Gabriel (Jeanne Tremblay), Alain (Hélène Fortin), Mario, Normand (Audrey Bouchard), Patricia; ses filleuls: Caroline St-Gelais et Jean-Pierre Jr L'Heureux, ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie (soins palliatifs) sera présente au salon afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 697-1285 * télécopieur: (418) 697-7875 * courriel: coopdufjord@royaume.com **Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec)



LAROUCHE (Mme Laura Bilodeau)

Le 14 août 2005, est décédée, à Métabetchouan—Lac-à-la-Croix, à l'âge de 101 ans et 3 mois, Mme Laura Bilodeau, fille de feu dame Evelina Paillé et de feu Israël Bilodeau, épouse de feu M. Eugène Larouche, demeurant au 1895, Route 169, à Métabetchouan—Lac-à-la-Croix, autrefois d'Alma. La famille reçoit les condoléances le jeudi 18 août 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le vendredi 19 août 2005 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611, chemin du Pont Taché Nord
Alma

Les funérailles auront lieu le vendredi 19 août 2005, à 11 h, à l'église Saint-Joseph d'Alma. Mme Bilodeau sera incinérée et ses cendres seront déposées au Columbarium de la Résidence Funéraire Lac St-Jean. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Lucie, Jean-Marc (Denise Lemay), Janick, Pierre (Michèle Déry), feu Jeannot et Yvan (Christiane Myre); ses petits-enfants: Claude et Lucie (Lee Godbout), Pierre (Karin Scholfield) et Hans (Diane Shuldt), Richard (Christine Boulay), Sophie (Benoit Jolicoeur) et Catherine, Mathieu et Élise; ses 11 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: feu Emélia (feu Jean-Arthur Tremblay), feu Armand (feu Simone Maltais), feu Louis (Pierrette Parisien), feu Marie-Anne (Albert Sylvestre), Marguerite (feu Henri Morin), Gustave (Ange-Aimée Couturier) et Armandine; ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Albert (feu Anna Savard, feu Alice Fleury), feu Thomas-Louis (feu Julia Larouche), feu Arthur (feu Jeanne Fleury), feu Edgard (feu Louisia Côté), feu Ulysse, feu Lionel, feu Philippe (feu Louisia Simard), feu Lorenzo (feu Berthe Tremblay), feu René (feu Yvette Néron), feu Euclide (Madeleine Lapointe), feu Antonio (feu Marguerite Gilbert) et feu Armandine (Robert Gagnon); ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Marmite Fumante de la paroisse St-Joseph au 70 rue St-Joseph sud, Alma, G8B 3E4. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information, téléphone: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca



SAVARD (Mme Claire Tremblay)

Le 14 août 2005, est décédée entourée de l'amour des siens, à l'hôpital de l'Enfant-Jésus de Québec, à l'âge de 74 ans et 6 mois, Mme Claire Tremblay, épouse de M. Charles-David Savard et fille de feu David Tremblay et de feu dame Marie-Jeanne Lajoie, demeurant rue de la Meuse, Jonquière. La famille accueillera les parents et amis à la maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité
3970, de la Fabrique
Jonquière

Le mercredi 17 août 2005, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 8 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 17 août 2005 à 10 h 30 à l'église St-Dominique de Jonquière. Mme Tremblay sera incinérée au crématorium Nault & Caron et les cendres seront déposées au cimetière de Jonquière. Elle laisse dans le deuil son époux M. Charles-David Savard, ses enfants: Hélène Savard (Jean-Pierre Néron), Louise (Réal Beaulieu), Sylvain (Lynne Bonhomme), Marie-Claude (Pierre Guérard), Dany-Philippe (Jocya Jean), ses petits-enfants: Véronique, Marie-France, Geneviève, Jean-François, Alexandre, Arielle, Jonathan, Nicolas, David, Issac; ses frères et sœurs: feu Marcel Tremblay (Lucette Perron), Marie-Paule (feu Gérard Bouchard), Jacques, feu Yvan (Fleurette Proulx), feu Roland (Pauline Lajoie), feu Rolande (Gérard Gagnon), feu Benoît (Béatrice Bédard), Denise (Antoine Bergeron), Monique (Rosaire Blackburn), André (Louise Brassard), feu Laval (Jeanine Brassard), feu Ghyslain (Reine Lavoie); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Georges-Alfred Savard (feu Marie-Noël Boivin), feu Marcel (feu Rose-Hélène Bouchard), feu Annette (feu Joseph Simard), Cécile (feu Wilfrid Dion), feu Marie (feu Athanas Dubuc), feu Jean-Joseph (Marie-Marthe Lapointe), Gaston (Germaine Simard), feu Vincent (feu Lucille Tremblay), feu Maurice (Lucette Paradis), feu André (Carole Carignan), Gilles, Margot (Wilbrod Lessard). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, membre du Réseau Dignité** (Entreprise affiliée à la Corporation des Thanatologues du Québec).



TREMBLAY (M. Rock)

Le 15 août 2005, est décédé au Pavillon St-Vallier, Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 64 ans et 10 mois, M. Rock Tremblay, époux de dame Réjeanne Savard, fils de feu M. Patrick Tremblay et de feu Mme Marie-Ange Leclerc, demeurant sur la rue Roussel à Chicoutimi-Nord. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mercredi 17 août 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le jeudi 18 août 2005 de 9 h à 10 h 45 à la

Coopérative Funéraire de Chicoutimi
2075 boul. Tadoussac
Chicoutimi

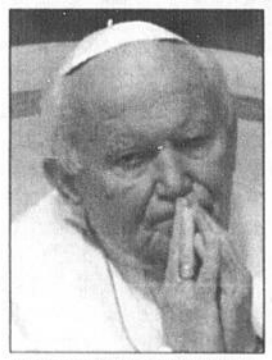
Les funérailles auront lieu le jeudi 18 août 2005 à 11 h à l'église St-Luc. Il sera incinéré au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et les cendres inhumées au cimetière Sacré-Coeur. Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse Mme Réjeanne Savard, ses enfants: Sonia Tremblay (Gabriel Boivin), Rock (Isabelle Tremblay), feu Patrice, Carl (Isabelle Blackburn); son neveu Pierre Dufour (Linda Tremblay); ses petits-enfants: Marjorie, Raphaël, Alexandre, Jessica, Lory, Keven; ses soeurs: Jeannine Tremblay (feu Robert Gauthier), feu Micheline (Joseph-Henri Dufour); son frère Paul (Lise Tremblay); ses beaux-frères et belles-soeurs: Gaétane Savard, Michel (Thérèse Brousseau), Micheline (Lowrence Gagné), Lucienne (Jacques Lacombe), Raynald (feu Martin), Almas (Hélène Dallaire), Rosaire (Nancy Desbiens), Diane (Philippe Hudon), Magella (Marie-Noëlle Bouchard), Colette (Paul Castonguay), Marlène (Yvon Pagé) et Linda (Réal Villeneuve); ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: coopfchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).

PRIÈRES



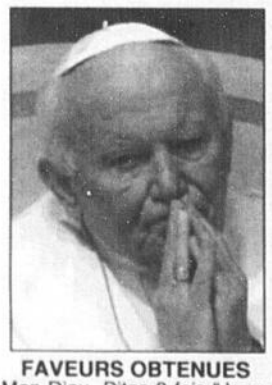
FAVEURS OBTENUES

Merci Mon Dieu. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: J.-I.B.



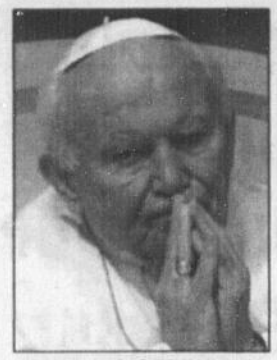
FAVEURS OBTENUES

Merci Mon Dieu. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: J.L.



FAVEURS OBTENUES

Merci Mon Dieu. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé:M.B.



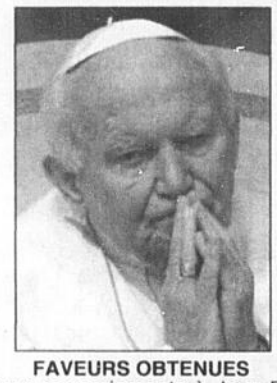
FAVEURS OBTENUES

Merci Mon Dieu. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé:D.C.



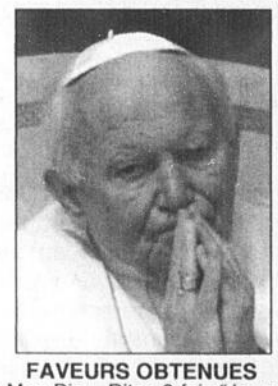
FAVEURS OBTENUES

Merci Mon Dieu. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: L.M.



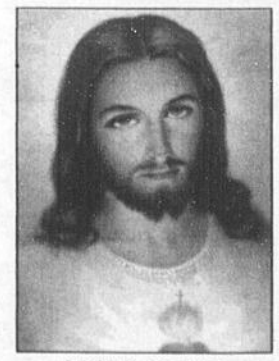
FAVEURS OBTENUES

Sincères remerciements à Jean-Paul II pour faveur obtenue avec promesse de parution: Signé: M.P.



FAVEURS OBTENUES

Merci Mon Dieu. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: D.B. B.B.



SACRE-COEUR

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. QUE le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. Signé: M.G.

Nos condoléances



aux familles
éprouvées

progrès-dimanche

LE QUOTIDIEN

Quatre ans et 27,5 millions $

Lecavalier signe, le Lightning exulte

TAMPA (PC) — Le Lightning de Tampa Bay s'est assuré les services de son joueur vedette Vincent Lecavalier pour les quatre prochaines années en lui accordant un contrat de 27,5 millions $.

«Cette signature est quelque chose d'absolument grandiose pour la concession du Lightning», a exulté le directeur général Jay Feaster.

Faire signer un contrat de longue durée au Québécois était vital pour le Lightning puisque Lecavalier aurait pu devenir joueur autonome sans compensation dès l'année prochaine à seulement 26 ans, selon les termes du nouveau contrat collectif de travail.

Le pilier de notre concession

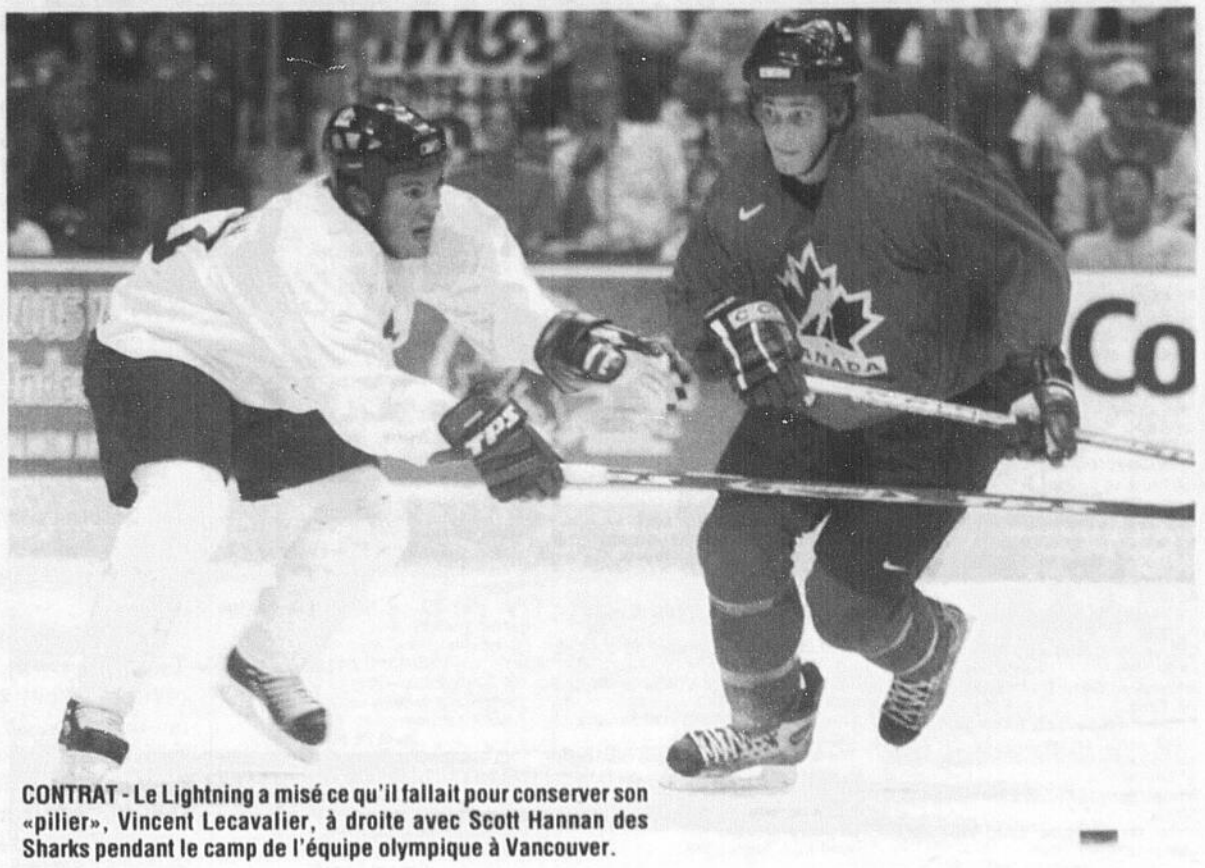
«Nous savions que Nikolai Khabibulin pourrait devenir joueur autonome à 31 ans, a dit Feaster du gardien qui a accepté une offre de 27 millions $ pour quatre ans des Blackhawks de Chicago. Mais jamais dans nos pires cauchemars nous n'avions prévu que Vincent pourrait devenir joueur autonome à 26 ans. Nous n'étions pas disposé à perdre le pilier de notre concession à l'âge de 26 ans.»

Lecavalier a totalisé 32 buts et 34 passes en plus de maintenir un différentiel de plus-24 en 81 matches du Lightning en 2003-04. Il a également amassé neuf buts et sept passes en 23 matches éliminatoires en route vers la conquête de la coupe Stanley.

Il a aussi été choisi le joueur par excellence de la dernière Coupe du monde.

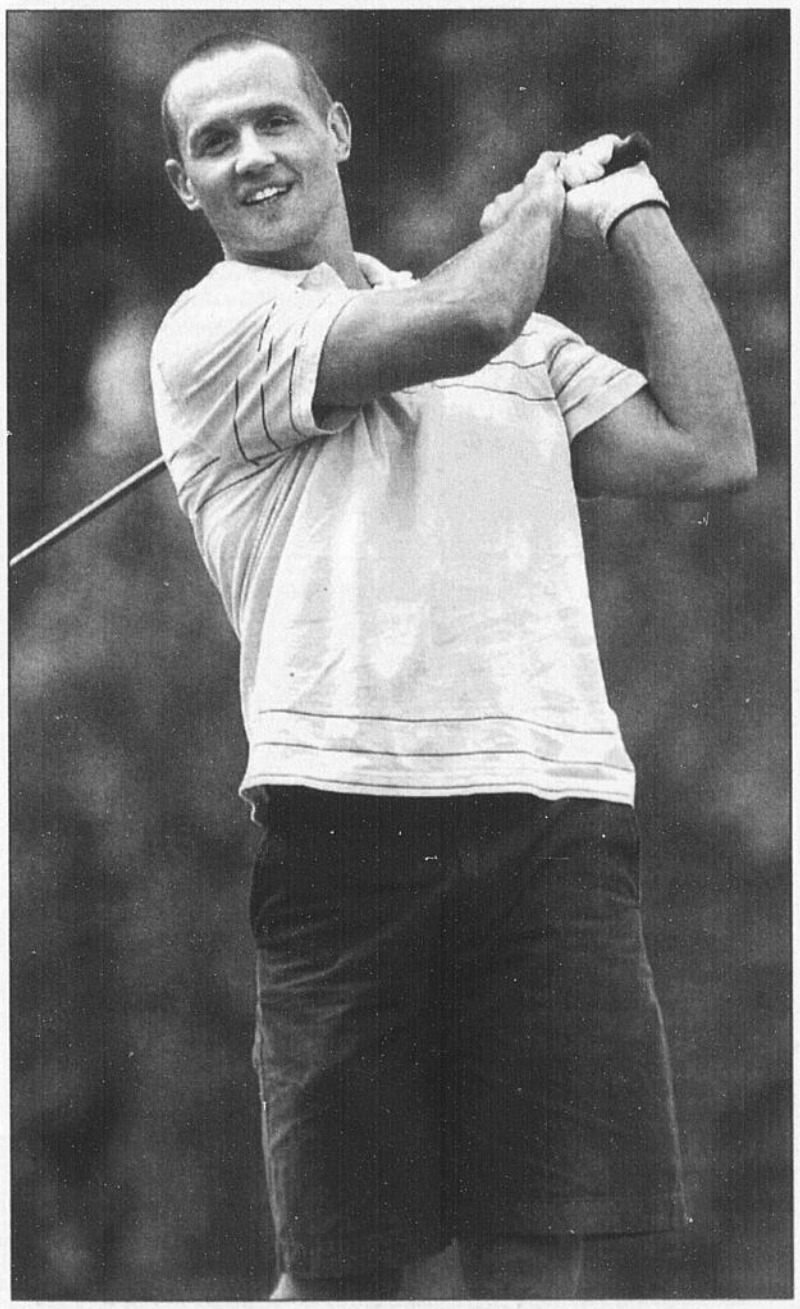
Le Lightning en avait fait le premier choix du repêchage de 1998 et il joue en Floride depuis lors. L'attaquant de six pieds quatre et 205 livres de l'île-Bizard a obtenu 146 buts et 181 passes pour un total de 327 points en 467 matches réguliers.

Lecavalier a joué la saison dernière avec l'équipe russe Ak Bars de Kazan pendant le lock-out dans la LNH et il a inscrit sept buts et neuf passes en 30 matches.



CONTRAT - Le Lightning a misé ce qu'il fallait pour conserver son «pilier», Vincent Lecavalier, à droite avec Scott Hannan des Sharks pendant le camp de l'équipe olympique à Vancouver.

(Photo PC)



???? - Non, Steve Yzerman ne s'est pas trompé de sport: comme tous les membres de l'équipe canadienne olympique, il a troqué le bâton de hockey contre le bâton de golf, le temps de participer à un tournoi bénéfice.

(Photo PC)

Gretzky mise sur Yzerman à Turin

Pourvu que le genou tienne bon

VANCOUVER (PC) — De grands joueurs ne participeront pas aux Jeux de Turin compte tenu de l'abondance de talent au Canada.

Mais à moins d'une blessure, Steve Yzerman ne sera pas de ceux-là et prendra part à ses troisièmes Jeux olympiques.

«Il n'y a pas de broue avec Steve, a déclaré le directeur administratif d'Equipe Canada Wayne Gretzky. S'il ne joue pas bien et si son genou l'importune, il sera le premier à me le dire.»

C'est ce qui s'est passé à la dernière Coupe du monde lorsque le vétéran de 40 ans a téléphoné à Gretzky pour lui dire qu'il était incapable d'aider l'équipe. Mais le centre des Red Wings de Detroit se prépare à entreprendre une nouvelle saison après une année de repos bienvenue, courtoisie du lock-out.

L'absence de Mario Lemieux au camp d'entraînement olympique, retenu par son travail de propriétaire des Penguins de Pittsburgh, donne encore plus d'importance à la présence d'Yzerman.

«Nous sommes très privilégiés de pouvoir compter sur une vraie superstar, un grand leader et un grand individu», a déclaré Gretzky, qui s'y connaît sur le sujet.

Rare exploit

En 2002, Yzerman est devenu le troisième joueur seulement à gagner une médaille d'or olympique et la coupe Stanley la même année. Il reconnaît qu'un autre doublé serait fort plaisant mais il veut gagner son poste au mérite.

«Nous sommes à la mi-août. Mon jeu en première moitié de saison déterminera si je serai dans l'équipe olympique ou non. Je ne me crée pas d'attentes, je devrai bien jouer.

«Mais 2002 a été une année vraiment spéciale, le couronnement de ma carrière, qui a justifié tout le reste.»

Sur une seule jambe

C'est qu'Yzerman avait presque joué sur une seule jambe tout au cours d'une saison au cours de laquelle il avait raté 30 matchs du calendrier régulier à cause d'une grave blessure à un genou mais pris part à tous les matchs des séries, menant même son équipe avec un total de 23 points en 23 matchs. Et il n'avait pas sauté un seul tour sur la glace aux Jeux de Salt Lake City même s'il avait peine à marcher.

«Je me souviens que je marchais dans le vestiaire avant le match pour la médaille d'or et que le soigneur m'avait dit: 'Si c'était un septième match des séries, je ne lui permettrais probablement pas de jouer avec un genou en si mauvais état», a raconté Gretzky.

«J'espère que les choses vont bien aller pour lui au cours des six prochains mois, qu'il ne sera pas blessé et qu'il fera encore partie de notre équipe. Il enlève tellement de pression des épaules de nos autres joueurs. C'est un grand leader.»

Le Canadien engage Tomas Plekanec

MONTRÉAL (PC) — Le Canadien a mis sous contrat pour les deux prochaines années le meilleur compteurs des Bulldogs d'Hamilton la saison dernière.

Le Tchèque Tomas Plekanec a alors récolté 64 points, dont 29 buts, en 80 matchs.

Le Canadien a également fait signer un contrat d'un an au défenseur et joueur autonome Jonathan Aitken.

Plekanec, âgé de 22 ans, avait totalisé 66 points en 74 rencontres en 2003-2004 (23-43). Il été un choix de troisième ronde du Canadien, 71e au totai en 2001.

Aitken, âgé de 27 ans, a participé à 46 matchs du Moose du Manitoba dans la Ligue américaine en 2004-2005, amassant sept points (1-6) et 101 minutes de punition. Originaire d'Edmonton, il a été un choix de première ronde des Bruins de Boston, huitième au total en 1996.

Le colosse de 6'04" et 230 livres a participé à 44 matchs dans la LNH, incluant 41 rencontres avec les Blackhawks de Chicago en 2003-2004. Il totalise 70 minutes de punition.

LES CHIFFRES

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Atlanta	68	51	.571	—
Washington	63	55	.534	4 1/2
Philadelphie	63	56	.529	5
Floride	61	57	.517	6 1/2
New York	60	58	.508	7 1/2

Section Centrale

	G	P	Moy.	Diff
St. Louis	74	44	.627	—
Houston	64	55	.538	10 1/2
Chicago	58	62	.483	17
Milwaukee	57	62	.479	17 1/2
Cincinnati	54	65	.454	20 1/2
Pittsburgh	51	68	.429	23 1/2

Section Ouest

	G	P	Moy.	Diff
San Diego	59	59	.500	—
Arizona	56	63	.471	3 1/2
Los Angeles	54	64	.458	5
San Francisco	52	66	.441	7
Colorado	45	74	.378	14 1/2

Lundi 15 août

Washington 6 Philadelphie 3
San Francisco 7 Cincinnati 3
Houston 12 Chicago Cubs 4
Colorado 11 Milwaukee 2

Mardi 16 août

Philadelphie 1 Washington 0 (1 manche, reporté au 18 août, pluie)
San Diego 4 Floride 2
N.Y. Mets 6 Pittsburgh 2
San Francisco 10 Cincinnati 8
L.A. Dodgers 6 Atlanta 4
Chicago Cubs 4 Houston 1
Arizona à St. Louis, 20h10.
Milwaukee au Colorado, 21h05.

Mercredi 17 août

San Diego (W.Williams 6-8) en Floride (Willis 15-8), 19h05.
L.A. Dodgers (Od.Perez 7-6) à Atlanta (T.Hudson 8-7), 19h05.
Chicago Cubs (C.Zambrano 9-5) à Houston (Oswalt 14-9), 19h05.
Washington (Loaiza 7-8) à Philadelphie (Lieber 11-10), 19h05.
Pittsburgh (Fogg 6-7) à N.Y. Mets (Glavine 8-10), 19h10.
San Francisco (Lowry 8-11) à Cincinnati (L.Hudson 4-5), 19h10.
Arizona (Webb 10-8) à St. Louis (Mulder 13-6), 20h10.
Milwaukee (Capuano 12-8) au Colorado (Jam.Wright 6-13), 21h05.

Jeudi 18 août

San Francisco à Cincinnati, 12h35.
Washington à Philadelphie, 13h05. (2)
San Diego en Floride, 19h05.
Pittsburgh à N.Y. Mets, 19h10.
Los Angeles à Atlanta, 19h35.
Milwaukee à Houston, 20h05.
Arizona à St. Louis, 20h10.

Vendredi 19 août

Chicago Cubs au Colorado, 17h05.
Pittsburgh à Philadelphie, 19h05.
Washington à N.Y. Mets, 19h10.
Arizona à Cincinnati, 19h10.
San Diego à Atlanta, 19h35.
Los Angeles en Floride, 19h35.
Milwaukee à Houston, 20h05.
San Francisco à St. Louis, 20h10.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
DeLee ChC	116	440	90	153	.348
MiCabrera Flo	116	449	83	153	.341
Pujols StL	117	441	100	148	.336
Casey Cin	111	431	62	137	.318
NJohnson Wash	93	325	53	102	.314
BClark Mil	113	473	76	147	.311
Lo Duca Flo	99	353	40	109	.309
MGiles Atl	109	413	77	127	.308
Wright NYM	115	410	71	125	.305
Bay Pit	118	440	85	134	.305

Points — Pujols, St. Louis, 100; DeLee, Chicago, 90; Bay, Pittsburgh, 85; Dunn, Cincinnati, 84; MiCabrera, Floride, 83; BAbreu, Philadelphie, 82; MGiles, Atlanta, 77.
Points produits — Pujols, St. Louis, 93; Ensberg, Houston, 91; CaLee, Milwaukee, 91; AJones, Atlanta, 91; DeLee, Chicago, 89; Burrell, Philadelphie, 87; ARamirez, Chicago, 86.
Coups sûrs — MiCabrera, Floride, 153; DeLee, Chicago, 153; Pujols, St. Louis, 148; BClark, Milwaukee, 147; Reyes, New York, 138; Casey, Cincinnati, 137; Taveras, Houston, 135.
Doubles — DeLee, Chicago, 37; Bay, Pittsburgh, 35; MGiles, Atlanta, 34; MiCabrera, Floride, 33; Wilkerson, Washington, 33; Randa, San Diego, 33; Wright, New York, 32; Biggio, Houston, 32.
Triples — Reyes, New York, 11; Pierre, Floride, 10; Furcal, Atlanta, 10; Rollins, Philadelphie, 7; JWilson, Pittsburgh, 6; Wilkerson, Washington, 6; DRoberts, San Diego, 6; BGiles, San Diego, 6.
Circuits — AJones, Atlanta, 37; DeLee, Chicago, 35; Dunn, Cincinnati, 34; Pujols, St. Louis, 33; Ensberg, Houston, 33; ARamirez, Chicago, 29; CaLee, Milwaukee, 27; Griffey fils, Cincinnati, 27.
Buts volés — Reyes, New York, 41; Pierre, Floride, 41; Furcal, Atlanta, 33; Freel, Cincinnati, 29; Taveras, Houston, 27; Rollins, Philadelphie, 26; BAbreu, Philadelphie, 25.
Lanceurs (11 décisions) — Eaton, San Diego, 9-2, .818, 3.76; Carpenter, St. Louis, 17-4, .810, 2.25; LHernandez, Washington, 14-5, .737, 3.45; Clemens, Houston, 11-4, .733, 1.32; PMartinez, New York, 12-5, .706, 2.96; Morris, St. Louis, 12-5, .706, 3.83; Mulder, St. Louis, 13-6, .684, 4.10.
Retraits sur des trois prises — Peavy, San Diego, 174; PMartinez, New York, 172; Carpenter, St. Louis, 169; BMyers, Philadelphie, 152; Clemens, Houston, 148; DDavis, Milwaukee, 146; Burnett, Floride, 144.
Victoires protégées — CCordero, Washington, 38; Isringhausen, St. Louis, 31; Hoffman, San Diego, 30; Lidge, Houston, 29; BWagner, Philadelphie, 27; Mesa, Pittsburgh, 27; TJones, Floride, 26.

LIGUE AMÉRICAINE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Boston	69	48	.590	—
New York	65	53	.551	4 1/2
Toronto	61	57	.517	8 1/2
Baltimore	58	60	.492	11 1/2
Tampa Bay	47	73	.392	23 1/2

Section Centrale

	G	P	Moy.	Diff
Chicago	74	42	.638	—
Cleveland	64	55	.538	11 1/2
Minnesota	61	57	.517	14
Detroit	56	62	.475	19
Kansas City	38	79	.325	36 1/2

Section Ouest

	G	P	Moy.	Diff
Los Angeles	69	49	.585	—
Oakland	67	51	.568	2
Texas	56	62	.475	13
Seattle	50	67	.427	18 1/2

Lundi 15 août

L.A. Angels 5 Toronto 4 (11 manches)
Detroit 7 Boston 6
N.Y. Yankees 5 Tampa Bay 2
Minnesota 4 Chicago White Sox 2
Baltimore 6 Oakland 2
Seattle 11 Kansas City 3

Mardi 16 août

Boston 10 Detroit 7 (10 manches)
Cleveland 8 Texas 2
Tampa Bay 4 N.Y. Yankees 3 (11 manches)
Minnesota à Chicago White Sox, 20h05.
Toronto à L.A. Angels, 22h05.
Baltimore à Oakland, 22h05.
Kansas City à Seattle, 22h05.

Mercredi 17 août

Boston (D.Wells 9-5) à Detroit (Bonderman 13-9), 13h05.
Baltimore (Cabrera 8-11) à Oakland (Haren 10-8), 15h35.
Kansas City (Carrasco 5-6) à Seattle (Moyer 9-4), 16h35.
Texas (C.Young 9-7) à Cleveland (Millwood 6-9), 19h05.
N.Y. Yankees (Leiter 3-3) à Tampa Bay (Hendrickson 7-7), 19h15.
Minnesota (J.Santana 11-6) à Chicago White Sox (Buehrle 13-5), 20h05.
Toronto (Towers 9-9) à L.A. Angels (Washburn 6-6), 22h05.

Jeudi 18 août

Texas à Cleveland, 12h05.
Seattle au Minnesota, 20h10.
Boston à L.A. Angels, 22h05.

Vendredi 19 août

Toronto à Detroit, 19h05.
Baltimore à Cleveland, 19h05.
Texas à Tampa Bay, 19h15.
N.Y. Yankees à Chicago White Sox, 20h05.
Seattle au Minnesota, 20h10.
Boston à L.A. Angels, 22h05.
Kansas City à Oakland, 22h05.

Samedi 20 août

N.Y. Yankees à Chicago White Sox, 13h20.
Boston à L.A. Angels, 16h05.
Texas à Tampa Bay, 18h15.
Baltimore à Cleveland, 19h05.
Toronto à Detroit, 19h05.
Seattle au Minnesota, 19h10.
Kansas City à Oakland, 21h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Damon Bos	108	464	90	155	.334
VGuerrero LAA	100	379	69	124	.327
MYoung Tex	114	489	83	159	.325
BRoberts Bal	111	440	73	142	.323
ARodriguez NYY	117	440	88	141	.320
Tejada Bal	118	471	68	149	.316
RoWhite Det	97	374	49	117	.313
THafner Cle	93	327	61	101	.309
tSuzuki Sea	117	489	83	150	.307
Varitek Bos	96	341	54	104	.305

Points — Damon, Boston, 90; Jeter, New York, 89; DOrtiz, Boston, 88; ARodriguez, New York, 88; Teixeira, Texas, 84; Figgins, Los Angeles, 83; tSuzuki, Seattle, 83; MYoung, Texas, 83.
Points produits — MRamirez, Boston, 108; DOrtiz, Boston, 101; ARodriguez, New York, 97; Teixeira, Texas, 94; Sheffield, New York, 91; Sexson, Seattle, 88; VGuerrero, Los Angeles, 88.
Coups sûrs — MYoung, Texas, 159; Damon, Boston, 155; tSuzuki, Seattle, 150; Tejada, Baltimore, 149; Jeter, New York, 144; Crawford, Tampa Bay, 142; BRoberts, Baltimore, 142.
Doubles — Tejada, Baltimore, 39; BRoberts, Baltimore, 33; DOrtiz, Boston, 33; Matsui, New York, 31; Cantu, Tampa Bay, 30; Mench, Texas, 30; ASoriano, Texas, 30.
Triples — Crawford, Tampa Bay, 12; Sizemore, Cleveland, 10; tSuzuki, Seattle, 10; Figgins, Los Angeles, 7; Inge, Detroit, 7; DeJesus, Kansas City, 6; Johnson, Toronto, 6; Damon, Boston, 6.
Circuits — ARodriguez, New York, 36; MRamirez, Boston, 32; Teixeira, Texas, 31; Konerko, Chicago, 30; ASoriano, Texas, 29; Sexson, Seattle, 29; DOrtiz, Boston, 29.
Buts volés — Podsednik, Chicago, 54; Figgins, Los Angeles, 40; Crawford, Tampa Bay, 34; Lugo, Tampa Bay, 30; tSuzuki, Seattle, 26; THunter, Minnesota, 23; Womack, New York, 23.
Lanceurs (11 décisions) — Crain, Minnesota, 9-2, .818, 2.80; Clement, Boston, 11-3, .786, 4.53; Halladay, Toronto, 12-4, .750, 2.41; CLee, Cleveland, 12-4, .750, 4.03; Garland, Chicago, 16-6, .727, 3.47; Buehrle, Chicago, 13-5, .722, 2.99; Donnelly, Los Angeles, 8-3, .727, 3.86.
Retraits sur des trois prises — JoSantana, Minnesota, 172; Lackey, Los Angeles, 154; RaJohnson, New York, 152; Bonderman, Detroit, 128; DCabrera, Baltimore, 125; Kazmir, Tampa Bay, 124; Mussina, New York, 124.
Victoires protégées — MRivera, New York, 32; Wickman, Cleveland, 32; Nathan, Minnesota, 30; Hermanson, Chicago, 30; Guardado, Seattle, 28; FrRodriguez, Los Angeles, 27; FCordero, Texas, 26; BRyan, Baltimore, 26.

HOCKEY

JUNIOR MAJEUR

Calendrier préparatoire

Mardi 16 août

Baie-Comeau 5 Chicoutimi 3

Mercredi 17 août

Québec c. Rimouski, 19h30. (à l'Aréna de Rivière-du-Loup)

Jeudi 18 août

Baie-Comeau c. Rimouski, 19h30. (à l'Aréna de Matane)
Shawinigan à Val-d'Or, 19h30.

Vendredi 19 août

Acadie-Bathurst à Saint-Jean, 19h00.
Québec à Chicoutimi, 19h30.
Baie-Comeau à Rimouski, 19h30.
Shawinigan à Rouyn-Noranda, 19h30.
Victoriaville à Drummondville, 20h00.

Samedi 20 août

Drummondville à Gatineau, 19h00.
Rimouski à Acadie-Bathurst, 19h30.
Val-d'Or à Rouyn-Noranda, 19h30.
Dimanche 21 août
Rouyn-Noranda à Val-d'Or, 16h00.
Shawinigan à Drummondville, 18h00.
Saint-Jean à Acadie-Bathurst, 19h00.
I.-P.-E. au Cap-Breton, 19h00.
Victoriaville à Gatineau, 19h00.
St. John's c. Halifax, 19h00. (à Cole Harbour Place)
Chicoutimi c. Québec, 19h00. (à l'Aréna de Sainte-Foy)

Lundi 22 août

Aucun match.

Mardi 23 août

Acadie-Bathurst c. Halifax, 19h00. (à Halifax Forum)
St. John's c. I.-P.-E., 19h00. (à MacLauchlan Arena, Charlottetown)
Chicoutimi à Baie-Comeau, 19h30.

Mercredi 24 août

St. John's au Cap-Breton, 19h00.
Saint-Jean à Lewiston, 19h00.
Québec à Drummondville, 19h30.

Jeudi 25 août

Acadie-Bathurst c. Moncton, 19h00. (au Tim Horton's 4-Plex, Moncton)

Vendredi 26 août

Québec à Baie-Comeau, 19h30.
Rimouski à Chicoutimi, 19h30.
Gatineau à Drummondville, 20h00.

Samedi 27 août

Moncton à Acadie-Bathurst, 19h00.
I.-P.-E. à Saint-Jean, 19h00.
Val-d'Or à Shawinigan, 19h00.
Halifax à St. John's, 19h00.

Dimanche 28 août

Rouyn-Noranda à Shawinigan, 16h00.
Halifax à St. John's, 16h00.
Val-d'Or c. Victoriaville, 16h00. (au Pavillon Jean Béliveau, Victoriaville)
Acadie-Bathurst à Rimouski, 19h00.

Lundi 29 août

Aucun match.

Mardi 30 août

Halifax à I.-P.-E., 19h00.

Mercredi 31 août

Lewiston à Saint-Jean, 19h00.
Québec à Chicoutimi, 19h30.

Jeudi 1er septembre

Halifax au Cap-Breton, 19h00.
Baie-Comeau à Québec, 19h00.
Lewiston à Acadie-Bathurst, 19h30.
Rouyn-Noranda à Gatineau, 19h30.

Vendredi 2 septembre

I.-P.-E. c. Halifax, 19h00. (à Halifax Forum)
Saint-Jean c. Moncton, 19h00. (au Tim Horton's 4-Plex, Moncton)
Chicoutimi à Rimouski, 19h30.

Samedi 3 septembre

Aucun match.

Dimanche 4 septembre

Aucun match.

Lundi 5 septembre

Aucun match.

Mardi 6 septembre

Moncton à Lewiston, 19h00.

Mercredi 7 septembre

Gatineau à Val-d'Or, 19h30.
Drummondville à Victoriaville, 19h30.

Jeudi 8 septembre

Cap-Breton c. Halifax, 19h00. (au Darmouth Sportplex)
Victoriaville à Shawinigan, 20h00.

Vendredi 9 septembre

Cape Breton à I.-P.-E., 19h00.
Moncton à Saint-Jean, 19h00.
Halifax à Acadie-Bathurst, 19h30.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 19h30.

MIDGET AAA

Calendrier préparatoire

Vendredi 12 août

Régents 2 C.C. Lemoyne 5
Châteauguay 5 Ed. Montpetit 2
Lac-St-Louis 5 Gatineau 3
Trois-Rivières 2 Lévis 6
Laurentides 5 Magog 1
C.A. Girouard 3 Crabtree 1
Sém. St-François 8 Éc. Sec. Notre-Dame 6

Samedi 13 août

Trois-Rivières 2 Magog 3
Amos 1 Lac-St-Louis 3
Jonquière 1 Crabtree 3
Ed. Montpetit 2 Laurentides 5

Dimanche 14 août

Amos 3 C.C. Lemoyne 4 (fus.)
Magog 2 C.A. Girouard 3 (fus.)
Régents 5 Gatineau 4
Laurentides 1 Châteauguay 4

Mercredi 17 août

Trois-Rivières à Jonquière, 18h30
C.A. Girouard à Magog, 19h
Ed. Montpetit à Régents, 19h30

RAPIDO

Relationniste au senior AAA

Les dirigeants de la section Nord-Est de la Ligue de hockey provincial senior AAA du Québec confirment la nomination de Louis-Philippe Guy à titre de relationniste du circuit. Animateur à Rock Détente et passionné de hockey, le jeune homme a travaillé ces récentes années au sein des organisations du Tournoi provincial Mario Tremblay et du Tournoi novice en fête de Chicoutimi. En raison de son statut, Louis-Philippe Guy agira à titre d'intermédiaire entre les six formations du circuit et les médias du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Côte-Nord et Abitibi.

Mardis cyclistes

Éric Boily et Raphaël Tremblay ont uni leurs efforts à ceux de leurs coéquipiers de Volkswagen-Trek, hier, afin de permettre à Alexandre Cloutier de s'assurer la deuxième position à l'issue d'une importante étape des Mardis cyclistes de Lachine. Jean-Sébastien Béland, de Gypco, a remporté la victoire. «Nous avons accompli notre travail en aidant Alexandre (Cloutier) à croiser le fil d'arrivée en deuxième place», de préciser Raphaël Tremblay.

Ligue de baseball élite du Québec

	G	P	Moy.	Diff
c-Longueuil	37	9	.804	—
Trois-Rivières	33	14	.702	4 1/2
Québec	29	19	.604	9
Saint-Eustache	25	22	.532	12 1/2
Montréal	25	23	.521	13
Charlesbourg	22	24	.478	15
LaSalle	22	26	.458	16
Sherbrooke	21	27	.438	17
Saguenay	21	29	.420	18
Laval	19	29	.396	19
é-Repentigny	8	40	.167	30

c - champion de la saison régulière.
é - éliminé d'une place en séries éliminatoires.

Dimanche 14 août

Sherbrooke 6-2 LaSalle 3-7
Québec 7-5 Longueuil 3-6
Charlesbourg 2-7 Saint-Eustache 0-6
Trois-Rivières 6-3 Montréal 1-1

Lundi 15 août

Saguenay 8 Québec 5 (match remis)
Montréal 4 LaSalle 3

Mardi 16 août

Laval 11 Longueuil 6
Saguenay 11 Charlesbourg 7
Sherbrooke 8 Repentigny 4

Mercredi 17 août

Charlesbourg à Trois-Rivières, 19h30. (match remis)
Québec à Longueuil, 19h30.

Jeudi 18 août

Longueuil 1 Charlesbourg 0, 19h30. (2 manches, match interrompu)
Repentigny à Saint-Eustache, 19h30.

Vendredi 19 août

Repentigny à Longueuil, 19h30.
Québec à Charlesbourg, 19h30.
LaSalle à Laval, 19h30.

Samedi 20 août

Montréal à Sherbrooke, 14h00. (2)
Trois-Rivières à Saint-Eustache, 16h00. (2)
Longueuil à Charlesbourg, 19h00.

Fin des matches du calendrier de la saison régulière 2005 de la LBEQ

FOOTBALL

Ligue canadienne de football

Section Est

	MJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Ottawa	8	5	3	0	209	206	10
Montréal	7	4	3	0	229	199	8
Toronto	7	4	3	0	171	168	8
Hamilton	7	0	7	0	133	222	0

Section Ouest

	MJ	G	P	N	PP	PC	PTS
C.-B	7	7	0	0	226	170	14
Edmonton	7	5	2	0	195	144	10
Calgary	7	3	4	0	187	188	6
Saskatchewan	8	3	5	0	187	205	6
Winnipeg	8	2	6	0	193	228	4

Jeudi 11 août

Ottawa 22 Saskatchewan 17

Vendredi 12 août

Montréal 18 Toronto 10
C.-B. 39 Calgary 31

Samedi 13 août

Winnipeg 44 Hamilton 14

Jeudi 18 août

Calgary à Montréal, 19h00.

Vendredi 19 août

Ottawa à Winnipeg, 20h30.
Hamilton en C.-B., 22h00.

Décès de Camil Girard

Le décès de Camil Girard, à l'âge de 68 ans et six mois, laisse en mémoire l'engagement soutenu d'un homme envers le sport. En autres, à titre de fondateur associé à la Coopérative de quilles Le Dallo de Chicoutimi. Aux membres de sa famille, à ses nombreux amis, nos sympathies les plus empressées de la part de la section sportive du Quotidien.

Patinage artistique

Les Championnats provinciaux d'été de la Fédération de patinage artistique du Québec commencent aujourd'hui le 17 août à Pierrefonds. Ces championnats se poursuivront d'ici le 21 août. La région du Saguenay-Lac-Saint-Jean sera représentée par les athlètes suivants: Olivier Bergeron, Laurie-Ann Minier, Joanie Trudel et Ann-Sophie Gagnon, en catégorie pré-juvénile; Mathieu Nepton, Pascale Boily, Alexandra Gagnon, Marie-Pier B.Martel, Raphaëlle Thiffault, Audrey-Ann Deraps, Sandrine Vachon, Josianne Bergeron et Stéphanie Thivierge, en catégorie juvénile.

Par Marilou Tremblay, en catégorie pré-novice; Marie-Pier Janelle, Stéphanie Tremblay et Karol-Ann Tremblay, en catégorie novice. En catégorie novice masculine, Dave Ferland sera aussi des championnats d'été. Lors de la compétition invitation de l'Ontario, Dave Ferland a pris le deuxième rang au programme court et une troisième position au programme long.

Entraîneurs recherchés

Le Club de hockey mineur de Chicoutimi est à la recherche d'entraîneurs pour l'équipe midget A. Les personnes intéressées doivent téléphoner à Pascale Gagnon au 591-5008 ou au 698-3233.

Portes ouvertes

L'Académie de lutte de Jonquière tiendra une journée portes ouvertes le 6 septembre à 17 h 30. Vous pourrez assister ou prendre part à un cours d'essai gratuit. Tout se fait sous la supervision de Catch Wrestling Canada. Pour informations, 548-1400

Tournoi de baseball

Le baseball mineur tient de jeudi à dimanche son tournoi annuel de fin de saison au parc de la colline de Chicoutimi, secteur Nord. Les matchs commencent jeudi vers 16h dans toutes les catégories.

GOLF

La liste des boursiers du circuit de la PGA (en date du 14 août)

TOURNOIS		BOURSES			
1. Tiger Woods	16	$7,292,674	44. Pat Perez	21	$1,122,229
2. Vijay Singh	23	$6,954,003	45. Jonathan Kaye	19	$1,067,633
3. Phil Mickelson	17	$5,568,775	46. Bo Van Pelt	24	$1,056,666
4. David Toms	20	$3,521,213	47. Lucas Glover	20	$1,018,947
5. Jim Furyk	21	$3,508,435	48. Shigeki Maruyama	19	$990,051
6. Retief Goosen	14	$3,148,775	49. Brett Quigley	24	$989,085
7. Kenny Perry	19	$3,082,605	50. Robert Allenby	23	$980,563
8. Fred Funk	23	$2,551,524	51. Kevin Na	24	$978,397
9. Sergio Garcia	16	$2,548,058	52. Jeff Sluman	21	$978,187
10. Chris DiMarco	18	$2,460,712	53. Billy Andrade	19	$971,335
11. Padraig Harrington	11	$2,288,406	54. Joe Durant	18	$954,736
12. Justin Leonard	18	$2,245,716	55. Scott McCarron	18	$945,989
13. Adam Scott	14	$2,236,242	56. Jason Bohn	20	$928,457
14. Luke Donald	15	$2,021,695	57. Arron Oberholser	21	$921,796
15. Davis Love III	18	$2,002,396	58. Bob Tway	20	$919,722
16. Sean O'Hair	22	$1,986,012	59. Mark Calcavecchia	20	$897,008
17. Scott Verplank	19	$1,972,613	60. John Daly	19	$892,387
18. Billy Mayfair	23	$1,921,615	61. Heath Slocum	22	$871,480
19. Tim Clark	19	$1,807,987	62. Dudley Hart	22	$868,903
20. Peter Lonard	20	$1,699,180	63. Brad Faxon	21	$856,410
21. Bart Bryant	18	$1,689,220	64. Bernhard Langer	18	$841,151
22. Ted Purdy	26	$1,687,823	65. James Driscoll	21	$825,722
23. Joe Ogilvie	22	$1,673,573	66. Ian Poulter	17	$813,890
24. Ernie Els	11	$1,627,184	67. Jeff Brehaut	14	$809,421
25. Geoff Ogilvy	21	$1,623,253	68. Aaron Baddeley	19	$805,982
26. Stuart Appleby	17	$1,602,332	69. Arjun Atwal	13	$802,881
27. Jose Maria Olazabal	14	$1,588,727	70. J.L. Lewis	23	$802,850
28. Zach Johnson	23	$1,550,019	71. Joey Snyder III	22	$794,728
29. Tim Petrovic	22	$1,536,355	72. Jerry Kelly	21	$783,106
30. Chad Campbell	20	$1,480,779	73. K.J. Choi	18	$779,124
31. Fred Couples	16	$1,471,496	74. Steve Flesch	23	$776,376
32. Tom Lehman	14	$1,420,368	75. Fredrik Jacobson	20	$775,525
33. Charles Howell III	20	$1,399,352	76. Bob Estes	19	$755,147
34. Stewart Cink	20	$1,384,004	77. Rory Sabbatini	19	$751,523
35. Darren Clarke	10	$1,380,222	78. Hank Kuehne	24	$739,091
36. Ben Crane	14	$1,356,682	79. Kevin Sutherland	19	$719,725
37. Brandt Jobe	18	$1,354,251	80. Brian Davis	16	$711,804
38. Steve Elkington	15	$1,334,850	81. Charles Warren	22	$708,437
39. Rod Pampling	19	$1,268,332	82. Tom Pernice fils	23	$694,118
40. Tim Herron	20	$1,266,031	83. Richard S. Johnson	11	$681,734
41. Greg Owen	17	$1,249,589	84. John Senden	22	$680,135
42. Mike Weir	19	$1,234,467	85. Woody Austin	22	$677,492
43. Mark Hensby	18	$1,230,357	86. Vaughn Taylor	23	$664,228
			87. John Rollins	22	$657,549

7e étape du Circuit Desjardins de cyclisme

Les champions couronnés après une belle lutte

LATERRIÈRE (PAG) - La 7e et dernière tranche du Circuit Desjardins de cyclisme, mardi, à Laterrière, a donné lieu à de belles bagarres dans les diverses catégories. À l'issue de cette tranche, les champions de la saison ont d'ailleurs été couronnés.



GIRARD
PAUL-ARMAND
pagirard@lequotidien.com

En catégorie pee-wee, une course de 18 kilomètres, Amélie Gobeil, de Proco, a remporté l'étape en 32m35s. Josianne Bonneau, d'Acidose lactique, a fini deuxième en 38m55s. Marie-Pier Boivin, d'Acidose lactique, a ravi la troisième place dans le même temps. Chez les garçons, succès de Thomas Folly, de Proco, en 34m33s. Dave Boily et Stéphane Boily, d'Acidose lactique, ont retenu les 2 et 3e positions dans le même temps.

En catégorie minime, sur 30 km, trois cyclistes de l'Acidose lactique ont raflé les trois premières positions: Elisabeth Albert, en 51m01s, Sarah Bouchard et Geneviève Bourgeois, 2e et 3e dans le même temps.

Chez les garçons, au chrono identique de 51m01s, dans l'ordre et tous trois du Club Acidose lactique, Marc-André Bonneau, Frédéric Tremblay et Jacob Bouchard. En catégorie cadette, 36 km, Janie Fortin, Proco, première en 56m12s, Mia Laberge, d'Acidose lactique, 2e dans le même temps, et Arianne Carrier, d'Acidose lactique, 3e en 1h02m25s,

Chez les garçons, Stéphane Cossette, en 53m28s, a devancé son coéquipier d'Acidose lactique, Cédrick Bourgeois, dans le même temps, et David Maltais, du même club, à 56m17s.

En catégorie senior, femme, France Arseneault, de Gagnon Frères, première à la fin des 36 km en 56m17s. Émilie Beaumont, Cyclone d'Alma, 2e en 1h01m05s, et Sarah-Anne Duchesne, d'Acidose lactique, 3e en 1h08m13s.

Chez les messieurs, Éric Jacques, d'Acidose lactique, premier au terme des 42 km en 1h01m42s. Dans le même temps, bon deuxième Luc Boily, de S.O.S Vélo, et Sylvain Tremblay, troisième en 1h02m01s.

Champions

Les titres à l'issue de la saison, par catégorie, sont attribués aux athlètes suivants.

Pee-wee, Josianne Bonneau, Acidose lactique, 520 points; Dave Boily, Acidose lactique, 645 points.

Minime, Sarah Bouchard, Acidose lactique, 605 points; Eammanuel Laberge, Acidose lactique, 700 points.

Cadette, Janie Fortin, Proco d'Alma, 565 points; Stéphane Cossette, Acidose lactique, 560 points.

Senior, France Arseneault, Gagnon Frères, 300 points; Éric Jacques, Acidose lactique, 405 points.



MENEURS - Frédéric Tremblay, à gauche, et Sarah Bouchard, ont entraîné les autres coureurs à déployer efforts et énergie, mardi, lors de la 7e et dernière étape du Circuit Desjardins de cyclisme sur route.

(Photo Rocket Lavoie)

Avec Stéphanie Cohen-Aloro

Serena Williams en a plein les bras

TORONTO (PC) — L'Américaine Serena Williams s'est raplombée après avoir connu un mauvais début de match et elle est finalement venue à bout de la Française Stéphanie Cohen-Aloro en trois sets, 3-6, 6-4, 6-2, mardi, au deuxième tour du tournoi de la coupe Rogers.

Williams, cinquième tête de série, qui n'avait pas joué depuis le tournoi de Wimbledon en raison d'une blessure à la cheville gauche, n'était pas très mobile sur le court. On aurait dit pendant tout le match qu'elle ne voulait pas trop pousser de la jambe gauche.

À l'approche des Internationaux des États-Unis dans quelques semaines, Williams s'est présentée à Toronto afin de peaufiner sa préparation.

Elle en a eu plein les bras avec Cohen-Aloro, classée 91e au monde.

Eliminées en simple lundi, les Québécoises Marie-Eve Pelletier et Alexsandra Wosniak ont connu le même sort en double, mardi.

Pelletier, de Repentigny, et Wozniak, de Blainville, ont perdu en deux petites manches de 6-1 face à l'Argentine Gisela Dulko et à la Russe Maria Kirilenko.

Mauresmo sans problème

En début de journée, la Française Amélie Mauresmo, tenante du titre, a défait la Malgache Dally Randriantefy 6-2, 6-3 et elle a accédé à la troisième ronde.

Mauresmo, deuxième tête de série, qui a bénéficié d'un laissez-passer en première ronde, a réussi neuf as chemin faisant vers une victoire expéditive sur le court central du Centre Rexall.

Plus tard, la Russe Svetlana Kuznetsova, troisième tête de série, a peiné avant d'écarter l'Espagnole Anabel Medina Garrigues en trois manches, 2-6, 7-5, 6-4.

Kuznetsova, championne des Internationaux des États-Unis en 2004, a commis plusieurs fautes directes contre la 35e joueuse mondiale. Il y a eu pas moins de 12 bris de services dans le match et 27 occasions de bris, au total.

«Je me méfie toujours d'un premier match de tournoi après avoir eu un laissez-passer parce que j'affronte une adversaire qui a déjà cassé la glace, a expliqué la Russe. Peut-être que j'étais un peu nerveuse au début et j'avais de la difficulté. Je jouais sur son revers et c'était son meilleur coup.»

Plus tôt, la Française Natalie Dechy, 10e tête de série, a vaincu la Colombienne Fabiola Zuluaga 6-2, 6-4.

Une autre Française, Mary Pierce, a pour sa part déclaré forfait, mardi, en raison d'une élongation musculaire au quadriceps droit.

C'est la même blessure qui l'avait obligée à se désister du tournoi de Los Angeles la semaine dernière.

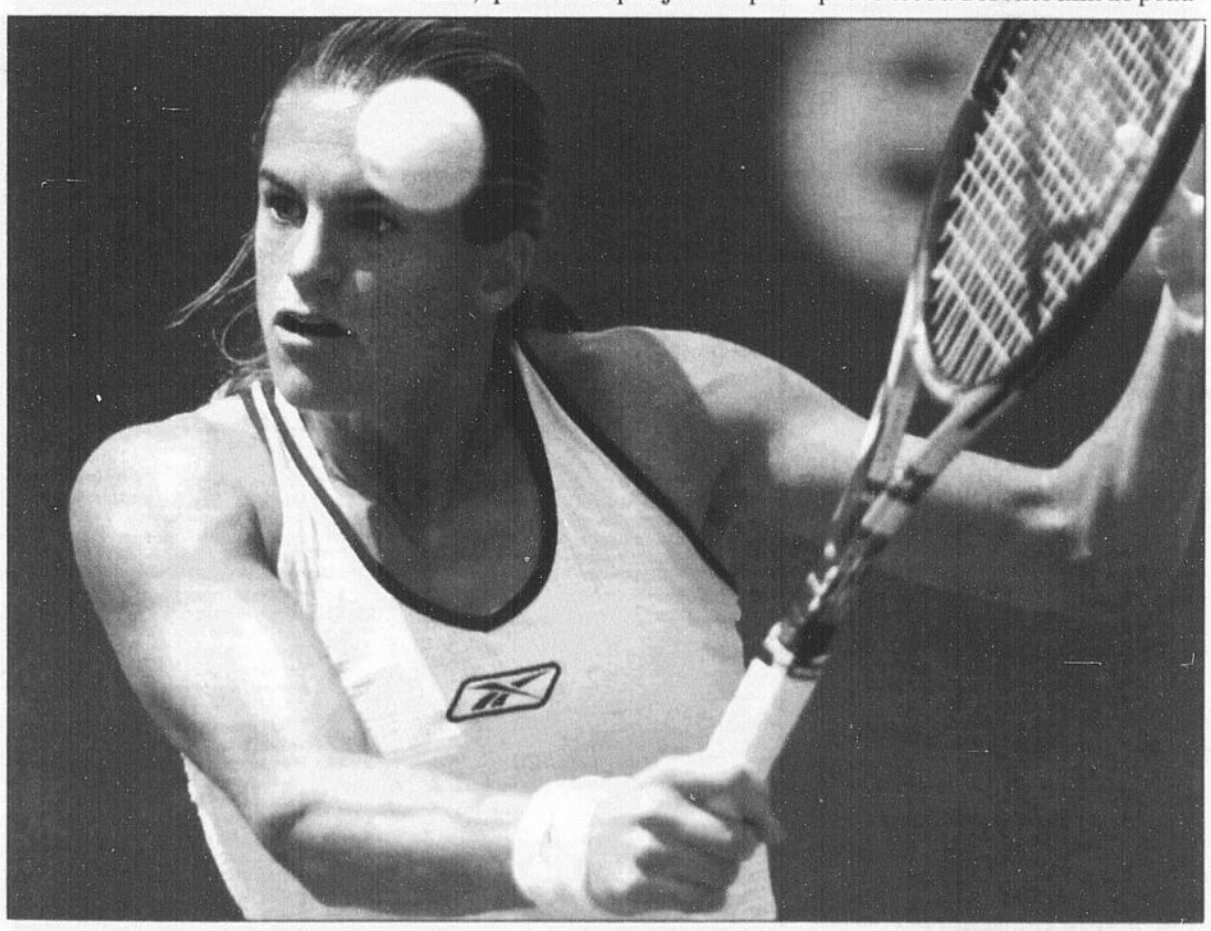
Pierce, huitième tête de série, se veut la cinquième joueuse classée parmi les 20 premières au classement mondial à se retirer du tournoi torontois au cours de la dernière semaine.

«Nous sommes solidaires de la décision de Mary et nous lui souhaitons un prompt rétablissement», a confié la directrice du tournoi, Stacey Allaster, par voie de communiqué.

La Russe Maria Sharapova, première tête de série, s'est retirée du tournoi en raison d'une élongation d'un muscle pectoral, dimanche, tandis que l'Américaine Venus Williams, neuvième joueuse mondiale, a déclaré forfait la semaine dernière, étant incommodée par la grippe.

L'Australienne Alicia Molik, no 13, et la Russe Elena Bovina, no 16, ont aussi fait l'impasse sur le tournoi à la suite de blessures la semaine dernière.

La Tchèque Hana Sromova a remplacé Pierce dans le tableau principal et elle bénéficie d'un laissez-passer au premier tour.



TITRE - La tenante du titre Amélie Mauresmo est facilement venue à bout de son adversaire Dally Randriantefy, accédant ainsi à la troisième ronde de la Coupe Rogers.

(Photo PC)

Éric Boily et Raphaël Tremblay

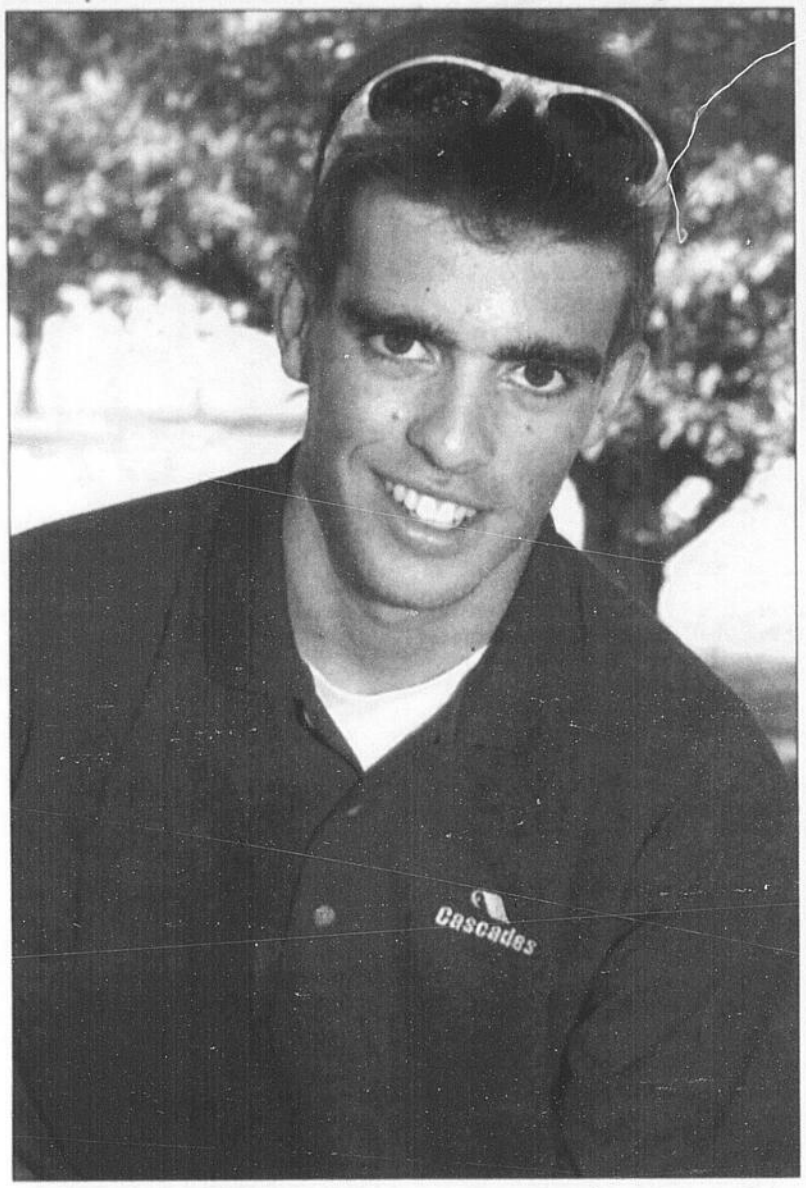
Un beau bilan pour le junior et le senior

par Paul-Armand Girard

MONTRÉAL (PAG) - L'un, de retour de Vienne, en Autriche, et l'autre, de Régina, en Saskatchewan, Éric Boily et Raphaël Tremblay ont rapidement retrouvé leur place au sein de l'équipe Volkswagen-Trek, hier. Les Mardis cyclistes de Lachine obligent, bien sûr.

Ne soufflant même pas mot du décalage horaire, le Chicoutimien Éric Boily a consenti à s'exprimer au sujet de sa participation aux Championnats mondiaux de cyclisme junior qui ont pris fin dimanche en Autriche.

Exclusivement réservé pour la course sur route longue de 126 kilomètres, Éric Boily a terminé l'épreuve en 21e position et avec un écart d'à peine 18 secondes comparativement au vainqueur. «Mon but, c'était de finir parmi les 20 premiers. Une petite place derrière, 21e, je crois qu'il y a lieu d'être satisfait. Je le suis entièrement. Du commencement à la fin, j'ai été dans la course», de laisser entendre celui qui en est à sa dernière année en catégorie junior.



SAISON - La saison 2005 est presque chose du passé pour Éric Boily. Le cycliste chicoutimien se montre satisfait de sa dernière année en catégorie junior.
(Photo Jeannot Lévesque)

Le parcours n'étant pas du genre reposant avec quatre montées et autant de descentes qui pouvaient, en tout temps, réserver de fâcheuses surprises, Éric Boily a évité la déveine survenue l'an dernier en Italie.

«Cette fois, c'est David Veilleux qui a été l'objet d'une chute. Une triste chute qui a mis un terme à sa course. Pour ma part, je voulais que ce souvenir douloureux disparaisse. C'était mon dernier mondial junior. J'ai donc mené ma course de manière à la terminer et à obtenir le meilleur chrono possible. Nous étions 180 coureurs au départ», d'ajouter Éric Boily en soulignant que la prudence était de mise dans les circonstances.

Parmi ses bons coups de la saison, Éric Boily met en évidence son titre de champion canadien sur route, ses victoires dans trois étapes et sa 2e position au classement cumulatif au Tour de l'Abitibi.

Que reste-il à accomplir? «Peu. Les Mardis cyclistes à deux reprises et les Championnats québécois qui auront lieu les 26, 27 et 28 août à Stoneham. C'est le temps que ça s'estompe. Car l'école commence lundi prochain», de signaler Éric Boily.

Raphaël

Quant à Raphaël Tremblay, dont le parcours de fin de saison sera similaire, l'athlète originaire de Saint-Bruno a insisté sur la conquête réconfortante de ses deux médailles de bronze aux Jeux du Canada, à Régina, en Saskatchewan.

«Cette première année en catégorie senior n'a pas été évidente. J'ai apprécié doublement mes médailles au contre-la-montre et au critérium car elles ont été gagnées dans un contexte d'équipe. Malgré tout ce qui avait été prédit à notre équipe aux Jeux du Canada, elle a su se distinguer tant chez les garçons que chez les filles», de rappeler Raphaël Tremblay.

Le nombre de compétitions s'amenuisant à ce stade de la saison, Raphaël Tremblay souhaite que son équipe soit invitée à une compétition internationale aux Bahamas. Sinon, ce sera le retour en classe la semaine prochaine et un seul projet à réaliser, les Championnats québécois à la fin du présent mois.

«Curieusement, je me sens en forme. Très en forme. En dépit des difficultés de cette saison d'initiation en catégorie senior, j'ai l'impression qu'elle s'est déroulée rapidement», de conclure Raphaël Tremblay.

PLURI-CAPITAL

Tournoi de l'entrepreneur Pluri-Capital

Club de golf Saguenay-Arvida

Le 18 août 2005

7 h	Damien Ferland
	Formation Continue UQAC
	Formation Continue UQAC
	Formation Continue UQAC
7 h 08	Richard St-Gelais
	Michel Lacroix
	Michel Harvey
	Invité
7 h 16	André Boily
	Bruno Minier
	Martin Simard
	Serge Lavoie
7 h 24	Marc Beaulieu
	Invité
	Invité
	Invité
7 h 32	Jean-Pierre Claveau
	Michel Corneau
	Bruno Godin
	Jacques Lapointe
7 h 40	Alain Migneault
	Nathaie Bergeron
	Patricia Girard
	Jean-Denis Laprise
7 h 48	Jean-Pierre Gauvreault
	Suzanne Fortin
	Daniel Dubois
	Clément St-Laurent
7 h 56	Jonathan Lapointe
	Michel Bourgeois
	Gerry Walker
	Jean-François Abraham
8 h 04	Fernand Bouchard
	Martin Bergeron
	Claude Besson
	Luc Roby
8 h 12	Serge Gravel
	Invité
	Martin Lajoie
	Invité
8 h 20	Gilbert Tremblay
	Pierre-Bernard Bergeron
	Jean-Denis Allard
	Gilles Gagnon (UQAC)
8 h 28	Gilles Déry
	Jean-François Landry
	Stéphane Bédard
	Sylvain Bouchard
8 h 36	André Gravel
	Invité
	Invité
	Invité
8 h 44	Michel Boudreault
	Invité
	Invité
	Invité
8 h 52	Michel Jean
	Alain Girard
	Richard Belley
	Martin Vallée
9 h	Serge Lemieux
	Bruno Gagné
	Claude Riverin
	Sylvie Patoine
9 h 08	Robert Brassard
	Jocelyn Fortin
	Alain Fortin
	Gaétan Boivin
9 h 16	Edouard Tremblay
	Linda Gauthier
	Daniel Deschesnes
	Richard Dallaire
9 h 24	Yves St-Cyr
	Manon Tremblay
	Serge Desgagnés
	Dany Chassé
9 h 32	Gina Doucet
	Nancy Gervais
	Paul Hayes Jr.
	Marc Villeneuve
9 h 40	Éric Larouche
	Éric Duperré
	Hugo Gilbert
	Albert Lemieux
9 h 48	Johanne Desbiens
	Valérie Beaudoin
	Thomas Grand
	Sonia Tremblay
9 h 56	Carl Trahan
	Yoan Neveu
	Éric Roussel
	Julien Dufour
10 h 04	Robert Deschenes
	François Imbeau
	Rémi Roy
	Richard Gauthier
10 h 12	Guy Harvey
	Jeannot Harvey
	Jean-Robert Larouche
	Denis Tremblay
10 h 20	Pierre Audet
	Hélène Aubin
	Diane Tremblay
	Louis Aubin
10 h 28	Jean-François Bélanger
	Danny St-Pierre
	Daniel Néron
	Mario Bussière
10 h 36	Jean Wauthier
	Michel Belley
	Jocelyn Rénald
	Invité
10 h 44	Malcom Lapointe
	David Dupont
	Guy Grenier
	Georges Simard
10 h 52	Adam Lapointe
	Paul Bourque
	André Bernier
	Alexis Ségal
11 h	Louis Leblanc
	Michel Bergeron
	Pauline Sirois
	François Gilbert
11 h 08	Josée Carrier
	Alain Deschesne
	Normand Côté
	Carl Provencher
11 h 16	Daniel Henry
	Annie Lapointe
	Gilles Gagnon (Banque Nat.)
	Denis Côté
11 h 24	Gilles Couture
	Bernard Brassard
	Claude Dion
	Pierre Tremblay
11 h 32	Yves Hébert
	Albey Côté
	Marcelle Vézina
	Pierre-Olivier Tremblay
11 h 40	Gérald Gravel
	Claude Potvin
	Jean-François Leblanc
	Invité
11 h 48	Yves Fortin
	Georges Raymond
	Chantal Durand
	Bertrand Côté
11 h 56	Sylvain Dubé
	Marc Bouchard
	Charles-Philippe Tremblay
	André Touchette
12 h 04	Chantal Audet
	John Nesbitt
	Benoît Hudon
	Stéphane Angers
12 h 12	Richard Létourneau
	Jean-Pierre Collard
	Alain Bérubé
	François Thiffault
12 h 20	C. Simard
	Michel Lessard
	Daniel Boily
	Louise Lévesque
12 h 28	Michel Primeau
	Jean Loubert
	Gérald Martel
	Marc Balthazar
12 h 36	Nancy Doucet
	Raymond Auger
	Gilles Bérubé
	Audrey Juneau
12 h 44	Hugues Lajoie
	Alain Fortin
	Michel Paquin
	Renée Munger
12 h 52	Lucien Gendron
	Lise Plourde
	Marcel Demers
	Bernard Anger
13 h	Bernard Tremblay
	Gilles Lapointe
	Denis Boucher
	Laval Dallaire
13 h 08	Pierre-Albert Potvin
	Hélène Tremblay
	Félix Savard
	Pierre Tremblay
13 h 16	Mario Guimond
	Marc Gauthier
	Éloïse Harvey
	Invité
13 h 24	Bernard Lalancette
	Luc Lalancette
	Nicole Houde
	Laurier Parent

00634399

Golf senior à Saint-Prime

Jean-Guy Parisé réussit un trou d'un coup

par Paul-Armand Girard

SAINT-PRIME (PAG) - Un trou d'un coup a agrémenté l'étape du circuit de golf senior disputée mardi sur les allées du Club Saint-Prime-sur-le-Lac. Cet exploit a été l'oeuvre de Jean-Guy Parisé, du Club Saguenay d'Arvida.

L'expérimenté golfeur a réussi à caler d'une claque la balle dans le trou numéro 12. Maurice Larouche, Francis Rousseau et Peter Eves, ses compagnons du moment, pourront en tout temps témoigner de ce succès rarissime.

Bon!

Pour ce qui est de l'étape du circuit, Alfred Lespérance, du Club Saint-Prime-sur-le-Lac, a rapporté le meilleur pointage brut, un beau 77. Il a devancé par deux coups trois golfeurs, nommément Michel Côté, du Club Port-Alfred, Claude Cyr, du Club Saguenay d'Arvida, et Camil Marcotte, du Club Saint-Prime-sur-le-Lac.

En ce qui concerne les meilleurs pointages nets, chez les 50-59 ans, la victoire est allée à Gaby Perron, du Club Dolbeau, avec un 64. Jacquelin Laflamme, du Club Saint-Prime-sur-le-Lac, a revendiqué la deuxième position avec un 67.

Chez les 60-64 ans, Léon Bergeron, du Club Port-Alfred, a dominé avec un 67, un coup de priorité aux dépens de Rosaire Leclerc, du Club Dolbeau, et Gaston Sirois, du Club Saguenay d'Arvida.

Chez les 65-69 ans, Bernard Fortin, du Club Saguenay, a raflé les honneurs avec quatre coups d'avance sur ses plus proches rivaux. Ghislain Harvey, du Club Saint-Prime, Rosaire Lessard, du Club Lac-Saint-Jean, et Camil Marcotte, du club hôte, ont tous présenté un pointage de 69.

Chez les 70 ans et plus, Gaby Harvey, du Club Chicoutimi, a signé la victoire au moyen d'un 64. Bernard Gagnon, également du Club Chicoutimi, Alfred Lespérance, du Club Saint-Prime et Benoît Tremblay, du Club Dolbeau, ont partagé la seconde position avec un 67.

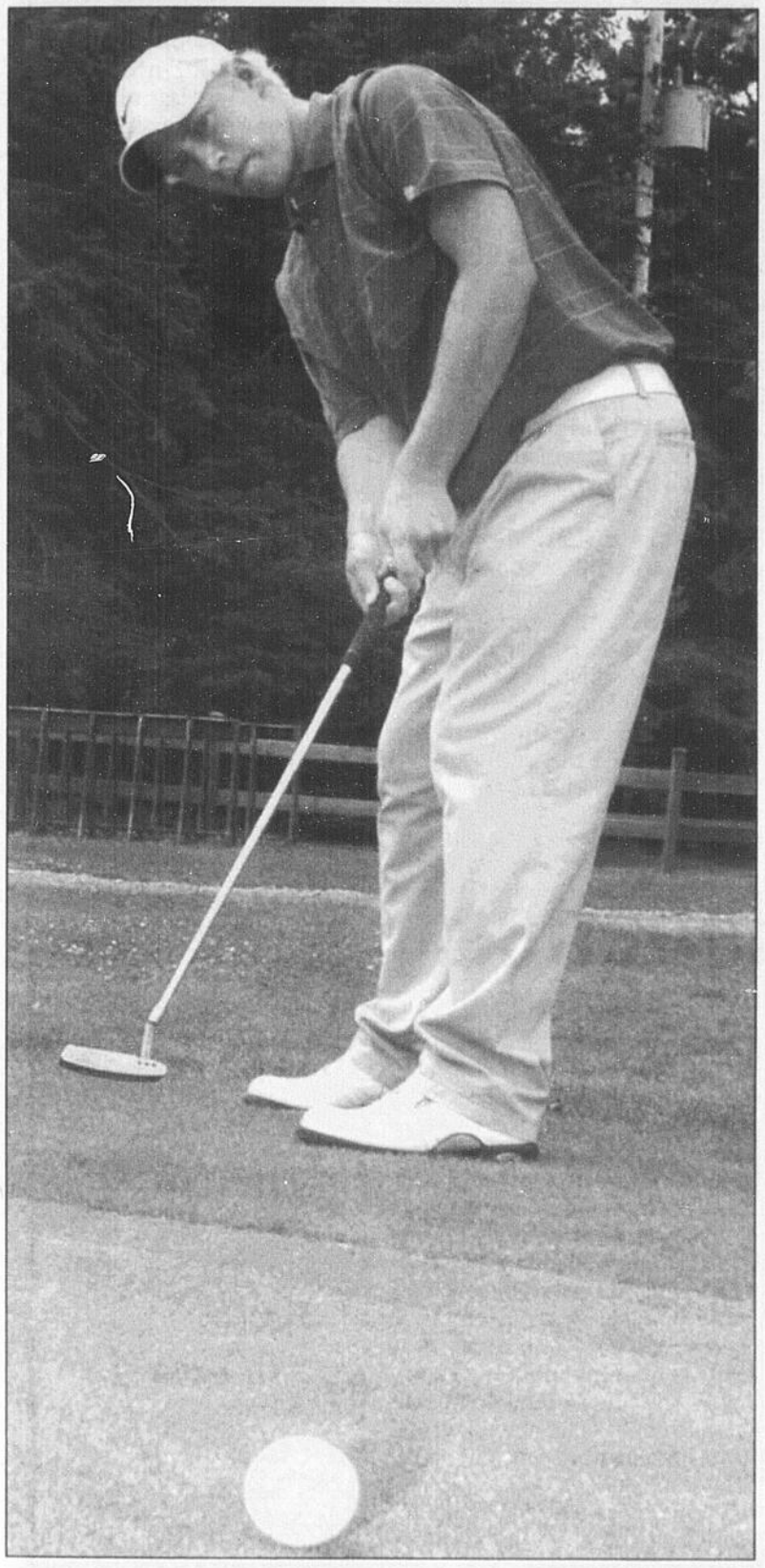
Championnat canadien amateur

Keven Fortin-Simard exorcise le parcours

par Paul-Armand Girard

BADDECK, N-É (PAG) - Keven Fortin-Simard a exorcisé, du moins le temps d'une journée, le fameux parcours du Club Bell Bay de Baddeck, en Nouvelle-Écosse. Complètement muselé lors de la compétition par équipe, le Robervalois a retrouvé sa touche, mardi, en coup d'envoi des parties par trous au Championnat canadien amateur masculin.

Keven Fortin-Simard a pris la mesure 5 et 4 de Tony MacKinnon, de Fredericton, au Nouveau-Brunswick, 6e au classement final de la qualification en parties par coups. Pour sa part, Keven Fortin-Simard a été obligé de mériter son éventuelle 59e position dans un concours à huit joueurs en prolongation, lundi, cette prolongation étant nécessaire afin de désigner les 64 golfeurs admis aux parties par trous.



TOUCHE - Keven Fortin-Simard a retrouvé sa touche et tentera aujourd'hui de poursuivre sa route au Championnat canadien amateur, en parties par trous.
(Photo Steeve Tremblay)

Peu inquiété par Tony MacKinnon, mardi, Keven Fortin-Simard a fait valoir qu'il devait être à moins 3 ou moins quatre lorsque la partie a pris fin au 13e trou. «À l'exception d'un double boguey au 9e, j'ai maîtrisé la situation. Il (MacKinnon) ne m'a pas donné le match. La différence aurait pu être plus élevée. Il a réussi des birdies en moments opportuns et il est parvenu à prolonger ainsi la partie.»

Aujourd'hui, Keven Fortin-Simard tentera de poursuivre sa route à ce championnat canadien en s'opposant dès 9h30 à Matt Hill (38e), de Brights Grove, en Ontario. Le gagnant de ce match se mesurera vers 14h03 au vainqueur Marc Bourgeois (43e) et Michel Landry (54e), tous deux membres de l'équipe du Nouveau-Brunswick. Long et nanti de plusieurs franges de boisé resserré, le parcours du Bell Bay Golf Club de Baddeck a causé des maux de tête à plusieurs joueurs depuis le commencement du championnat par équipe.

«C'est un parcours qui ne pardonne pas l'erreur, d'analyser Keven Fortin-Simard. J'ai pu m'en rendre compte. Car depuis que j'ai présenté un compte de -4 lors des huit premiers trous, je n'ai cessé de dégringoler par la suite du 9e au 36e trous», de commenter le golfeur du Club Saint-Prime-sur-le-Lac.

Le seul au sein de l'équipe du Québec à se qualifier au championnat en parties par trous, Keven Fortin-Simard a mentionné que la prolongation à huit joueurs lui avait toutefois offert une grande marge de manoeuvre, un seul golfeur étant éliminé.

«Il n'empêche que c'est décevant pour Vincent Dumouchel (82-82), Renaud Langevin (79-71) et Marc-André Roy (78-72) de ne pas continuer. En ajoutant mes pointages (75-74), notre pointage de 449 nous a procuré la 5e position par équipe, deux positions de mieux que l'an dernier», de noter Keven Fortin-Simard. L'Alberta (429) a remporté le titre, devant l'Ontario (435), le Nouveau-Brunswick (441) et la Colombie-Britannique (446).

Pour illustrer le jeu relevé de de championnat, même James Lepp, de la Colombie-Britannique, qui s'est illustré au championnat universitaire américain, n'a pas réussi à rallier les parties par trous.

Peter Malo, l'autre survivant du Québec au championnat par coups, a été éliminé 4 et 3 par James Love, de l'Alberta, 2e au classement final derrière Andrew Parr, de London, en Ontario.

CALENDRIER DU Pêcheur CANADIAN TIRE



QUOTIDIEN

17 AOÛT	18 AOÛT	19 AOÛT
8 h 00	8 h 30	9 h 00
10 h 00	11 h 00	11 h 30
13 h 30	14 h 30	15 h 00
16 h 00	17 h 30	18 h 00

POUR LE PLUS VASTE CHOIX D'ARTICLES DE PÊCHE!

CANADIAN TIRE

• LA BAIE • CHICOUTIMI • JONQUIÈRE • ALMA • DOLBEAU • ROBERVAL

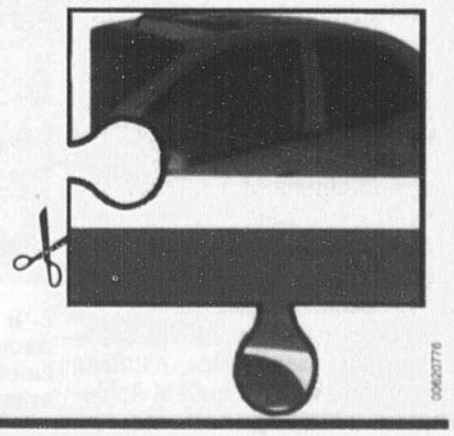
Truc et conseil

Le matin et le soir, la pêche est meilleure car en début de journée l'eau est plus fraîche. Les eaux claires du jour deviennent un facteur dissuasif pour certaines espèces de poissons. Le fait que les eaux deviennent plus sombres augmente le niveau de sécurité des prédateurs pour chasser, ils se sentent moins repérables. Habituellement le soir, les eaux deviennent plus calmes, il est donc plus facile pour les prédateurs de localiser leurs proies et il y a souvent des éclosions d'insectes.

Bonne pêche et soyez prudent!

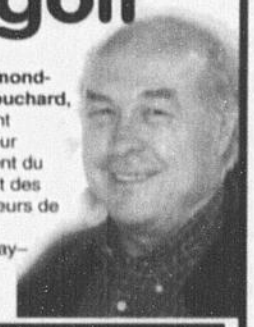
SEMAINE DU 14 AU 19 AOÛT 2005 **No: 3**

Jouez au QUOTIDIEN



EN COLLABORATION AVEC
PAUL ALBERT CHEVROLET CADILLAC LTÉE

Tournoi de golf de la Dystrophie musculaire Canada
une action musclée



M. Raymond-Paul Bouchard, président d'honneur (président du Syndicat des producteurs de porc du Saguenay–Lac-St-Jean)

Le jeudi 18 août au Club de golf de Chicoutimi

HORAIRE DES DÉPARTS

7 h 32
Yvon-Marie Bergeron
Richard Banford
Claude Roy
Yvon Bouchard

7 h 40
Pierre Boivin
Invité
Invité
Invité

7 h 48
Michel Pagé
Philippe Gagnon
Invité
Invité

8 h 20
Invité
Invité
Invité
Invité

8 h 28
Martyne Tremblay
René Nadeau
Jean-Marc Couture
Invité

9 h
Gérard Bélisle
Marc Nadeau
Daniel Tremblay
Invité

9 h 08
Sylvain Côté
Marc-André Houle
David Sasseville
Jean l'Heureux

9 h 16
Robert Gravel
Invité
Invité
Invité

9 h 24
Doris Corneau
André Fortin
Normand Lechasseur
Bernard Claveau

9 h 32
Gino Croft
Daniel Blackburn
Pierre Girard
Yves Gobeil

9 h 56
Marc Boivin
Donald Bujold
Invité
Invité

10 h 04
Léo Pedneault
Invité
Invité (J.-François Dion)
Jean-Paul Gravel

10 h 12
Pierre Paquet
Marlène Pedneault
Sandra Dallaire
André Dallaire

10 h 20
Raymond-Paul Bouchard
Jean-François Dion
Julien Duperré
Loren Boivin

10 h 28
Yves Dionne
Invité
Invité
Invité

10 h 36
Normand Gilbert
Stéphane Gaudreault
Nevil Gagnon
Invité

10 h 44
Rémi Vachon
Invité
Invité
Invité

10 h 52
Mario Goulet
Invité
Invité
Invité

11 h
Carol Lahaye
Jean Cantin
Jacques Tremblay
Michel Dionne

11 h 08
Michel Fortin
Michel Deschênes
Mauril Lévesque
Gaétan Tremblay

11 h 16
Marcel Tremblay
Invité
Invité
Invité

11 h 24
Sylvain Lavoie
Jean Tremblay
Daniel Gauthier
Bruno Giguère

11 h 32
Robert Girard
Guy Tremblay
Daniel Basque
Martial Castilloux

11 h 48
Jocelyn Ouellet
Bernard Fortin
Invité
Invité

11 h 56
Gaby Asselin
France Deschênes
Donald Tremblay
Sandra Simard

12 h 04
Michel Bernard
Pierre-Luc Fortin
Martin Gilbert
Invité

12 h 12
Sylvain Martel
Invité

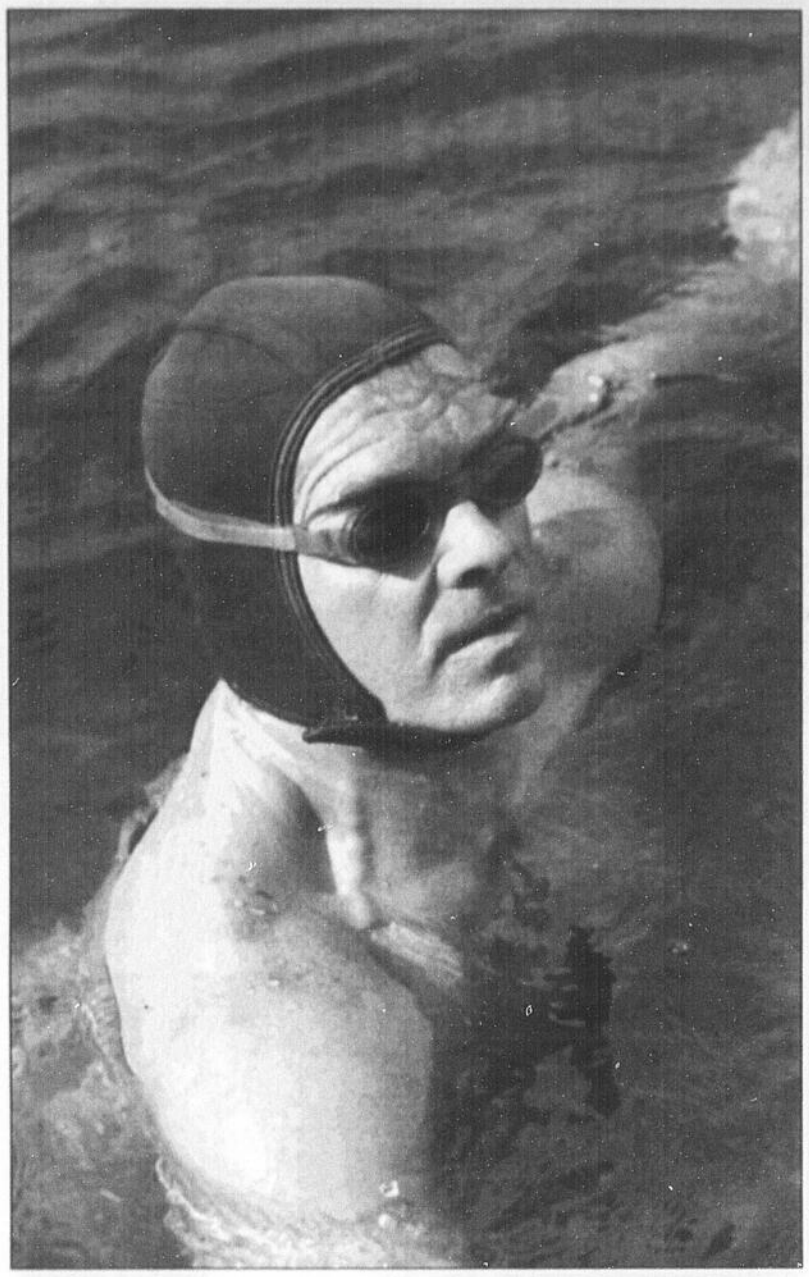
12 h 28
Denis Gagnon
Yvon Beaulieu
Louise Maheu
Invité

12 h 36
Rémi Gagné
Darrel Maltais
Claude Beaumont
Invité

12 h 44
Rock Tremblay
Jeannot Lemieux
Pascal Harvey
Simon Dufour

12 h 52
Eric Langevin
Michel Rheault
François Tremblay
Steeve Lévesque

13 h
Michel Hubert
Invité
Invité
Invité



TEMPÊTE - Le mauvais temps et la noirceur ont contraint Michel Dufour à abandonner son projet de réaliser la traversée du lac Saint-Jean aller et retour.
(Photo Steeve Tremblay)

Le lac déchaîné contraint Michel Dufour à l'abandon

par Paul-Armand Girard

ROBERVAL (PAG) - La mauvaise humeur du lac Saint-Jean a eu raison de la volonté et du courage de Michel Dufour. Déchaîné à la suite d'une tempête, le Piékouagami n'a guère laissé le choix au nageur chicoutimien de renoncer à son projet de réaliser l'aller et retour.

Retiré de la mer intétieure à la suite de cinq heures et quinze minutes de natation, Michel Dufour a surtout été contraint à l'abandon par suite des conditions climatiques prévalant après le passage d'une tempête à l'accent tropical.

Cette tempête a non seulement jeté son fluide d'eau accumulé au fil des jours par une humidité sans cesse croissante. Les vagues engendrées par celle-ci ont incité les accompagnateurs de Michel Dufour à rendre rapidement une décision, ces vagues mettant sérieusement en danger la vie de l'athlète.

Pierre Bourdon, jusqu'à tout récemment notre camarade de travail, a souligné jusqu'à quel point le lac Saint-Jean est devenu austère et dangereux vers les 21 h, mardi.

«Les conditions étaient exceptionnellement épouvantables durant la tempête. Pourtant, Michel (Dufour) a passé à travers ces durs moments sans arrêter.

Le hic, ce sont les vagues d'une intensité redoublée qui ont continué à courir sur le lac après la tempête», a-t-il tout d'abord souligné.

«Ces conditions ne laissaient plus de place au possible. Il y avait danger. Et manifestement, la meilleure décision a été prise lorsque le retrait de Michel est devenu officiel», de faire observer l'ancien conquérant du lac Saint-Jean et féru de natation.

Déçu mais cohérent

À son arrivée à Roberval, Michel Dufour n'a pas baissé la tête.

Athlète mais avait tout humain, le Chicoutimien âgé de 51 ans a avoué qu'il s'était incliné après avoir laissé ses meilleurs efforts devant un adversaire trop fort dans les circonstances.

«Le lac Saint-Jean est déjà apeurant à affronter dans des conditions normales», d'affirmer Michel Dufour.

«On peut imaginer le reste quand il fait mauvais, a-t-il continué. Après la tempête, moi-même j'estimais que le pire était passé. Ce ne fut pas le cas. Le vent s'est levé de nouveau. Et les vagues ont commencé à déferler.

Par moments, elles avaient sept à huit pieds. Et mes accompagnateurs avaient de la misère à me répérer. La prudence était de mise. Je ne pouvais plus poursuivre.»

De fait, c'est la raison qui a dicté à Michel Dufour et son escorte de mettre un terme à cette aventure entreprise sur le coup de 16 h, mardi.

«Je suis déçu. Cela va de soi. Mais personne n'a le contrôle sur les conditions climatiques. J'ai observé lundi et mardi les prévisions météorologiques. J'ai finalement agréé à un départ mardi parce que je ne pouvais plus faire patienter les quinze personnes qui étaient associées à mon projet. Cela aurait pu très bien fonctionner un autre jour. Mais j'ai heurté une tempête et c'est comme ça que mon projet a été écourté», d'arguer Michel Dufour.

«C'est fini pour cette année. Le dossier n'est cependant pas fermé pour toujours. Viendra un moment où je m'entraînerai pour un autre essai. Cette fois, j'ose espérer que le temps soit plus clément», de promettre Michel Dufour.

Avec un grand chelem

Jonathan Martel plume les Alouettes

par Roger Tremblay

JONQUIÈRE (RT) - Jonathan Martel ne pouvait trouver meilleure manière de terminer sa carrière avec les Voyageurs après six saisons. Hier, en fin de septième manche, il a catapulté un tir du releveur Frédéric Maltais alors que les buts étaient remplis pour mener les Jonquérois à un gain dramatique de 11-7 sur les Alouettes de Charlesbourg tout en conservant de minces chances de participer aux séries éliminatoires.

Martel avait avalé de travers le but sur balles intentionnel commandé par l'entraîneur Pierre Bédard des Alouettes en sixième manche alors que le pointage était de 7-5 en faveur des visiteurs.

«Les Alouettes ont manqué de respect envers Jonathan et quand j'ai vu qu'il allait au bâton en septième les buts remplis, j'étais certain qu'il allait faire marquer le point de la victoire. Il a fait plus en cognant un grand chelem. Je suis content pour lui parce qu'il termine sa carrière chez les juniors de très belle façon», répétait l'entraîneur Patrick Bélanger après cette victoire.

Il a fallu attendre en deuxième manche avant que les Alouettes marquent leur premier point et en troisième, ils en ont ajouté deux avant que l'orage ne vienne retarder le match. Cette pluie a été bénéfique pour les locaux puisque lors de la reprise, ils ont connu une manche de 5 points à la suite d'un coup sûr de Jonathan Martel et aussi de nombreux buts sur balles et de balles passées.

En 5e, les Alouettes reviennent à la charge avec trois points sur le coup de circuit de Martin Huot, portant le pointage 6-5 en leur faveur. Pendant ce temps, Jimmy Durette, en poste depuis le début du match, connaissait des hauts et des bas. Au début de la 7e, les Alouettes rajoute un autre point et semblent voler vers une victoire.

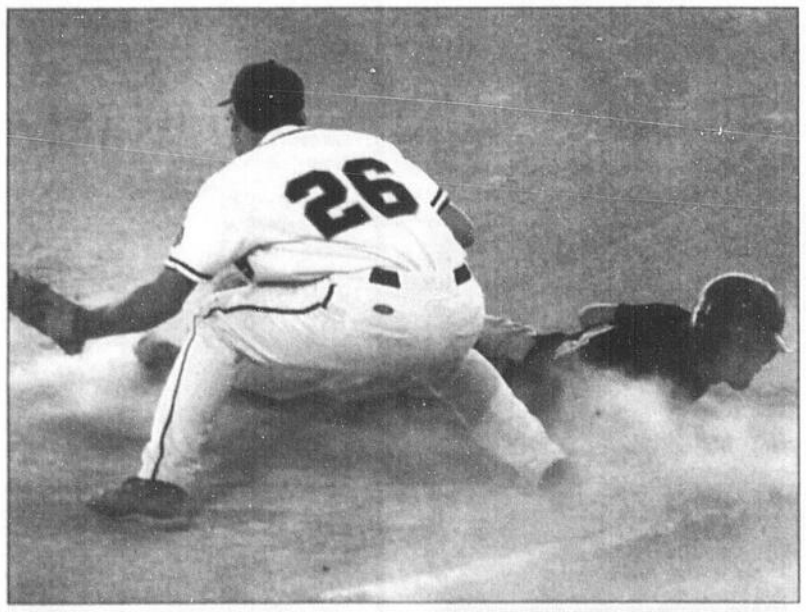
À leur tour au bâton, les hommes de Patrick Bélanger ont augmenté la pression sur le lanceur Maltais. Jean-Philippe Gauthier amorce cette manche avec un double, Durette est retiré sur un haut ballon et Jayson Caron frappe lui aussi un double sans pouvoir pousser Gauthier au marbre. Jimmy Ouellet reçoit un but sur balle et Jon Mark Walls atteint le premier but dans ce qui devait être un double-jeu facile. Un mauvais lancer a fait marquer deux points et le score se trouvait à égalité 7-7. François Duval suit avec un double et Patrice Tremblay soutire un but sur balle pour remplir les buts. Martel, au deuxième lancer, sort la balle hors des limites du stade.

«J'étais content de pouvoir retourner au bâton quand Patrice a obtenu son but sur balles. Je voulais rentrer dedans comme c'est pas possible. Je ne pensais pas frapper un grand chelem mais juste pousser Walls au marbre pour la victoire. Je n'ai pas vu la balle traverser la clôture mais j'étais bien fier quand on m'a dit que je venais de frapper un grand chelem», raconte le héros du match.

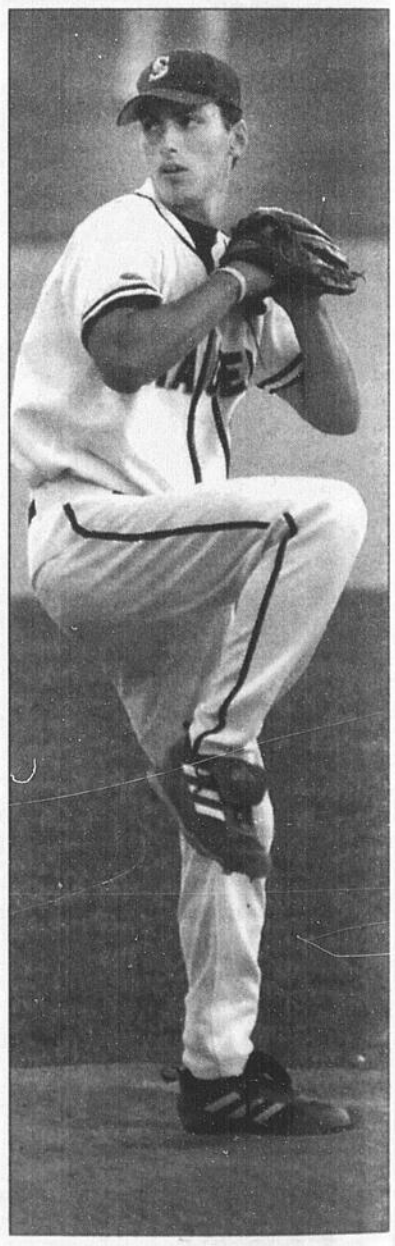
L'entraîneur Patrick Bélanger savourait cette victoire en félicitant ses joueurs.

«On vient de livrer une bonne performance devant une forte équipe. Jimmy Durette a bien fait et même si les amateurs réclamaient un changement, je l'ai gardé au monticule. Il était encore fort et quand Jimmy me regarde droit dans les yeux, c'est qu'il est encore capable de faire le travail. Et je ne changerais pas ma décision», de conclure Bélanger qui, soudainement, est devenu le fan numéro un des Élites de Montréal qui peuvent aider son club à devancer Sherbrooke en huitième position.

Il ne reste au Paramédic Voyageur qu'à attendre les résultats des matchs impliquant les Athlétiques... Une longue attente...



SERRÉ - Jean-Michel Hébert a connu une excellente rencontre pour les Jonquérois autant au premier but qu'au poste de receveur. Il tente ici de retirer un joueur des «Alouettes» mais en vain.
(Photo Rocket Lavoie)



BON MATCH - Malgré quelques moments difficiles, Jimmy Durette a lancé six manches complètes dans cette victoire des siens.
(Photo Rocket Lavoie)

En quête d'une bonne saison

La confiance fait grandir Alexandre Vincent

CHICOUTIMI (RT) - La confiance fait encore grandir le gardien Alexandre Vincent. Depuis sa sélection par les Canucks de Vancouver en juillet dernier, le jeune cerbère voit s'ouvrir devant lui une belle carrière et il n'a pas l'intention de passer à côté. Aussi ne ménage-t-il pas les efforts pour être fin prêt pour la prochaine saison et pour le camp des recrues des Canucks.

Hier, Vincent respirait le bonheur tant il se sentait en grande forme.

«Je n'ai pas encore eu la chance de disputer des matchs jusqu'à



TREMBLAY
ROGER
rogtremblay@lequotidien.com

maintenant mais dans les entraînements, je reçois beaucoup de rondelles. Tout va bien car je vois de belles améliorations dans mon jeu. Ma vitesse de déplacement latéral est meilleure tout comme ma flexibilité et la rapidité de mes jambes. Je m'en rends compte depuis le début du camp», de souligner Vincent, le gardien des Sags.

Sans détour, le cerbère Chicoutimien avoue travailler plus en confiance et ce pour plusieurs raisons.

«Je suis plus mature, c'est vrai et comme j'entreprends ma troisième saison avec l'équipe, je sais que mon rôle sera plus important. Le fait aussi d'être repêché m'aide. Un beau défi s'ouvre à moi et je veux connaître une bonne année pour démontrer à l'équipe professionnelle qui mise sur moi qu'elle a eu raison de le faire. Le camp des recrues commence le 5 septembre et j'entends bien faire ma place car je vise une participation au vrai camp professionnel», ajoute-t-il.

Questionné sur le départ de l'entraîneur-adjoint Yannick Jean, Alexandre Vincent s'est dit extrêmement surpris de le voir partir cette année.

«Je savais qu'il voulait devenir entraîneur-chef peut-être la saison prochaine. Je ne m'attendais pas à ça. J'étais content pour lui. C'est un homme qui était proche des joueurs et qui connaît son hockey», de dire Vincent.

Maintenant ou jamais

Le jeune vétéran Shayne Tremblay sait qu'il doit connaître un excellent camp s'il veut demeurer avec l'équipe. Et il n'entend pas rater sa chance.

«Tout se déroule comme prévu. Je suis arrivé en grande forme au camp après m'être entraîné une bonne partie de l'été en plus de travailler pour la Ville. Pour moi, c'est différent de l'an passé puisque j'étais un inconnu. Là, il me reste juste à revenir en force comme l'année dernière et à gagner ma place au sein de l'équipe. J'ai bien confiance de rester ici et si je continue à travailler aussi fort, il est certain que je n'aurai pas de problèmes», de terminer le jeune joueur originaire de Jonquière.

Pointes de plume

-Le défenseur de 18 ans, Nick Fisher a été retranché hier matin à l'issue de la séance d'entraînement. Il retourne jouer avec la formation de Vaudreuil dans le junior AAA. D'autres coupures sont à prévoir ce matin...

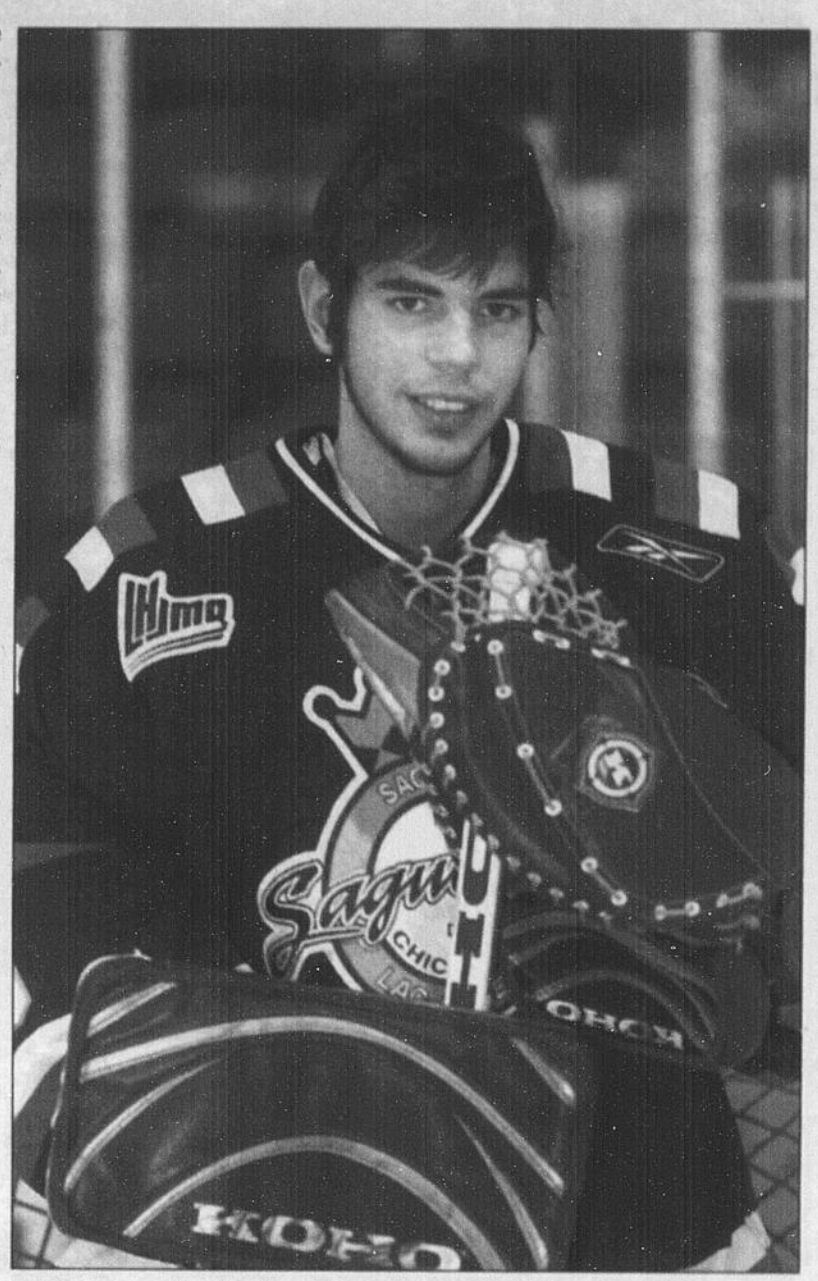
- Peu de vétérans accompagnaient l'équipe à Baie-Comeau hier soir. Richard Martel voulait surtout donner la chance aux jeunes recrues de se faire valoir...

-Seize équipes de la LHJMQ ont reçu chacune un total de 300 000 $ incluant le premier de cinq versements de 12500 $ pour la venue de deux nouvelles équipes au sein du circuit Courteau. Il doit pas y en avoir plus à moins qu'il y ait une autre expansion sauf bien sûr les quatre autres chèques de 12500 $ sur quatre ans...

- Un nouveau comité de discipline a été formé au sein de la ligue à la suite de la démission du préfet Maurice Fillion en juin dernier. Il comprendra Raymond Bolduc directeur des opérations, Sylvain Bibeau directeur des officiels et Denis Arseneault, conseiller au commissaire...

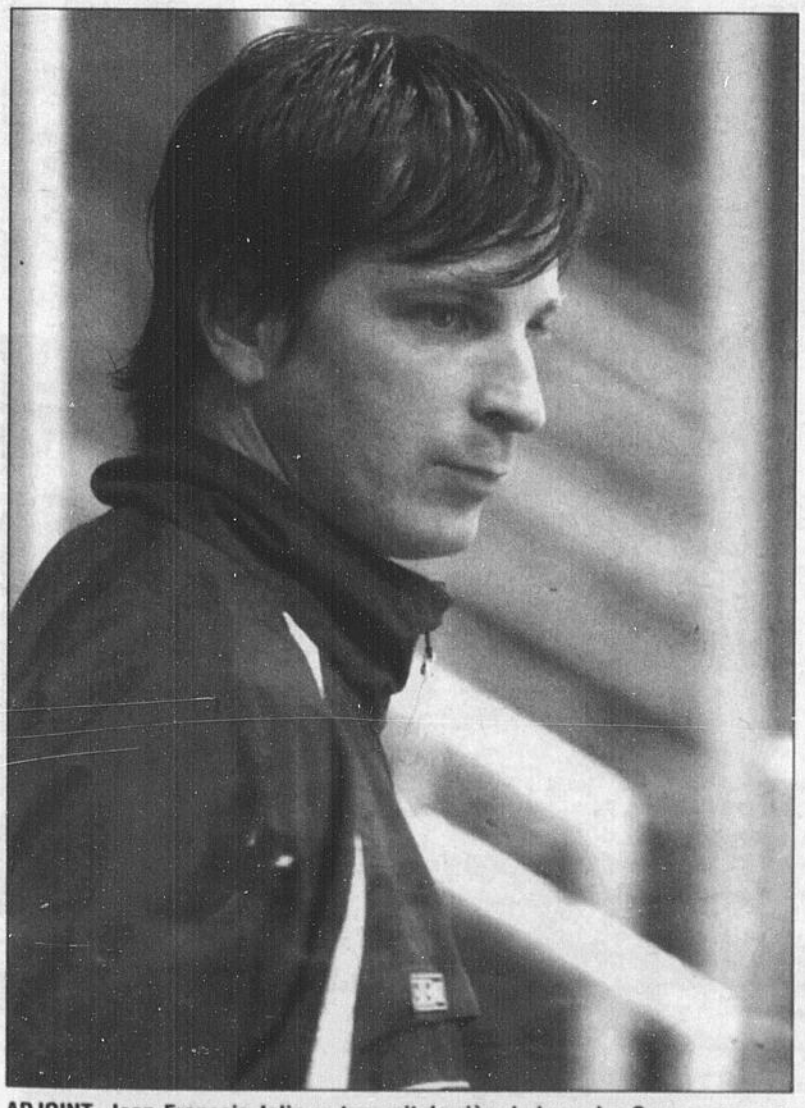
- Selon plusieurs personnes, il faudra ajouter le nom de Stéphane Casgrain du bantam AA sur la liste des candidats au poste d'adjoint à Richard Martel...

- Les Sags ne recevront aucune compensation du Rocket pour avoir engagé Yannick Jean. Ils auraient pu le faire s'ils avaient voulu.



FORME - Le gardien des Sags Alexandre Vincent se sent en pleine forme et ne ménage pas ses efforts dans les entraînements.

(Archives)



ADJOINT- Jean-François Jolin se trouvait derrière le banc des Sags en compagnie de Richard Martel hier à Baie-Comeau.

(Photo Michel Tremblay)

Défaite à Baie-Comeau

De jeunes joueurs qui se débrouillent fort bien

par Roger Tremblay

BAIE-COMEAU (RT) - Un match hors concours restera toujours un match hors concours. Les Saguenéens de Chicoutimi ont connu la défaite au pointage de 5-3 hier devant le Drakkar à Baie-Comeau mais ce fut une occasion en or pour ceux qui tentent de se tailler un poste avec l'équipe de montrer ce qu'ils avaient dans le corps. Foi de l'entraîneur Richard Martel, les jeunes ont démontré de belles possibilités.

Ce match a été disputé sous le signe de la robustesse puisque les trois périodes ont donné lieu à du jeu très physique, à quelques escarmouches comme c'est souvent le cas dans ce genre de parties et aussi à de belles pièces de jeu. Mathew Block, entre autres, a livré deux combats et s'en est pas mal tiré.

Pour l'entraîneur Richard Martel, ce match a permis de voir de belles choses.

«Les deux gardiens de buts, Guillaume Pérusse et Maxime Dugré ont bien répondu. Dominic Larouche a été solide lui aussi. De leur côté, Benjamin Breault a été le meilleur joueur. On n'a pas joué un mauvais match dans l'ensemble surtout que nous avions quatre vétérans seulement dans l'alignement soit Maxime Chamberland, Shayne Tremblay, Jean-Philippe Carey et Mathieu Bolduc. Le jeune Olivier Lépine a su tirer aussi son épingle du jeu», raconte Martel qui dirigeait l'équipe avec Jean-François Jolin.

Ce dernier procédera ce matin au retranchement de cinq à six joueurs pour ramener le nombre à 32. Matt Fleming, Jason Tracey et Pierre-Luc Huot ont enfilé les buts des Sags. Les Sags ont dirigé 22 tirs vers le gardien Olivier Lévesque alors que le duo Pérusse-Dupré en a reçu 50. L'avantage numérique des Sags a obtenu un but en 12 tentatives contre 3 en 13 pour le Drakkar dans ce match ponctué de nombreuses punitions. Les deux équipes évoluaient depuis 1497 spectateurs.

Les Sags reprennent l'entraînement aujourd'hui et se préparent à recevoir vendredi les Remparts de Québec.

Au filet

- Tous les vétérans qui ne jouaient pas hier sont demeurés à Chicoutimi. Ils se sont entraînés le matin et reprennent le collier ce matin avec les autres...

- Richard Martel estime qu'il n'était pas si ébranlé et secoué que ça lundi par le départ de Yannick Jean. Il ajoute aussi qu'il ne cherche pas la perle rare pour le remplacer. Une expression qui est plutôt le cru de l'auteur de ces lignes...

- Stanislav Lascek devrait faire son entrée aujourd'hui à Chicoutimi. Repêché par Tampa Bay, il doit certainement être de bonne humeur.

Au choix!

599.99$ ch.

Cuisinière à dessus en vitrocéramique 113122
•porte en verre •dosseret en acier •minuterie
sug.: 789.99$ **Rabais de 190$**

Réfrigérateur 18pi.³ 087601
• tablettes en verre
sug.: 669.99$ **Rabais de 70$**

Frigidaire

OU



MAYTAG Performance

Au choix!

939.99$ ch.

Réfrigérateur 19pi.³ 135868
avec congélateur en bas
• tablettes en verre
• balconnets ajustables dans la porte
sug.: 1069.99$ **Rabais de 130$**

Cuisinière autonettoyante 132025
• dessus en vitro-céramique
• four de grande capacité 5.22 pi.³
sug.: 1009.99$ **Rabais de 70$**

OU

MAYTAG Performance

gagnon FRÈRES

La belle vie!

Conditions: *Détails en magasin. Cette promotion prend fin le 27 août 2005.*